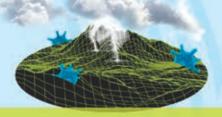


ANNUAL REPORT 2019/20 年 报

NEW NORMAL



NEW OPPORTUNITIES



NEW CHALLENGES

跨越新挑战 • 引领新常态

Contents 目录

2

8 16

24

40 46 52

58

64

70

93 96

Overview 概览

- Corporate Profile 企业概况
- Annual Summary 年度概要 4
- Cover Focus 封面特写 6

Board of Directors and Management 董事局与管理层

- Chairman's Statement 主席的话
- Chief Executive Officer's Report 行政总裁报告
- Board of Directors and Management Team 董事局及管理团队
- 36 Corporate Information 公司资料
- 39 Corporate Structure 公司架构

Mission 使命

Talent Cultivation and Development 人才培育与
Industry Development 行业发展
Integration of New and Traditional Economies
Market Outreach and Investment 开拓海外市场
Operation Excellence 卓越营运
Corporate Governance Report 企业
Report of the Directors and Financi
Report of the Directors and Financi Report of the Directors 董事局报告

Audited Consolidated Financial Statements 经审核综合财务报表 100

Follow three steps below to experience interactive AR effect on your smartphone! 请按照以下三个步骤,用您的智能电话体验AR互动效果!



第一步:用相机镜头覆盖二维码

Step 1: Camera overlay QR code Step 2: Move your camera to overlay area Step 3: Press RESCAN on right top corner and in blue color to experience AR effect 第二步:请移动相机镜头覆盖蓝色标示 位置体验AR效果

SCAN FOR AR EFFECT 扫描体验AR效果

> continue your AR journey 第三步:按画面右上角RESCAN键继续AR旅程



培育与发展

nies 新经济及传统经济融合 卜市场及投资机会

企业管治报告

ancial Statements 董事局报告及财务报表



Corporate Profile 企业概况



Community with over 1,500 start-ups and technology companies. It is managed by Hong Kong Cyberport Management integrating new and traditional economies

由香港特别行政区政府全资拥有的香港 数码港管理有限公司管理。数码港的愿 景是成为数码科技枢纽,为香港缔造新 经济动力。数码港致力培训科技人才、 鼓励年轻人创业、扶植初创企业,创造 蓬勃的创科生态圈;透过与本地及国际 策略伙伴合作,促进科技产业发展;

 \frown yberport is an innovative digital \Box by accelerating digital transformation in

Cyberport is focused on building three Company Limited, which is wholly owned application clusters, including FinTech, by the Hong Kong SAR Government. smart living and digital entertainment & With a vision to be the hub for digital esports, and three technology clusters technology thereby creating a new namely Artificial Intelligence (AI) & big economic driver for Hong Kong, Cyberport data, blockchain and cybersecurity. With a is committed to nurturing a vibrant committed team of professionals providing technology ecosystem by cultivating all rounded value-added services to talent; promoting entrepreneurship support our digital community and an among youth; supporting start-ups on array of state-of-the-art technology their growth journey; fostering industry facilities, Cyberport seeks to become development by promoting collaboration the flagship for Hong Kong's digital

米人码港为一个创新数码社群,汇聚超 同时加快公私营机构采纳数码科技,推 文过1,500家初创企业和科技公司, 动新经济及传统经济融合。

数码港集中发展六个数码科技范 畴,包括三个应用集群一金融科技、智 慧城市、智能生活、数码娱乐及电子竞 技,以及三个科技集群一人工智能及 大数据、区块链、网络安全。数码港拥 有专业团队,竭尽所能提供全面增值服 务,配合顶尖科技设施,致力成为香港 数码科技业的旗舰。

rom seed funding to mentorship and incubation, alongside support for expansion to global networks of investors and partners, Cyberport provides all-round support to entrepreneurs to help them innovate and succeed. In the past year, Cyberport has made further progress in advancing the digital technology ecosystem, setting the stage for Cyberport start-ups to shine all over the world. 从 种子资金到培育指导,由业务扩展支援到联系全球投资者 和合作伙伴网络,数码港致力为创业家提供全方位支持, 协助他们发挥潜能,成就非凡。过去一年,数码港在推动数码科 技生态圈发展取得重大的进展,让数码港初创企业在世界舞台上 发光发亮。

Cyberport Community 数码港社群

FinTech Companies 金融科技公司 **387**

Community Members 数码港社区成员 **1,500+**

Smart-Space companies Smart-Space公司

592

Talent Cultivation 人才培育

Digital technology interns 2019/20 2019/20 数码科技实习人数 358

Cyberport Creative Micro Fund (CCMF) grantees & Cyberport Incubation Programme (CIP) incubatees in 2019/20 2019/20 "数码港创意微型基金"受资助项目 及"数码港培育计划"受培育公司

227

Cyberport University Partnership Programme (CUPP) accumulated participants 累计"数码港・大学合作伙伴计划" 参与学生人数

303

Incubatees expanded to global markets to date 至今已扩展海外市场的培育公司 148

Accumulated no. of local and overseas market development activities supported by Overseas/ Mainland Market Development Support Scheme (MDSS) 累计获"海外及内地市场推广计划" 支援的本地及海外市场推广活动

All technology events and participants in 2019/20 2019/20 大小型科技活动及参与人数

152/15,345

Start-up Achievements 初创企业成就





Industry Development 行业发展

Accumulated fund raised 累计筹集资金

нк\$13,052м

Worldwide accolades earned to date 至今获得的国际奖项

710

Accumulated Cyberport Macro Fund (CMF) approved projects and total investment 累计"数码港投资创业基金" 已批出项目及总投资额

12/ нк\$91_68м As of March 2020 截至2020年3月

New Challenges, New Opportunities, New Normal

he COVID-19 epidemic has brought with it a challenging year for the entire world. Nonetheless, as we recover together and settle into a new rhythm of life, digital technology has emerged as the new driving force for sustainable economic development.

The epidemic has indeed led us to reflect on how we live and has changed the way we make decisions. It has reaffirmed the positive impact of innovation and technology in improving our daily lives, in the process transforming business models, and creating an advanced market ecosystem.

In face of the epidemic, Cyberport and its community of start-ups 位、砥砺前行,以"敢创抗疫"的团结力量,发挥数码科技的 have developed and built various digital technology solutions to help frontline medical workers, enterprises, the government, parents, and the public at large, overcome the challenges at hand and navigate the new normal in our work, daily lives, and social relations.

Digital technology applications continue to be essential to acclimatising in the new landscape of remote working and online learning, enterprise transformation, finding opportunities in the stay-at-home economy, and restructuring supply chains for diversification. It is the inevitable force that will propel us through past limitations and link industries to construct a new economic normal.

With these seismic changes, Cyberport and its community of start-ups are ready to lead society in embracing innovation, seizing opportunities, and promoting the sustainable growth of the new economy. We remain committed as ever to the people of Hong Kong as we navigate the new normal together.

跨越新挑战 引领新常态

新型冠状病毒疫情为全球带来严峻挑战,随着我们齐心跨 越关口,陆续从动荡中复苏,社会亦将进入新秩序,而 数码科技亦赫然成为推动经济持续健康发展的新路标。

疫情带来了挑战,同事带来了动力,不但重塑了社会、企 业及个人的决策思考,同时引证创新科技力量,在调整日常生

Braving the Epidemic **敢 创 抗 议**

6U solutions Innovation with social impact 发挥影响力的创新方案

⊳bowtie Virtual Insurance

虚拟保险

Smart Building Management 智能物业管理

negawali

活、变革商业模式及创建市场新生态带来的证面影响。

眼前危机,同事适应工作、生活及社交新常态。

规限、贯通产业,建构经济新常态。

长,在探索新常态的路上与香港同行。

– B)– Distance Learning and Work From Home

遥距学习及在家工作

Software, platforms, products and services

to help facilitate remote operations.

education, and virtual exhibitions

各类软件、平台、产品及服务协助实践遥距

工作、学习及举办虚拟活动

AI & Big Data 人工智能及大数据 Insurance and Relief Funds

保险服务及支援保障

Relief funding and protection

provided by virtual insurers

虚拟保险公司提供保障及资金支援

数码港的社群初创,就在疫情期间,开发及建构不同数码科技

解决方案,协助前线医护、企业、政府、家长及普罗大众,克服

到企业转型、开拓宅经济商机,甚至重组多元供应链、引领区

域经济百花齐放等,均以"逢山开路,遇水架桥"的姿态,突破

强大韧性,引领社会拥抱创新、兑现机遇,推动新经济持续增

面对截然不同的世界及生活,数码科技应用将成为适应新 格局及抓紧新机遇的关键,不论是实践遥距工作、线上教学;

在创科主导的新时代,数码港及其初创社群将继续坚守岗



GR∞WTH EdTech 教育科技



Blockchain

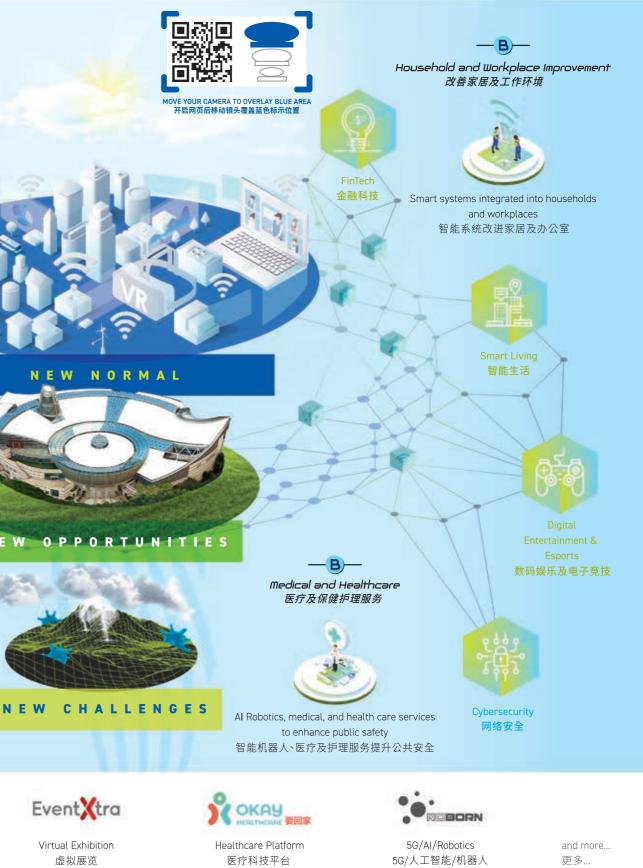
区块链





Virtual Exhibition 虚拟展览







OPPORTUNITIES NEW



Cover Focus 封面特写



Cyberport always stands by our start-ups and technology companies to weather the challenges together.

面对困境,数码港坚守为初创 企业和科技公司的后盾, 共同应对各种挑战。 Whith this Annual Report for the Financial Year ended 31 March 2020 (2019/2020), I am pleased to share with you the notable achievements our organisation and the Cyberport Community made over the past financial year.

During the past year, Hong Kong's overall economic and innovation and technology (I&T) development was beset by domestic and international headwinds that seriously tested the grit, intelligence, and resilience of our start-ups and entrepreneurs. From trade wars to the unprecedented COVID-19 epidemic, the "perfect storm" came our way. In the face of these major challenges, Cyberport always stands by our start-ups and technology companies to weather the storm together, with relief measures and initiatives taken and by facilitating new business opportunities to help Cyberport Community companies persevere.

We have a long-term vision for Hong Kong's vibrant I&T sphere; with the COVID-19 epidemic accelerating digital

1 高兴能藉着这份2019/2020年报, 分享数码港以及我们的数码科技社 群于过去一个财政年度所取得的卓越成 就。

过去一年,香港的整体经济和创新 及科技发展,都受到本地及国际间各种 不利因素所影响,为数码港初创企业和 创业家们的毅力、智慧和韧劲带来种种 严峻试炼。由贸易战以至前所未见的新 型冠状病毒疫情,来自多方的挑战席卷 而至。面对困境,数码港坚守岗位,与 数码港社群风雨同路、共渡难关,包括 推出纾困措施和针对性支援项目,并缔 造新商机以协助数码港社群企业稳住阵 脚,坚守为初创企业和科技公司的强大 后盾。

数码港一直对香港蓬勃的创新及科 技发展抱持长远愿景,随着疫情加速数 transformation, Cyberport can help Hong Kong gain a leading position in the digital era, buttressed by the skills, energy, ambition, and passion of our youth and digital technology entrepreneurs. We are confident in I&T's potential and value for Hong Kong's long-term growth, especially as the epidemic has demonstrated how technology and a digitally transformed society can help businesses and families quickly and safely rise above the challenges in the "new normal". We stay steadfast in pursuing our public mission to ensure that Hong Kong can continue to excel in the digital era.

With the silver lining being there for



码转型,加上年青人和数码科技创业家 的技能、活力、抱负及热诚,我们将藉 以提升香港在数码时代中的核心地位。 对于创新及科技推动香港长远经济增长 的潜力和价值,我们一直坚信不疑,加 上疫情引证了科技及数码转型的力量, 并协助本港企业及市民迅速克服"新常 态"带来的挑战,这更令我们倍添信心。 数码港将继续坚定不移地履行我们的公 众使命,以确保香港能在数码时代中突 围而出。

08

Chairman's Statement 主席的话

all of us to seize, we can move forward and prevail with I&T, and push forward our endeavours with the backing of our incredibly strong fundamentals. In 2019/2020, the Cyberport Community continued its growth momentum and expanded to more than 1.500 companies. Bolstered by Cyberport's comprehensive start-up ecosystem and entrepreneurial support programmes, our data-driven innovations continued to encompass an ever-widening breadth of solutions with adoption by the market, investments that our start-ups garnered held steady yearon-year, and success stories and global recognition of our talented start-ups and entrepreneurs continued to grow.

崭新机遇尽在掌握,凭藉稳健的基础,以创新及科技克服新挑战,迈步向前。2019/2020年度,数码港社群持续保持增长,茁壮成长至超过1,500家公司。在数码港全方位的初创企业生态圈和创业支援资源的协助下,数码港社群企业的"数据驱动"创新方案,不断涉足新领域,并获市场广泛应用;初创企业所筹集的资金亦按年稳健增长,相关创业家的成功个案及所获得的国际殊荣更屡破往绩。

Springboarding start-ups to success

Many Cyberport Community innovations are ripe for adoption, and the commercialisation of innovative products and solutions is key to the growth of technology companies and start-ups. To this end, our Cyberport Enterprise Network (CEN) is proactively matching high-growth start-ups with major enterprises to stimulate solution adoption and win-win collaboration. We continued to attract new CEN members from various industries to strengthen CEN's ongoing efforts. We aim at helping our start-ups and technology companies better seize opportunities in such promising new fields as Smart Building Management, Retail Technology (RetailTech), Education Technology (EdTech), and Wealth Technology (WealthTech) that are vital to the success of a digitally transformed economy. Our Cyberport Technology Network (CTN) also continued its expansion with more leading global technology corporations such as Amazon Web Services (AWS) participating to help. This adds to CTN's continuing support for aspiring startups in terms of technology platform, application development, and training.

扶植初创 成就非凡

数码港社群中,许多创新方案都发 展至适合商业应用的成熟阶段,而将创 新产品和方案商业化,正是科技公司及 初创企业成长的关键。故此,"数码港企 业网络"积极为高增长的初创企业配对大 型企业,以促进科技方案应用,并达至 双赢协作。数码港透过引进来自不同行 业的新企业成员,强化网络支援,冀能 协助初创企业和科技公司,扩展至智能 物业管理、零售科技、教育科技和财富 管理科技等新兴领域,协助他们在数码 转型大趋势里掌握机遇,迈向成功。"数 码港技反俗"更广邀多家首屈一指的国 际科技巨企,例如亚马逊云端运算服务 For more mature technology companies that are ready for further scaling, Cyberport also built the Cyberport Professional Services Network (CPSN) to offer these promising startups the support of professional services firms, such as IP lawyers, management consultants, accountants, auditors, and financial advisors, to assist with their future development needs, including fundraising, M&As, JVs and IPOs.

Leading further FinTech innovation

Cyberport is a vanguard in promoting and facilitating the development of

Finance Technology (FinTech) in Hong Kong, driving digital transformation in the banking and finance industry. Indeed, FinTech continued to be one of Hong Kong's most successful and fastest growing technology domains, and the FinTech cluster in Cyberport, the largest in Hong Kong with nearly 400 companies, is developing innovative solutions spanning all segments of the financial services market. In 2019/2020, we witnessed our FinTech and Insurance Technology (InsurTech) start-ups becoming Hong Kong's first virtual banks and virtual insurers, and more global recognitions of excellence were bestowed upon our start-ups.



(Amazon Web Services/AWS),进一步加 强相关技术支援,为具潜力的初创企业 提供科技平台及培训,以及应用程序开 发等方面的支援。

针对较成熟且准备扩充业务的初创 企业,数码港则建立了"数码港专业服 务网络",网罗包括知识产权律师、商业 和财务顾问、会计师及核数师等专业人 士,提供专业服务支援,以满足初创企 业在集资、并购、联营及上市等未来发 展需求。

引领金融科技 再创新高新意

作为本港推动及促进金融科技发展 的先驱,数码港锐意带动金融行业的数码 转型。金融科技一直是香港最成功及发展 最迅速的科技领域之一,而作为全港最大 规模的金融科技社群,数码港已汇聚了近 400家金融科技公司,其研发涵盖整个金 融市场不同板块的创新方案。年内,我们 见证了数码港社群在国际舞台屡获肯定, 而在本地市场,数码港的金融科技及保险 科技初创企业,亦成功晋身为香港首批虚 拟银行和虚拟保险公司。



To bolster FinTech's growth, fortify our leadership in this important field, and offer additional support for further innovations, including InsurTech, Regulatory Technology (RegTech), and WealthTech, we have been enhancing our ongoing outreach efforts to connect start-ups with more opportunities overseas. We organised our second

为加强金融科技发展及强化数码 港在此重要领域的牵头作用,同时深化 对保险科技、监管科技和财富管理科技 等创新领域发展的支援,我们一直积极 开拓国际网络,为初创企业对接更多海 FinTech delegation, led by the Financial Secretary, to London and signed a memorandum of understanding (MoU) with PingAn OneConnect, to better connect our FinTech companies with Mainland China's massive markets, major financial institutions, and cutting-edge technologies.

外市场商机。在财政司司长率领下,我 们组织了第二次金融科技代表团到访伦 敦,并与中国平安金融壹账通签署合作 备忘录,为数码港的金融科技公司连系 中国内地的庞大市场,并与内地主要金 融机构和顶尖技术顺畅对接。

Chairman's Statement 主席的话

Nurturing youth and entrepreneurship

Hong Kong's youth are indispensable in securing our I&T sector's sustained development, and we see Hong Kong as a leading hotbed of talent across the world. In Hong Kong, more and more

培育青年 助力创业

年青人是驱动香港创科行业持续发 展不可或缺的一部分,而香港一直是全 球优秀人才的摇篮。近年香港就有越来 越多年青人、初创企业及新一代中小企 积极拥抱创科,迈向科技主导的未来。 youth, start-ups, and next-generation SMEs are proactively embracing a future in I&T. This is evident in the diverse roster of young innovators joining our talent cultivation and entrepreneurship programmes, including the Cyberport University Partnership Programme (CUPP), Cyberport Creative Micro Fund (CCMF), and Cyberport Incubation Programme (CIP), to pursue and advance their I&T aspirations.

We at Cyberport support the development of I&T and Hong Kong as a major global technology hub. In addition to connecting youth with existing opportunities, Cyberport proactively facilitated the creation of new opportunities. Most notably, we advanced the development of Hong Kong's digital entertainment & esports industry to generate career and entrepreneurship opportunities for Hong Kong's youth. Over the past year, our digital entertainment cluster was strengthened with a quality deal flow successfully attracted to Cyberport.

Connecting start-ups with technology investment funding

Smart money and risk capital are instrumental in any start-up's development, and Cyberport's role as a technology investment hub became



这能体现于他们对数码港人才培育及创 业计划的踊跃参与,越来越多来自不同 背景、敢于创新创业的年青人申请加入 "数码港·大学合作伙伴计划"、"数码港 创意微型基金"和"数码港培育计划"等 创业支援计划,期望能追求并实现他们 的创科梦。 数码港致力支持创新及科技发展, 促进香港发展成为首要国际科技枢纽。 除协助年青人把握现有机会,数码港亦 积极缔造新机遇。当中包括重点推动香 港的数码娱乐及电竞产业的发展,为年 青人创造更多就业和创业机会;过去一 年,我们的数码娱乐社群成功吸引了优 质的项目源并成功对接,强化未来发展 的基础。

为初创企业引进优质资金

智慧资金及风险资本是初创企业 发展的重要一环,全球经济环境越趋严 峻,创投资金相应减少,数码港作为一 more important as global venture capital investment had declined in the tough economic environment. Through the concerted efforts and multiplying effect of our Cyberport Investors Network (CIN) and Cyberport Macro Fund (CMF), we connected more start-ups with more technology investors, thereby helping to meet our start-ups' increasing needs for smart money and risk capital. The past year also saw the further expansion of CIN, bringing to the Cyberport Community over 100 technology investors covering the full spectrum of digital technology. Additionally, our Cyberport Venture

Capital Forum (CVCF) succeeded in

bringing in new types of technology investors – corporate venture funds and tech-savvy family offices – to strengthen technology investment and corporate support for our start-ups. Cyberport also built new connections with more global technology investors, ranging from the US, Europe to Asia and the Middle East, establishing a foundation for win-win cooperation in the future.

I&T helps society in difficult times

The COVID-19 epidemic has brought challenges for every one of us, and



个科技投资平台的角色则更显重要。透 过"数码港投资者网络"及"数码港投资 创业基金"双管齐下,我们期望能为更 多初创企业对接更多科技投资者,以满 足初创企业对智慧资金和风险资本的需 求。过去一年,我们进一步扩充"数码港 投资者网络",为数码港社群汇聚了超过 100家涵盖不同数码科技范畴的投资者。 此外,"数码港创业投资论坛"成功引进 等新类型的科技投资者,加强了对初创 企业的融资和企业支援。放眼全球,数 码港亦与更多来自美国、欧洲以至亚洲 和中东的环球科技投资机构建立了新联 系,为未来双赢合作奠定基础。

创新科技 造福社会

100家涵盖不问数码科技范畴的投资者。 新型冠状 此外,"数码港创业投资论坛"成功引进 来前所未见的 企业投资基金及热衷科技的家族办公室

12

Chairman's Statement 主席的话

there is not a person whose life has not been affected. Yet one of the most heart-warming episodes of the epidemic was the Cyberport Community coming together to assist Hong Kong businesses and families in such difficult times. The Cyberport Community rose to the challenge and quickly mobilised their innovative solutions to help Hong Kong's people, businesses and government tackle the epidemic. Our timely "Braving the Epidemic" campaign was launched to spotlight the growing list of sociallyresponsible start-ups and their wonderful creations.

新型冠状病毒疫情为我们所有人带 来前所未见的挑战,没有人的生活是不 受影响。然而在抗疫过程其中最令人感动的一幕,便是数码港社群团结一心, 运用科技造福社会。数码港社群成员敢于迎接挑战,迅速善用各种创新方案来 协助香港人、企业及政府面对疫情,并 一直有更多初创企业陆续加入。数码港 更适时推出"敢创抗疫"行动,重点推介 这些具有社会责任心的初创企业及其出 色的应用方案。

Mapping out the way forward

With this wonderful community spirit and the inspiring power of youth and entrepreneurs, who knows what we can achieve in the future? Indeed. the sky is the limit. With 5G fast rolling out in Hong Kong and across the world and smart living becoming a reality, Cyberport's vibrant start-up ecosystem and comprehensive entrepreneurial, business, technology, and investment support programmes stand ready to empower our start-ups' 5G and smart city aspirations and business plans. We have a strong foundation for developing these new businesses. The past year saw a strengthening of our smart living cluster with many new startups joining, and we have been helping our start-ups to venture into new areas including RetailTech, Green Technology (GreenTech), Clean Technology (CleanTech), EdTech, and Medical Technology (MedTech).

As Cyberport's expansion plan continues afoot, we envision new capacities will afford us greater capabilities to support more start-ups and technology companies to create

昂首向前 谋划未来

凭藉数码港社群的团结精神,以及 年青人和创业家的创新力量,我们相信 香港创科的发展潜力是无可限量的。随 着5G在香港和世界各地迅速普及,智能 生活亦正在由构想变成现实,数码港蓬 勃的初创企业生态圈以及全面的创业、 商业、科技和投资支援服务亦已准备就 绪,协助初创企业实现5G和智慧城市 的愿景及商业计划。过去一年,我们的 智能生活社群进一步发展,而我们亦已 经着手帮助我们的初创企业开辟零售科 技、环保科技、洁净科技、教育科技及 医疗科技等新领域,为发展新兴产业奠 定良好基础。

数码港正积极筹备扩建计划,我 们展望额外的空间能支援更多初创企业 和科技公司,开创一个更光明、具持续 性及共融的世界,同时为本港经济注入 a brighter, more sustainable, more inclusive world and inject more vitality into Hong Kong's economy. We firmly believe that, with the participation and collaboration of our innovators, industry players, investors, the government, policymakers, the academia, and the public, we can bring more opportunities to our youth and next-generation SMEs, providing them with more confidence and hope, and together building a sustainable future for Hong Kong.

Good corporate governance at the heart of it all

I would like to thank our Board of Directors for their unvielding commitment towards Cyberport's public mission endeavours. We are

well endowed with a diverse Board of Directors whose members contribute extensive and complementary expertise to offer Cyberport strategic guidance and direction and to ensure good corporate governance, corporate culture, transparency, and public accountability. In recognition of such team efforts, Cyberport was awarded the "Directors of The Year Awards 2019" and "Recognition of Excellence in Board Diversity" by The Hong Kong Institute of Directors. Our Board members' contributions made Cyberport well positioned for more impactful work in the years to come. Our staff and volunteers' dedication, efforts, and contributions were much appreciated. They are the unsung heroes behind Cyberport's public mission achievements.



更多活力。我们坚信,通过创新人才、 业界合作伙伴、投资者、政府、决策部 门、学术界和公众的参与及协作,必定 可为年青人及新一代中小企带来更多机 会,增强他们对前景的信心及希望,同 心协力为香港建立一个可持续的未来。

坚守一贯核心价值 秉持优良企 业管治

我藉此机会向董事局表达衷心谢 意,感谢董事们对数码港履行公众使命 的支持。董事局成员来自多元的背景及

专业领域,为数码港提供策略性指引及 管理方向,同时确保数码港维持良好的 企业管治、企业文化、透明度,并向公 众交代业绩。董事局的工作备受肯定, 更荣获香港董事学会颁发2019年度"杰出 董事奖"及"董事会多元化卓越嘉许"。 董事局成员群策群力的贡献为数码港奠 定稳固基础,让我们在未来能够继续创 新及进步。我亦代表董事局表扬数码港 员工及义工的投入、努力和付出,他们 皆是数码港公众使命工作成果背后的无 名英雄。

Reinforcing Hong Kong's stellar international reputation

Asia continues to be the global hotspot for economic growth. Rapid I&T developments in the ASEAN region. the Greater Bay Area (GBA), and the Belt and Road markets have unleashed tremendous opportunities for the new economy. Through our ongoing outreach efforts, we expanded our global networks and partnerships in Japan, South Korea, the ASEAN region, Australia, Europe, the GBA, and other technology hubs on the Mainland. Our MoUs with Thailand's InnoSpace and Japan's Mizuho Financial Group led to new business matching, co-

巩固香港国际声誉

至今,亚洲仍然是全球经济增长 的热点。东盟地区、粤港澳大湾区和一 带一路市场的创新及科技发展迅速,为 新经济引发庞大机遇。通过不断努力拓 展,数码港成功地扩充国际伙伴及合作 网络至日本、韩国、东盟地区、澳大利 亚、欧洲、大湾区和其他中国内地的科 技枢纽。我们与泰国InnoSpace和日本瑞 穗金融集团签订了合作备忘录,并成功

We have been tirelessly promoting Hong Kong's talent to the global marketplace. During the year, we continued our outreach efforts and joined delegations to New York and Los Angeles. We also visited Ireland, Israel, Dubai and the UAE, and Waterloo, Canada. During these business development trips, we showcased Hong Kong's fantastic startups and promoted Hong Kong's strategic advantages as the prime gateway for overseas talent and investors to enter the Mainland China and Southeast Asia

在这两个重要海外市场促成商贸配对、 共同投资及商业展览机会。



14

Chairman's Statement 主席的话

investment and exhibition opportunities in these two important markets

数码港一直竭力向环球市场推广 香港人才。年内,我们继续加强与海外 联系的工作,参与出访纽约和洛杉矶的 商务代表团。我们亦外访爱尔兰、以色 列、迪拜、阿联酋、以及加拿大滑铁 卢,除展示本港出色的初创企业,更积 极推广香港的各种优势,包括作为海外

markets, to seize the new opportunities in the GBA and Belt and Road markets, and to take advantage of Hong Kong's perennial business-and-investmentfriendly environment

Amidst the current economic difficulties brought by the COVID-19 epidemic, I believe Hong Kong will continue to go from strength to strength in the years ahead, and the Cyberport team stands ready to continue providing an effective hub and springboard to success for both local and international talents, and contributing to the long-term development of I&T in Hong Kong.

人才和投资者进入中国内地和东南亚市 场的主要门户、把握大湾区和一带一路 市场的发展机遇,以及香港的营商及投 资友善环境等。

在新型冠状病毒疫情带来的经济逆 境下,我相信香港来年仍将继往开来, 欣欣向荣,而数码港亦准备就绪,成为 本地和国际人才的基地和跳板,支援本 港创新及科技行业的长远发展。



Challenges did not hold us back, but instead allowed us to show our agile response.

面对持续演变的不稳定状况, 数码港迅速采取适切的应变措施, 协助初创社群。 2019/20 proved to be an eventful year for Hong Kong's innovation and technology (I&T) sector. Local and global events presented major challenges to us and our community on various fronts. These challenges did not hold us back, but instead allowed us to show our agile response. We were among the first organisations to announce rental concessions in September 2019 amidst the social unrest, as well as to launch the Braving the Epidemic campaign in February 2020 applying digital technology to help the society weather the epidemic.

Our community of over 1,500 start-ups and technology companies are always mindful of their growing responsibility to society. Soon after the outbreak of COVID-19, Cyberport's start-ups and alumni of the incubation programme quickly mobilised a host of solutions, leveraging their own expert areas, to help Hong Kong's individuals, frontline medical staff, businesses, SMEs, and government services cope with the challenges. We then curated the most impactful and ingenious solutions under the Braving the Epidemic campaign on the iStartup Portal, providing a onestop destination to help the public and businesses find solutions to their daily problems. GOGOX, Pickupp, and Toby, for example, offered their logistics networks to facilitate the delivery of COVID-19 test specimens to government labs for people under quarantine; HKDecoman assembled a team of handymen to help public housing tenants inspect their drainage pipes for free; OneDegree and Bowtie offered their pioneering virtual insurance services to cover frontline workers involved in antiepidemic activities free of charge. Over



2019/20绝对是充满变化的一年,并同时为香港的创新科技发展带来重重挑战。本地和全球的众多事件,难免窒碍数码港履行公众使命。然而,面对持续演变的不稳定状况,数码港迅速采取适切的应变措施,协助初创社群。数码港是首批于2019年9月宣布租金宽减措施的机构,亦早于2020年2月推出"敢创抗疫"行动,透过数码科技方案协助社会各界对抗疫情。

数码港社群的1,500多家初创企业和 科技公司心系香港,回馈社会。在新型 冠状病毒疫情爆发之初,数码港初创企 业和毕业公司迅速策动创新方案,灵活 运用各自专业领域以帮助广大市民、前 线医护人员、企业、中小企和政府部门 共渡难关。数码港"敢创抗疫"行动, 把社群中适用于抗疫且具影响力的创新 方案网罗于"iStartup Portal"网站,一 站式为市民和企业提供方案,解决疫情 期间的日常问题。例如GOGOX、Pickupp 和Toby提供物流网络,协助接受检疫隔 离人士把新型冠状病毒测试样本,运送 到政府实验室化验;另一家数码港初创 企业"装修佬",则号召一队小型维修团 队,免费帮助公共屋邨居民检查喉管。 OneDegree和保泰人寿作为虚拟保险服务

16

Chief Executive Officer's Report 行政总裁报告

60 of these solutions covering areas from infection prevention and medical services, to household cleaning, property management, insurance, and education were listed on the platform, garnering positive reception.

Beyond swiftly establishing a series of stringent anti-epidemic measures to safeguard the health of our staff and community members, Cyberport actively supported the anti-epidemic initiatives of different industry organisations. These included the distribution of face masks and hand sanitisers on campus with the Hong Kong Information Technology Joint Council and the Internet Professional Association, as well as the production of 3D printed face masks and hand sanitisers with community members IOT Solution and Bowtie respectively.

先驱,亦率先为防疫工作的前线人员, 免费提供从事抗疫活动的相关保障。平 台罗列超过60多个方案,涵盖预防感 染、医疗服务、家居清洁、物业管理、 保险及教育等多个领域,好评如潮。

数码港除了建立一系列严谨的防 疫措施以保障员工及社群成员的健康 外,更积极支援不同行业组织的抗疫活 动,当中包括联同香港资讯科技联会及 互联网专业协会,于数码港园区派发口 罩及酒精搓手液,以及与社群成员IOT Solution和保泰人寿分别制作3D立体打印 口罩及搓手液。

At the same time, with the global shift towards accelerated digital transformation, we stepped up our efforts to line up traditional enterprises with start-up solutions through the Cyberport Enterprise Network (CEN) and completed more investments in promising start-ups through the Cyberport Macro Fund (CMF) to demonstrate our unwavering faith in their potential, drawing significant coinvestments

In the face of major difficulties, Cyberport remained steadfast in our commitment to Hong Kong's I&T development, overcoming new challenges and embracing new opportunities through digital technology as we continue to navigate the new normal.

Enhancement in talent cultivation and development

Assisting the community during this epidemic did not slow down our efforts in talent development, our comprehensive suite of talent cultivation and development programmes continued to attract talented individuals who wish to pursue aspirations in digital innovation, employment, and entrepreneurship.

Our Cyberport Creative Micro Fund (CCMF), which offers seed funding for prototype development, admitted 98 applicants, with a strong presence of projects in FinTech, smart living, and AI & big data. CCMF's newly expanded Cyberport Greater Bay Area Young Entrepreneurship Programme (GBA YEP)

extended its coverage from Hong Kong and Guangdong to include Macau and potentially other GBA cities, attracted 300 applications, a more than 30 percent increase from last year.

Meanwhile, youth seeking hands-on experience in innovation and technology also continued to grow in numbers. To accommodate this, we broadened our partnership with 171 companies to offer internship positions and technology training in FinTech, digital entertainment and esports, and smart living to 358 participants, 68 per cent more than the year before. We will continue to offer more opportunities to enrich the I&T experience of the younger generation in the coming year.



同时,随着全球加速迈向数码转 型,数码港亦透过"数码港企业网络" 积极连系传统企业和初创公司;亦藉着 "数码港投资创业基金",为具发展潜力 的初创公司引入更多共同投资,进一步 体现数码港作为初创企业的强大后盾, 为他们注入关键性的支援。

尽管面对重重难关,数码港坚定不 移,致力推动香港的创新科技发展,以 数码科技作为我们在新常态下的导航, 引领各界跨越新挑战,迎接新机遇。

人才培育 成就发展

除了在疫情期间为创科社群提供适 切协助,数码港亦不忘积极培育人才。 2019/20年度,我们一如以往提供全面的 人才培育和发展计划,为有志在创新科 技界发展,以及创业的人才,提供一系 列的支援。

"数码港创意微型基金"为创新者提 供种子基金以开发产品雏型,去年批出 98个金融科技、智能生活和人工智能及 大数据方面的项目申请。此外,"数码港

创意微型基金"最新推出的"数码港大湾 区青年创业计划",已由香港及广东省扩 展至澳门,以及其他大湾区城市,吸引 逾300份申请,比去年增加超过30%。

年青人寻求创科实战经验的需求殷 切,数码港广揽171家公司为合作伙伴, 为358名参加者提供实习职位及技术培 训,范畴涵盖金融科技、数码娱乐及电 竞和智能生活等,按年增加68%。我们期 望来年为年轻人提供更丰富的创科工作 体验。

This year's Career Fair was launched with a digital twist. For the first time, the event was held in a virtually constructed environment to simulate a physical exhibition and was met with record breaking numbers. More than 130 startups and companies participated in the fair, offering over 800 job openings, attracting nearly 3,300 job seekers and more than 12,000 applications. The outcome attested to the strong demand for I&T related employment opportunities and the unabated confidence in I&T despite economic uncertainty.

Cyberport's flagship programmes to nurture start-ups continued to generate extensive interest. The Cyberport Incubation Programme (CIP),





今年"数码港招聘博览"首次以虚 拟互动平台形式举行,成绩更破历届纪 录,有130多家初创企业和公司参与,提 供超过800个职位空缺,吸引超过3,300名 求职者及收到超过12,000份申请。活动成 绩斐然,足证经济尽管存在不稳定性, 但创科前景持续向好,就业需求庞大。

数码港多个培育初创企业的旗舰项 目继续备受关注。"数码港培育计划"的 名额由100个增加至130个,申请人涵盖 跨国银行的管理层以至本地学术机构毕 业生,吸引超过600份申请。申请人同 时来自五湖四海,包括以色列和新加坡 等不同国家,他们均被数码港汇聚大中 华及亚太地区的策略性优势及网络所吸 引,当中包括计划所提供的50万港元资 金。数码港社群近一半的杰出初创项目 来自金融科技及智能生活应用范畴,他 们的创新意念涵盖持牌虚拟银行及虚拟 保险公司、财富管理和网络安全;以至 5G机器人、物联网及环保科技等。

此外,"数码港加速器支援计划"新 增了来自曼谷、中国内地、美国及瑞典 等多个不同国家的13个加速器计划,参 与的初创企业可获得高达30万港元的资 助。计划目前涵盖57个加速器计划,

Chief Executive Officer's Report 行政总裁报告

100, attracted over 600 applications, ranging from management-level talent at multinational banks to cream-ofthe-crop graduates in Hong Kong's top institutions. Applicants also came from of capitalising on Cyberport's strategic proximity and networks with markets in Greater China and APAC regions and Over half of the successful projects belonged to the FinTech and smart living clusters, with innovative ideas ranging from virtual bank and virtual insurance licensees, wealth management and cybersecurity to 5G robotics, Internet of

In addition, the Cyberport Accelerator Support Programme (CASP) added 13 new accelerator programmes from Bangkok, Mainland China, the US, Sweden, and more, to the list of endorsed accelerators, in which participating startups can receive as much as HK\$300,000 in financial assistance to take part. Among the 57 programmes on the list are some of the world's top accelerators for new ventures, such as Accenture Fintech Innovation Lab Asia Pacific, Founder Institute Silicon Valley Accelerator, and Lotte Accelerator. Mizuho Crowd Brain powered by Eureka Nova, one of the new additions to the list, accepted nine Cyberport companies in its first cohort, of which two teams were named on the Forbes 30 under 30 Asia list for 2020, demonstrating how the combined efforts of Cyberport and members of its comprehensive ecosystem are able to propel Hong Kong's start-ups to success.

Meanwhile, the Overseas/Mainland Market Development Support Scheme (MDSS) approved 38 applications. Since its launch in November 2018, MDSS has provided HK\$2.15 million to support 51 startups to attend 97 events and exhibitions, join delegation missions, or take part in landing services. Many of the scheme's recipients saw their businesses expand to markets such as Singapore, London, Taiwan, and many cities on Mainland China during the 2019/20 fiscal year.

当中不乏针对新型企业的全球顶尖加速 器,例如埃森哲亚太区金融科技创新实 验室, Founder Institute硅谷加速器和 韩国乐天加速器。最新加盟的成员有由 Eureka Nova支持的日本瑞穗银行加速器 计划。首阶段接受九家数码港公司的申 请,其中两家初创企业更于2020年名列 福布斯亚洲年轻领袖榜,足证在数码港 及社群成员共同努力下,成功建立完善 的生态系统,推动香港初创迈向成功。

自2018年11月推出以来,"海外及内 地市场推广计划"批核38个申请,合共提 供215万港元,支持51家初创企业出席97 个活动及展览、参与代表团及使用新市 场软着陆计划等。在2019/20年间,不少 参与计划的初创企业,成功将业务扩展 至新加坡、伦敦、台湾及内地等不同市 场。

Accelerated digital transformation across industries also meant more people are demanding critical digital skills and credentials. To this end, Cyberport's new initiative, Cyberport Academy, offers an open platform to engage top technology, private, and academic institutions and to provide quality technology and entrepreneurial training to youth and industry practitioners from different sectors. One example is the Cyberport Financial Practitioners FinTech Training Programme that was launched in March. Cyberport was entrusted by the HKSAR Government to design and implement a programme to enrich Hong Kong's FinTech talent pool, promote the adoption of FinTech by financial institutions, and speed up digital transformation of the financial sector. The Programme has been enthusiastically embraced by industry practitioners and we expect to receive ongoing registration from over 2,000 participants for 32 training sessions primarily virtually by the end of 2020.

Boosting industry development

Over the years, Cyberport has established a solid foundation in the development of its main digital technology clusters, which are FinTech, smart living, and digital entertainment

各大行业正全面加速数码转型,意 味着更多人才须具备最新及具认受性的 数码技能。有见及此,我们创立"数码港 学院",构建开放平台,与顶尖科技、私 人和学术机构协作,为青年和不同行业 的从业员提供优质的科技和创业培训。 特区政府更委托数码港于3月推出"数码 港金融从业员金融科技培训计划",以丰 富香港的金融科技人才库及鼓励金融机 构采用金融科技,加快金融业的数码转 型步伐。计划受到业界热烈欢迎,预计 将持绩获得超过2,000名参加者报名,于 2020年底前可举办超过32场培训。

行业发展 驱动增长

经过多年发展,数码港为多个主要 数码科技应用范畴建立巩固的基础,包 括金融科技、智能生活、数码娱乐及电 竞。过去一年,数码港进一步聚焦于这 几个群组,让行业达致更强大及具影响 性的发展。在金融科技,数码港社群已

and esports. In the past year, Cyberport has further focused its efforts within these clusters to achieve deeper and more impactful progress. In FinTech, the Cyberport community reached milestones in InsurTech and virtual banking, while in smart living, IoT applications took the centre stage in preparation of the onset of 5G, exemplified by the arrival of the AWS IoT Solution Lab under the Easy Landing Scheme. Cyberport also announced its commitment to developing the esports industry, while leveraging the latest advancements in VR and AR technology in the development of the digital entertainment industry.

FinTech

In 2019/20, our FinTech cluster expanded to house nearly 400 companies, making Cyberport the largest FinTech community in Hong Kong. These companies specialise in an ever-growing range of businesses, from financial services and data analytics for issues such as Environmental, Social, and Governance (ESG) to wealth management and cross-border payments, and from virtual banking and virtual insurance to RegTech and digital assets, with exciting new developments continually emerging from this community. A highlight is the granting of virtual insurance license to three more of our community members including AVO, OneDegree, and ZA International, on top of Bowtie, making Cyberport home to all of the virtual insurers in Hong Kong as of today.

To open new avenues for growth and opportunities and to enable our remarkable FinTech start-ups to make a bigger impact internationally, we organised a delegation led by the



→ 示阿科技及虚拟银行立下了主柱碑, 而智能生活及物联网的应用,亦随着5G 而准备进入发展核心,例如通过"易着 陆"计划落户数码港的AWS IoT Solution Lab便是最佳的说明。数码港亦同时展现 对发展电竞行业的强大决心,积极投入 及利用最新VR及AR科技以促进数码娱乐 发展。

金融科技

2019/20年度,数码港金融科技社 群增至近400家公司,使数码港成为全 港最大的金融科技社群。多家企业的业 务推陈出新,从环境、社会及企业管治 (ESG)、财富管理和跨境支付相关的金 融服务和数据分析,到虚拟银行、虚拟 保险、监管科技及数码资产,社群成员 的崭新发展令人鼓舞。值得一提的是继 保泰人寿,另外三家社群成员一安我保 险、OneDegree和众安国际亦获发虚拟保 险牌照,进一步确立数码港作为香港虚 拟保险大本营的地位。

为协助杰出的金融科技初创企业开 辟新机遇,于国际舞台发挥所长,数码港 除邀得财政司司长陈茂波先生率领代表团 Financial Secretary, Mr Paul Chan, to London, and took part in FinTech Taipei 2019 and Singapore FinTech Festival. Locally, we joined the Hong Kong FinTech Week and the Asian Financial Forum, showcasing our start-ups' leading solutions and helping them build connections to technology, smart money, risk capital, markets, and talent.

Smart Living

Solutions and innovations from our smart living start-ups, which are growing in scale and scope, are increasingly being adopted by individuals, enterprises, and industries. As cases in point, Roborn's temperature monitoring robots have been deployed by multiple government departments to aid its anti-epidemic efforts; ubiZense's IoT-Augmented Airfield Service System has been adopted by Airport Authority Hong Kong to enhance the management of Hong Kong's worldclass airport, while Gogochart's AI app marketing platform and GRWTH's EdTech platform have found demand with marketers, schools, students, and parents.

Many of these solutions have also been adopted by Cyberport in their early stage to gain necessary operation

前往伦敦,亦参加"2019年台北金融科技 展"和"新加坡金融科技周"。在本地, 数码港亦积极参与"香港金融科技周"和 "亚洲金融论坛",展示初创企业的领先方 案,协助他们连系市场最新科技、智慧资 本、风险资金,以及行业人才。

智慧生活

数码港的智慧生活初创社群日渐壮 大,其创新方案亦越趋普及,广受市民 大众、企业和业界采用。例如,路邦的 体温检测机器人已被多个政府部门应用 于防疫工作;ubiZense的物联网强化飞行 区管理系统,获香港机场管理局采用, 助香港机场保持世界顶级的管理水平; Gogochart的人工智能营销平台应用程 序,以及GRWTH的教育科技平台更分别 满足市场策划人员、以及学校、学生和 家长的需求。

数码港积极采用仍处于早期发展阶 段的初创崭新方案,让初创在正式发布 前获得宝贵的实战经验。数码港办公室 experience before commercial launch. The Cyberport office has adopted a number of these solutions to increase office efficiency. In the Arcade, a smart toilet that utilises digital solutions from four different start-ups has been made available to offer real-time feedback, greatly improving the efficiency of facilities management. The introduction of the AWS IoT Solution Lab under the Easy Landing Scheme will also offer a new space to showcase IoT-enabled smart living solutions by local start-ups built on AWS's cloud technology platform. With the onset of 5G technology, we look forward to more technologies from Cyberport start-ups that will make our city smarter and more sustainable.

Digital Entertainment & Esports

Cyberport's efforts to develop Hong Kong's esports ecosystem shifted into high gear in July 2019, when we



采用了多个由初创开发的智能解决方案 以提高办公室效率。另外,数码港商场 的Smart Toilet也运用了四家初创企业 的数码解决方案,提供实时反馈,从而 大大提升设施管理效率。Amazon Web Services (AWS)通过"易着陆"计划落 户数码港的AWS IoT Solution Lab将提供 一个全新的空间,展示本地初创公司于 AWS云端运算平台所开发的物联网智能 生活方案。5G科技如箭在弦,数码港期 待更多初创所研发的创新科技,重塑一 个更具智慧及可持续性的城市。

数码娱乐及电竞

2019年7月,随着大众引颈以待的 电竞场地隆重开幕,数码港全面展开香

Chief Executive Officer's Report 行政总裁报告

opened the highly anticipated esports venue to boost local competitions, unveiled a series of events to galvanise engagement, and launched programmes to drive industry development and talent cultivation. Our goals are to forge a new industry for Hong Kong that will offer new prospects for the youth.

Our initiatives were well received, with the Digital Entertainment Leadership Forum (DELF) attracting more than 700 participants who came to learn from over 40 speakers from nine different economies, including Hong Kong, the UK, Germany, Israel, Korea, Japan, Thailand, Singapore, and Malaysia, on the business opportunities and career prospects of this fast-growing industry. The DELF main forum was immediately followed by Asia's first Blockchain Gamer Connects summit, connecting mobile game market players with the blockchain industry. Meanwhile,

港电竞生态圈的发展工作,促进本地竞 赛。我们同时举办一系列活动带动更多 市民和业界参与,并推出相应计划,推 动行业发展和人才培育,目标是为香港 打造一个产业链,实现年青人的发展前 景。

数码港多个计划亦广受好评,"数码 娱乐领袖论坛"吸引超过700名参加者, 并由来自九个不同经济体包括香港、英 国、德国、以色列、韩国、日本、泰 国、新加坡,以及马来西亚的40多位演 讲嘉宾,分享这高增长行业的无限商机 和就业前景。紧接"数码娱乐领袖论坛" 的是亚洲首个"BGC全球区块链游戏大 会",连系手机游戏玩家及区块链业界。 the Esports Industry Facilitation Scheme received over 80 applications and began supporting local events and competitions. with a number of them held in the brand new Cyberport esports venue, as well as talent cultivation and training courses to develop the next generation of esports professionals for Hong Kong. The Esports Internship Scheme gave the young people interested in esports an opportunity to gain hands-on experience by subsidising nearly 20 internships in 10 companies. Many young entrepreneurs also submitted innovative projects targeting various segments of the esports value chain to CCMF and CIP, and we expect that their enthusiastic participation will contribute massively to our endeavours. We also set up the new CyberLab next to the esports venue at the Arcade to showcase innovative solutions from the cluster.

Integration of new and traditional economies

The epidemic has accelerated digital transformation in various sectors, creating unprecedented demand in fields such as RetailTech, HealthTech, and EdTech, among others. In light of this, Cyberport continues to champion the integration of new and traditional economies by fostering collaboration between startups and traditional enterprises and by sharing knowledge and ideas. In

另外,"电竞行业支援计划"目前收到 超过80份申请,支持本地活动和赛事, 当中多场活动均于数码港的全新电竞场 地举行。计划亦包括人才培育和培训课 程,以发掘及培植香港新一代电竞专业 人士。同时,"电竞实习支援计划"补 贴10家公司近20个实习职位,让有意投 身电竞的年青人获得实战经验。众多年 青创业者亦透过"数码港创意微型基金" 和"数码港培育计划"提交电竞产业链多 个领域的创新项目,他们的创业热忱势 将为数码港的产业发展工作注入无比动 力。此外,数码港在电竞场地旁边增设 CyberLab,以展示社群内的创新数码娱 乐及电竞方案。

新旧经济 无缝融合

疫情加剧了各个界别的数码转型步 伐,亦为零售科技、医疗科技及教育科 技等高增长范畴带来强大需求。有见及

2019/20, we strengthened the Cyberport Enterprise Network (CEN) to connect startups and enterprises to expedite digital transformation of industries and offer additional business opportunities to startups and technology companies. During the year, we consolidated the CEN membership with enterprises and industry associations from an array of industries. CEN arranged 35 business matching sessions for 136 start-ups, and nearly a dozen projects have since progressed to deals or advanced discussions. These projects range from blockchain applications for a construction and engineering company, to AI solutions for a major local airline.

Recognising that public services is seeking digital transformation, we launched new initiatives to facilitate start-ups to contribute their solutions. We connected more than ten digital technology solutions to the Electrical and Mechanical Services Department's E&M InnoPortal for public services solution matching, with solutions in robotics and electric vehicle (EV) charging already engaged by government departments. The Smart Government Innovation Lab was also officially launched in Cyberport this year to provide a platform for encouraging innovative solutions to address public service delivery and operational needs.

Cyberport also continued to inspire and inform the public and the business community about the prospects of digital technology to stimulate adoption. We held the annual Internet Economy Summit (IES) with an attendance of around 3,000, who came to listen to over 70 speakers under the theme, "Digital Economy · Redefines Our Future".

In addition, we enhanced our efforts to foster corporate engagement

3 Signature Events 二 三大旗舰活动 Internet Economy Summit Digital Entertainment Leadership Forum Cyberport Venture Capital Forum



此,数码港将继续促进初创与传统企业 的协作,共享创新意念,以融合新型与 传统经济。2019/20年度,我们扩大"数 码港企业网络",深化初创与企业的联 系,为初创企业及科技公司带动更多 商机,并加快不同行业的数码转型。年 内,"数码港企业网络"整合来自多个行 业的企业和组织成员,并为136家初创企 业安排35场业务配对环节,造就十多个 项目达成交易或进行后续商讨,包括为 建筑及工程公司提供区块链应用,以至 为本地大型航空公司提供人工智能方案。

各类公共服务锐意数码转型,数码 港引进多个新计划,促进初创企业提供方 案。我们将十多个数码科技解决方案上载

到机电工程署机电创科网上平台,促成公 共服务方案配对,部分政府部门更已采用 当中的机器人和电动车充电方案。智慧政 府创新实验室亦于今年在数码港正式启 动,为推动切合公共服务及运作需要的创 新解决方案,提供所需平台。

数码港一直致力启发公众及商界, 了解数码科技前景,并推广数码科技的 普及应用。由数码港举办的年度旗舰活 动"互联网经济峰会",吸引3,000人次参 与,听取超过70位演讲嘉宾分享就"数字 经济·缔造未来"的真知灼见。

此外,数码港着力促进企业参与创 新。于"数码港创业投资论坛",我们 in innovation. At the Cyberport Venture Capital Forum (CVCF), we invited over 40 speakers from Hong Kong, Mainland China, Spain, Israel, Thailand, Macau, and the US, to highlight corporate venture as a means to expand investor outreach, boost corporate investment, and galvanise corporate I&T participation. The event was warmly received by a record turnout of over 900 attendees and more than 200 investors, up 20 per cent and 29 per cent on the year respectively. Over 200 investor matching meetings were held, an increase of 33 per cent, to further bridge funding gaps for the start-ups.

Our new three-year plan

The coming year will spell the beginning of our new three-year plan to further bolster our capacities in developing Hong Kong's I&T sector. We will enhance our ecosystem development and stakeholder engagement, via strengthening our Cyberport Investors Network (CIN), Cyberport Enterprise Network (CEN) and Cyberport Technology Network (CTN); upgrade services infrastructure to include a data services platform and campus management system which will enhance our service provided to start-ups and operations on campus; and enrich our campus infrastructure enabled by smart campus.

邀请了分别来自香港、中国内地、西班 牙、以色列、泰国、澳门和美国的40多 位讲者,重点介绍企业创投,以拓展投 资者网络、促进企业投资及鼓励企业参 与创新科技发展。活动破纪录吸引超过 900名参加者和200多名投资者,按年分 别增加20%和29%。论坛更举行200多场 投资者配对,增长达33%,助初创发掘投 资机会。

三年计划 引领未来

来年标志着数码港新三年计划的开 始,进一步展现我们发展香港创科的能 力。我们将透过拓展"数码港投资者网 络"、"数码港企业网络"和"数码港科技 网络",巩固生态圈的发展和持份者的参 与;亦将提升服务基础建设,包括数据 服务平台和园区管理系统,进一步完善 我们为社群初创提供的服务和园区的营 运;并通过建立智慧园区以丰富园区的 At the same time, we will continue to strengthen our efforts in talent cultivation and development, industry development, and integrating new and traditional economies to fulfil our aspirations to be the digital technology hub of Hong Kong.

We will also continue to bring the Cyberport expansion in development to fruition. The HK\$5.5 billion provided to the project, as announced in the 2019-20 Budget by the Financial Secretary, demonstrates the strong support and confidence from the government towards Cyberport's work thus far. Beyond providing new offices and dedicated facilities for industry events or exhibitions, the expansion will provide space to nurture more talent and showcase Cyberport's innovations in digital technology. It will also provide the perfect opportunity for further integration with the neighbourhood to offer leisure



基础设施。同时,我们将继续增强人才 培育、行业发展,以及新旧经济融合的 工作,以持续达到我们作为香港数码科 技枢纽的愿景。

我们将继续发展数码港以取得更丰 硕的成果。财政司司长在2019-20年度 财政预算案中宣布拨款55亿港元予数码 港,可见政府对数码港一直以来的工作 表示坚定的支持和信心。数码港的扩建 不单为业界提供更多办公室以及举办活 动及展览的专用设施,更重要是创造更 广阔空间去培育人才和展示数码港在推 动创新数码科技发展的决心。扩建后的 数码港,将提供一个与邻里进一步融合

Chief Executive Officer's Report 行政总裁报告

facilities applying the latest digital technologies and benefit the community as a whole.

I would like to take this opportunity to thank the HKSAR Government and our Board of Directors for their unwavering support and guidance to Cyberport; to our stakeholders, including startups, technology companies, corporate partners, and industry organisations for their commitment, resilience, and cando spirit demonstrated during what has been a difficult year. I would also like to thank all of my colleagues for their hard work, agility, resourcefulness, and persistence in pursuing our common goals amidst the challenges in 2019/20. Last but not least, I invite you all to join us as we work together to overcome new challenges, seize new opportunities, and flourish in the new normal to create a brighter future for the I&T industry.

的绝佳平台,以数码科技应用于休闲设施,造福整个社区。

藉此机会,我衷心感谢特区政府 及董事局对数码港的支持和指导,以及 所有持份者,包括一众初创企业、科技 公司、企业伙伴和行业组织,于去年迎 难而上,展现出投入、韧劲和"事在人 为"的决心。我亦感谢一众团队同事在 这充满挑战的2019/20年内,仍时刻表现 勤奋、灵活、睿智及坚毅的工作抱负, 与我们昂首迈向共同目标。最后,我诚 邀您们与数码港群策群力,携手克服挑 战、探索机遇,让我们在新常态下大放 异彩,为创新科技缔造更耀眼的未来。

Board of Directors 董事局



Lee George LAM, BBS 林家礼、BBS

Chairman of Hong Kong Cyberport Management Company Limited 香港数码港管理有限公司 董事局主度

Chairman 主席

Dr George Lam is Non-Executive Chairman – Greater China and ASEAN Region of Macquarie Infrastructure and Real Assets. Dr Lam has served in leadership roles (including Chairman, Vice Chairman, Managing Director, CEO, COO and General Manager) with several leading multinational corporations including Hong Kong Telecom, A.T. Kearney, Singapore Technologies Telemedia (Temasek Holdings), BOC International Holdings (the Bank of China group), Chia Tai Enterprises International Limited (CP Group) and Macquarie Capital. He has extensive international experience and connections in the innovation and digital technology spheres and in general management, strategy consulting, corporate governance, direct investment, investment banking and fund management fields.

Dr Lam has also been actively participating in community service and international affairs. Currently, he is a member of the Hong Kong Special Administrative Region Government's Committee on Innovation, Technology and Re-Industrialization, the Belt and Road and Greater Bay Area Committee of the Hong Kong Trade and Development Council, the Court of the City University of Hong Kong, the Advisory Board of the Hong Kong Investor Relations Association and the Sir Murray MacLehose Trust Fund Investment Advisory Committee; Chairman of Monte Jade Science and Technology Association of Hong Kong; Honorary Advisor to the Hong Kong Business Angel Network (HKBAN); President of Hong Kong-ASEAN Economic Cooperation Foundation; President of the United Nations Economic and Social Commission for Asia and the Pacific (UN ESCAP) Sustainable Business Network (ESBN) Executive Council and Chairman of its Task Force on Banking and Finance; and Vice Chairman of Pacific Basin Economic Council (PBEC). Dr Lam has also taught at Tsinghua University, the Hong Kong University of Science and Technology, the Chinese University of Hong Kong, Hong Kong Baptist University and the City University of Hong Kong. He is committed to nurturing talents and youth and next-generation SMEs, and fostering the development of Hong Kong's digital economy and ICT sector.

Dr Lam holds a BSc in Sciences and Mathematics, an MSc in Systems Science and an MBA from the University of Ottawa in Canada; an LLB (Hons) in law from Manchester Metropolitan University in the UK, a LLM in Law from the University of Wolverhampton in the UK; an MPA and a PhD from the University of Hong Kong. He is also a Solicitor of the High Court of Hong Kong (and formerly a member of the Hong Kong Bar); an Accredited Mediator of the Centre for Effective Dispute Resolution; a Fellow of Certified Management Accountants (CMA) Australia, the Institute of Public Accountants, the Institute of Financial Accountants (CPA) Australia, the Hong Kong Institute of Facility Management, and the University of Hong Kong School of Professional and Continuing Education.

林家礼博士现为麦格理基础建设及有形资产之大中华及东盟区非执行主席。林博士曾在香港电讯、国际管理咨询公司科尔 尼、新加坡科技电讯媒体(淡马锡控股旗下公司)、中银国际(中银集团旗下之投行)、泰国正大集团、麦格理资本等担任要职,具 备丰富的国际经验和人脉,涉猎范畴包括创新及数码科技、企业管理、策略咨询、公司管治、直接投资、投资银行及基金管理。

林博士亦积极参与社会服务工作及国际事务,包括出任联合国亚洲及太平洋经济社会公署ESBN执行委员会主席及其银行及金 融业专案组主席、太平洋地区经济理事会副主席、香港特别行政区政府创新、科技及再工业化委员会委员、香港贸易发展局一带 一路及大湾区委员会委员、香港 - 东盟经济合作基金会会长、香港城市大学顾问委员会委员、香港投资者关系学会顾问委员会成员、麦理浩爵士信托基金投资顾问委员会成员、香港玉山科技协会理事长、香港天使投资者脉络荣誉顾问等。此外,林博士亦曾在 清华大学、香港科技大学、香港中文大学、香港浸会大学及香港城市大学兼职任教,于培育后进及新一代中小企业、推动香港数码 科技创新、互联网经济发展以及信息及通讯科技方面不遗余力。

林博士持有加拿大渥太华大学科学及数学学士、系统科学硕士及工商管理硕士学位;英国曼彻斯特城市大学法律荣誉学士学 位;英国胡佛汉顿大学法律硕士学位;香港大学公共行政硕士及哲学博士等学位。他亦为香港高等法院律师(前大律师)、CEDR认 可调解员、香港仲裁司学会及香港董事学会资深会员、澳大利亚会计师公会荣誉资深会员、澳大利亚管理会计师公会资深会员、香 港设施管理学会荣誉资深会员及香港大学专业教育学院荣誉院士。



Karen CHAN Ka-yin, JP 陈嘉贤, JP

Executive Director of German Pool Group Company Limited 德国宝集团有限公司执行董事

Board Members 董事局成员

Professor Karen Chan is Executive Director of German Pool and founder of the Fashion Brand "The Sparkle Collection by german pool". She holds a double degree in Business Administration and Economics from University of Washington, a Master in Education from New York University and a Master of Science in Marketing from the Chinese University of Hong Kong.

Professor Chan takes up various public service roles in the manufacturing and vocational education sectors. She is Deputy Chairman of Federation of Hong Kong Industries, Vice Chairman of Q Mark Council Committee, Chairman of Hong Kong Furniture Industry Council, appointed Council Member of Hong Kong Polytechnic University and Adjunct Professor of Hong Kong Baptist University. Professor Chan received FHKI's Young Industrialist Award in 2009, the Young Women Innovator Award by APEC in 2013, and Ten Outstanding Young Persons in 2014. In 2017, she founded the Hong Kong 020 E-Commerce Federation and was nominated as Founding Chairlady. In 2019, she was awarded as Honorary Fellows by the Vocational Training Council.

陈嘉贤教授为德国宝的执行董事及时尚品牌 "The Sparkle Collection by german pool"的品牌创办人。陈教授在西雅图 华盛顿大学取得工商管理及经济学双学位,并获纽约大学企业 及工商培训硕士及香港中文大学市场学(理学)硕士。

陈教授对公共服务不遗余力,热心推动制造业和职业教 育,担任多项公职,包括香港工业总会及香港优质标志局副主 席、香港家具协会主席,并获委任香港理工大学校董会成员及 香港浸会大学客席教授。陈教授于2009年荣获"香港青年工业 家奖",于2013年获APEC颁发"年青创新妇女"奖项,更于2014 年当选"十大杰出青年",广受肯定。于2017年,陈教授创办香 港020电子商务总会并获选为创会会长。2019年,陈女士更获 职业训练局颁发荣誉院士。

24

Board of Directors 董事局



Christopher CHAO Yu-hang 赵汝恒

Dean of Engineering and Chair Professor of Mechanical Engineering of The University of Hong Kong 香港大学工程学院院长及 机械工程讲座教授 (Appointed on 1 April 2020) (于2020年4月1日获委任)

Professor Christopher Chao is Dean of Engineering and Chair Professor of Mechanical Engineering at University of Hong Kong (HKU). He has extensive contributions to academic research and is a Fellow member of various Engineering Professional Institutions in the USA, the UK and Hong Kong.

Professor Chao was a member of the Engineering Panel of the Hong Kong Research Grant Council (2011-2017), and has been a vetting member in the Research Projects Assessment Panel (Mechanical Systems and Manufacturing Technology) of the Innovation Technology Commission in Hong Kong since 2013. He has been serving as Vice President of Hong Kong Institution of Science since 2019.

Professor Chao also serves on various professional committees, councils and boards, including the Pilot Green Transport Fund of Hong Kong Environment Bureau, the Housing Authority, the Sir Edward Youde Memorial Fund Council, Board of Directors of HKU SPACE, Board of Directors of the Engineering Forum of Hong Kong Institution of Engineers, and the Appeal Tribunal Panel (Buildings).

赵汝恒教授现任香港大学工程学院院长及机械工程讲座教授。彼于学术研究领域贡献良多,并拥有美国、英国以及香港等专业工程师学会的资深会员资格。

赵教授于2011至2017年间曾任香港研究资助局工程评审小 组成员,并自2013年开始担任香港创新科技署研究项目评审委 员会(机械系统及制造科技组别)委员,他亦于2019年开始出任 香港科学会副主席一职。

赵教授目前担任多个专业委员会、理事会及董事局等职 务,包括环境保护署绿色运输试验基金、房屋署、尤德爵士纪 念基金理事会、香港大学专业进修学院学院董事局、香港工程 师学会工程汇理事会及上诉审裁团(建筑物)。

Board of Directors 董事局



Ivy CHEUNG Wing-han 张頴娴

Head of Audit of KPMG, Hong Kong 毕马威香港审计服务主管合伙人 (Appointed on 1 April 2020) (于2020年4月1日获委任)



Duncan CHIU 邱达根

Managing Director of Radiant Venture Capital 慧科资本有限公司董事总经理

Ms Ivy Cheung is the Head of Audit with KPMG, Hong Kong. She has been serving a portfolio of clients in government, property and infrastructure and telecommunication sectors and has extensive experience in helping companies listed in Hong Kong and overseas stock exchanges.

Ms Cheung was the Past President of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and serves as member of a number of public service committees, including the Standing Committee on Disciplined Services Salaries and Conditions of Service, the Transport Advisory Committee and the Independent Commission on Remuneration for Members of the District Councils of the HKSAR.

张頴娴女士是毕马威香港审计服务主管合伙人。她主要为 公营机构、房地产及基建企业和电讯行业的客户提供服务。她 累积了丰富的行业经验,曾多次协助企业在香港和海外证券交 易所上市。

张女士为香港会计师公会前会长,目前于多个公共服务 委员会担任委员,其中包括纪律人员薪俸及服务条件常务委员 会、交通咨询委员会和香港特别行政区区议会议员薪津独立委 员会。

With over 20 years of investment and M&A experience in the Greater China region and several IPOs in the Hong Kong and Shenzhen Stock Exchanges, Mr Duncan Chiu founded Radiant Venture Capital (Radiant) in 2014 to focus on early-stage investments into technology start-ups. Since then, Radiant has already invested into more than 30 technology start-up companies in Mainland China and Hong Kong, United States as well as Israel. He regularly participates and speaks at technology forums and conferences to promote the start-up culture in Hong Kong, and also helps young entrepreneurs through business plan workshops and mentorship. Mr Chiu is enthusiastic about information technology as well as social and community-related affairs. He is currently the President of the Hong Kong Information Technology Joint Council (HKITJC), Director of the Hong Kong Applied Science and Technology Research Institute Company Limited (ASTRI), Member of Hospital Authority and Standing Committee Member of Shenzhen Association for Science & Technology.

在过去20年,**邱达根先生**专注于大中华地区的投资和并购 项目,参与投资多家科技类公司,其中有数家先后在香港联合 交易所及深圳证券交易所上市。2014年,他创立慧科资本,主 要投资中国内地与香港、美国及以色列之初创期高科技企业, 至今已经投资了超过30家科技类初创企业。邱先生亦经常参与 科技及创业交流活动,并于这些活动中发表演说,从中与初创 企业家分享心得及提供指导。邱先生热衷于信息科技发展,也 积极参与社会和社区事务。他现为香港资讯科技联会会长、香 港应用科技研究院有限公司董事、医院管理局成员及深圳市科 学技术协会常务委员。



Annie CHOI Suk-han, JP 蔡淑娴, JP

Permanent Secretary for Innovation and Technology 创新及科技局常任秘书长 (Appointed on 30 July 2019) (于2019年7月30日获委任)

Ms Annie Choi joined the Administrative Service in 1986 and has served in a number of policy bureaux and departments, including the Civil Service Bureau, the Commerce and Economic Development Bureau, the Financial Services and the Treasury Bureau and the Home Affairs Department. She was the Commissioner for Innovation and Technology from August 2015 to July 2019.

Ms Choi obtained her Bachelor's and Master's degrees in Laws as well as Postgraduate Certificate in Laws from the University of Hong Kong. She also did postgraduate studies in Public Administration at Oxford University, UK and Tsinghua University, PRC.

蔡淑娴女士于1986年加入政务职系,曾在多个决策局及部 门服务,包括公务员事务局、商务及经济发展局、财经事务及 库务局和民政事务总署。蔡女士于2015年8月至2019年7月出任 创新科技署署长。

蔡女士于香港大学取得法学士学位、法学硕士学位,以及 法学专业证书,亦曾于英国牛津大学及中国清华大学修读公共 行政学研究院课程。

Board of Directors 董事局



LAU Chun-kong, JP 刘振江, JP

Managing Director of Colliers International 高力国际常务董事

Mr Lau Chun-kong is a Managing Director of Colliers International and is responsible for the Asia valuation and advisory business of the firm. He is a chartered valuation surveyor and a fellow and Past President of the Hong Kong Institute of Surveyors. Mr Lau has a wide breath of experience in property valuation, real estate consultancy and investment sales market.

Mr Lau is a member of the Hong Kong Housing Authority including its Subsidised Housing Committee and Tender Committee, the HKSAR Trade and Industry Advisory Board, the Lantau Development Advisory Committee, the REIT Committee of Hong Kong Securities and Futures Commission. He is also a member of the Tangible Assets Standards Board of the International Valuation Standards Council.

刘振江先生为高力国际常务董事,专责处理亚洲区估价及 顾问业务。他是位特许估值师以及香港测量师学会资深会员及 前会长。刘先生在物业估值、房地产顾问服务及投资物业买卖 市场皆拥有广泛经验。

刘先生为香港房屋委员会委员以及资助房屋小组及投标小 组委员会委员,香港工业贸易咨询委员会委员,大屿山发展咨 询委员会委员,香港证监会房地产投资信托基金委员会委员。 他亦是国际评估标准委员会有型资产标准委员会委员。



Michael LEUNG Kin-man, MH 梁建文、MH

CEO of BOA International Financial Group 亚银国际金融集团行政总裁 (Appointed on 1 April 2020) (于2020年4月1日获委任)



LING Kar-kan, SBS 凌嘉勤、SBS

Professor Ling Kar-kan is a professional town planner with extensive practical experience and was the Director of Planning of the HKSAR Government from 2012 to 2016.

Mr Michael Leung is the CEO of BOA International Financial Group with extensive banking experience in IT, Operations, Corporate Services, and the FinTech Innovation Center, and was CIO and COO of China CITIC Bank International, and a Board Member of its China entity.

Mr Leung is an Engineering Faculty's Distinguished Alumni Award recipient of Chinese University of Hong Kong, and obtained Philips Scholarship to study in The Netherlands. He holds a Graduate Diploma in Retail Bank Management from the University of Virginia in US.

Mr Leung has served as President of Hong Kong Computer Society, Executive Committee Member and FinTech Committee Chair of The Hong Kong Institute of Bankers, Adjunct Professor and Information Systems Departmental Advisory Committee Chair of City University of Hong Kong, Industry Specialist and Panel Chair of The Hong Kong Council for Accreditation of Academic and Vocational Qualifications, Chairman of Hong Kong Down Syndrome Association and member of the Business and Economics Panel of University Grants Committee.

梁建文先生是亚银国际金融集团行政总裁,具有丰富银行 经验,专注于信息科技领域、运营、企业服务以及金融科技创 新中心。梁先生曾担任中信银行国际的首席信息官和运营官并 同时为其中国公司董事会成员。

梁先生获香港中文大学授予工程学院杰出校友奖并获得荷 兰的飞利浦奖学金。彼持有美国佛吉尼亚大学零售银行管理— 等荣誉研究生文凭。

梁先生曾担任香港电脑学会会长、香港银行学会行政委员 会成员及金融科技委员会主席、城市大学兼任教授及资讯系统 部门顾问委员会主席、香港学术和职业资历评审局行业专家及 评审小组主席、香港唐氏综合症协会主席及大学教育资助委员 会商业和经济小组成员。 Professor Ling is a Fellow of Hong Kong Institute of Planners (FHKIP), a Registered Professional Planner (RPP) and possesses People's Republic of China Registered Urban Planner Qualification. He was the President of Hong Kong Institute of Planners from 2007 to 2009.

After retiring from the post of Director of Planning in November 2016, he was appointed the Adjunct Professor by The University of Hong Kong and The Chinese University of Hong Kong, and Professor of Practice (Planning) by The Hong Kong Polytechnic University. He is now the Director of Jockey Club Design Institute for Social Innovation, The Hong Kong Polytechnic University, Vice Chairman of the Hong Kong Housing Society and Chairman of the Country and Marine Parks Board.

凌嘉勤教授是专业城市规划师,实务经验丰富广泛,于 2012至2016年间出任香港特别行政区政府规划署署长。

凌教授是香港规划师学会资深会员,亦是注册专业规划师,同时具备中华人民共和国注册城市规划师资格。他于2007 至2009年间出任香港规划师学会会长。

凌教授在2016年11月底荣休后,分别获香港大学、香港中 文大学委任为客席教授及获香港理工大学委任为实务教授(城 市规划)。他现职香港理工大学赛马会社会创新设计院总监,香 港房屋协会副主席及郊野公园及海岸公园委员会主席。



Victor NG Chi-keung, BBS, MH 伍志强, BBS, MH

(Appointed on 1 April 2019) (于2019年4月1日获委任)

Mr Victor Ng worked at Deloitte Touche Tohmatsu for 26 years. He was admitted to the partnership in 1996 and early retired in May 2010 holding the position as the deputy managing partner for its national audit function in Mainland China.

Other than Hong Kong Cyberport Management Company Limited, he is a director of Logistics and Supply Chain MultiTech R&D Centre Limited, and the chairman of its Finance and Administration Committee (FAC). He served as a council member of Hong Kong Productivity Council (HKPC) from 2006 to 2016, the chairman of the Audit Committee of HKPC from late 2005 to 2010, the deputy chairman of HKPC and chairman of the FAC of HKPC from 2011 to 2016. He also acted as a director of Nano and Advanced Materials Institute Limited (NAMI) and a member of the FAC since July 2012, as well as the chairman of the FAC of NAMI since December 2012 till December 2018.

Mr Ng holds a Bachelor Degree in Social Sciences from The University of Hong Kong, an Executive Master Degree in Business Administration and a Master of Arts in Comparative and Public History from The Chinese University of Hong Kong. He is a past president of the Association of Chartered Certified Accountants (ACCA) in Hong Kong and currently a fellow member of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and ACCA.

伍志强先生曾任职于德勤会计师事务所26年,并于1996年 晋升为合伙人。于2010年5月退休前,曾担任审计副主管合伙 人,负责管理德勤中国事务所的审计运作。

除了香港数码港管理有限公司,他亦担任物流及供应链 多元技术研发中心董事,以及财务及行政委员会主席。他曾于 2006至2016年担任香港生产力促进局理事会成员,亦自其审计 委员会于2005尾成立起担任主席至2010年,并于2011至2016年 间出任香港生产力促进局副主席和财务及行政委员会主席。伍 先生由2012年7月起担任纳米及先进材料研发院有限公司的董事 局及其财务及行政委员会成员,并于同年12月起担任其财务及 行政委员会主席,其任期于2018年12月完结。

伍先生持有香港大学社会科学学士学位、香港中文大学行 政人员工商管理硕士学位及比较及公众史学文学硕士。他亦曾 担任香港特许公认会计师公会会长。他现为香港会计师公会及 香港特许公认会计师公会资深会员。

Board of Directors 董事局



Charleston SIN Chiu-shun 冼超舜

Executive Director of MIT Hong Kong Innovation Node 麻省理工学院"香港创坊"执行董事 (Appointed on 1 April 2019) (于2019年4月1日获委任)

Dr Charleston Sin is the Executive Director of the Massachusetts Institute of Technology (MIT) Hong Kong Innovation Node. Prior to joining MIT, Dr Sin cumulated 25 years of industry experience in the technology industry, held executive positions in Research & Development, Product Management, and Sales & Marketing at VMware, Cisco Systems and Nortel Networks in North America, Asia Pacific/Japan, and Greater China.

Dr Sin received his PhD in Management Sciences at The University of Waterloo. He also holds a master's degree in Investment Management at the HKUST, as well as a bachelor's and master's degree in Operational Research from the University of Manitoba.

Currently, he holds several non-profit appointments including Founding Secretary General, Institute of Big Data Governance; Member of Advisory Committee, Department of Journalism and Communication, Hong Kong Shue Yan University; Industry Advisor, MIT-Tsinghua Future City Innovation Connector, MIT; Industry Advisor, Hangzhou-Hong Kong High End Service Industry Demonstration Cooperation. Dr Sin is also Professor of Practice at the School of Business, Hong Kong Polytechnic University.

冼超舜博士现任麻省理工学院"香港创坊"执行董事。在加入麻省理工学院之前,冼博士在高科技行业拥有25年的经验, 曾分别在威睿、思科系统及北方电讯的北美洲、亚太区日本及 大中华地区担任研发,产品管理和销售与营销职务。

冼博士获得滑铁卢大学管理科学博士学位。他还在香港科 技大学获得投资管理硕士学位,以及曼尼托巴大学运筹学学士 和硕士学位。

目前,冼博士担任多个非牟利组织的任命,包括"大数据 治理公会"创会秘书长、香港树仁大学新闻与传播系咨询委员 会委员、麻省理工学院及清华大学合作"未来城市创新连接器" 行业顾问、及杭州市政府与香港高端服务业"杭港示范区"发展 顾问。冼博士亦为香港理工大学商学院实践教授。

Board of Directors 董事局



Hendrick SIN 冼汉廸

Co-founder and Vice Chairman of CMGE Technology Group 中手游科技集团联合创始人及副董事长



Rosana WONG Wai-man 黄慧敏

Executive Director of Yau Lee Holdings Limited 有利集团有限公司执行董事

Mr Hendrick Sin is a co-founder and the Vice ChairmanMs Rosof CMGE Technology Group Limited (0302.hk), the largestLimited, leIP-oriented mobile game publisher in China; and also thecorporationfounding partner of China Prosperity Capital Fund, a leadingservices. Shprivate equity investment company with a primary focus onscience andtechnology investment. Mr Sin is the president of the Internether vision bProfessional Association and the executive vice-chairman of theups in the cappointed by the HKSAR Government as a committee member ofintelligence.

Mr Sin received a Master's degree in Engineering Economics and Operations Research from Stanford University in the US and holds three Bachelor of Science degrees in Computer Science/Mathematics, Economics and Industrial Management (with college honors) from Carnegie Mellon University. He was awarded the Young Industrialist Award of Hong Kong of 2018 by Federation of Hong Kong Industries.

冼汉廸先生是中国移动IP游戏最大的发行商一中手游科技 集团有限公司(0302.hk)的联合创始人及副董事长,同时亦为 专注投资于科技行业的私募基金一国宏嘉信资本的创始合伙 人。冼先生现为香港互联网专业协会会长及香港软件行业协会 常务副会长,亦获香港特别行政区政府委任为青年发展委员会 委员。

冼先生拥有美国史丹福大学的工程经济和运筹学硕士学位,以及卡内基梅隆大学电脑科学/数学、经济及工商管理三个理学士学位(荣誉毕业)。彼曾获香港工业总会颁发2018年香港青年工业家奖。

Ms Rosana Wong, Executive Director of Yau Lee Holdings Limited, leads Yau Lee Group to be a green integrated corporation providing multidisciplinary construction related services. She is driven by her passion in technology, innovation, science and urban spatial planning and has further solidified her vision by founding Ophylla Ventures and a group of startups in the context of smart city to create better choices towards a citizen-centric and sustainable ecosystem by dynamic intelligence.

Ms Wong is also the Vice President of Smart City Consortium, Deputy Director of China Green Building (HK) Council, Member of different HKSAR Government organisations, including Environment and Conservation Fund Committee, Transport Advisory Committee, Longterm Decarbonisation Strategies Support Group of Council for Sustainable Development, Green Minibus Operators Selection Board, Founding Member of the Built World Technology Alliance of Asia and Advisory Board Member of Center for Integrated Facility Engineering (CIFE) at Stanford University.

黄慧敏女士现为有利集团有限公司的执行董事,领导 有利集团发展为绿色综合企业,提供多元化建筑相关服务。 黄女士热爱科技、创新、科学及城市空间规划,为进一步实践 理念,她成立承吴基金及一系列针对智慧城市的初创公司,以 动态智能建设以人为本及可持续发展的生态系统,为生活带来 更好的选择。

黄女士同时为智慧城市联盟副会长、中国绿色建筑与节能 (香港)委员会副主任、并担任多个香港特别行政区政府属下机 构之委员,包括环境及自然保育基金、交通咨询委员会、长远 减碳策略支援小组、专线小巴营办商遴选委员会、Built World Technology Alliance of Asia创会成员和美国史丹福大学Center for Integrated Facility Engineering顾问会成员。



Eric YEUNG Chuen-sing 杨全盛

CEO and Co-founder of Skyzer VC Group 天旭科技投资集团 联合创办人暨行政总裁 (Appointed on 1 April 2019) (于2019年4月1日获委任)

Mr Eric Yeung, the CEO and Co-founder of Skyzer VC Group, is also an active participant in the IT industry. He is the President of the Esports Association Hong Kong and the Founder and Honorary President of Smart City Consortium and the Honorary Associate Professor of Lee Shau Kee School of Business and Administration OUHK.

Concerning for youth development, Mr Yeung advocates the youth to contribution to the society. And also disseminate the positive information to the public, shaping a harmonious society with innovative technology. Mr Yeung is the Chairman of Hong Kong United Youth Exchange Foundation. He also takes his role as a member of Council for Sustainable Development and committee member of Committee on the Promotion of Civic Education, Small and Medium Enterprises Committee and the Telecommunications Users Consumers Advisory Committee and member of HKTDC Innovation and Technology Advisory Committee. In 2010, Mr Yeung was selected as the 4th Young Leader of the Junior Chamber International Harbour.

杨全盛先生为天旭科技投资集团联合创办人暨行政总裁, 同时亦为信息科技界重要骨干。其担任职务包括香港电竞总会 会长、香港智慧城市联盟创办人及荣誉会长、香港公开大学 李兆基商业管理学院荣誉副教授等。

杨先生关注信息科技及青少年全人发展,透过各种社区 公益活动,积极推广创新科技及鼓励青年人热心贡献社会。 杨先生为现任香港青年联会交流基金主席,同时亦为多个政府 咨询委员会服务,例如可持续发展委员会、公民教育委员会、 中小型企业委员会、香港贸易发展局创新科技咨询委员会以及 委员电讯服务用户及消费者咨询委员会,于2010年,杨先生更 获海港青年商会选为第四届青年领袖。

30

Board of Directors 董事局

Board of Directors 董事局

Resigned/Retired Board Members 已辞任或退任董事局成员



CHEUK Wing-hing, JP 卓永兴, JP

(Resigned on 12 April 2019) (于2019年4月12日辞任)



Mr Cheuk Wing-hing has served in various bureaux and departments. He was Director of Food and Environmental Hygiene from 2007 to 2010, Commissioner for Labour from 2010 to 2014 and Director of Administration and Development in the Department of Justice from 2014 to 2015, and Permanent Secretary for Innovation and Technology from 2015 to 2019.

卓永兴先生曾在多个决策局及部门服务。他于2007至 2010年出任食物及环境卫生署署长、2010至2014年出任劳工处 处长、2014至2015年出任律政司政务专员及2015至2019年出任 创新及科技局常任秘书长。

Mrs Millie Ng has served in various bureaux and departments including the Hong Kong Economic and Trade Office in Washington DC, the Financial Services and the Treasury Bureau, and the Security Bureau. She was the Acting Permanent Secretary for Innovation and Technology of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region from 12 April to 29 July 2019.

伍江美妮女士曾在多个决策局及部门服务,包括香港驻华 盛顿经济贸易办事处、财经事务及库务局和保安局。她于2019 年4月12日至7月29日署任香港特别行政区政府创新及科技局 常任秘书长。



Philip CHAN Ching-ho, BBS 陈正豪, BBS

Deputy President and Provost of The Hong Kong Polytechnic University 香港理工大学常务及学务副校长 (Retired on 31 March 2020) . (于2020年3月31日退任)

Professor Philip Chan is the Deputy President and Provost of The Hong Kong Polytechnic University. He holds a Bachelor of Science degree in Electrical Engineering from University of California at Davis, and Master of Science and Doctor of Philosophy degrees in Electrical Engineering from University of Illinois at Urbana-Champaign (UIUC). He taught at UIUC and then joined Intel Corporation.

Professor Chan joined The Hong Kong University of Science and Technology in 1991 as a founding member. He is a Fellow of Hong Kong Institution of Engineering (HKIE), Institute of Electrical and Electronic Engineers (IEEE) and Hong Kong Academy of Engineering Sciences (HKAES).

Professor Chan was a director of the Hong Kong Applied Science and Technology Research Institute Company Limited (ASTRI), and Chairman of the Technology Committee. He is a non-official member of the Committee on Innovation, Technology and Re-industrialisation.

Professor Chan received the Bronze Bauhinia Star from the HKSAR Government in 2013.

陈正豪教授现任香港理工大学常务及学务副校长。他在美 国加州大学戴维斯分校取得电机工程理学士学位,并在美国伊 利诺大学阿巴那香槟分校取得电机工程理学硕士及哲学博士学 交易所上市,具有丰富的上市经验。 位。他曾于该校任教,其后加入英特尔公司工作。

是香港工程师学会院士、电机及电子学工程师联合会院士及香 港工程科学会院士。

陈教授曾为香港应用科技研究院有限公司之董事及科技委 员会主席。他现为创新、科技及再工业化委员会非官方委员。

陈教授于2013年获香港特别行政区政府颁发铜紫荆星章。

Board of Directors 董事局



Humphrey CHOI Chor-ching, JP 蔡楚清, JP

Partner of PricewaterhouseCoopers 罗兵咸永道会计师事务所合伙人 (Retired on 31 March 2020) (于2020年3月31日退任)

Mr Humphrey Choi is PwC's China Vice Chairman -Business Services, responsible for Assurance, Tax and Advisory Services, as well as Markets and Risk & Quality matters. He is also the Assurance Leader for PwC Asia Pacific and a core member of PwC's Global Assurance Leadership Team. He is a member of the PwC China Management Board, and a member of the PwC China, Singapore and Taiwan Executive Board.

Mr Choi has many years of audit and advisory experience, and works with a wide range of international and local clients. He has tremendous experience in helping companies list on the Hong Kong and overseas stock exchanges.

Mr Choi is currently a member of Member of Higher Rights Assessment Board and a Director of Hong Kong and Shenzhen Science and Technology Parks Corporation.

蔡楚清先生是普华永道中国副主席,主管审计、税务和咨 询业务,以及市场和风险质量管理事宜。他亦是亚太区审计主 管合伙人及普华永道全球审计领导层核心成员之一,并兼任普 华永道管理层委员会成员,以及普华永道中国、新加坡及台湾 地区执行委员会成员。

蔡先生拥有多年审计和业务咨询经验,为众多国际和本地 客户提供服务,曾协助多家公司在香港联合交易所和海外证券

蔡先生的其他社会公职包括较高级法院出庭发言权评核 陈教授于1991年加入香港科技大学,为该校创校成员。他 委员会成员及港深创新及科技园有限公司董事。

Management Team 管理团队



Management Team 管理团队

Corporate Information 公司资料

Registered Office

Hong Kong Cyberport Management Company Limited Level 6, Cyberport 2 100 Cyberport Hong Kong Tel: (852) 3166 3800 Fax: (852) 3166 3118 Email: enquiry@cyberport.hk Website: www.cyberport.hk

Auditor

Ernst & Young

Solicitors

Mayer Brown

Principal Bankers

Standard Chartered Bank (Hong Kong) Limited The Hongkong & Shanghai Banking Corporation Limited Bank of China (Hong Kong) Limited Mizuho Bank Limited

注册办公室

香港数码港管理有限公司 香港数码港道100号 数码港二座6楼 电话:(852)31663800 传真:(852)31663118 电邮:enquiry@cyberport.hk 网址:www.cyberport.hk

核数师

安永会计师事务所

律师

孖士打律师行

主要往来银行

渣打银行 (香港) 有限公司 香港上海汇丰银行有限公司 中国银行 (香港)公司 瑞穗银行

BOARD OF DIRECTORS

The list of directors during the financial year and up to the date of this Annual Report was set out in page 93 of the Annual Report under the Directors' Report.

BOARD COMMITTEES

Audit Committee

Mr Victor NG Chi-keung, BBS, MH (Chairman) Professor Karen CHAN Ka-yin, JP Ms Ivy CHEUNG Wing-han Mr Duncan CHIU Ms Annie CHOI Suk-han, JP Mr LAU Chun-kong, JP Ms Rosana WONG Wai-man

Construction and Facilities Committee

Mr LAU Chun-kong, JP (Chairman) Professor Christopher CHAO Yu-hang Mr Duncan CHIU Ms Annie CHOI Suk-han, JP Professor LING Kar-kan, SBS Ms Rosana WONG Wai-man

Entrepreneurship Committee

Professor LING Kar-kan, SBS (Chairman) Professor Christopher CHAO Yu-hang Ms Annie CHOI Suk-han, JP Dr Charleston SIN Chiu-shun Mr Hendrick SIN Ms Rosana WONG Wai-man Mr Eric YEUNG Chuen-sing

Corporate Information 公司资料

董事局

本年度及直至本年报日期的董事名单载于本年报 第93页的董事局报告内。

董事委员会

审计委员会

伍志强先生,BBS,MH*(主席)* 陈嘉贤教授,JP 张頴娴女士 邱达根先生 蔡淑娴女士,JP 刘振江先生,JP 黄慧敏女士

建设及设施委员会

刘振江先生,JP(*主席*) 赵汝恒教授 邱达根先生 蔡淑娴女士,JP 凌嘉勤教授,SBS 黄慧敏女士

企业发展委员会

凌嘉勤教授,SBS (主席) 赵汝恒教授 蔡淑娴女士,JP 冼超舜博士 冼汉廸先生 黄慧敏女士 杨全盛先生

Corporate Information 公司资料

Finance and Administration Committee

Mr Duncan CHIU *(Chairman)* Ms Ivy CHEUNG Wing-han Ms Annie CHOI Suk-han, JP Mr Michael LEUNG Kin-man, MH Professor LING Kar-kan, SBS Mr Victor NG Chi-keung, BBS, MH

Macro Fund Investment Committee

Dr Lee George LAM, BBS (Chairman) Professor Karen CHAN Ka-yin, JP Mr Davey CHUNG Pui-hong, JP (Government representative) Mr Victor NG Chi-keung, BBS, MH Mr Hendrick SIN

Remuneration and People Committee

Dr Lee George LAM, BBS (Chairman) Ms Annie CHOI Suk-han, JP Mr LAU Chun-kong, JP Mr Michael LEUNG Kin-man, MH Dr Charleston SIN Chiu-shun Mr Eric YEUNG Chuen-sing

财务及行政委员会

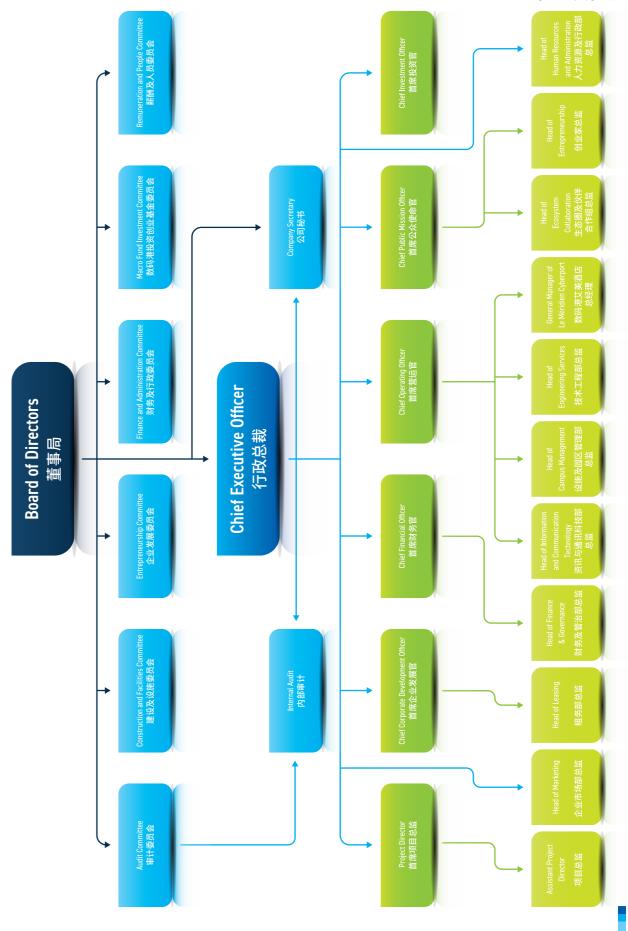
邱达根先生(*主席*) 张頴娴女士 蔡淑娴女士,JP 梁建文先生,MH 凌嘉勤教授,SBS 伍志强先生,BBS,MH

数码港投资创业基金委员会

林家礼博士,BBS(*主席*) 陈嘉贤教授,JP 钟沛康先生,JP(*政府代表*) 伍志强先生,BBS,MH 冼汉廸先生

薪酬及人员委员会

林家礼博士,BBS(*主席)* 蔡淑娴女士,JP 刘振江先生,JP 梁建文先生,MH 冼超舜博士 杨全盛先生



Corporate Structure 公司架构

as at 30 July 2020 于2020年7月30日



 W^{ith} the epidemic hitting the global economy and upending traditional ways of life and business, the outlook for the labour market remains challenging. More youth are turning to the I&T industry for better prospects in employment and career development. At the same time, working adults are upgrading their digital skills to cope with the new normal where digital transformation accelerates. During the past year, Cyberport strengthened its comprehensive range of programmes to meet these demands. We have long established talent cultivation as a central pillar of our public missions. Our programmes are designed to inspire, educate, nurture, and enable students, start-ups, scale-ups, entrepreneurs, and industry practitioners to pursue opportunities and build a future in the new economy.

Opening doors to opportunities

In light of the outbreak of COVID-19, Cyberport Career Fair 2020 was

 授 情冲击环球经济,顛覆了传统生活 和商业模式,劳动市场前景亦面临 挑战。唯独创科行业的就业及发展前景仍 见理想,吸引更多年青人选择投身创科同 时,在职人士亦积极提升数码技能,装备 自己以迎接数码转型加速下带来的新常 态。数码港一向视人才培育为公众使命的 核心支柱。去年,我们深化了一系列人才 培育计划以满足新的需求,冀能启发、教 育、培养及赋能学生、初创企业、成长企 业、创业家以至业界人士,在新经济中追 寻机遇及构建未来。

机遇之门 逐一打开

受新型冠状病毒疫情影响,原定于3 月中旬举行的"数码港招聘博览2020"延 至4月初,并首次以虚拟互动形式进行, 展现了我们的灵活应变,同时为一众求 职者缔造就业机会。是次招聘博览为企 业和有志投身创科行业人士提供双向配 对平台,雇主及应征者可透过虚拟互动 摊位,展示及查询职位空缺等资料,更 rescheduled from mid-March to early April which was conducted in a virtual and interactive format for the first time. A major move that highlighted our agility and maximised new opportunities for job seekers. Cyberport Virtual Career Fair provides a two-way platform to pair up enterprise and talent who want to enter the I&T industry. Participants can interact with each other through the platform's virtual booth, to display and inquire job vacancies information as well as submit their resumes and arrange interviews on the spot via the platform. We received a record high of over 3,300 job seekers and over 130 companies. More than 800 vacancies in technical and non-technical positions from various industries attracted over 12,000 applications. Despite the severe economic environment, the demand for talents in the I&T industry has risen instead of falling.

Aside from job opportunities, internships are a critical way to boost

可藉平台提交履历,与心仪企业或求职 者进行即时对话,甚至即时面试。活动 吸引了超过3,300名求职者及超过130家 公司参加,提供800多个来自各个行业的 技术和非技术的职位空缺,更录得多达 12,000份申请,成绩斐然,可见创科行业 在严峻的经济环境下对人才的需求不跌 反升。

除了就业机会,同时,实习机会亦 能为年青人开拓就业前景。"数码港数码 科技实习计划"提供金融科技、电子竞技 及智能生活领域的实习计划,让年青人 获得实践经验。去年,计划已吸引超过 350名学生及170多家公司参与。另外, 通过"金融科技人才培育计划",大学生 获得在银行、储值支付工具营运商的实 习机会,更有机会于计划合办机构一香 港金融管理局实习,参与金融科技的相 关项目。数码港亦与职业训练局及香港 青年协会合作,招募学生到数码港智慧 生活初创企业进行实习。



Talent Cultivation and Development 人才培育与发展

our youth's prospects. We developed the Cyberport Digital Tech Internship Programme (CDTIP) to offer internship programmes in FinTech, esports and smart living, letting young people gain hands-on experience. Last year, over 350 participants and more than 170 companies participated in the Programme. In the Fintech Career Accelerator Scheme (FCAS), university students were offered internship opportunities at banks, stored value facility operators, or worked on FinTech-related projects at the Hong Kong Monetary Authority (HKMA), a co-presenter of the programme. Meanwhile, we also partnered with Vocational Training Council (VTC) and Hong Kong Federation of Youth Groups (HKFYG) to recruit students to take up internship positions at Cyberport's smart living start-ups.

Cyberport Virtual Career Fair 数码港虚拟招聘博览









As of 30 June 2020 截至2020年6月30日

130+

Hiring companies 家招聘企业 (vs 100 in 2019) +35%

800

Job openings 个职位 (vs 600 in 2019) +33%

3,300+

Registered jobseekers 个登记求职者

12,000+

Job applications 份履历申请

Cyberport Career Fair 2020 was conducted in a virtual and interactive format for the first time this year "数码港招聘博览" 今年首次以虚拟互动形式进行



- Cyberport Virtual Career ③ Cyberport's Esports Fair provided nearly 800 jobs and attracted over 3,300 job seekers to participate "数码港虚拟互动招聘博览" 提供逾800个职位,吸引超过 3.300求职者参加
- The fifth Cyberport University Partnership Programme (CUPP) brought 49 local university students for entrepreneurship training in the University of Chicago Booth Business School 第五届"数码港·大学合作伙 伴计划" 率领/9位木地大学生 干芝加哥大学布思商学院接 受创业训练

Industry Facilitation Scheme sponsored two of Hong Kong's esports teams to receive professional training at Ulsan, Korea 数码港透过"电竞行业支援计 划"资助两支本地电竞战队到 韩国蔚山接受专业训练

Cyberport Greater Bay Area Young Entrepreneurship Programme (GBA YEP) attracted 150 university students across Hong Kong, Macau and Guangdong, to fight for seed funding "数码港大湾区青年创业计 划"吸引粤港澳三地150名大 学生参与,争取创业基金







Premier incubation for innovative aspirations

Despite the economic turmoil, many people are still interested in entrepreneurship as a means to career opportunities. To support these aspiring innovators and encourage innovation, the Cyberport Incubation Programme (CIP), one of our longest-running signature programmes, increased its intake quota to 130 in 2019/20, up from 100 in 2018/19. However, in 2019/20, the demand far exceeds the supply with over 600 applications received. In addition to offering incubatees up to HK\$500,000, CIP provides a range of entrepreneurial support, mentorship, investor matching, and free use of Cyberport's co-working spaces.

First-hand experience for youth

Innovation is built on inspiration, exploration, experiment and discovery.



创新抱负 优先培育

Cyberport

University Partnershi

Programme

数码港大学合作

伙伴计划

Talent Cultivation

培育人才

Entrepreneurship Boot Camp

at World class universities

纵使面对经济不稳,创业仍为事业 发展提供理想途径。为支持一群充满抱 负的创业者并鼓励创新,数码港其中一 个历史最悠久的重点计划一"数码港培 育计划"将名额从2018/19年度的100个, 增至2019/20年度的130个,仍然供不应 求。本年度计划吸引600多个申请,远超 招募名额。"数码港培育计划"除了提供 最高50万港元的财务资助外,还提供一 系列的创业支援,包括师友计划、投资 者配对以及免费使用数码港的共享工作 间。

探索实践 敢创体验

启发、探索、实验及发明是创新不

Cyberport organises a variety of programmes, hackathons, bootcamps, workshops, and other experiential and capacity building activities throughout the year to cater to youth.

Last summer, we organised the fifth edition of the Cyberport University Partnership Programme (CUPP) and admitted a fresh cohort of 49 students nominated by six local universities. The participants went to The University of Chicago Booth School of Business for a week-long FinTech entrepreneurship bootcamp and received pre-camp training from industry players, including ZA International, Amazon Web Services (AWS), and PingAn OneConnect. On the CUPP Demo Day, the students pitched their refined prototypes to a panel of judges, which selected 13 winning teams and each team was awarded a seed funding of HK\$100,000 along with a fast-track interview opportunity with the CIP.

人才培育与发展

We also joined hands with other local higher education institutions such as Tech Start-up 101 which offered workshops for university students to learn about building a minimum viable product from start-ups, and the Bizkathon@HKUST, Hong Kong's first virtual banking hackathon, which challenged university students and alumni to innovate for virtual banking.

To inspire youth further, Cyberport launched a STEM Education Ambassador Scheme to connect seven educational organisations that actively promote STEM education and programmes in Hong Kong. It was well received with close to 600 students participated. We also established a Youth Fellow Network to engage young participants of Cyberport's youth programmes, creating a networking environment for further collaboration.

可或缺的过程。数码港年内举办多元化 活动,包括黑客马拉松、创业营、工作 坊以及其他兼具实验性和建立能力的活 动等,从而培育年青人的创业潜能

去年暑假,我们举办了第五届"数 码港·大学合作伙伴计划",招募了由六 所本地大学提名的49名学生组成全新团 队,参加在芝加哥大学布思商学院进行 为期一周的金融科技创业营,并接受来 自众安国际、亚马逊网络服务(AWS)及中 国平安金融壹账通等业界人士的营前培 训。学生们最后更于演示日向评审团展 示其产品雏型,评审团挑选了13支优胜 队伍,各自获得10万港元的种子基金, 以及"数码港培育计划"的面试机会。

数码港更与本地高等教育机构携手合 作,例如与Tech Start-up 101先导计划合 办工作坊,让大学生跟初创企业学习如何 建立最低成本可行产品,亦支持香港首个 虚拟银行黑客马拉松Bizkathon@HKUST, 激发大学生和毕业生在虚拟银行方面的创 新

为进一步启发年青人,数码港还联同 七家积极推广STEM教育及课程的教育组 织,推出STEM教育大使计划,成功招募 近600名学生参加并建立了"Youth Fellow Network" 连系不同计划的年轻参加者,以 缔造一个理想的交流环境,造就未来协作。

Support supercharges innovation

All innovation stems from small ideas, and Cyberport supports innovators to bring concept to prototype with the Cyberport Creative Micro Fund (CCMF), another signature programme of Cyberport. The CCMF provides seed funding, entrepreneurial support, and a nurturing environment of like-minded innovators. In 2019/20, 98 grantees were admitted into the programme

Eyeing the immense prospects of the Greater Bay Area (GBA), Cyberport rebranded the cross-boundary programme of CCMF as the Cyberport Greater Bay Area Young Entrepreneurship Programme (GBA YEP) to facilitate exchange and collaboration between the young talent in the GBA. Macau was added to the programme with the full support of the Macao Young Entrepreneur Incubation Centre and the Association for Promotion of Science and Technology of Macau. The new programme has received over 300 applications which is a 34 per cent increase compared to last year. The three-day bootcamp was organised and provided training to 150 students from 30 universities across Hong Kong, Macau and Guangdong.

全面支援 策动创新

无数创新皆由简单的构思蜕变而 成,数码港另一旗舰计划-"数码港创意 微型基金"提供种子基金、创业支援及培 品雏型,并汇聚志趣相投的创新者同行 共创。2019/20年度共有98个项目获得是 项计划的支援。

放眼大湾区的庞大发展前景,数码 港将"数码港创意微型基金"的跨境计划 升级为"数码港大湾区青年创业计划", 以促进湾区年青人才的交流协作。在澳 门青年创业孵化中心及澳门科学技术协 进会的全力支持下,计划得以拓展至澳 门,并收到谕300份申请,较去年增加 34%。新计划为150名来自香港、澳门及 广东省30家大学的学生,提供为期三天 的创业营培训。

Time to accelerate

Start-ups are always looking to tap accelerators for specialist support in their technology fields, in addition to fresh investment and market opportunities. Last year, the Cyberport Accelerator Support Programme (CASP), supporting incubatees, grantees, or alumni to join the best accelerators around the world with financial assistance of up to HK\$300,000 endorsed 13 new accelerator programmes to a total of 57 in 2019/20. These include the Lotte Accelerator in Korea, Upward Labs in the US, and the Mizuho Crowd Brain Accelerator powered by Eureka Nova. In 2019/20, Cyberport community members joined 38 accelerator programmes, granted HK\$3.38 million financial assistance from CASP.

Fostering intercommunity exchanges

Cyberport organises regular Start-up Exchange sessions to spark inspiration and facilitate intercommunity knowledge sharing. Multiple sessions were held during the year for start-ups to share their entrepreneurship experiences to close to 200 participants.

Cyberport's Smart-Space users are an important part of the Cyberport Community and are our service targets. In 2019/20, we organised 43 networking events at the Smart-Space, including seminars on funding, advisory sessions, business matching events and technology adoption sharings, with more than 2,100 in total attendance.



From becoming one of the winning teams in the Cyberport University Partnership Programme (CUPP) to joining the Cyberport Incubation Programme, Cyberport has supported us throughout our entrepreneurial journey and drive us to continue to "Dare to Venture".

由成为"数码港·大学合作伙伴计划"优胜队伍,到获选入"数码港培育计划", 数码港三年间一直伴随着我们走上创业的路途,推动我们继续"敢创同行"。

加快步伐 引领增长

初创企业为促进业务发展,时刻寻 找相关科技领域的加速器,以获得专家 支持及新的投资和市场机会。"数码港加 速器支援计划"支持受培育公司、受资助 者及毕业生,参加世界顶级的加速器, 并提供高达30万港元的财务资助。计划 在2019/20年度新增了13个加速器计划, 令认可加速器计划增至57个,当中包括 韩国乐天加速器、美国Upward Labs, 以及由Eureka Nova支持的Mizuho Crowd Brain加速器计划。2019/20年度,数码港 社群成员参加38个加速器计划,获得"数 码港加速器支援计划"338万港元的财务 资肋。

社群互动 促进交流

数码港定期举办初创交流会,激发 社群创意和促进社群间知识交流。我们 年内举行多场交流会,由初创企业与近 200名与会者分享创业经验。

数码港的Smart-Space租户亦是数码 港社群的重要成员和服务对象。2019/20 年度,Smart-Space共举行43场交流活 动,包括募集资金研讨会、咨询环节、 业务配对活动及科技应用分享等,吸引 超过2,100人参加。

Professional training for success

Accelerated digital transformation is spurring practitioners across industries to gain new skills and credentials, and the need for FinTech skills in the financial sector is especially pronounced. In response to the government's call for enhanced FinTech training for financial practitioners in last year's Policy Address, Cyberport was entrusted by the Financial Services and the Treasury Bureau to debut the Cyberport Financial Practitioners FinTech Training Programme in March 2020. The programme, which features a series of seminars and workshops over a year, enriches Hong Kong's FinTech talent pool, promotes FinTech adoption by financial institutions, speeds up digital transformation, and fortifies our competitiveness as an international financial centre. Nearly 2,000 practitioners are expected to benefit from the programme, and they will receive a

For esports professionals, two of Hong Kong's professional esports teams, Hong Kong Attitude and Ebunny 88, and their coaches joined the inaugural "KeSPA Academy Global Camp 2019" in Korea with the support of Cyberport's Esports Industry Facilitation Scheme. There they received world-class professional esports training and enhanced their overall competitiveness. The Scheme will continue to support esports talent with professional trainings and overseas exchange.

Knowledge and know-how

With technology developing in breakneck speeds, start-ups need to continually upgrade their skills and adopt cutting-edge solutions to keep up and stay ahead. The Cyberport Technology Network (CTN) engages top technology companies with seminars, trainings, workshops, and other skill-building initiatives and special packages to facilitate solution adoption. To date, the government subsidy of 80 per cent of the CTN has engaged 18 partners, including Alibaba Cloud, AWS, Google, IBM, Microsoft, and Tencent Cloud.



The Cyberport Financial Practitioners FinTech Training Programme was launched in March 数码港于三月推出"数码港金融从业员金融科技培训计划"

专业培训 缔造成功

training fee.

数码转型急剧加速,带动各行业的 从业员寻求新技能和资格认证,尤其以 金融界别对金融科技技能的需求最为殷 切。为响应政府2019年《施政报告》期望 加强金融从业员的金融科技培训,数码 港获财经事务及库务局委托,在2020年3 月推出"数码港金融从业员金融科技培训 计划"。计划为期一年,期间将举办一系 列研讨会及工作坊,以丰富香港的金融 科技人才库、鼓励金融机构应用金融科 技、加速数码转型,并巩固香港作为国 际金融中心的竞争力。计划预计将支援 近2,000名从业员,政府将资助80%的培 训费用。

另外,针对专业电竞选手的培训, 数码港"电竞行业支援计划"安排了香港 两支专业电竞强队一香港态度和电兔88 及其教练,参加韩国举行的首届"2019 KeSPA环球电竞训练营"。队伍接受世界 级的专业电竞培训,增强整体竞争力。 数码港将继续透过"电竞行业支援计划" 提供专业培训及海外交流,以支持电竞 人才发展。

知识增值 启发创新

科技正值高速发展,初创企业须不 断提高技术水平及应用顶尖方案以保持领 先地位。"数码港科技网络" 与顶尖科技 企业合作,举办研讨会、培训、工作坊及 其他技能建立计划,并提供优惠方案促进 崭新科技应用。截至目前为止,"数码港 科技网络"已伙拍18家合作伙伴,当中包 括阿里云、亚马逊网络服务、谷歌、国际 商业机器 (IBM)、微软及腾讯云等。

人才培育与发展

Blockchain technology is also undergoing rapid development around the world. To keep our community members updated with developments and opportunities, we teamed up with leading blockchain organisations, including Hyperledger, the Financial Blockchain Shenzhen Consortium, and Forms Syntron, and organised workshops on smart contracts, eID applications development, and blockchain-based FinTech applications in Mainland China.

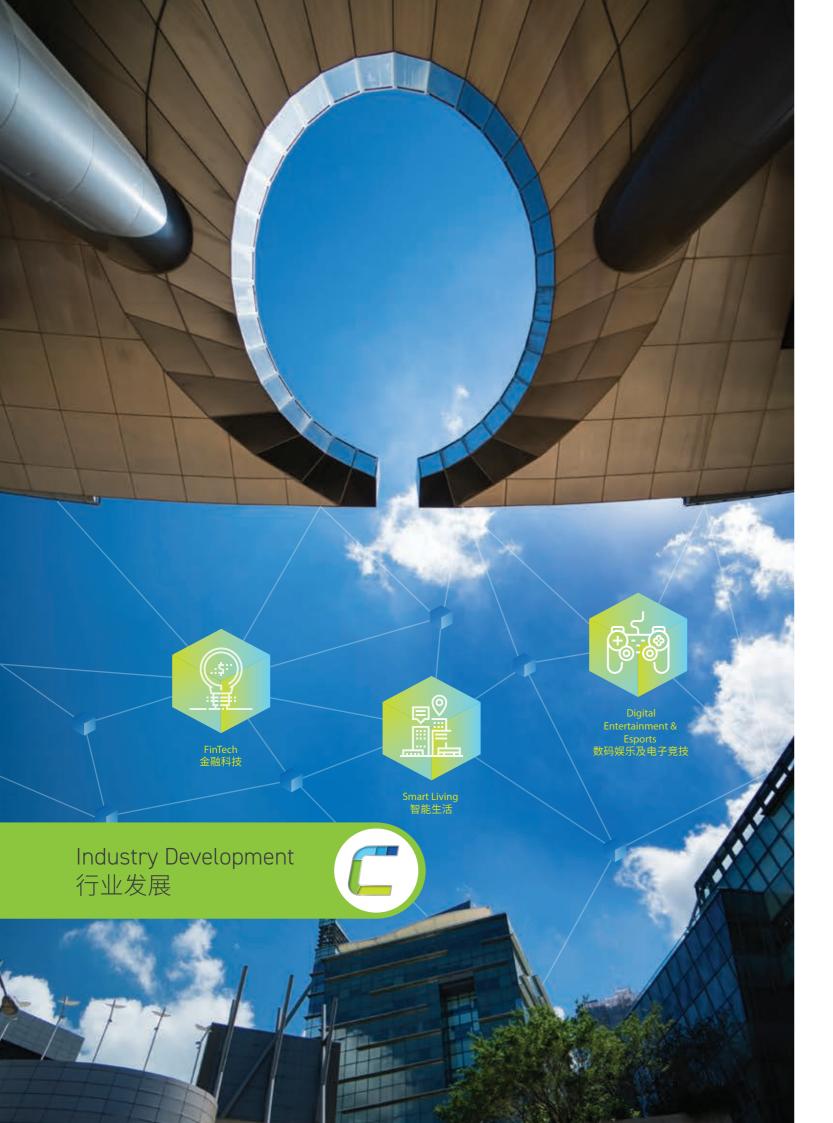
Looking forward

To meet demand for entrepreneurial training, technology enablement, and sustain Hong Kong's I&T momentum, Cyberport is establishing the Cyberport Academy to consolidate and elevate our talent cultivation and development programmes. The Academy will also serve as an internship and employment platform to create career opportunities; a capacity building platform to offer accredited training programmes with top institutions; and a knowledge research institute and I&T industry think tank. It brings together key stakeholders, and expands Hong Kong's technology talent pool to support Hong Kong's long-term economic development. To inspire and support more youth to join the industry, we will also expand Cyberport Digital Tech Internship Programme (CDTIP) to offer more internship opportunities.

全球区块链发展一日千里,为 让数码港社群成员掌握最新发展和机 遇,我们与领先区块链组织合作,包括 Hyperledger、金融区块链深圳联盟及四 方精创等,举办一系列有关智能合约、 数码个人身份应用发展、以及内地以区 块链为基础的金融科技应用等主题的工 作坊。

展望将来

为满足香港对创业培训、科技应用 及维持创新科技动力的需求,数码港正 在筹备的数码港学院,将整合及提升现 有的人才培训项目,提供实习和就业平 台,创造更多就业机会;并与顶级机构 一同发展技能建立平台提供广受认可的 培训计划,建构一个知识研究中心及创 新科技的行业智库。学院将汇聚各个主 要持份者,扩大香港的科技人才库,支 持香港的长远经济发展。为启发和支持 更多年青人投身创科,我们亦会扩展"数 码港数码科技实习计划"以提供更多实习 机会。



n 2019/20, Sino-US trade tensions and global economic downturn impeded the development of start-ups and technology companies. Early stage start-ups strived to pull through with tighter cash flow and falling sales; while mature start-ups recalibrated development plans for new market conditions. To help community members cope, Cyberport implemented various measures to relieve operating pressure of our community members and maintain their competitive advantage.

Empowering the community against challenges

The economic slowdown impacted start-ups and technology companies, the backbone of Hong Kong's new economy development and digital transformation. To combat this, Cyberport offered a six-month rental concession to around 700 companies and start-ups in October 2019, to ease their financial pressure and solve urgent needs. As the COVID-19 epidemic set in, the government offered further rental relief through its Anti-Epidemic Fund and waived the rent for a further six months. We also organised a series of funding-related sharing sessions in partnership with government organisations to help start-ups explore the support available to them. Nearly 300 participants took part in these events to learn about such programmes as the Technology Voucher Programme, Enterprise Support Scheme (ESS),



Cyberport kickstarted the Braving the Epidemic campaign in February this year 数码港在今年二月开展"敢创抗疫"行动

●019/20年度,初创企业及科技公司均 ∠ 受到中美贸易紧张局势以及疫情对经 营造成的打击所影响。早期初创企业需 面对现金流紧缩和销售额回落等挑战; 而成熟的初创公司则要衡量市场变化而 重整发展策略。为协助社群成员应对当 前的困难,数码港实施了多项措施,以 协助数码港社群成员纾缓经营压力,保 持竞争优势。

受到经济放缓所影响。为纾缓他们的燃 眉之急,数码港自2019年10月起,为约 700家公司和初创企业,提供为期六个 月的租金宽减,以纾解他们的财务压力 及解决紧急需求。随着新型冠状病毒疫 情席卷全港,政府通过"防疫抗疫基金" 进一步的宽免租金,提供额外六个月的 免租优惠。另外,数码港与政府机构合 办一系列与集资相关的分享环节,帮助 初创企业发掘适切的支援。多场活动吸 引近300名参加者出席,了解"科技券计 业管理、保险和教育等范畴。 划"、"企业支援计划"、"发展品牌、升

赋能社群 迎接挑战

初创企业和科技公司是香港新经济 发展及数码转型的骨干,然而,他们均

Industry Development 行业发展

Dedicated Fund on Branding, Upgrading and Domestics Sales (BUD Fund), SME Export Marketing Fund (EMF), and other R&D related schemes.

In the face of the epidemic, our socially responsible start-ups also turned up in droves to contribute their problem-solving skills and innovative solutions to help citizens, businesses, and the government tackle the epidemic and give back to society. The Braving the Epidemic campaign was launched to showcase the growing list of over 60 start-ups contributing their solutions, covering areas such as infection prevention, medical services, property management, insurance, and education.

级转型及拓展行销市场的专项基金"、 "中小企业市场推广基金"以及其他研发 相关的计划。

面对疫情,具社会责任的数码港 初创企业亦积极发挥其解难能力,以其 创新方案帮助市民、商业及政府应对疫 情,回馈社会。数码港的"敢创抗疫"行 动,聚焦超过60家初创企业所贡献的多 元方案,其中包括防疫、医疗服务、物

FinTech shines

Cyberport's FinTech community is the largest in Hong Kong and is continually attracting new members from near and far. Our community now houses nearly 400 FinTech companies specialising in an expanding spectrum of fields, including virtual banks, InsurTech, financial software, research, data, and PayTech. In 2019/20, our FinTech start-ups are excelling globally, awards and recognitions claimed by FinTech community companies reached new heights.

One major development during the year was that of virtual banking. In March 2020, community member ZhongAn Technologies International Group officially opened its ZA Bank, becoming Hong Kong's first virtual bank. WeLab Digital, which is also a community member, is planning to launch the WeLab Bank this year*. The commencement of virtual banking in Hong Kong is set to foster and speed up the overall development of FinTech.

Raising Hong Kong's FinTech to greater heights

To expand the avenues for growth for FinTech start-ups, Cyberport signed a memorandum of understanding (MoU) with PingAn OneConnect to join its Gamma O platform to grant Cyberport FinTech companies access to

金融科技 绽放光芒

数码港的金融科技社群是全港最大 规模,亦不断吸引来自海内外的新成员 加入。社群目前已云集近400家金融科技 公司,其业务更逐步扩展至虚拟银行、 保险科技、财务软件、研究、数据及支 付科技等范畴。2019/20年度,数码港金 融科技初创企业在国际舞台上更显瞩目 耀眼,金融科技社群企业所获得的奖项 和荣誉更创纪录新高。

今年是香港虚拟银行发展重要的一年。2020年3月,社群成员众安国际正式 开设香港第一家虚拟银行一众安银行。 另一社群成员WeLab Digital亦计划于今年 启动汇立银行*。本港虚拟银行业务的启动,势促进及催化金融科技的整体发展。

金融科技 屡创新高

为扩大金融科技初创企业的增长版 图,数码港与中国平安金融壹帐通签署 了合作备忘录,加入其Gamma 0开放平 台让数码港金融科技企业接通内地的金

* WeLab Bank was officially launched on 30 July 2020. 汇立银行于2020年7月30日正式开业。 Mainland Chinese financial and banking institutions, customers, technologies, productisation channels, and open banking developments in the Greater Bay Area (GBA).

Following the successful FinTech delegation to the UK in 2017, Cyberport again brought a FinTech delegation to London, led by the Financial Secretary of HKSAR. 15 Cyberport Community companies met with prominent local FinTech companies and accelerators, including Accenture FinTech Innovation Hub, Dun and Bradstreet, Level39, and Innovate Finance. As a result of the delegation, iFinGate Limited is in the process of soft-landing in London.

We also participated in international industry events such as the Hong Kong



This year, we obtained the third virtual insurance license in Hong Kong, while our business has expanded to Taiwan, and is now establishing business in Thailand and Mainland China. Cyberport also doubled down on their investment in us through the Cyberport Macro Fund and brought co-investments from many investors, giving us the confidence to go further.

今年我们获得香港第三个虚拟保险牌照。除了香港之外,我们的业务已拓展至 台湾,并把业务落户于泰国及中国内地。我们亦获得"数码港创业基金"再次入 资金,并带来更多共同投资者融资支持,给予我们信任走得更远。

融和银行机构、客户、科技、产品化途 径以及大湾区开放银行业务的各种发展。

随着2017年金融科技代表团成功出 访英国,在香港特别行政区政府财政司司 长率领下,数码港再次组织金融科技代 表团到访伦敦。15家数码港社群企业与当 地顶尖金融科技公司和加速器会晤,包 括埃森哲金融科技创新枢纽、邓白氏、 Level39和Innovate Finance等。经过是次 考察,社群成员iFinGate Limited已启动在 伦敦进行软着陆的筹备。

数码港亦参与不少国际业界活动,理: 例如"香港金融科技周"、"新加坡金融科 荣。

技周"、"台北金融科技展"和"亚洲金融 论坛"等,向世界展示我们的金融科技初 创企业。

FinTech Week, Singapore FinTech Week,

FinTech Taipei, and the Asian Financial

Forum to showcase our FinTech start-ups

grow strong. Three Cyberport start-ups

(Mellow, MediConcen, and Interlinkages)

were among the eight finalists of the

renowned Accenture FinTech Innovation

Lab Asia-Pacific. For the ET Net FinTech

Awards 2019, 19 Cyberport FinTech

companies received 20 awards across

nine categories, including Quantifeed

being named FinTech of the Year

2019 and FinTech Awards 2019 in

Health Investment and Management -

Outstanding B2B Robo-advice Platform.

Our FinTech pipeline continues to

to the world.

数码港金融科技潜力正不断增长。 去年埃森哲亚太区金融科技创新实验室 入围的八家初创企业当中,数码港初创 企业占三家,分别是Mellow、医结和 Interlinkages。在2019年经济通"金融 科技大奖"中,19家数码港金融科技公 司囊括了九个组别中20个奖项,其中 Quantifeed更勇夺"2019金融科技大奖" 及"2019金融科技大奖—财富投资与管 理:杰出人工智能商用投资应用平台"殊荣。







48

- Cyberport FinTech delegation led by the Financial Secretary to London 数码港参与由财政司司长率领的金融科技代表团访问 伦敦
- Digital Entertainment Leadership Forum (DELF) at the new esports venue located at Arcade@Cyberport "数码娱乐领袖论坛"于数码港商场的全新电竞场地举 办
- Cyberport community start-ups scoop 19 awards at Hong Kong ICT Awards 2019 数码港社群于 "2019 香港资讯及通讯科技奖" 勇夺 19 奖项

Smart Living

The Cyberport Community now comprises nearly 700 companies that specialise in such smart living domains as IoT applications, smart mobility, and EdTech. In addition to incorporating their innovations on campus, Cyberport opened the CyberLab at the Arcade to showcase the solutions of our incubatees, start-ups and tenants, spanning virtual reality (VR) and mixed reality (MR) experiences, 270-degree racing simulator, esports entertainment system, augmented reality (AR) smart glasses and solutions and tour-guiding robots.

Exposure to wider audiences

Our start-ups' smart living solutions are finding demand with regional and global customers. At last year's International ICT Expo, which five community companies (Transwap, Ambit, Find Solution Ai, Play More, Wildfaces AI) showcased their smart city projects and applications to global visitors. At the Learning and Teaching Expo, a leading education expo in Asia that showcases the latest educational resources and learning technology, 12 start-ups participated and showcased

智能生活 多元方案

数码港社群目前有近700家专门研 发智能生活应用的公司,包括物联网应 用、智能出行和教育科技等。除了在园 区应用其创新成果外,数码港商场亦开 设CyberLab,展示培育企业、初创企业 及租户所研发的方案,涵盖了虚拟实境 (VR)和混合实境(MR)体验、270度赛车 模拟器、电竞娱乐系统、扩增实境(AR) 智能眼镜和方案以及导赏机械人等丰富 元素。

拓展客户 放眼国际

数码港初创企业的智能生活方案 亦能迎合区内及环球客户需求。去年 "国际资讯科技博览"上,我们五家社 群企业,包括Transwap、Ambit、Find Solution Ai、Play More与华飞思便向国 际买家展示智慧城市项目及应用的相关 创新方案。另外,亚洲顶尖教育博览-"学与教博览"聚焦最新教学资源和学习 科技,12家数码港初创企业于博览示范 STEM及机器人教育、学习平台和辅助工 具,以及学校管理应用程序等最新方案。

数码娱乐 电子竞技

2019/20年度,数码港电竞场地于7 月开幕,并启动了一系列活动、比赛和 计划推动行业发展。

数码港透过比赛、科技发展及人才

their STEM & robotics education, learning platform & aids, and school management applications.

Digital Entertainment & Esports

In 2019/20, Cyberport opened its esports venue in July and set in motion a spate of events, competitions, and programmes.

Cyberport's holistic development of Hong Kong's esports ecosystem focuses on three separate but interdependent aspects: competitions, technology development, and talent cultivation. The Esports Industry Facilitation Scheme has approved financial assistance to 26 events and competitions and 14 talent cultivation and training courses, including providing venue support with Cyberport's esports venue. Meanwhile, the Esports Internship Scheme provided cash subsidies of up to HK\$7,500 per month per intern for nearly 20 internships in 10 companies, offering front-row seats and hands-on experience to those interested in joining this burgeoning industry.

Simultaneously, we debuted the Digital Entertainment Leadership

Forum (DELF), the first esports-focused international conference in Hong Kong. It attracted over 700 participants to gain insights from more than 40 speakers from Hong Kong, Mainland China, the UK, Israel, Germany, Japan, Korea, and Southeast Asia about regional dynamics and market trends at over 30 themed sessions. Experiential activities, themed zones, pop-up stores, start-up showcases and battles by professional gamers and esports teams also enhanced the visitor experience and offered a deeper understanding of esports.

Cyberport also turned July into a Digital Entertainment Month to galvanise engagement further. Blockchain Gamer Connects, the acclaimed international conference that explores blockchain and games, made its Asian debut; In addition to this, we partnered with other industry stakeholders to present competitions and events. We organised the League of Legends International College Cup 2019, LoL Campus League 2019 Finals (Secondary & Tertiary Division), Blocky League eSports Competition Finals, and EMF 2019: LoL International College Championship Qualifiers.



13 Cyberport start-ups awarded in Deloitte Hong Kong Tech Fast Program last year 13家数码港初创企业去年荣获德勤颁发"香港高科技高成长暨明日之星"殊荣

培育三大范畴,推动香港电竞生态圈的整体发展。"电竞行业支援计划"已批核了26场活动和赛事,以及14项人才培育和培训课程的财务资助,当中包括提供数码港电竞场地支援。同时,"电竞实习支援计划"为十家公司近20个实习职位,提供每月最高7,500港元的现金补贴,让有兴趣投身这新兴行业的人士获得实战经验。

同时,我们筹办了"数码娱乐领袖论 坛",为香港首个以电竞为主题的国际论 坛。论坛吸引超过700名参加者一同了解 电竞行业的区域动态和市场趋势,30多 场主题环节中,有超过40位来自香港、 内地、英国、以色列、德国、日本、韩 国和其他东南亚地区的讲者分享见解。 参加者透过体验活动、主题专区、快闪 店、初创展示和专业玩家和电竞团队间 对战,多角度加深对电竞的了解。

数码港亦将7月定为"数码娱乐月", 进一步带动参加者的全情投入。享誉国际的全球区块链游戏大会"Blockchain Gamer Connects"在亚洲首次登场。

除此之外,我们还与其他行业持份 者合办多个电竞和数码娱乐的竞赛和活动。我们举办了"2019英雄联盟全球高校 冠军杯"、"英雄联盟香港校园杯2019大 专组及中学组决赛"、"块学联盟校际比 赛决赛",以及"电竞音乐节英雄联盟国 际大学冠军赛资格赛"。

Awards accumulate

Established and fledgling community members continued to earn recognition from near and far. At the 19th Asia Pacific Information and Communications Technology Alliance (APICTA) Awards, Cyberport start-ups claimed four Winner Awards and three Merit Awards. For the Hong Kong ICT Awards, 16 start-ups and technology firms were awarded 19 accolades, including winning the grand awards in the FinTech, Smart Mobility, and ICT Startup categories.

13 distinguished Cyberport start-ups have been recognised by the 2019 Hong Kong Technology Fast and Rising Star

奖项殊荣 佳绩渐丰

数码港成熟及早期社群成员均赢得 海内外的殊荣和肯定。于第19届"亚太资 讯及通讯科技大奖"中,数码港初创企业 获得四个大奖及三个优异奖。在"2019香 港资讯及通讯科技奖"中,16家初创企业 及科技公司分别获得19个奖项,包括在 金融科技、智能出行及信息科技初创企 业类别中均获得大奖。

13家初创企业荣获"德勤一香港高 科技高成长"和"明日之星"殊荣。数码 港初创企业客路及LYNK更分别获颁首届 "2019德勤一香港高科技高成长领军企 业"以及"高科技高成长女创业家奖"。

展望将来

即使过去一年充满挑战,金融科 技、智慧城市、数码娱乐及电竞、以及 人工智能及大数据、区块链和网络安全 等仍得以稳步发展,多项科技引领全球 数码转型的进程,更是香港发挥所长的 范畴。金融机构和政府已相继开放数据 环境以鼓励更广泛和个人化的创新,准 备就绪迎接金融科技和数码经济,可见 前景相当理想。5G的进程更将为智慧城 市发展,揭示前所未有的可能性。

数码港在数码娱乐及电竞范畴早着 先机,未来将继续促进行业发展,为初 创企业创造更多创业机会。此外,我们 将涉足智能物业管理、零售科技及教育 科技等新领域,确保香港掌握新兴范畴 的无限机遇。 ×

Blockchain Gamer Connects fully powered by Cyberport 国际游戏界盛事 "Blockchai

Industry Development 行业发展

Program organised by Deloitte. Cyberport start-ups, Klook and LYNK, won the 2019 Deloitte Tech Leadership Award and Tech Fast Female Award respectively.

Looking forward

Despite the challenges of the past year, sustained developments in FinTech, smart city, digital entertainment & esports, as well as in AI & big data, blockchain, and cybersecurity are set to continue, as these technologies underpin the world's digital transformation and play to Hong Kong's strengths. The prospects are good as financial institutions and governments are already embracing FinTech and the digital economy, with the open data environment encouraging both broader and more personalised innovations. 5G advancements will unleash unprecedented possibilities for smart city developments.

With our early success in esports and digital entertainment, we will continue to foster industry development, generate more entrepreneurial and start-up opportunities. In addition to this, we will delve into new domains, such as Smart Building Management, RetailTech, and EdTech, to ensure that Hong Kong is well-placed to capture new opportunities in emerging fields.



Beyond funding and mentorship, Cyberport has enabled us to increase our products' exposure in different occasions, leading to business and partnerships. On the advent of the 5G era, Telecom companies are looking to find new devices that could better reflect the advantages of the technology and have reached out to us to explore opportunities for collaborations.

除了资金和指导,数码港还为我们在不同场合增加曝光率,从而建立业务和合作伙伴关系。在5G时代到来之际,不少电讯公司聚焦于能更好地反映5G技术优势的新设备,并主动接触我们以探索合作机会。



Blockchain Gamer Connects, a leading international mobile gaming industry event held in Asia for the first time,

国际游戏界盛事 "Blockchain Gamer Connects" 首次在亚洲举行,由数码港全力策划



Which meetings and exhibitions postponed, events and hackathons cancelled, and adoption decisions put on hold, start-ups and technology companies faced much difficulty in connecting their products and solutions to customer demand. The epidemic has also fundamentally altered the business landscape, spurring industries to accelerate digital transformation for survival, competitiveness, and future growth, and this has opened up fresh opportunities.

Adapting to this "new normal", we implemented a series of initiatives through the Cyberport Enterprise Network (CEN) and organised dedicated events for start-ups and enterprises to build connections, match solutions, and forge win-win collaborations. Along the way, we continue our mission to bridge the gap between new and traditional economies, drive digital transformation, and strengthen the growth of technology companies.

Cyberport Enterprise Network strengthens connections

Much of our enterprise outreach efforts were spearheaded by the CEN linking the start-up community and traditional enterprises, to understand their business needs and offer our start-ups' digital solutions. Our goals are to help enterprises expedite their digital transformation and offer significant business opportunities to start-ups and technology companies. In 2019/20, CEN membership grew to 34 organisations, comprising enterprises and industry associations from financial services, I&T, F&B to cultural and creative industries, as well as trading and logistics.

D 着会议和展览因疫情延期举行、各类活动和黑客马拉松相 继取消、采纳新科技的商业决定被搁置等情况,令初创企 业及科技公司难以接触客户推广方案。然而,商业环境在疫情 下经历结构性转变,各行各业为坚守经营、保持竞争力和未来 增长的前题下,均加快数码转型步伐,亦为创科带动崭新机遇。

为迎接新常态,我们透过"数码港企业网络"推出一系列措 施及举办重点活动,联系初创公司以及企业,为双方配对方案 及实现互利互赢的协作关系。过程中,我们延续以融合新型与 传统经济的宗旨,持续推动数码转型及巩固科技公司成长。



130+ Start-ups participated in Business matching 初创企业参与 商业配对会面

企业网络 深化联系

"数码港企业网络"锐意联系初创公司与传统企业,在了 解传统企业的业务需求后,为他们提供适切的初创企业数码方 案。目标是希望协助传统企业加快数码转型,同时为初创和科 技公司缔造无限商机。2019/20年度,"数码港企业网络"会员 数目增至34家机构,包括来自金融服务、创新科技、餐饮、以 至文化创意产业、贸易和物流等的企业和行业商会。

Integration of New and Traditional Economies 新经济及传统经济融合

During the year, the CEN arranged 35 business matching sessions for 136 start-ups, including Gammon Construction, KIDSLAND, New World Development, Sino Group, Arup, AsiaPay, Hong Kong Airport Authority, and West Kowloon Cultural District Authority. Nearly a dozen projects, including a blockchain application for a construction giant, along with AI and IoT systems for cargo processing, have since moved on for deals and advanced discussions.

Providing access to government opportunities

Public services is another sector inviting digital transformation. During the year, the Office of the Government Chief Information Officer (OGCIO), Cyberport, and the Hong Kong Science and Technology Parks Corporation (HKSTP), jointly organised three Technology Forums to help start-ups and SMEs better understand the operational needs of government departments. The sessions spotlighted smart city infrastructure, blockchain technology for public services, and intelligent transport system and traffic management. Start-ups from both Cyberport and HKSTP presented their solutions to government representatives.



年内,"数码港企业网络"为136家初创企业安排了35场商 业配对环节,配对大型企业包括金门建筑、凯知乐、新世界发 展、信和集团、奥雅纳、联款通、香港机场管理局和西九文化 区管理局等。近12个项目已啓动交易和后续讨论,当中包括建 筑巨头采纳区块链应用、以及货物处理采用人工智能及物联网 技术等。

开辟机会 公共服务

Cyberport start-ups were also connected to the Electrical and Mechanical Services Department (EMSD) E&M InnoPortal, which consolidates the needs of government departments and is a platform for project proposals and matching. More than ten technology solutions were featured on the portal and two have since been engaged by government departments: oneCHARGE set up electric vehicle (EV) charging facilities for EMSD and Roborn Technology deployed its temperature scanning robots at the EMSD, the Correctional Services Department (CSD), the Fire Services Department (FSD) and the Transport Department (TD).

Expanding matching opportunities

During the year, Cyberport strengthened business matching between start-ups and corporations. For example, we invited AI start-up, Wildfaces, to co-organise an event for CLP's Smart Energy Connect, a smart energy initiative, and bid for one of its projects. We arranged HealthTech start-ups, Acesobee, Abida Medical and Qualife, to meet Gleneagles Hospital Hong Kong, owned by New World Development; and we connected Molekiu with the West Kowloon Cultural District Authority to explore deploying smart hospitality robots.

Cyberport also launched the Community Connect programme to enhance connection among community members and explore collaboration with external enterprises. We collaborated with seven industry associations, including the Hong Kong Information Technology Joint Council (HKITJC), Young Professionals Alliance (YPA), Hong Kong Computer Society (HKCS) and Hong Kong Software Industry Association (HKSiA). We introduced them to our remarkable start-ups and their outstanding solutions. Five events featuring 22 virtual banking, AI, digital entertainment, esports and blockchain start-ups were held, attracting more than 320 attendees.



Community Connect Programme was launched to strengthen connection among Cyberport community members and explore industry collaboration 社群联系计划旨在加强数码港社群成员之间的联系,发掘新的协作机会

数码港初创企业也与机电工程署机 电创科网上平台建立联系,平台整合政 府不同部门的技术需求,与项目提案作 出配对。平台载列数码港初创企业研发 的十多个方案,政府部门更已采纳其中 两个方案,分别是为机电工程署提供电 动车充电设施的oneCHARGE,以及为机 电工程署、惩教署、消防处和运输署提 供体温检测机器人的路邦科技。

优化配对 延展商机

年内,数码港积极安排初创公司与 大型企业之间的商业配对。我们邀得人 工智能初创企业华飞思为中电智慧能源 计划一"Smart Energy Connect"合办一 次活动,并为其中一个项目提交专案; 我们亦安排医疗科技初创企业,包括艾 草蜂、Abida Medical和Qualife,与新世界 发展旗下的港怡医院会面;我们更向西



九文化区管理局推荐Molekiu,探索采用 智能接待机器人的可行性。

数 码 港 还 推 出 社 群 联 系 计 划 计划 "Community Connect",加强社群成员 虚拟 之间的联系,同时发掘与外界企业的协 和区 作机会。我们与七家行业协会合作,包 加。

括香港资讯科技联会、青年专业联盟、 香港电脑学会和香港软件行业协会等, 展示数码港杰出初创企业及优秀方案。 计划举办了五场交流活动,共展示22家 虚拟银行、人工智能、数码娱乐、电竞 和区块链初创企业,吸引超过320人参 加。







- Cyberport co-organised the SmarTone Hackathon themed under '5G & Smart City' 数码港与数码通合办以 "5G及智慧城市" 为题 的程式设计马拉松比赛
- Themed under "Digital Economy · Redefines our Future", the two-day Internet Economy Summit attracted around 3,000 attendance "互联网经济峰会"以"数字经济、缔造未来" 为题,两天吸引约3,000人次

Cyberport Venture Capital Forum attracted the world's top industry leaders, investors and technology companies to participate "数码港创业投资论坛"吸引全球顶尖行业领 袖、投资者及创科企业参加

Promoting digital transformation

In the face of challenges, we continued to move forward. We again co-organised the Internet Economy Summit (IES), our annual signature event, with the Hong Kong SAR government, to promote the latest I&T trends, developments, use cases, and opportunities. A record of 3,000 attendance listened to over 70 speakers from around the world offering insights under the theme "Digital Economy · Redefines Our Future".

As Hong Kong's foremost FinTech hub. Cyberport also hosted the FinTech Forum during IES and shared ideas for the future of banking, insurance and trade finance under the theme of "The New Era of Finance Redefined". We also gathered representatives of Hong Kong's first virtual banks, right after they were granted their virtual banking licenses in late March and early April 2019, to share their development roadmaps at panel discussions. Additionally, to drive deal flow for start-ups, more than 100 investor matching meetings were conducted during the IES, marking a 54 per cent increase in meetings over the previous year.

致力推广 数码转型

面对挑战,我们继续前行。数码港 再次与香港特区政府合办年度旗舰活动 "互联网经济峰会",推广最新创新科技 趋势及发展、应用案例和机遇。上届峰 会以"数字经济·缔造未来"为主题,录 得超过3,000人次,汲取来自世界各地70 多位讲者的真知灼见。

数码港作为香港最重要的金融科技 枢纽,更于峰会期间主办"金融科技论 坛",在"定义金融新时代"的主题下 分享了银行、保险和贸易金融未来趋 势。香港首批虚拟银行于2019年3月下 旬至4月初取得牌照后,更聚首论坛讨论 未来发展路向。与此同时,为了推动初 创企业的项目对接,我们进行超过100场 投资者会面环节,会面总数比上届增加 54% 9

Bridging the gap between start-ups and enterprises

During the Cyberport Venture Capital Forum (CVCF), which spotlighted corporate ventures, Cyberport co-organised the first Hong Kong Chapter Finals of the Intellectual Property Innovation & Entrepreneurship Contest Global (IPIEC Global). This internationally acclaimed competition, organised in nine countries and regions, invites local enterprises to pledge potential investment for technology solutions under 11 themes, including FinTech, AI & big data, biomedicine, and

smart manufacturing. It also calls on innovators to come up with solutions to help enterprises solve pain points and upgrade their businesses.

Six entries were successfully identified to match with enterprises' technology demands, of which two are from Cyberport Community - WOOM and Vfluencer got intentional investments of HK\$5 million from US co-working space group, WorkTech, and HK\$10 million from Hung Hing Printing Group respectively.



It is never easy to raise funds as a start-up, you might meet a hundred investors and 99 will say "No". Luckily, we are sitting in Cyberport. Within two weeks of meeting us at CVCF, two investors decided to come onboard. The investors recognise the stamp of approval from Cyberport on the way we operate and execute.

初创公司要筹集资金从来都不是一件容易的事,你可能会遇到100位投资者,而 99位都会说"不"。幸运的是,我们是数码港的培育公司。我们透过CVCF认识 的两名投资者,与我们会面后两周便决定注资,可见数码港对我们营运及执行 上的认可,是投资者的信心保证。

连系初创提升企业实力

除"数码港创业投资论坛"聚焦企业 创投外,数码港亦协办首届"创客中国" 国际中小企业创新创业大赛香港赛区决 赛。比赛于九个国家及地区举行,享誉 国际,邀得当地企业在金融科技、人工 智能及大数据、生物医学和智能制造等 11个主题范畴,为参赛项目进行投资对 接,协助企业解决营运痛点及提升业务。

其中六个项目已成功获得本地企业 青睐,提出意向投资以配合企业的技术 需求。当中两项更是来自数码港园区公 司一WOOM及Vfluencer,分别获得共用 工作空间集团WorkTech的500万港元意向 投资及鸿兴印刷集团的1,000万港元意向 投资。

Hackathons continue to inspire

Hackathons have always been an excellent means to bridge corporations and innovators to enable them to tap one another's strengths, nurture technology talent and promote corporate digital transformation. During the year, we co-organised the Innovator Tribank Fintech Challenge with the Shanghai Commercial Bank to challenge Hong Kong, Mainland Chinese and Taiwanese university students to develop FinTech solutions to enhance the Bank's operations and customer experience. We also co-organised the FINSPIRE Hackathon with Convoy for local and overseas university students to design FinTech solutions for addressing social and environmental needs.

This was in addition to the Smartone Hackathon, which gathered over 150 be a key in the post-epidemic new



Cyberport and Convoy co-organised the FINSPIRE Hackathon to encourage university students to design innovative FinTech solutions 教码港与康宏合办 "FINSPIRE Hackathon", 鼓励大学生设计创新金融科技方案

黑客马拉松

黑客马拉松一向是联系大型企业 与创新者的上佳途径,藉以互取所长、 培育科技人才及促进企业数码转型。去 年,数码港与上海商业银行合办"『领 创者』沪港台三地上银金融科技创新大 赛",挑战香港、内地及台湾三地大学 生开发金融科技方案,以完善银行的 运营及客户体验。我们亦与康宏合办 "FINSPIRE Hackathon",让本地和海外 大学生设计金融科技方案,解决社会及 环境需求。

另外,"数码通黑客马拉松" 汇聚 来自六个国家和地区150多个软件开发 商、设计师和初创企业,一同为5G及智 慧城市创建方案。"虚拟互动招聘博览" 期间,数码港主持"Melco Student & Startup Challenge决赛",挑战来自世界 各地的大学生以科技重塑酒店和娱乐行 ||

除丰富奖金外,部分参赛者更获得 "数码港创意微型基金" 或 "数码港培育 计划"的面试机会,进一步实现其创业 梦想。

56

Integration of New and Traditional Economies 新经济及传统经济融合

software developers, designers and start-ups from six countries and regions to create solutions for 5G & smart city. During the Virtual Career Fair, we hosted the finals of the Melco Student and Start-up Challenge, where university students from around the world attempted to reinvent the hospitality and entertainment industry with technology.

In addition to winning cash prizes, some entrants received fast-track interview opportunities with the Cyberport Creative Micro Fund (CCMF) or the Cyberport Incubation Programme (CIP) to further realise their entrepreneurial dreams.

Looking forward

Leveraging digital technology will

normal, and Cyberport's new economy companies are ready to help with their diverse range of market-ready products and solutions. Riding on the government's Anti-epidemic Fund offering financial assistance for technology adoption (such as Distance Business Programme (D-Biz), LawTech Fund, and Subsidy Scheme for Encouraging Early Deployment of 5G), Cyberport will step up our matching initiatives to help enterprises identify suitable solutions from our start-ups and technology companies. We will also facilitate technology adoption in the government, NGOs, schools and social services to further promote the integration of new and traditional economies and propagate the benefits of digital transformation to society at large.

展望将来

疫情过后,运用数码科技将演变为 新常态,数码港的一众新经济公司已准 备就绪,提供多元化及市场适切的产品 方案。有见政府防疫抗疫基金提供财务 资助以鼓励科技应用,例如"遥距营商计 划(D-Biz)"、"法律科技基金"和"鼓励 及早使用5G技术资助计划"等,数码港 亦将加强配对工作,协助企业筛选合适 的社群公司方案。我们亦会协助促进政 府、非政府组织、学校和社会服务机构 的科技应用,进一步推动新型和传统经 济融合,向社会宣扬数码转型的优势。

The Future of **Smart Living** and Digital Entertainment

KONG

Market Outreach and Investment 开拓海外市场及投资机会

tuberport

HONG

KIDC

n the past year, the global economic downturn has slowed deals, paused adoption decisions, and reduced collaboration. Nonetheless, Cyberport continues to expand its global network of partners and investors for start-ups to grow. With connections established from the US, Canada, and Europe to Mainland China, ASEAN, East Asia, Greater Bay Area (GBA), and along the Belt and Road, we provide our start-ups and technology companies access to global assistance and market opportunities. These networks also enable us to engage external talent, start-ups, technology, and investment to enrich Hong Kong's I&T ecosystem. All these assets are especially crucial to help start-ups find new opportunities amid emerging challenges.

去一年,全球经济下行令交易放缓,很多科技及产品的采 纳应用和协作均停滞减少。面对如斯情况,数码港加紧借 助其全球合作伙伴和投资者网络,支援初创企业发展。通过与美 国、加拿大、欧洲以至中国内地、东盟、东亚地区、大湾区及 "一带一路"沿线的市场建立联系,我们为初创企业和科技公司 接通了全球性的支援和市场开拓机会。这些网络协助我们吸引外 地人才、初创企业、技术和投资,以丰富香港的创新科技生态系 统。在充满挑战的前景下,这些珍贵资源在帮助初创企业找寻新 机会的角色更显重要。





Cyberport actively expands its global network of partners and investors to suppor the development of start-ups 数码港积极拓展全球合作伙伴和投资者网络,以支援初创企业发展

Driving deal flow

In 2019/20, Cyberport continued to facilitate deal flow for start-ups and enrich the investment landscape. The annual Cyberport Venture Capital Forum (CVCF) is a key channel for us to connect Cyberport's start-ups and investors. During CVCF 2019, we gathered more than 40 global venture capital experts to examine the "New Frontier of Tech Venturing". From angel and VC investment and corporate and family venturing to the rise of alternative funding platforms, the discussions spotlighted the global technology investment landscape and offered actionable advice to help start-ups and investors navigate and succeed. Investor matching sessions were organised for start-ups to meet one-on-one with investors, where more than 200 meetings were arranged, an increase of 33 per cent over the previous year.

Last year's event also marked the second anniversary of the Cyberport Investors Network (CIN), during which Cindy Chow, Executive Director of Alibaba Hong Kong Entrepreneurs Fund, officially took the baton from Duncan Chiu, cofounder and Managing Director of Radiant Venture Capital, as new chairperson of the Steering Group of the CIN, continue to build on his success and accelerate the growth of the start-up environment in



Cyberport Venture Capital Forum 2019 marked the second anniversary of the Cyberport Investors Network "2019数码港创业投资论坛"标志着 "数码港投资者网络"成立两周年

项目对接 推动增长

在2019/20年度,数码港一直促进初 创企业的项目对接,并为香港创造更理 想的投资环境。年度"数码港创业投资论 坛"是我们吸引投资者的一个主要途径, 同时也是重点推介不同数码港初创企业 的年度活动。在2019论坛期间,我们聚 集了超过40位全球创投专家,一同检视 探讨"科技创投新领域"。除介绍天使投 资者、创投资金、企业和家族投资以至 新兴的另类融资平台,讨论亦聚焦于全 球科技投资形势,为初创企业和投资者

提供具体可行的建议。投资者配对环节 上,我们更安排了200多场会议,让初创 企业与投资者进行一对一会面,整体会 议数目比上一年增加了33%。

去年的活动亦标志着"数码港投资者 网络"成立两周年。在论坛期间,阿里巴 巴香港创业者基金执行董事周骆美琪, 正式接替卸任的慧科资本有限公司联合 创办人及董事总经理邱达根,成为"数码 港投资者网络"策划小组主席,继续推动 香港创新创业生态的发展。

١G

9.20.2019

Hong Kong.

Enhancing fund syndication

Through engaging investors worldwide, Cyberport enhances dealmaking opportunities for our startups. Since its inception in 2017, CIN has gathered over 100 investors, including private equity funds, venture capital funds, corporate investors, angel investors and family offices. The network has thus far raised more than HK\$360 million in funds for Cyberport's start-ups through 26 investment-matching projects, with six deals completed in 2019/20.

Cyberport Investors Network (CIN) 数码港投资者网络



投资者 26

100 +Investors



Projects backed 投资配对项目

Raised more than 筹集超过

нк\$ **360**м

创投机遇 稳步加强

数码港通过积极联系全球投资者, 为我们的初创企业增加交投机会。自 2017年"数码港投资者网络"成立以来, 成功汇聚了超过100个投资者,当中包括 私募基金、创投基金、企业投资者、天 使投资者和家族办公室。至今网络已通 过26个投资配对项目为数码港的初创企 业筹集了接近3.6亿港元资金,其中六宗 交易于2019/20年度完成。

Market Outreach and Investment 开拓海外市场及投资机会

The Cyberport Macro Fund (CMF), a co-investment fund initiative to support will augment the CMF's co-investments high-potential start-ups, invested in six start-ups throughout the year, bringing its total amount of investments to HK\$47.89 million (US\$6.18 million). For instance, in 2019/20, logistics startup Pickupp received additional coinvestment of HK\$51.46 million (US\$6.64 million), which was facilitated by the initial investment of HK\$11.63 million (US\$1.5 million) from CMF; while OneDegree clinched a co-investment of HK\$52.7 million (US\$6.8 million) after the CMF invested HK\$7.75 million (US\$1 million) when the start-up received a virtual insurance license.

By enhancing collaboration, we with the networking built by the CIN. We are leveraging the intelligence and resources generated by the CMF, such as due diligence, deal reports and investment assessments, to inspire more CIN members to become co-investment partners. These efforts also allow investors to share risk and knowledge while spurring additional technology investments.

Strengthening international market outreach

Our endeavours to connect startups and technology companies to new markets also bore fruit. The Overseas/



"数码港投资创业基金"(基金)作为 支援高潜力初创企业的投资基金项目, 本年度共投资了六家初创企业,为相关 企业带来总投资额达到4,789万港元(相 当于618万美元)。在2019/20年度,物流 初创企业Pickupp于获基金投资1,163万港 元(相当于150万美元)初始投资后,获 得额外5,146万港元(相当于664万美元) 的共同投资;基金亦于OneDegree获得虚 拟保险牌照时投资了775万港元(相当于 100万美元),其后亦带动了5,270万港元 (相当于680万美元)的共同投资。

通过加强协作,我们将进一步以"数 码港投资者网络"建立的联系去丰富"数 码港投资创业基金"的共同投资。我们将 诱过"数码港投资者网络"搜集的行业情 况和资源,例如尽职调查、交易报告和 投资评估等,启发更多网络成员成为共 同投资伙伴。这些工作能让投资者分担 风险和分享知识,同时促进其他科技投 资。

国际市场 巩固拓展

数码港将初创企业和科技公司带入 新市场的努力渐见成果。"海外及内地市



场推广计划"为毕业于"数码港培育计划" 或"数码港创意微型基金"的公司,提供 高达20万港元资助,协助初创企业进行 市场研究、宣传推广和出访内地和海外 业务、交易会和展览。自计划于2018年11 月推出以来,已提供215万港元资金,支 持51家初创企业参加97个活动、展览、代 表团或落地服务。单单在2019/20年度, 我们批核了38份申请,远多于2018/19年 度的13份。去年获得的资金促成了智能生 活初创企业Service Technology Partners 进入新加坡市场;让Phone Joy Solutions 于深圳、广州和北京落地;并协助Kazoo Technology参加了六个市场开发计划。

CMF drives co-investment amidst the epidemic CMF"疫"市带动共同投资 01/2020 - 06/2020



In September, we joined the "Think Asia Think Hong Kong" delegation and went to Los Angeles. We visited their innovation hubs, local government officials, start-up communities, and investors to exchange ideas, showcase solutions, and build connections. More than 200 participants joined Cyberport session "The Future of Smart Living and Digital Entertainment". Seven community start-ups shared their solutions at the event and exhibited at the InnoVenture Salon. Consequently, Redspots was connected with Hollywood studios and is working with a NASDAQ company to expand its overseas market. Unspun, a start-up that specialises in 3D weaving, met the global apparel brand Patagonia and was connected to on-demand fashion

Connecting Belt and Road opportunities

supply chains in the US.

Closer to home, the Belt and Road region presents a hotbed of business opportunities, and start-ups in FinTech and smart living are particularly well-

在9月份,我们与"迈向亚洲首选香 港"代表团一同出访洛杉矶,拜访了当地 的创新中心、地方政府官员、初创社区 和投资者,与他们交流意见、展示不同 方案及建立联系。超过200名参加者出席 了数码港主持的"智慧生活与数码娱乐 的未来"的专题论坛。七家数码港初创企 业在活动及会场的InnoVenture Salon专 区中,分享和展示他们崭新的产品及方 案。透过是次代表团,Redspots与好莱 坞制片厂建立了联系,目前正在与一家 于纳斯达克上市的公司合作以扩大其海 外市场。另一家专门从事3D编织的初创 企业Unspun在活动中遇上全球服装品牌 Patagonia,已与美国的需求导向时装供 应链建立联系。

一带一路 连接机遇

"一带一路"地区孕育着各种商机, 而金融科技和智慧生活范畴的初创企业特 别适合投入于这类新兴市场。去年数码港 再次以专题分组论坛伙伴的身份参与"一



markets.



Cyberport brought Redspots and its Virtual Idol Solution to North America through the Think Asia Think Hong Kong delegation. There we were connected with various Oscar calibre Hollywood Studios and we are now working with a NASDAQ company to expand our presence in overseas markets.

数码港通过Think Asia Think Hong Kong香港代表团将Redspots及其虚拟偶像解 决方案带到北美。在那里,我们与多间奥斯卡级数的荷里活制片厂建立联系, 现在我们正在与纳斯达克上市公司合作,以扩大我们在海外市场的影响力。

带一路高峰论坛",举办名为"金融科技 重塑数字丝绸之路的国际贸易"的论坛, 与超过320位参加者一同探讨了金融科技 如何连接"一带一路"的庞大金融商机, 促进金融整合和市场的政策协调。

Market Outreach and Investment 开拓海外市场及投资机会

placed for these emerging markets. Last year, Cyberport again joined the Belt and Road Summit as a Breakout Forum Partner and hosted a session entitled "FinTech to Reshape the Cross-border Trade along Digital Silk Road". More than 320 participants attended the session to examine how FinTech can bridge the Belt and Road's tremendous financial opportunities and facilitate financial integration and policy coordination of

Following the Memorandum of Understanding (MoU) we signed with InnoSpace (Thailand) in 2018/19, in which we pledged to strengthen bilateral support for each other's start-ups, further collaboration materialised last year. In November, Cyberport led ten start-ups to participate in Digital Thailand Big Bang 2019, one of the largest digital technology symposiums in Southeast Asia, to showcase their solutions to visitors from Thailand, ASEAN countries, and around the world. The Innospace



through joining Cyberport's LA delegation 参与数码港洛杉矶代表团造就与好莱坞特技公司合作机会

> 随着数码港与泰国InnoSpace于 2018/19年签署谅解备忘录,我们承诺将 加强对彼此初创企业的双边支持,并于 去年具体实现了进一步合作。于11月,数 码港率领十家初创企业参加了东南亚其 中一个最大型的数码科技研讨会 - Digital Thailand Big Bang 2019, 向来自泰国及东

Cyberport joined the Belt and Road Summit to discuss development opportunities of FinTech in the region 数码港参与"一带一路高峰论坛"探讨区内金融科技发 展机遇

Cyberport Demo Day, which Cyberport co-organised, enabled our start-ups to pitch to Thai and ASEAN corporations and investors and participated in one-on-one business matching meetings.

Expanding GBA connections

The Greater Bay Area (GBA) is another region that boasts a plethora of opportunities for new economy companies, and Cyberport is continually enhancing its outreach in the GBA to explore and connect talent, investment, and business opportunities. At "SmartHK, Guangzhou", community companies exhibited at the Cyberport Pavilion and joined pitching and matching events with investors from Guangdong Province. At the GreaterBay X Urban Summit, which Cyberport coorganised to connect mobility-related urban-tech to the GBA, we hosted a panel

discussion to explore "Urban-tech in Greater Bay Area", with panellists from Siemens, MTR, and Smart City Consortium, and 100 participants in attendance.

Local events gain global exposure

Cyberport is also actively participating in local signature events to boost the profile of Hong Kong's startups and help them build networks. In April, start-ups joined the Silicon Dragon event and examined "IoT and Smart City Innovations" at a panel discussion. In July, we joined the RISE Conference again and featured a record of 21 community startups at a pavilion co-hosted with InvestHK and the HKSTP. The start-ups crossed FinTech, RegTech, blockchain, AI, EdTech, HealthTech, IoT, and professional services, showcasing their solutions to more than 16,000 attendees from over 100 countries.

Invigorating the ecosystem

Cyberport's Easy Landing Scheme offers discounted rental spaces to attract multinational companies, to foster development of digital technology ecosystem. Last year, Amazon Web Services joined the community, and further collaboration is on the horizon.

As we move forward, Cyberport's international networks will play a crucial role in helping start-ups gain exposure to potential investors and expansion opportunities all over the world. We look forward to engaging more technology enterprises and overseas talent to join the Cyberport community, further invigorating the local I&T ecosystem, and enhancing our competitiveness for the 'new normal'.

案。数码港合办的"Innospace Cyberport Demo Day"演示日,让我们的初创企业向 泰国和东盟的公司及投资者进行投案,并 参加一对一的业务配对会议。

大湾区内 扩展连系

大湾区是另一个蓄势待发的地区, 当中蕴藏不少适合新经济公司的机会, 数码港亦正不断扩大其在大湾区中的覆 盖面,希望可以发掘及接触更多人才、 投资和商业机会。在广州举行的"创新升 级·香港论坛"上,园区公司在数码港展 馆展出,同时与来自广东省的投资者进 行投案和配对活动。数码港联合举办的 "Greater Bay X 城市峰会"上,我们将流 动技术相关的都市科技连接至大湾区,

盟国家和世界各地的访客展示他们的方 与来自西门子、港铁、智慧城市联盟的 主讲及100位参加者,一同探讨"大湾区 的城都市科技"。

本地盛事 国际关注

数码港也同时积极参与本地标志 性的活动,以打响香港初创企业的知名 度,帮助他们建立网络。初创企业于4月 参加了"Silicon Dragon",在小组讨论中 探讨了"物联网和智慧城市创新"的议 题。于7月,数码港再次参加了"RISE会 议"初创企业展览会议,与投资推广署 和香港科技园公司的联合展馆中,介绍 了园区21家初创企业,当中涵盖金融科 技、监管科技、区块链、人工智能、教 育科技、医疗科技、物联网和专业服务 等范畴,向来自100多个国家1.6万多位参 与者一一展示了他们的方案。



Start-ups exchanged ideas with successful entrepreneurs, venture capitalists and industry experts through participating in Silicon Dragon 初创企业通过参与Silicon Dragon,与成功企业家、风险投资者及业界领袖交流





Cyberport start-ups pitched to Thailand and ASEAN corporations and investors on The Innospace Cyberport Demo Day 在Innospace Cyberport演示日当天,数码港初创企业向泰国和东盟的公司及投资者演示其方解

62

Market Outreach and Investment 开拓海外市场及投资机会

生态系统 重整旗鼓

数码港的"易着陆"计划提供租金优 惠,吸引跨国公司进驻,促进数码科技 生态的发展。去年,亚马逊云端运算服 务加入了数码港社区,并将与我们有更 进一步的协作。

继往开来,数码港的国际网络将 扮演重要角色,协助初创企业与全球潜 在投资者接触及开拓国际市场。展望未 来,我们期望能吸引更多科技企业和海 外人才加入数码港社群,进一步振兴本 地创新科技生态系统发展,提昇我们在 新常态下的竞争力。

Cyberport participated in RISE Conference in July last year, introducing Cyberport start-ups to attendees around the world

数码港在去年7月参与了"RISE会议",向世界各地的参加 者介绍园区的初创企业



 \frown yberport boasts a team of dedicated staff who are committed Uto our public missions, fostering the development of Hong Kong's I&T sector. This includes an exceptional Board of Directors that provides outstanding corporate governance; staff whose devotion enable start-ups, technology companies, and community members to pursue entrepreneurial dreams; and support staff who upkeep premises to provide a high performance and safe campus for enterprises and start-ups.

米 码港一群敬业乐业的员工致力局负起公众使命,以促进香 港创新科技产业发展为己任。卓尔不群的董事局提供优秀 的企业管治;员工的热忱成就初创企业、科技公司及社群成员 追求创业梦想;支援人员亦努力维持园区环境,为企业和初创 公司提供一个高效日安全的创科基地



Cyberport Campus Management Team put in place a series of timely anti-epidemic measures 面对疫情,数码港园区管理团队迅速采取一系列的防疫措施

Epidemic response

In the face of COVID-19, the Cyberport management adopted measures to ensure workplace health while maintaining productivity. This included implementing a Dual-Team Work Arrangement to ensure business continuity, providing timely information and updates on the epidemic, supplying face masks to staff, and sustaining stable off-site VPN access for all employees.

Our Campus Management Team also put in place a series of anti-epidemic measures, including allocating additional manpower for body temperature monitoring, setting up UV light with photocatalytic air purifiers and foggers for air return and fancoil sanitisation, and increasing sanitisation of public areas, facilities and tenant buses.

积极抗疫 迅速应变

面对新型冠状病毒,数码港管理层积极采取应变措施,保持 工作效率,亦同时确保工作间的卫生水平。我们实施了双团队工 作安排,让员工分批上班以确保业务的持续性,并适时提供最新 疫情信息、供应口罩,以及并为所有员工提供稳定的虚拟私人网 络(VPN)连接,支援在家工作。

数码港园区管理团队同时实施一系列防疫措施,包括增加 人手量度体温、使用紫外线光系统、光催化技术空气净化器、 回流风雾化器及风机盘管消毒等,亦加强消毒公众地方、设施 及租户专车。

Cyberport's Award and Recognition 数码港奖项及殊荣



Board Diversity' 香港董事学会 -

The Hong Kong Management Association -2020 HKMA Quality Award "Excellence Award " 香港管理专业协会 -2020年度优质管理奖「Excellence Award」

Professionalism leads the way

Our team is our most important asset, and is spearheading Hong Kong's digital technology development. To achieve staff excellence, our Human Resources Team launched a special award programme to inspire creativity and applaud extraordinary performance. The team also organises training workshops and programmes regularly, such as inviting ICAC representatives to advise new employees on anti-corruption guidelines and best practices. In addition, guarterly Town Halls encourage two-way communication between management and staff. Management will highlight the latest company developments to colleagues and address their questions, to create a more thorough understanding of the company's development strategy.



Cyberport received two awards from The Hong Kong Institute of Directors in recognition of Cyberport's exceptional corporate governance 数码港的企业管治备受香港董事学会的肯定,获授予两个奖项

专业精神 引领前路

专业的团队是数码港最重要的资产,引领着香港的数码科 技发展。为鼓励员工追求卓越,人力资源部推出一项特别奖励 计划,以启发员工创意,并嘉许卓越表现。人力资源团队亦定 期举办培训计划和工作坊,包括邀请廉政公署代表向新入职员 工讲解防贪守则。此外,每季的全体员工大会更鼓励管理层与 员工之间的双向交流,由管理层讲解公司最新发展及回应同事 提问,让员工对公司的发展策略有更全面透彻的了解。

Operation Excellence 卓越营运

The Hong Kong Institute of Directors -"Directors Of The Year Awards 2019" & "Recognition of Excellence in

2019年度"杰出董事獎"及"董事会多元化卓越嘉许奖"



Remarkable corporate governance

Our exceptional corporate governance earned "Directors Of The Year Awards 2019" and "Recognition of Excellence in Board Diversity" from The Hong Kong Institute of Directors in November 2019. Besides, Cyberport received the 2020 HKMA Quality Award "Excellence Award" from the Hong Kong Management Association in August 2020. Our directors' and management's efforts place Cyberport in a stronger position to promote digital transformation and adaptation of innovative technology to benefit society at large.

企业管治 卓越非凡

数码港卓越的企业管治备受肯定,于2019年11月获香港董 事学会授予2019年度"杰出董事奖"及"董事会多元化卓越嘉 许"。此外,数码港亦于今年8月,获香港管理专业协会颁发 2020年度优质管理奖"Excellence Award"。董事们及管理层的 贡献进一步稳固数码港在推动数码转型及创新科技应用方面的 领导地位。

Smart office solutions

Cyberport is continually improving our staff's working environment. In January, all of our staff were relocated to the newly renovated and expanded office, incorporating a number of smart office solutions developed by our community members to enhance business efficiency. For example, a video intercom system has been installed at the entrance of the office, which enables our administrative colleagues to communicate with visitors through the smart video call system, allowing for more efficient arrangements of manpower and resources. We also have an Indoor Air Quality (IAQ) and Energy Management Dashboard to drive thermal comfort and continuous energy-efficiency improvement; as well as introduced a point-to-point delivery robot that can deliver mail and packages to workstations and rooms simply by scanning a QR code.

Important testing ground

In addition to offices and co-working spaces, the Cyberport campus and Arcade collectively act as an important testing ground for start-ups to deploy their solutions where they can collect invaluable feedback on customer experiences and daily operations before going to market. This in turn gives visitors and users of these facilities the opportunity to experience the benefits of novel digital technology solutions.

One important physical space which showcases innovative solutions from the Cyberport community is CyberLab. Adjacent to the brand new esports venue in the Arcade, CyberLab presents



CyberLab is situated next to the esports venue, showcasing the applications and products from the digital entertainment & esports cluster CyberLab位于电竞场地旁,展示数码娱乐及电竞的应用方案及产品

智能工作 创新方案

数码港持续提升员工的工作环境。公司于1月迁至全新装修 及扩建的办公室,当中融入不少由社群成员研发的智能办公室 创新方案,大大提升业务效率。例如,于办公室入口新增设的 视像对讲机,能透过智能电话系统与访客沟通,方便行政部同 事更灵活调配人事及工作安排,提升效率。我们还安装了室内 空气素质感应器以及能源管理仪表板,以监察空气素质和冷气 性能,从而提高能源效益;同时我们引入点对点派递机器人, 通过扫描二维码将邮件和包裹派送到员工的工作间。

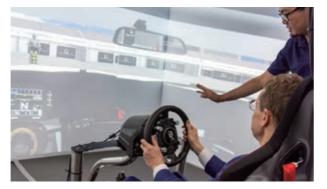
理想的试验场所

除了办公室和共享工作空间外,数码港园区和商场共同为 初创企业提供理想的试验场所,以试行他们的解决方案,并收 集用家体验后的宝贵意见,尽早在推出市场前解决日常营运中 applications and hardware from the Digital Entertainment & Esports cluster. Manned by a tour-guide robot, visitors are able to experience Mixed Reality applications as well as glasses-free three-dimensional content in the space. One of the most impressive installations is the 270° Racing Simulator from Cyberport incubatee Godzpeed, which provides an immersive experience allowing users to simulate professional racing in 3D-modeled real world courses.

Located at the heart of Cyberport's IT Street is the Smart Living Concept Store, a 24-hour self-service retail space that allows Cyberport start-ups to showcase their smart retail, smart marketing, and smart management solutions. One such example is the Hot Food Vending Machine from Wada Bento. The machine provides hot and fresh Japanese Bentos that are designed by the company's Japanese Head Chef in a matter of seconds.



Smart Living Concept Store provides an important testing ground for start-ups to deploy their solutions 智能生活概念店为初创企业提供重要试验场所,试行他们的解决方案



Godzpeed's 270° Racing Stimulator is showcased at CyberLab for visitors to simulate professional racing

CyberLab摆放了Godzpeed的270度赛车模拟器,让访客模拟专业赛车

可能面临的问题。透过使用这些设施,访客和用户亦能够体验 崭新的数码科技解决方案所带来的好处。

CyberLab是一个云集数码港社群创新方案的实体空间。毗 邻数码港商场全新的电竞场地,CyberLab展示了数码娱乐及电 子竞技集群中一系列的应用方案和硬件。访客来到就会有机器 人导游带领,感受混合实境应用和裸眼3D观影等科技体验。当 中来自数码港培育公司Godzpeed的270度赛车模拟器,更让用户 身临其境,在3D建模世界模拟专业赛车。

智能生活概念店,则位于数码港资讯技大道的中心,是一 个24小时自助零售空间,供数码港初创企业展示其智能零售、 智能营销和智能管理方案。和田便当的热食自动贩卖机便是其 中之一,只需几秒钟,贩卖机即能提供由日籍主厨精心炮制的 新鲜热腾腾日本便当。

Immersed in technology

Beyond these two dedicated spaces which put start-ups' products in the spotlight, innovative solutions are also infused into the surroundings of the campus, providing an immersive technological experience to its users.

The Smart Toilet is situated on the second floor of the arcade. With digital signs which show real-time availability of stalls as well as other data gathered using sensors placed throughout the toilets. The toilet doors are equipped with self-sanitizing handles as one of the anti-epidemic measures. Smart mirrors are also deployed for better supervision of the amenities. The overall customer experience has been improved by adopting innovative digital technology solutions provided by the Cyberport community.

Other facilities include electric vehicle charging stations at the car park of Cyberport 3 offered by Cyberport incubatee oneCHARGE and Smart Lockers provided by another Cyberport incubatee, Pakpobox.

Le Méridien Cyberport

As an integral part of Cyberport, Le Méridien Cyberport has been providing top-class hotel accommodation for visitors and is a meeting point for Cyberport community members and overseas guests. During the year, the hotel adopted new smart hospitality technology to enhance customer experience and operational efficiency. This included introducing a mobile key system for hotel guests, installing smart mirrors developed by the start-up KARA Smart Fitness in both the hotel gym and GoGym, and collaborating with Cyberport start-ups to offer cutting-edge smart living technologies to visitors.



Cyberport gym rooms have been equipped with smart mirrors, introducing advanced fitness technology to visitors 健身室设置智能镜子,为访客带来崭新的健身科技体验



Smart Toilet brings together multiple digital solutions from Cyberport start-ups Smart Toilet集合多个数码港初创企业的数码方案

Operation Excellence 卓越营运



Innovative technology solutions by Cyberport incubatees are applied at different locations of Cyberport campus 教码港初创企业的创新科技方案应用在园区的不同地占

打造科技新体验

除了这两个特别为展示初创公司产品而设的空间以外,数 码港还把创新方案的元素注入到园区各处,为用户提供革新的 科技体验。

Smart Toilet位于商场的二楼,并配备智能屏幕实时显示洗 手间的使用情况以及感应器所收集的其他数据。另外,洗手间 亦安装具自动消毒功能的门柄,是园区抗疫措施之一。洗手间 内还安装了智能镜子,以助更好地监控设施。通过采纳数码港 社群所研发的创意数码科技解决方案,整体用户体验得以大大 改善。

其他设施包括数码港培育公司oneCHARGE设于数码港三座 停车场的电动车充电站,以及另一家数码港初创公司Pakpobox 提供的智能储物柜。

智能酒店体验

作为数码港的重要地标,数码港艾美酒店一直为访客提供 顶级的酒店住宿,亦是数码港社群成员和海外访客交流聚首的 理想场地。年内,酒店采用崭新智能礼宾科技及与数码港初创 企业合作,以提升客户体验和营运效率,当中包括引入手机钥 匙系统、在酒店健身房和及园区健身室GoGym中安装由初创企 业KARA Smart Fitness开发的智能健身镜等,为访客提供顶尖的 智能生活科技体验。



Corporate Social Responsibility 企业社会责任

Community engagement

During the year, Cyberport supported a number of community care activities, including an eye-glasses recycling campaign organised by Greeners South, during which a collection box was placed at the Arcade. We also supported a charity collection event initiated by District Councillor Paul Zimmerman, which collected clean clothes, electrical appliances and toys for the Salvation Army, buttons for Les Beatitudes, and elderly care items for the Hong Kong Society for Health. In addition to this, volunteers from Cyberport, Le Méridien Cyberport, and the Facilities Management Office arranged a visit to the Tung Wah Group of Hospitals Jockey Club Tsin Hang Day Activity Centre and provided day training to intellectually challenged persons to strengthen their independent living skills and enhance their quality of life.

Cyberport also worked closely with the Cyberport Startup Alumni Association (CSAA) and its community to take part in and support a number of initiatives under the Braving the Epidemic campaign that would help Hong Kong's citizens combat challenges at hand.



Cyberport incubatee Me2You organised HK2gether Anti-epidemic Resources Sharing programme 数码港培育公司Me2You举办"HK2gether共享抗疫资源"活动

凝聚力量 回馈社区

过去一年,数码港支持多项社区关怀活动,包括由环保组 织"南地球"筹划的回收眼镜活动,期间我们在商场内放置眼 镜回收箱供公众人士捐赠。我们亦支持由区议员司马文发起的 慈善募捐活动,为救世军募集洁净衣物、电器和玩具、为社企 "爱连心"收集钮扣、为香港健康促进学会募集长者用品。此 外,数码港、数码港艾美酒店及物业管理处更组成义工队,探 访"东华三院赛马会展恆日间活动中心",为智障人士提供培训 活动,以增强其独立生活技能和及提高生活素质。

数码港亦与"数码港创业学会"及其社群携手合作,在"敢 创抗疫"行动下,参与及支援一连串互助项目,与香港市民共 同跨越当前难关。

Sharing resources as a community

With the full support of the CSAA, Cyberport start-up Me2You organised the "HK2gether Anti-epidemic Resources Sharing" programme between April and May 2020. 50 collection points were set up across Hong Kong, including within the Cyberport campus, for citizens to donate surplus medical supplies. CSAA and its volunteers conducted basic quality checks, quantity recording and packing, while GOGOX, who is a member of CSAA, provided logistics support by transporting donations to a central collection point for redistribution. The drive was a resounding success, with over 28,000 face masks, over 2,400 hand sanitisers and over 300 packs of disinfectant wipes collected and distributed to some 20 beneficiary charities, who would then send them to underprivileged groups including the elderly living alone, chronic patients with low income and the homeless.

Connecting communities for the socially distanced

With the increasing urgency to expand its testing for the COVID-19 virus among Hong Kong's population, the Department of Health needed to collect testing specimens from those conducting the tests from their homes while in quarantine. The



Cyberport volunteers actively participated in various community care activities to contribute to the society 数码港义工队积极参与社区关怀活动回馈社会

资源共享 丰足社区

在"数码港创业学会"(学会)全力支持下,数码港培育公司Me2You在2020年4至5月举办"HK2gether共享抗疫资源"活动,于全港包括数码港园区设立50个收集站,让市民捐赠医疗物资,由学会和义工进行简单品质检查、点算及包装,再由学会企业成员GOGOX提供物流支援,将物资运到中央收集站,以便派送。活动大获好评,共收集逾2.8万枚口罩、逾2,400支酒精提手液及逾300包酒精消毒纸巾,分发予20多家慈善机构,转赠独居长者、低收入长期病患者和无家者等弱势社群。

连结社区 抵御隔离

因应社会上扩展新型冠状病毒检测的迫切需求,卫生署需从接受隔离的病人家中收取检测样本。"数码港创业学会"因此动员企业成员GOGOX、Pickupp和Toby,上门收取病人的深喉唾

CSAA then mobilised its members GOGOX, Pickupp and Toby to collect deep throat saliva specimens from the patients' homes and transport them to designated laboratories for viral testing, helping identify carriers of the virus early and effectively minimising transmission in the community.

Cyberport's virtual insurance companies also lent a helping hand to the campaign. Cyberport start-up and virtual insurer OneDegree provided GOGOX and Pickupp's couriers income protection in the event they were sent to hospital or mandatory quarantine and unable to work. Another Cyberport start-up and virtual insurer Bowtie offered Pickupp's couriers Voluntary Health Insurance, additional COVID-19 health benefits and general out-patient clinic service free of charge, the latter was also extended to their families. From February 2020, the Cyberport team also participated in a series of hand sanitiser production workshops hosted by Bowtie and distributed the products to communities in need.

液样本,送到指定场所化验,以及早识别带菌者,有效减低社 区传播的风险。

数码港虚拟保险公司亦为行动伸出援手。数码港培育的虚 拟保险OneDegree为GOGOX和Pickupp送递员提供收入保障,以 防因住院或强制隔离而影响生计。另一家数码港虚拟保险公司 保泰人寿为Pickupp送递员提供免费自愿医保及针对新型冠状病 毒的额外保障,亦为送递员及其家人提供免费门诊服务。2020 年2月起,数码港团队亦积极参与由保泰人寿举办的多场酒精搓 手液制作工作坊,并向有需要人士派发完成品,与社区共同抗 疫。



Cyberport supported a number of charity donation activities in the past year to collect daily necessities for those in need 数码港在过去一年曾支持多项慈善募捐活动,为有需要人士募集生活用品



Virtual insurer Bowtie from Cyberport Community held a series of hand sanitiser production workshops to help fight the epidemic 虚拟保险公司保泰人寿为数码港初创社群成员之一,积极协助抗疫,举办多场酒精搓手液制作工作坊

Nurturing technologies for a better tomorrow

The Braving the Epidemic campaign showed how technology can truly benefit communities, especially in times of need. Cyberport incubatee Bull.B Technology enhanced its smart school management platform "School Parent Corner" and made it complimentary for 100 primary and secondary schools as well as kindergartens to facilitate communication between institutions and parents. Educational platform GRWTH also shared its mobile application free of charge for parents, schools and students to manage distance learning through features such as digital handbooks, circulars and instant messaging. Meanwhile, Hong Kong Decoman, an online renovation portal and Cyberport alumnus, began offering inspections as well as repair and disinfection services for ventilation pipes of 4,800 flats across 16 Y2-type housing estates in Hong Kong free of charge.

培育科技 建设未来

"敢创抗疫"行动体现科技能真正服务社区,尤其在"疫" 境中。数码港培育公司Bull.B Technology提升其智能校园管理 软件"校家角"的效能,免费开放予100家中、小学及幼稚园使 用,促进家校沟通。教育综合平台GRWTH亦免费开放流动应用 程序,让家长、学校和学生透过家课日志、电子通告及即时信 息等功能,管理遥距学习进度。同时,数码港培育初创网上装 修平台"装修佬"更为全港16个Y2型屋苑、4,800个公共屋邨单 位免费检查隔气及排气管,并进行简单维修及防疫处理。



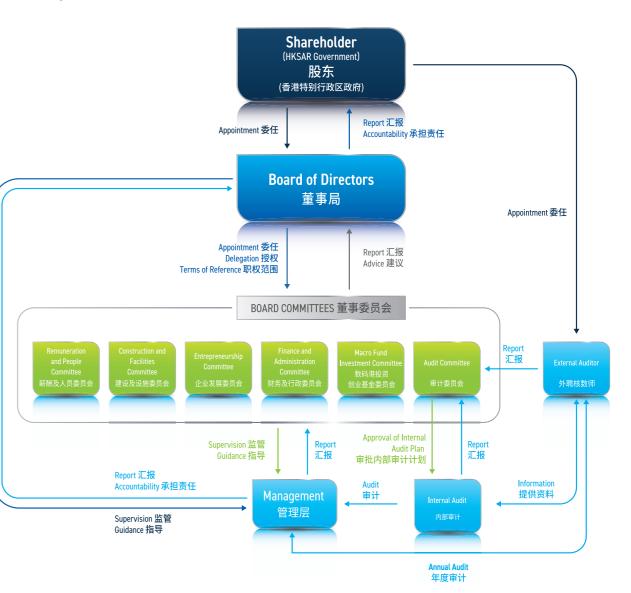


Our Commitment

H ong Kong Cyberport Management Company Limited (the "Company") is committed to maintaining and upholding high standards of corporate governance. We believe that good corporate governance provides the foundation for good corporate performance and is essential to accomplishing our public missions, meeting the expectations of our stakeholders, and attaining long-term and sustainable growth. We have therefore adopted accountability, transparency, fairness, ethics and integrity as the cornerstones of our corporate governance framework.

Corporate Governance Structure

(as at 30 July 2020)



Corporate Governance Report 企业管治报告

我们的承诺

企业管治架构

(于2020年7月30日)

若数码港管理有限公司("本公司")致力维持并奉行卓越的企业管治,我们相信良好 企业管治是良好企业表现的基础,亦是履行公众 使命、满足持份者期望及达到长期持续增长的要 素。因此,本公司一直以问责性、具透明度、处 事公允、注重道德操守及诚信作为企业管治架构 的基石。

Board of Directors

The board of directors (the "Board" or "Board Members") has the collective responsibilities for the leadership and control of the Company within a framework of prudent and effective controls. It governs and leads the Company in a responsible and effective manner.

The Board sets the corporate strategies and approves the operating plans proposed by the management of the Company ("Management"). Each Board Member has a duty to act in good faith and in the best interests of the Company.

To ensure effective discharge of duties by Board Members, the Board assumes the responsibility of ensuring that each Board Member has spent sufficient time to attend to the affairs of the Company. All Board Members are kept abreast of the development of the Company through regular Board meetings, and receipt of regular financial and business updates.

Board Members may seek independent professional advice in appropriate circumstances at the Company's expense to discharge their duties.

The Company has also arranged appropriate Directors' and Officers' liability insurance to indemnify the Board Members against liabilities arising out of the discharge of their duties and responsibilities as the Company's Board Members.

Chairman and Chief Executive Officer

The roles of the Chairman of the Board, and the Chief Executive Officer ("CEO") of the Company are complementary, but more importantly, they are distinct and separate with a clear and well established division of responsibilities, enhancing independence and accountability.

The Chairman of the Board, who is a Non-executive Director, is responsible for managing and leading the Board in setting the Company's overall directions, strategies and policies, as well as monitoring the performance of the CEO. Apart from making sure that adequate information about the Company's business is provided to the Board on a timely basis, the Chairman provides leadership for the Board, and ensures views on all principal and appropriate issues are exchanged in a timely manner, by encouraging all Board Members to make a full and effective contribution to the discussion. Under the Chairman's guidance, all decisions have reflected 作出。 the consensus of the Board.

The CEO, who is appointed by the Board as a remunerated full-time employee of the Company, is responsible to the Board for implementing the strategy and policy as established by the Board, and managing the day-to-day business of the Company.

董事局

董事局("董事局"或"董事局成员")透过审 慎而有效的监控框架,集体负责领导和监控本公 司,以尽责尽心和重视效益的态度管治及领导本 公司。

董事局负责制定企业策略及审批由本公司 管理层("管理层")所建议的营运计划。董事局各 成员均有责任本着诚信原则,并以本公司最佳利 益为前提下履行职责。

为确保董事局成员有效履行职务,董事局有 责任确保各董事局成员均有充分时间参与本公司 的事务。所有董事局成员均可藉参与常规董事局 会议及定期收取最新财务及业务资料,了解本公 司之发展。

各董事局成员可干适当情况下寻求独立专业 意见,以履行其职责,有关费用由本公司承担。

本公司已为各董事局成员购买适当之董事及 高级职员责任保险,以保障他们免受因履行本公 司董事职务及职责而引起的法律责任。

主席及行政总裁

本公司董事局主席和行政总裁的职务相辅相 成,但重点是两者的角色分明,职责分工亦有清 楚界定,以增加独立性及问责任。

董事局主席为非执行董事,负责管理及领导 董事局,为本公司制订整体方向、策略及政策, 以及监察行政总裁的表现。主席除了确保董事局 适时获得有关本公司业务的足够资料外,亦负责 领导董事局,并鼓励所有董事局成员对董事局会 议上的讨论作出全面而有效的贡献,确保他们就 所有重要及合适的事宜适时交换意见。在主席的 领导下,董事局所有决定均根据董事局的共识而

行政总裁由董事局委任,为本公司受薪全职 人员,负责执行董事局所制订的策略及政策,以 及管理本公司日常业务。

Board Composition

As at the date of this Annual Report, the Board comprised of 14 Directors. of whom all are Non-executive Directors, Dr Lee George LAM (Chairman), Professor Karen CHAN Ka-yin, Professor Christopher CHAO Yu-hang, Ms 教授、赵汝恒教授、张頴娴女士、邱达根先生、 Ivv CHEUNG Wing-han. Mr Duncan CHIU. Ms Annie CHOI Suk-han. Mr LAU Chun-kong, Mr Michael LEUNG Kin-man, Professor LING Kar-kan, Mr Victor NG Chi-keung, Mr Hendrick SIN, Dr Charleston SIN Chiu-shun, Ms Rosana WONG Wai-man and Mr Eric YEUNG Chuen-sing. This structure effectively ensures the independence, objectivity and impartiality of the Board's decision-making process and oversight of Management. Non-executive Directors bring an external perspective, constructively challenge and advise on proposals or strategy.

所有董事局成员均由股东按指定任期获委 All Board Members are appointed by the shareholders without receiving 任,没有收取任何酬金,任期届满后可再获委任。 any honorarium for a specific term and can be re-appointed upon expiry of their terms of office.

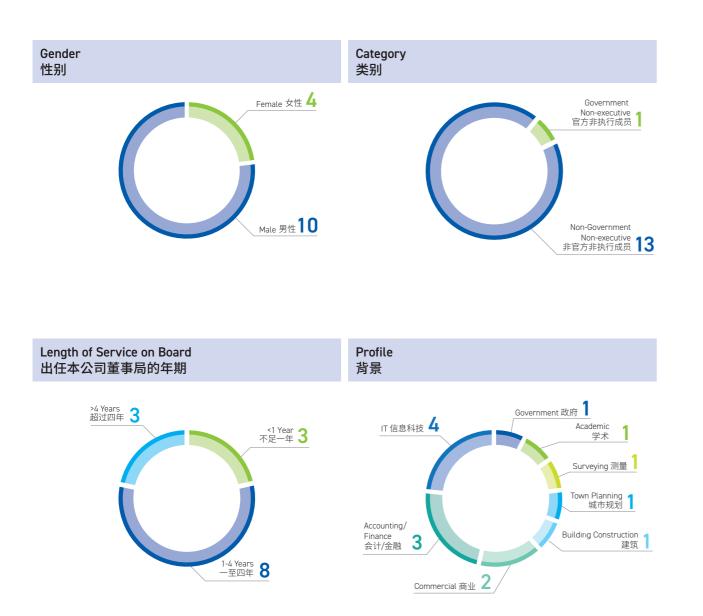
Corporate Governance Report 企业管治报告

董事局的组成

于本年报日期,董事局共有14名董事,均为 非执行董事, 计有林家礼博士(主席)、陈嘉贤 蔡淑娴女士、刘振江先生、梁建文先生、凌嘉勤 教授、伍志强先生、冼汉廸先生、冼超舜博士、 黄慧敏女士及杨全盛先生。这架构有效地确保董 事局决策过程及对管理层监督的独立性、客观性 及公正性。非执行董事能够从客观的外界观点, 理性正面地质询和审议策略方案。

Board Composition 董事局成员组合

(as at 30 July 2020) (于2020年7月30日)



Board Diversity

We recognise the importance of ensuring an appropriate balance of skills, knowledge, experience and gender on the Board to our corporate governance. Our Board Members, while one of them is from the Government, with others come from various business fields, including IT, accounting and finance. commercial, building construction, surveying, town planning and academic, have both the breadth and depth of relevant experience to steer and oversee the business of the Company.

The current mix of our Board Members is balanced and well represented by IT professionals, business executives, government representatives and other industry professionals and leaders. Biographical details of the Board Members are set out in the section "Board of Directors" in this Annual Report. The Company also maintains on its website (www.cyberport.hk) an updated list of its Board Members identifying their roles and functions.

Board Functions

The Board directs the management of the business and affairs of the Company. The overall management of the Company's business is vested in the Board. The Board focuses its attention on providing overall strategic guidance to the Company on its business development, finance and oversight over corporate governance. These include strategic planning, financial and business performance, governance and risk management, as well as human resources and remuneration issues.

At the regular Board meetings, Management reports the Company's business to the Board, including the Company's operations, progress of projects, financial performance, legal issues, corporate governance, risk management, human resources, sustainability, corporate responsibility and outlook. Together with the discussions at Board meetings, this ensures that Board Members have a general understanding of the Company's business and sufficient information to make informed decisions for the benefit of the Company.

In addition to the regular financial and business performance reports submitted to the Board at its regular meetings, the Board also receives monthly financial and business updates with information on the Company's latest financial performance. Directors can therefore have a balanced and comprehensive assessment of the Company's performance, business operations, financial position and prospects throughout the year. All Board Members have access to Management for obtaining necessary information.

董事局成员多元化

我们深知力求董事局在技能、知识、经验 和性别各方面均维持适当平衡,对企业管治极为 重要。我们其中一名董事局成员来自政府,其余 成员则来自不同的业务范畴,包括信息科技、会 计及金融、商业、建筑、测量、城市规划及学术 界。各董事局成员均具有相关丰富经验和渊博知 识,以督导和监督本公司的业务。

现有董事局成员的组合均衡,成员为来自 不同业界的专业代表,包括信息科技专家、商界 行政人员、政府代表,以及其他行业的专业人士 与领袖。各董事局成员的履历详情载列于本年报 之"董事局"一节。本公司亦已于其网站(www. cyberport.hk)上载本公司的最新董事局成员名单, 列明各董事担任的职务及职责。

董事局职能

董事局负责对本公司的业务和事务管理作出 指导。本公司整体业务的管理交由董事局负责。 董事局专注就业务发展、财务范畴向本公司提供 整体策略方针,同时负责监察企业管治,其中包 括策略规划、财务及业务表现、管治及风险管理 和人力资源及薪酬事宜。

在董事局常规会议上,管理层向董事局汇 报本公司的业务状况,包括本公司的营运、项目 进展、财务表现、法律事宜、企业管治、风险管 理、人力资源、可持续发展、企业责任和前景展 望。连同董事局会议的讨论,可确保董事局成员 能概括了解本公司的业务状况,并获取充分资 料,以作出符合本公司利益的知情决策。

除了在常规会议上向董事局提交的定期财务 和业务表现报告外,董事局亦收取载有本公司最 新财务表现资料的每月财务和业务更新。因此, 董事可于年内对本公司的业绩表现、业务营运、 财务状况和前景展望作出平衡和全面的评估。所 有董事局成员均可联络管理层以获取所需资料。

Induction for Board Members

Each newly appointed Board Member is given a comprehensive, formal and tailored induction programme so that they can discharge their responsibilities to the Company properly and effectively. The programme consists of meeting with the CEO and Management, briefings on the Company's operations and major developments, and visits to the Company's facilities. New Board Members are able to familiarise themselves with the Company's objectives, strategies, business, operations and internal controls, as well as the general and specific duties of directors.

Further, all Board Members are provided with a Directors' Handbook on their appointment, which sets out, amongst other things, directors' duties, code of conduct, declaration of interests and the terms of reference of the Board Committees. The Directors' Handbook is updated from time to time to reflect developments in those areas.

Recognising that development is an ongoing process, Board Members were invited to attend forums and conferences on information technology in the year under review ("Year").

Board Proceedings

Board meetings are held regularly and no less than once every guarter. Additional Board or Committee meetings to consider specific matters can be convened when necessary. All Board Members have full and timely access to all relevant information about the Company and may take independent professional advice at the Company's expense, if necessary, in accordance with the approved procedures, so that they can discharge their duties and responsibilities as Board Members.

Schedule for the regular Board and Committee meetings in each year is made available to all Board Members before the end of the preceding calendar year. Furthermore, notice of meetings will be given to the Board Members before each regular meeting.

Meeting agenda for regular meetings are set after consultation with the Chairman and CEO. Generally, the agenda together with relevant papers are sent to the Board Members at least five working days before the intended date of the meeting.

Board Members may attend the Board meetings in person, via video conference or telephone conference.

Matters to be resolved at Board meetings are decided by a majority of votes from the Board Members allowed to vote, although the usual practice is that decisions reflect the consensus of the Board. The process of the Board is reviewed from time to time to keep abreast of regulatory changes and best corporate governance practices.

董事局成员就职

各新获委任的董事局成员均获提供全面、正 式及特为其而设的就职计划,让他们能恰当和有 效地向本公司履行职责。该计划包括与行政总裁 和管理层会面、参加有关本公司营运与重要发展 项目的简报会及参观本公司设施,使董事局新成 员能够了解本公司的目标、策略、业务、营运、 内部监控,以及董事的一般及特定职责。

此外,董事局全体成员干获委任时均获发一 份《董事手册》,当中列载董事职责、道德操守、 董事利益申报及董事委员会的职权范围。《董事手 册》会因应这些范畴的最新发展不时作出更新。

我们深知发展必须持之以恒,故干回顾年度 ("本年度")邀请董事局成员出席多个有关资讯科 技的论坛及会议。

董事局议事程序

董事局定期召开会议,而每季不少干一次。 董事局可视乎需要另行召开董事局会议或委员会 会议,以审议特定事项。董事局全体成员均可全 面及适时取得有关本公司的所有相关资料。如有 需要,董事局成员可按照已核准的程序,获取独 立专业人士之意见,以履行董事局成员的职务及 职责,有关费用由本公司支付。

每年的常规董事局及委员会会议之会期会于 上一个历年结束前通报董事局全体成员。此外, 会议通告将干每次常规会议前提交予董事局成员。

常规会议的议程会干咨询主席及行政总裁后 拟定。议程和相关文件一般在会议拟定日期前至 少5个工作天提呈予董事局成员。

董事局成员可亲自、经视像会议或电话会议 出席董事局会议。

将干董事局会议表决之事官均由获准投票的 董事局成员以过半数作出议决,惟惯常情况是董 事局根据共识作出决定。董事局会不时检讨运作 模式,与时并进,以配合规管变动及最佳企业管 治实务。

Board Meetings

During the Year, the Board held four meetings with overall attendance of 84.6%.

Kev matters considered/resolved:

- · Strategic plan and objectives
- Annual plan and performance targets
- Mid-Year key performance indicators review
- · Annual report and audited financial statements
- · Management accounts and reports
- Internal control and significant policies
- Appointment and oversight of senior management
- Staff remuneration, pay structure and corporate performance assessment
- Annual pay review
- Performance assessment and variable pay for Management
- · Transactions, arrangements and contracts of significance

Apart from Board meetings, the Chairman had sessions with Board Members without the presence of Management to discuss human resources matters.

Strategic Planning

The Board has continued to review the strategies of the Company to identify and assess the opportunities and challenges the Company may face, and to develop a planned course of action for the Company to generate and preserve long-term value. Progress of implementation of the key initiatives in the strategic plan was reported to and reviewed by the Board Members.

During the Year, the direction of Cyberport Three-Year Strategic Plan 2020/21 - 2022/23 was set so as to further enhance its public mission to drive Hong Kong's digital technology development in three major clusters.

Corporate Governance Report 企业管治报告

董事局会议

干本年度,董事局共召开了四次会议,整体 出度率达8/6%。

经董事局审议/议决的主要事项:

- 策略计划及目标
- · 年度计划及表现目标
- 中期主要表现指标检讨
- · 年报及经审核财务报表
- 管理账目及报告
- · 内部监控及重要政策
- · 委任及监督高级管理层
- 员工薪酬、薪酬结构及公司表现评估
- 年度薪酬检讨
- · 管理层的表现评核及浮动薪酬
- 重大交易、安排及合约

除董事局会议之外,主席亦曾与董事局成员 在管理层不列席的会议中商讨人力资源事宜。

策略规划

董事局持续检讨本公司的策略,从而识别及 评估潜在机遇与挑战,并制定行动计划为本公司 创造及维持长期价值。策略计划内各项主要措施 的实施进度须向董事局成员汇报并进行检讨。

于本年度,已制订数码港2020/21-2022/23年度 三年策略计划的方向,进一步加强其公众使命, 以推动香港三大范畴的数码科技发展。

Financial Reporting

The Board is responsible for the preparation of financial statements that give a true and fair view of the state of affairs of the Company and its subsidiaries (collectively referred to as the "Group"), and of the Group's result and cash flows for the Year. The Board has prepared the financial statements on a going concern basis, and has adopted appropriate accounting policies and applied them consistently. Judgments and estimates have been made that are prudent and reasonable.

In support of the above, the financial statements presented to the Board have been reviewed by Management. Management is responsible for finalising them with the external auditor and then the Audit Committee.

In addition, all new and amended accounting standards and requirements, as well as changes in accounting policies adopted by the Group have been discussed and approved by the Audit Committee before adoption by the Group.

Board Members acknowledge their responsibilities for ensuring that the preparation of the annual financial statements of the Group is in accordance with statutory requirements and applicable accounting standards.

Further, in order to make a comprehensive assessment of the Group's performance, the Board has reviewed an annual plan during the Year and the monthly reports on financial results and business performance.

Code of Conduct

The Company is a public body under the Prevention of Bribery Ordinance ("POBO"). Accordingly, Board Members are regarded as "public servants" for the purpose of POBO. The Company is fully committed to the principle of honesty, integrity and fair play in the delivery of products and services to the public

The Board is collectively responsible for the management and operations of the Company. Board Members, both collectively and individually, are expected to exercise fiduciary duties and duties of care, skill and diligence to a standard at least commensurate with the standard established by the laws and regulations of Hong Kong.

Delegating the functions of the Board is permissible but does not absolve Board Members from their responsibilities or from applying the required levels if they pay attention to the Company's affairs only at formal meetings. At a minimum. Board Members should take an active interest in the Company's affairs and obtain a general understanding of the Company's business.

财务汇报

董事局负责编制本公司及其附属公司(统称 "本集团")的财务报表,真实及公平地反映本集团 于本年度之事务状况、经营业绩及现金流量。董 事局按持续经营基准编制财务报表,并采纳合适 的会计政策,并贯彻应用,所作各项判断和估计 均属宙值合理。

为此,提交予董事局的财务报表均已由管 理层审阅。管理层负责与外聘核数师完成查核事 宜,并再呈交予审计委员会审定。

此外,所有新编制和经修订的会计准则和要 求,以及本集团所采纳的会计政策变更,均已干 本集团采纳前经审计委员会讨论及批准。

董事局成员确认其责任是确保本集团根据法 定要求及适用会计准则编制年度财务报表。

另外,为全面评估本集团的表现,董事局已 于本年度审阅年度计划和有关财务业绩及业务表 现的每月报告。

道德操守

本公司是一家受《防止贿赂条例》规管的公共 机构。因此,董事局成员均被视为防止贿赂条例 所指的"公职人员"。本公司承诺在向公众提供产 品及服务时,秉承诚实、正直和公平的原则。

董事局须就本公司的管理及业务营运承担 共同责任。董事局成员须共同和个别地履行诚信 责任及以应有的谨慎、技能和勤勉尽责的态度行 事,而履行其责任时,至少须符合香港法规所确 定的标准。

董事局成员可将董事局职能委派他人,但并 不就此免除他们的相关责任;或如董事局成员仅 诱过参加正式会议了解本公司事务,并不免除他 们所应承担的责任。董事局成员须积极关心本公 司之事务,并对本公司业务有全面理解。

Board Members should regularly attend and actively participate in Board and Committee meetings, and prepare for them by reviewing all materials 委员会会议,并查阅管理层提供的所有资料,为 provided by Management.

Board Members are required on their first appointment, on an annual basis, and as and when necessary thereafter to declare any interests that are or may be relevant and material to the business and operations of the Company. They are also required to inform the Company Secretary of any changes in their declared interests or any new interests that may arise as soon as they become aware of such interests. A Register of Directors' Interests is kept by the Company Secretary and is accessible by the Board Members

Every Board Member is also required to observe his/her ongoing disclosure obligations (including, without limitation, requirements to notify changes in personal particulars to the Company Secretary and/or circumstances that may affect his/her independence, and to declare material interests, if any, in any transaction, arrangement or contract or a proposed transaction, arrangement or contract with the Company) under the Companies Ordinance

A Board Member cannot cast a vote on any contract, transaction. arrangement or any other kind of proposal in which he/she has an interest and which he/she knows is material except with the approval of the Board/ Committees. For this purpose, interests of a person who is connected with a Board Member (including any of his/her associates) are treated as the interests of the Board Member himself/herself. A Board Member may not be included in the guorum for such part of a meeting that relates to a resolution he/she is not allowed to vote on, but he/she shall be included in the guorum for all other parts of that meeting. This reduces potential conflicts which might otherwise arise between the Company's business and an individual Board Member's other interests or appointments.

Board Committees

During the Year, the Board has five standing Committees, namely, the Executive Committee, Audit Committee, Entrepreneurship Committee, Macro Fund Investment Committee and Remuneration and People Committee (formerly known as Remuneration Committee), to assist it in carrying its responsibilities. According to the Cyberport Three-Year Strategic Plan 2020/21 - 2022/23, the corporate governance structure of the Board Committees would be further enhanced and aligned its principal duties. From 1 April 2020 onwards, two new committees, namely, Finance and Administration Committee and Construction and Facilities Committee were established whilst Executive Committee were replaced to better leveraging Board Members' expertise to support the Cyberport's latest strategic directions and Cyberport expansion project.

78

Corporate Governance Report 企业管治报告

董事局成员应定期出席和积极参与董事局和 会议做好准备工作。

董事局成员在首次获委任时、其后每年度和 之后有需要时,均须申报与本公司业务运作有关 或可能有关并属重大性质的任何利益。如发现过 往申报的资料有任何更改或有任何新利益申报, 董事局成员必须尽快通知公司秘书。董事利益申 报登记册由公司秘书保存,并可供董事局成员查 阅。

各董事局成员亦须根据《公司条例》遵守其持 续披露义务 (包括但不限干诵知公司秘书其个人资 料的变更及/或可能影响其独立性的情况,以及 申报其于任何与本公司订立的交易、安排或合约 或拟订立的交易、安排或合约中的重大利益(如 右) 的规定)。

除经董事局或委员会批准外,董事局成员不 得就其在当中拥有权益及其知悉属重大性质的任 何合约、交易、安排或任何其他建议议案进行投 票。就此而言,与董事局成员(包括其任何联系人 士) 有关连的人士之利益均视作董事局成员本身的 利益。在董事局会议过程中,董事局成员如不获 准对某项决议案作出投票,则该成员并不计算在 该项决议案的相关会议部分的法定人数内,惟该 成员仍可计算在该次会议所有其他部分的法定人 数内。这种做法可减少本公司业务与个别董事局 成员的其他利益或任命之间可能产生的冲突。

董事委员会

于本年度,董事局辖下设有五个常务委员 会,分别为执行委员会、审计委员会、企业发展 委员会、数码港投资创业基金委员会以及薪酬及 人员委员会 (前称薪酬委员会),以协助董事局履 行其职责。根据数码港2020/21-2022/23年度三 年策略计划,董事委员会的企业管治架构会进一 步加强,并协调彼此的主要责任。自2020年4月1 日起,两个新委员会,即财务及行政委员会和建 设及设施委员会经已成立,而执行委员会则被取 代,以更有效地运用董事局成员的专长,以支持 数码港的最新策略方向及数码港的扩展项目。

Corporate Governance Report 企业管治报告

Each of these Committees has specific written terms of reference, which set out in detail their respective authorities and responsibilities. The terms of reference of all Board Committees are reviewed from time to time in the light of the Company's evolving operational, business and development needs.

Attendance records of each individual member of the Board during the Year are shown on page 85 of the Annual Report.

All Committees are accountable to the Board for their recommendations and decisions. The meeting processes of the Board Committees follow closely those of the Board. The interface between the Board and Board Committees are:

- All Board Members may attend any Committee meetings as observers
- Board Members are free to access the papers of any Committee meetings ・ 董事局成员可向公司秘书查阅任何委员会会 . through the Company Secretary
- Full minutes of Committee meetings are sent to Board Members for information

The following sets out details of Board Committees, principal duties and key matters considered or resolved during the Year.

Executive Committee

(dissolved on 1 April 2020)

The Executive Committee ("Excom") is responsible for monitoring the performance of the Company and ensuring that the Company has been operating in consistency with the corporate missions and the annual budget/ business plan as approved by the Board.

Principal duties:

- Exercise the functions and responsibilities of the Board between regular Board meetings
- Serve as a sounding board for the Chairman of the Board in the leadership and oversight of the Company's business and affairs
- Help coordinate the activities among Board Committees
- Review and approve the Company's policies .
- . Oversee the annual budget
- Monitor the execution of the Company's strategic plans and the operations of all business units of the Company
- Plan and allocate resources, human, financial and otherwise, for the · 为执行和实施经核准的业务计划及企业发展 execution and implementation of the approved business plans and corporate development strategies

各个委员会均以书面具体订明其职权范围, 详细阐明其各自的权力及职责。因应本公司不断 变化的业务经营和发展需要,所有董事委员会的 职权范围将不时作出检讨。

董事局各成员于本年度的会议出席记录载列 干年报第85页。

所有委员会须对其建议及决策向董事局负 责。董事委员会的会议流程均严格按照董事局的 规则进行。董事局及其辖下各委员会之间的连系 加下:

- 董事局全体成员均可以观察员身分,出席任 何委员会会议
- 议的文件
- 各委员会会议的完整会议记录均须送交董事 局成员,以供参考

各董事委员会之详细资料、其主要职责及于 本年度审议或议决的主要事项详情载列如下。

执行委员会

(干2020年4月1日解散)

执行委员会负责监察本公司的表现,确保本 公司的营运方式与企业目标一致,并符合经由董 事局审批的年度财政预算及业务计划。

主要职责:

- 在董事局举行常规会议以外的时间,履行董 事局的职能和责任
- · 辅助董事局主席领导及监督本公司的业务和 事务
- 协调各董事委员会之间的工作
- · 检讨及审批本公司政策
- 监督年度预算
- 监察本公司策略计划的执行情况及本公司所 有业务单位之运作
- 策略而计划和分配人力、财务和其他资源

Key matters considered/resolved:

- Development of the Company
- Mid-Year review
- Management accounts and reports
- Company's policies
- Leasing strategy
- Appointment and oversight of senior management
- Strategic cooperative agreements
- Material tenders, programmes, projects and contracts

Audit Committee

The Audit Committee ("AC") is responsible for overseeing and reviewing the effectiveness of the Company's internal control, risk management system. regulatory compliance, and the Company's internal audit function. It is responsible for overseeing the integrity of the Group's financial statements and the application of financial reporting principles, and the Company's relationship with the external and internal auditors and their independence assessments.

Principal duties:

- · Review and endorse audited financial statements for the Board's
- Make recommendations on the appointment of external auditor its audit fee and terms of engagement, and oversee the relations with the external auditor
- Review accounting policies
- Make recommendations on the appointment of internal auditor its consultancy fee and terms of engagement
- Oversee internal controls, financial controls, risk manageme and internal audit function
- · Report on matters in relation to corporate governance practices

Key matters considered/resolved:

- Annual audited financial statements
- External auditor's report, objectivity and effectiveness of audit
- · Revised and prospective changes to accounting standards
- · Annual corporate governance, risk management and interr review
- Annual internal audit report
- Set up Internal Audit Charter
- Internal audit job plan
- Amendment on procurement and finance policies

80

Corporate Governance Report 企业管治报告

经审议 / 议决的主要事项:

- 公司发展
- 中期检讨
- 管理账目及报告
- 公司政策
- 租赁策略
- · 高级管理人员的委任及监督
- 策略合作协议
- · 重大招标项目、计划、项目和合约

宙计委员会

审计委员会负责监察及检讨本公司内部监 控、风险管理制度、遵守规管要求及本公司内部 审计功能之成效,亦负责监察本集团财务报表之 完整性、财务汇报原则之应用及本公司与外聘核 数师及内部审计师之关系及评估彼等之独立性。

	王要职贡:
approval	• 审查并批准经审核财务报表,以供董事局批准
or, approve	 就外聘核数师的委任提出建议,并审批其审
Company's	计费用及聘用条款,以及监督本公司与外聘
	核数师的关系
	• 检讨会计政策
or, approve	• 就内部核数师的委任提出建议,并审批其顾
	问费用及聘用条款
ent system	• 监督内部监控、财务监控、风险管理制度及
	内部审计功能
S	· 汇报有关企业管治实务的事宜
	经审议 /议决的主要事项:
	经申以 / 以伏的主要争项・
	 年度经审核财务报表
process	 外聘核数师报告、审计过程的客观性及有效
	性
	 经修订及拟作修订的会计准则
nal control	 年度企业管治、风险管理和内部监控检讨
	• 年度内部审计报告
	 设立内部审计章程

- · 内部审计工作计划
- · 修订采购及财务政策

Entrepreneurship Committee

The Entrepreneurship Committee ("EC") is responsible for overseeing the administration and management of the start-up and entrepreneurship programmes and events implemented by the Company, such as the Cyberport Incubation Programme ("CIP"), the Cyberport Creative Micro Fund ("CCMF"), the Esports Industry Facilitation Scheme and the Cyberport Accelerator Support Programme. During the Year, the EC held three meetings only while one meeting scheduled in February 2020 was cancelled due to the outbreak of COVID-19 epidemic.

Principal duties:

- Oversee the administration and management of the start-up and entrepreneurship programmes and events implemented by the Company
- Monitor and review the operational or financial plans and proposals, administrative matters, business directions and strategies in relation to the following three aspects:
- Sparking creative ideas through the CCMF Scheme
- Nurturing technology start-ups through the CIP
- Boosting technology start-ups' fundraising capability
- Approve the appointment and composition of the Entrepreneurship Committee Advisory Group ("ECAG") which comprises venture capitalists, business executives, technology industry professionals, academics, and trade association members
- Approve applications for the start-up and entrepreneurship programmes of the Company
- Monitor and review the progress of the start-ups of the programmes

Key matters considered/resolved:

- . Overseas/Mainland Market Development Support Scheme
- Cyberport Accelerator Support Programme
- Esports and Digital Entertainment Programmes •
- . Technology Talent Admission Scheme
- . Cyberport University Partnership Programme
- . CIP
- . CCME
- . Cyberport Greater Bay Area Young Entrepreneurship Programme (formerly known as Cyberport Guangdong-Hong Kong Young Entrepreneur Programme)
- Changes for the composition of ECAG

企业发展委员会

企业发展委员会负责监察由本公司所推行各 项初创企业及企业发展计划及活动之行政及管理 事宜,包括"数码港培育计划"、"数码港创意微型 基金"、"电竞行业支援计划"及"数码港加速器支 援计划"。干本年度,企业发展委员会仅举行了三 次会议,原定干2020年2月举行的会议因爆发新型 冠状病毒疫情而取消。

主要职责:

- · 监察由本公司所推行的各项初创企业及企业 发展计划及活动之行政及管理事官
- 监察及检讨有关以下三大范畴之业务或财务 计划及建议书、行政事宜、业务方向及策略:
- 透过数码港创意微型基金激发创意
- 透过数码港培育计划扶植科技初创企业
- 促进科技初创企业募集资金能力
- 审批企业发展顾问组的组成及成员委任,其 成员包括创投资本家、商界行政人员、科技 界专业人士、学者及贸易商会成员
- 审批本公司各项初创企业及企业发展计划的 由诘
- · 监察及检讨参与计划的初创企业发展进度

经审议 / 议决的主要事项:

- · 海外及内地市场推广计划
- · 数码港加速器支援计划
- · 有关电竞及数码娱乐的计划
- · 科技人才入境计划
- 数码港·大学合作伙伴计划
- 数码港培育计划
- 数码港创意微型基金
- · 数码港大湾区青年创业计划(前称数码港粤港 青年创业计划)
- · 改变企业发展顾问组的组成

Macro Fund Investment Committee

The Macro Fund Investment Committee ("MFIC") is responsible for overseeing the administration, management and overall performance of the Cyberport Macro Fund ("CMF") and approval of the CMF related investments. The CMF, with an initial size of HK\$200 million, aims to provide seed to Series A stage funding to Cyberport digital entrepreneurs ("DE") to assist them to accelerate, and to promote the development of the venture capital ecosystem for DE in Hong Kong. The CMF is an investment fund which targets to co-invest with other private and public investors in the Cyberport DE.

Principal duties:

- · Review and approve CMF related investments recommendations from Management
- Oversee administration, management and overall performance of the CMF
- · Monitor and advise on the operation of the CMF

Key matters considered/resolved:

- Review on CMF investment portfolio
- CMF applications
- CMF follow-on application

Remuneration and People Committee

The Remuneration and People Committee ("RC" and formerly known as Remuneration Committee) is responsible for making recommendations to the Board on organisational structure and policies on staffing, remuneration, employment, discipline and dismissal, with reference to the Company's overall goals and objectives.

Principal duties:

- Review staffing, remuneration and employment policies and strategies
- · Advise the Board on staff-related issues, including annual corporate goals and performance measures, grading and pay structure, variable pay and retirement schemes
- Review the criteria for assessing employee performance and make recommendations to the Board
- Review the salary increase and annual performance bonus for the senior executives and general staff, and make recommendations to the Board
- Board approves the annual plan and delegate RC to review the performance of the C-levels management of the Company, with reference to the Board's approved Key Performance Indicators ("KPIs") and objectives

82

数码港投资创业基金委员会

数码港投资创业基金委员会负责监督"数码港 投资创业基金"的行政、管理和整体表现,以及批 准数码港投资创业基金的相关投资。数码港投资创 业基金的初始投资额为二亿港元,向数码港"数码 科技创业家"提供种子项目投资以至A轮融资,协 助公司业务飞跃发展;并推动香港创业投资生态的 发展,为数码科技创业家进一步开拓创业空间。数 码港投资创业基金是一项投资基金,旨在与其他私 人及公众投资者共同投资数码港的数码科技创业 家。

主要职责:

- 检讨及审核管理层所提出数码港投资创业基 金相关投资建议
- · 监督数码港投资创业基金的行政、管理和整 休表现
- · 监察数码港投资创业基金的运作并就此提供 意见

经审议 / 议决的主要事项:

- 检讨数码港投资创业基金的投资组合
- · 数码港投资创业基金的申请
- · 数码港投资创业基金的跟进申请

薪酬及人员委员会

薪酬及人员委员会(前称"薪酬委员会")负 责按照本公司的整体目标及宗旨,就企业架构以 及有关员工编制、薪酬福利、员工招聘、纪律及 解雇方面的政策向董事局提出建议。

主要职责:

- 检讨员工编制、薪酬福利和招聘政策及策略
- 就与员工相关的事官向董事局提出意见,其 中包括年度企业目标、表现衡量方法、职级 及薪酬结构、浮动薪酬及退休福利计划
- · 检讨员工表现的评估准则,并向董事局提出 建议
- · 审核高层管理人员和一般职员的加薪和年度 表现奖金花红,并向董事局提出建议
- 董事局批准年度计划,并委派薪酬及人员委 员会按照由董事局批准的主要表现指标及目 标,就本公司高级管理层的表现作出检讨

Key matters considered/resolved:

- Annual review of staff remuneration
- Annual corporate performance assessment and award of variable pay for staff
- Corporate goals and performance measurements
- 2019/20 performance review of C-levels management and their variable • pay
- Pay structure review of the Company
- Staff engagement and retention
- 2020/21 manpower plan for new Cyberport expansion project team

Construction and Facilities Committee

(established on 1 April 2020)

The Construction and Facilities Committee ("CFC") was established on 1 April 2020 and is responsible for monitoring and overseeing the capital works related matters, facilities management and related consultancy services.

Principal duties:

- Approve or recommend the capital works projects (including new development, re-development and construction) to be undertaken by the Company and the modality for facilities management of the Company's premises
- Endorse and recommend the planning and development parameters for new capital projects including but not limited to master development plan, design, programme, budget and facilities provisions and related headcount requirements
- Approve the award, variations/claims and commercial settlement of contracts for capital works, facilities management works and related consultancy services
- Monitor the progress and control the expenditure of capital works projects, and facilities management matters
- Review and approve the capital works and facilities management related policies

Finance and Administration Committee

(established on 1 April 2020)

The Finance and Administration Committee ("FAC") was established on 1 April 2020 and is responsible for monitoring and overseeing the finance and administration aspects of the Company.

Principal duties:

- Approve any budgeted expenditures, commitments and payments by the Company
- Decide and approve appropriate action in response to any unplanned matters or approve any unbudgeted expenditures, commitments and payments
- Approve the annual Key Performance Indicators in relation to finance · 审批有关财务事宜的年度主要绩效指标 matters
- Review and approve the corporate policies including leasing, procurement, finance, administration, marketing and IT
- Review resources for the execution and implementation of the approved business plans and corporate development strategies

经审议 / 议决的主要事项:

- · 员工薪酬福利的年度检讨
- 年度企业表现评估和员工浮动薪酬
- · 企业目标及表现衡量方法
- · 就高级管理层于2019/20年度的表现及其浮动 薪酬进行检讨
- · 本公司薪酬架构检讨
- ・ 员工参与及留聘
- · 就新数码港扩展计划的项目团队制订2020/21 年度人力计划

建设及设施委员会

(2020年4月1日起成立)

建设及设施委员会于2020年4月1日成立,负 责监察和监督资本工程相关事宜、设施管理及相 关咨询服务。

主要职责:

- 审批本公司进行的资本工程项目(包括新发) 展、再发展或建设项目) 以及本公司物业的设 施管理的基本方针或就此提供建议
- 认可及建议有关新资本工程的规划及发展参 数,包括但不限于总发展规划、设计、计 划、预算及设施条文及相关人员编制规定
- 审批有关资本工程、设备管理工程及相关咨 询服务的合约之批授、修订/索赔及商业结 筫
- 监察资本工程项目以及设施相关事宜之进度 及监控其开支
- · 检讨及审批资本工程及设施相关政策

财务及行政委员会

(2020年4月1日起成立)

财务及行政委员会于2020年4月1日成立,负 责监察及监督本公司的财务及行政范畴。

主要职责:

- 审批本公司任何预算开支、承担及付款
- 因应任何未规划事项决定和审批合适的行 动,或审批任何未列入预算的开支、承担及 付款
- 检讨及审批企业政策,包括租赁、采购、财 务、行政、市场及信息科技
- · 就已批准的业务计划和相应公司发展策略之 执行及实施进行资源检讨

Meeting Attendance

A summary of meeting attendance of Board Members in meetings of the Board and Committees for the financial year from 1 April 2019 to 31 March 2020 is provided in the following table.

Meetings 会议		Board 董事局	Excom 执行委员会	AC 审计委员会	EC 企业发展 委员会	MFIC 数码港投资 创业基金 委员会	RC 薪酬及 人员委员会
Board Members	董事局成员						
Lee George LAM (Chairman)	林家礼 <i>(主席)</i>	4/4	4/4	-	-	1/2	-
Karen CHAN	陈嘉贤	4/4	-	1/2	-	-	3/4
Philip CHAN ⁽¹⁾	陈正豪印	2/4	-	-	2/3	-	-
Duncan CHIU	邱达根	3/4	4/4	2/2	-	-	4/4
Annie CHOI ⁽²⁾ (including attendance by alternate)	蔡淑娴 ⁽²⁾ (包括由 替任董事出席)	3/3	3/3	-	-	-	3/3
Humphrey CHOI (1)	蔡楚清[1]	4/4	4/4	2/2	-	-	3/4
LAU Chun-kong	刘振江	4/4	2/4	2/2	-	-	4/4
LING Kar-kan	凌嘉勤	4/4	3/4	-	3/3	-	-
Millie NG (3)	伍江美妮 ⑶	1/1	1/1	-	-	-	1/1
Victor NG (4)	伍志强(4)	3/4	-	2/2	-	2/2	-
Charleston SIN ⁽⁵⁾	洗超舜⑸	3/4	-	-	2/3	-	4/4
Hendrick SIN	冼汉迪	2/4	-	-	2/3	2/2	-
Rosana WONG	黄慧敏	3/4	-	1/2	3/3	-	-
Eric YEUNG (6)	杨全盛的	4/4	-	-	1/3	-	4/4
Average Attendance Rate	平均出席率	84.6%	87.5%	85.7%	76.2%	83.3%	89.3%

Notes:

- (1) Prof Philip CHAN and Mr Humphrey CHOI retired as Board members a be the respective Board Committees members with effect from 31 Marc
- (2) Ms Annie CHOI and her alternate, Mr Davey CHUNG was appointed member, Excom member and RC member with effect from 30 July 2019
- (3) Mrs Millie NG and her alternate, Mr Davey CHUNG was appointed as Bo Excom member and RC member with effect from 12 April 2019 and Board member and ceased to be the respective Board Committees m effect from 30 July 2019.
- (4) Mr Victor NG was appointed as Board member with effect from 1 April appointed as AC member and MFIC member with effect from 30 May 20
- (5) Dr Charleston SIN was appointed as Board member with effect from and was appointed as EC member and RC member with effect from 30 I
- (6) Mr Eric YEUNG was appointed as Board member with effect from 1 Ap was appointed as EC member and RC member with effect from 30 May

84

Corporate Governance Report 企业管治报告

会议出席记录

于2019年4月1日至2020年3月31日财政年度, 董事局成员于董事局及董事委员会的会议出席记录 概要载列于下表。

附注:

and ceased to rch 2020.	(1)	陈正豪教授及蔡楚清先生已于2020年3月31日起退任 董事局成员,并不再担任彼等各自之董事委员会委 员。
ted as Board 9.	(2)	蔡淑娴女士及其替任钟沛康先生已于2019年7月30日 起获委任为董事局成员、执行委员会委员及薪酬及 人员委员会委员。
oard member, d resigned as members with	(3)	伍江美妮女士及其替任钟沛康先生于2019年4月12日 起获委任为董事局成员、执行委员会委员及薪酬及 人员委员会委员,并于2019年7月30日起不再担任各 自之董事委员会委员。
2019 and was 019.	(4)	伍志强先生已于2019年4月1日起获委任为董事局成 员,并于2019年5月30日起获委任为审计委员会委员 及数码港投资创业基金委员会委员。
n 1 April 2019 May 2019.	(5)	洗超舜博士已于2019年4月1日起获委任为董事局成 员,并于2019年5月30日起获委任为企业发展委员会 及薪酬及人员委员会委员。
April 2019 and v 2019.	(6)	杨全盛先生已于2019年4月1日起获委任为董事局成 员,并于2019年5月30日起获委任为企业发展委员会 及薪酬及人员委员会委员。

Meeting Procedure

The Board and Committees convene meetings on a regular basis. Special meetings will be held as and when necessary. Management circulates papers prior to the respective meetings to provide members adequate information in a timely manner to facilitate their deliberation of the issues and decision-making. The respective Board/Committee Secretaries record the major points of discussion, recommendations, decisions and action items arising from the meetings. Outstanding matters are followed up by the relevant departments, and progress updates are reported at subsequent Board/Committee meetings.

Company Secretary

All Board Members have access to the advice and services of the Company Secretary. The Company Secretary is accountable to the Board for ensuring that the Board procedures are followed and Board activities are efficiently and effectively conducted. To this end, the Company Secretary facilitates the Board and Management to adhere to Board processes as updated from time to time, and the provision of sufficient information to the Board by Management.

会议程序

董事局及各个委员会均定期举行会议,并于 有需要时召开特别会议。在相关会议举行前,管 理层将会议文件送呈有关成员,及时向他们提供 充足资料,以助审议事项及作出决策。相关董事 局/委员会秘书负责记录会议之讨论重点、推荐 建议、议决及跟进事官。相关部门须负责跟进处 理,并于往后的董事局/委员会会议上汇报进度。

公司秘书

所有董事局成员均可获取公司秘书的意见及 服务。公司秘书向董事局负责,确保董事局程序 获得遵循及董事局事务可具效率和有效地进行。 为达到此目的,公司秘书协助董事局及管理层依 循不时更新的董事局程序,并促使管理层向董事 局提供充分信息。

Management and Staff

Management and staff, led by the Company's CEO, are responsible for managing the Company's day-to-day operations and implementing the strategies and directions determined by the Board. The performance of Management is reviewed with reference to the KPIs and objectives approved by the Board. The annual emoluments of the Company's five highest paid employees by band are disclosed under note 8 to the consolidated financial statements on page 146.

Guidance on the ethical behaviour of the Company has been well defined in the Company's employee code of conduct and business ethics (the "Code"). From time to time, the Code will be reviewed and fine-tuned, covering such issues as prevention of bribery, conflict of interest, acceptance of gifts and advantages, handling of confidential information and preservation of secrecy, intellectual property, and outside business or employment. ICAC is invited to give briefings on prevention of bribery and conflict of interest to the employees of the Company on a regular basis. Staffs are also reminded of the need for compliance with the Code from time to time.

Internal Control and Risk Management

The Board is responsible for internal control of the Company and for reviewing its effectiveness. The Company's internal control system comprises a set of comprehensive policies and standards.

The Company aims to maintain a high standard of corporate governance and enhance transparency and accountability. The external and internal audit systems are instrumental in this mission.

External Audit

Ernst & Young was appointed as the Group's external auditor to conduct the audit of its financial statements. The Audit Committee is responsible for making recommendations to the Board on the appointment, re-appointment, removal and remuneration of the external auditor.

The main purpose of the external audit is to provide independent assurance to the Board and shareholders that the annual financial statements of the Group are fairly stated. The external auditor plays an important independent role in expressing an opinion on the financial statements based on their audit, and meets with the Audit Committee to discuss the nature and scope of the audit prior to the commencement of the work if necessary and to report on findings. The external auditor also reports internal control recommendations identified as part of the audit together with management responses, if any.

Corporate Governance Report 企业管治报告

管理层及员工

本公司管理层及员工在行政总裁领导下,负

责管理本公司的日常运作,以及执行由董事局制 定的策略及发展方向。本公司参考经董事局批准 之主要表现指标及目标检讨管理层表现。本公司 五名最高薪员工的每年薪酬等级已干第146页的综 合财务报表附注8中披露。

本公司之道德行为指引已于本公司的《雇员 纪律守则及道德操守》(《守则》)内详细列明。《守 则》内容涵盖防止贿赂、利益冲突、接受餽赠及利 益、处理机密资料及保密、知识产权以及职外业 务或雇用等多个范畴,而本公司将不时检讨《守 则》内容并作出相应调整。此外,本公司定期邀请 廉政公署派员向员工讲解有关防止贿赂及利益冲 突等问题,并不时提醒员工务必遵守《守则》的规 定。

内部监控及风险管理

董事局负责本公司的内部监控及其成效检 讨。本公司的内部监控系统包含全面的政策及准 则。

本公司恪守企业管治最高水平,致力提高机 构的透明度及问责性,而外部和内部审计系统正 可落实这宗旨。

外部审计

安永会计师事务所获委任为本集团之外聘核 数师,负责审计其财务报表。审计委员会负责就 委任、续聘、罢免以及订定外聘核数师酬金向董 事局提出建议。

实行外部审计的主要目的是向董事局及股东 作出独立的保证,确保本集团之年度财务报表已 中肯地呈列。外聘核数师担当重要的独立角色, 根据其审计结果对财务报表发表意见,并在展开 审计工作前按需要与审计委员会举行会议,讨论 审计性质及范围,并就审计结果作出汇报。外聘 核数师亦会提出于审计过程中发现的内部监控建 议,并汇报管理层所作之回应(如有)。

Corporate Governance Report 企业管治报告

For the year ended 31 March 2020, the remuneration paid/payable to the Company's external auditor, Messrs. Ernst & Young for audit services was approximately HK\$453,000 (2019: HK\$521,448) and for non-audit services was approximately HK\$8,000 (2019: HK\$8,000).

Internal Audit

The internal audit is primarily responsible for reviewing the adequacy and effectiveness of internal control procedures and monitoring compliance with them. The Company has outsourced its internal audit function to an independent professional advisory firm to monitor the Company's internal governance and provide a basis for the Board to assess the risk management and internal control system maintained and operated by Management. During the Year, the Board has approved the Company to set up its internal audit team which would be responsible for the internal audit function starting from June 2020 onwards.

Audit Committee

The Audit Committee assists the Board in meeting its responsibilities for ensuring effective systems of internal control and compliance relating to financial reporting, and in meeting its financial reporting obligations.

Further, the Audit Committee directly oversees the work performed by the internal auditor. Independent reviews of financial, business and functional operations and activities have been conducted with a focus on higher risk areas of the Company. The internal audit plan is reviewed and agreed by the Audit Committee in advance. Each year, the Audit Committee reviews the results of the internal audit and evaluates the impact of the findings and the proposed management action plans, and verifies the adequacy and effectiveness of the mitigating controls.

Delegation of Authority

The authority of the Board and the levels of authority delegated to the Committees and Management is clearly defined and documented in the Delegation of Authority Policy. Such delegation of authority is reviewed on a regular basis to ensure that it meets the business and operational needs.

截至2020年3月31日止年度,就审计服务及非 审计服务已付/应付予本公司外聘核数师安永会 计师事务所之酬金分别约为453,000港元(2019年: 521,448港元)及8,000港元(2019年:8,000港元)。

内部宙计

内部审计主要负责检讨内部监控程序是否足 够及具有成效,并监察员工是否依循相关程序执 行。本公司将内部审计职能外判予一家独立专业 咨询公司,藉以监察本公司的内部管治,并为董 事局提供评估管理层所建立及执行风险管理及内 部监控系统的基础。干本年度,董事局已批准本 公司设立内部审计团队,将自2020年6月起负责内 部审计职能。

宙计委员会

审计委员会协助董事局履行其职责,确保与 财务汇报相关之内部监控和合规制度能有效地运 作,并履行其财务汇报责任。

此外,内部审计师之工作由审计委员会直接 监督。内部审计师就本公司的财务、业务运作和 各业务单位的运作及活动中较高风险的部分进行 独立审计。内部审计方案须先经审计委员会审阅 及同意。审计委员会每年审阅内部审计结果,评 估其对本公司的影响及管理层建议之应对方案, 并评核减少风险的控制措施是否足够及具有成效。

授权制度

董事局的职权及其授予委员会及管理层的职 权已清晰界定,并列载于授权政策。本公司定期 检讨授权制度,以确保配合业务及运作需要。

Avoidance of Conflicts of Interest

The Company has established policies and procedures to manage actual or potential conflicts of interest of its staff. Staff working in sensitive areas are required to adhere to job-specific rules on the avoidance of conflicts of interest in carrying out their duties.

Whistleblowing Policy

The Company has a formal whistleblowing policy in place to encourage and quide its staff to raise serious concerns internally in a responsible manner, without any risk of retribution. The Company also encourages other stakeholders to raise concerns, in confidence, about suspected misconduct. malpractice or irregularities in any matters related to the Company.

Transparency

The Company reports annually to the Information Technology and Broadcasting Panel of the Legislative Council regarding the work of Cyberport in nurturing the Information and Communications Technology Ecosystem in Hong Kong, including its financial performance.

To enhance transparency and openness, the Company voluntarily discloses its compliance with the Corporate Governance Code ("CG Code") as set out in Appendix 14 to the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited.

The individual attendance records of Board Members at the Board and Committee meetings is also reported on page 85.

With a view to maintain open and transparent communication with external stakeholders, the Company continues to connect with the community by taking advantage of multiple channels and tools. These include the official website, monthly e-newsletters, press briefings and interviews, and participation in a variety of local and overseas exhibitions and conferences. Annual reports and information on our programmes and offerings are disclosed on our website for public access. The Company also makes use of social media such as Facebook, LinkedIn and Instagram for promotions and information dissemination.

避免利益冲突

本公司订有政策及程序以监管员工的实际或 潜在的利益冲突。负责敏感范畴的员工干履行职 务时,须遵守与特定工作相关的避免利益冲突守 则。

举报政策

本公司备有正式的举报政策,鼓励及指导员 工以负责任的态度向内部提出认真关注的事宜, 而不会遭事后追究。其他持分者若发现与本公司 有关的任何怀疑失当、舞弊或违规行为,本公司 亦鼓励其在保密情况下提出意见。

透明度

本公司每年均向立法会资讯科技及广播事务 委员会汇报数码港在营造香港的信息及通讯科技 生态系统方面的工作进展,当中包括本公司的财 冬业结。

为提高透明度及公开程度,本公司主动披露 遵守香港联合交易所有限公司证券上市规则附录 14所载之《企业管治守则》情况。

董事局及辖下委员会各成员的会议出席记录 亦详列于第85页。

> 本公司致力与外界持份者保持公开透明的 沟诵桥樑,持续利用广泛渠道和工具与社群联 系,包括透过本公司的官方网站、每月电子通 讯、新闻发布会和采访活动等发放消息,而本公 司同时积极参与各式各样的本地及海外展览和会 议,与外界保持紧密接触。本公司透过网站刊载 年报,并发放各项计划和公司服务的资料,方便 公众查阅。本公司亦利用Facebook、Linkedln及 Instagram等社交媒体进行推广及发放资讯。

Corporate Governanc	e Practices	企业管治措施
- Although the Compan	ny is not required to comply with the CG Code, we s and voluntarily complied with the code provisions	尽管本公司毋须遵行《企业管治守则》,但我 们已将守则条文的原则付诸实行,并主动遵行守 则条文的一般规定,惟以下除外:
therein generally except to	or those as set out below:	则未又的一放观定,世场下际开。
	Code Provisions	Reason for Deviation
	守则条文	偏离原因
A.4.1	Non-executive directors should be appointed for a	This provision is not applicable to the Company.
	specific term, subject to re-election.	Directors are appointed generally for a term of two
		years or a term as specified in the appointment letter. Directors are not subject to re-election but may be re-
		appointed by the shareholders.
A.4.1	非执行董事应按指定任期获委任,并可膺选连	这项条文不适用于本公司。董事的任期一般为两
	任。	年或根据委任函的指定任期。董事无须按鹰选连 任,但可由股东重新委任。
		[[],[[]]田版示里利安[[]。
A.4.2 to A.4.3	These code provisions deal with the appointment	These provisions are not applicable to the
	of directors to fill a casual vacancy, appointment	Company. Pursuant to the Company's Articles
	of independent non-executive directors and	of Association, Directors are appointed by the
	retirement by rotation of directors.	shareholders.
A.4.2至A.4.3	这些守则条文与委任董事以填补临时空缺、委任	这些条文不适用于本公司。根据本公司之《章程
	独立非执行董事,以及董事的轮值退任有关。	细则》,董事由股东委任。
A.5.1 to A.5.5	These code provisions deal with the nomination	These provisions are not applicable to the
	committee.	Company since Directors are appointed by the shareholders.
A.5.1至A.5.5	这些守则条文与提名委员会有关。	这些条文不适用于本公司,因董事均由股东委
		任。

Cyberport 2019/20 Annual Report

Corporate Governance Report 企业管治报告

	Reason for Deviation 偏离原因
bligations under the ransactions and the delines for relevant leir dealings in the	This provision is not applicable because all of the Company's shares are beneficially owned by the HKSAR Government and are not publicly traded.
的《标准守则》,而 公司证券事宜设定指	这项条文不适用于本公司,因本公司所有股份均 由香港特区政府拥有,并不作公开买卖。
ittee should make bard on policy and of directors.	This provision is not applicable to the Company because Board Members do not receive any remuneration.
成员的薪酬政策及待	这项条文不适用于本公司,因董事局成员并不收 取任何薪酬。
vith the proceedings	These provisions are not applicable to the Company as the Company is wholly owned by the HKSAR Government via The Financial Secretary Incorporated and Resolutions in Writing in lieu of annual general meetings is adopted.
会的程序有关。	这些条文不适用于本公司,因为本公司是由香港 特区政府透过财政司司长法团全资拥有。另外, 本公司之股东周年大会是采用书面决议案形式替 代。
	不断演讲的企业管治

不断演进的企业管治

governance practices in light of the regulatory requirements.

我们将会继续就本公司的企业管治实务进行 We will continue to review and, where appropriate, enhance our corporate 检讨,亦会因应监管要求适时作出改进。

Report of the Directors and Financial Statements 董事局报告及财务报表

Contents 目录

- 93 **Report of the Directors** 董事局报告
- 96 Independent Auditor's Report 独立核数师报告
- 100 Audited Consolidated Financial Statements 经审计综合财务报表

The Directors present their report and the audited consolidated financial 董事局同寅谨提呈截至2020年3月31日止年度的报 告及经审核综合财务报表。 statements for the year ended 31 March 2020.

Principal activities

Limited (the "Company") and its subsidiaries (collectively referred to as the 其附属公司(以下统称"本集团") 之主要业务载于 "Group") are set out in note 1 to the consolidated financial statements.

Results

The Group's loss for the year and the Group's financial position at 31 March 2020 are set out in the consolidated financial statements on pages 100 to 188.

Directors

The Directors of the Company during the year and up to the date of this report 年内及直至本报告日期止的本公司董事如下: were:

Lee George LAM (Chairman) Karen CHAN Ka-yin Duncan CHIU LAU Chun-kong LING Kar-kan Hendrick SIN Rosana WONG Wai-man Victor NG Chi-keung (appointed on 1 April 2019) Charleston SIN Chiu-shun (appointed on 1 April 2019) Eric YEUNG Chuen-sing (appointed on 1 April 2019) Annie CHOI Suk-han (appointed on 30 July 2019) Christopher CHAO Yu-hang (appointed on 1 April 2020) Ivy CHEUNG Wing-han (appointed on 1 April 2020) Michael LEUNG Kin-man (appointed on 1 April 2020) CHEUK Wing-hing (resigned on 12 April 2019) Millie NG KIANG Mei-nei (appointed on 12 April 2019 and resigned on 30 July 2019) Philip CHAN Ching-ho (retired on 31 March 2020) Humphrey CHOI Chor-ching (retired on 31 March 2020) Davey CHUNG Pui-hong (alternate director to Annie CHOI Suk-han, appointed on 30 July 2019) (alternate director to Millie NG KIANG Mei-nei, appointed on 12 April 2019 and resigned on 30 July 2019) (alternate director to CHEUK Wing-hing, resigned on 12 April 2019)

There being no provision in the Company's Articles of Association in connection with the retirement of directors by rotation, all existing Directors 因此所有现任董事将于来年继续留任。 continue in office for the following year.

Report of the Directors 董事局报告

主要业务

The principal activities of Hong Kong Cyberport Management Company 香港数码港管理有限公司(以下简称"本公司")及 综合财务报表附注1。

业绩

本集团的年度亏损及本集团于2020年3月31日的财 务状况载于综合财务报表第100至188页。

董事

林家礼(主席)
陈嘉贤
邱达根
刘振江
凌嘉勤
冼汉廸
黄慧敏
伍志强(于2019年4月1日获委任)
冼超舜(于2019年4月1日获委任)
杨全盛(于2019年4月1日获委任)
蔡淑娴(于2019年7月30日获委任)
赵汝恒 (于2020年4月1日获委任)
张頴娴(于2020年4月1日获委任)
梁建文(于2020年4月1日获委任)
卓永兴(于2019年4月12日辞任)
伍江美妮 (于2019年4月12日获委任
并于2019年7月30日辞任)
陈正豪(于2020年3月31日退任)
蔡楚清(于2020年3月31日退任)
钟沛康 (蔡淑娴的替任董事,
于2019年7月30日获委任)
(伍江美妮的替任董事,
于2019年4月12日获委任并于2019年7月30日辞任)
(卓永兴的替任董事,于2019年4月12日辞任)
本公司章程细则并无有关董事轮值退任的规定,

本公司草桯细则开尢月天重

Report of the Directors · 董事局报告

Directors (continued)

The persons who were directors of the subsidiaries of the Company during the year and up to the date of this report (unless otherwise stated) were:

Peter YAN King-shun LEE Kok-ming WONG Kiu-hei (alternate director to Peter YAN King-shun)

Directors' interests in shares and debentures

At no time during the year was the Company or any of its holding companies, subsidiaries and fellow subsidiaries a party to any arrangement to enable the Company's directors to acquire benefits by means of the acquisition of shares in or debentures of the Company or any other body corporate.

Directors' interests in transactions, arrangements or 董事于交易、安排或合约的权益 contracts

No director had a material interest, either directly or indirectly, in any 年内,概无董事于本公司或本公司的任何控股公 transactions, arrangements or contracts of significance to the business of the 司、附属公司或同系附属公司所订立对本公司业 Company to which the Company or any of the Company's holding companies, subsidiaries or fellow subsidiaries was a party during the year.

Management contracts

Save for the management agreement of Le Meridien Cyberport, the facilities 除与数码港艾美酒店的管理协议、设施管理协议 management agreement and the system operation contract, no other 及系统营运合约外,本公司及其附属公司于年内 contracts concerning the management and administration of the whole or any 并无就全盘业务或其中任何重大部分的管理及行 substantial part of the businesses of the Company and its subsidiaries were 政事宜签订或存有任何其他合约。 entered into or existed during the year.

Permitted indemnity provision

During the year and up to the date of this report, the permitted indemnity provision as defined in section 469 of the Hong Kong Companies Ordinance for the benefit of the directors of the Company was in force. The Company has arranged for appropriate insurance cover for the directors' liabilities 动而对其提出的法律诉讼安排适当的董事责任保 in respect of any legal actions against its directors arising out of corporate & & \circ activities.

董事 (续)

年内及直至本报告日期止,担任本公司附属公司 董事的人士如下(除另有说明外):

任景信 李国铭 黄乔熙 (任景信的替任董事)

董事于股份及债券的权益

本公司或其任何控股公司、附属公司及同系附属 公司于年内任何时间均无参与任何安排,致使本 公司董事可透过购入本公司或任何其他法人团体 的股份或债券而获益。

务属重大的任何交易、安排或合约中直接或间接 拥有重大权益。

管理合约

获准许的弥偿条文

年内及直至本报告日期止,获准许的弥偿条文(定 义见香港《公司条例》第469条)于惠及本公司董事 的情况下有效。本公司已就其董事因处理公司活

Auditor

Ernst & Young retire and, being eligible, offer themselves for reappointment. A resolution for the reappointment of Ernst & Young as auditor of the Company 任。有关续聘安永会计师事务所担任本公司核数 will be proposed at the forthcoming Annual General Meeting.

ON BEHALF OF THE BOARD Lee George LAM Chairman

Hong Kong 30 July 2020

Report of the Directors 董事局报告

核数师

安永会计师事务所退任并符合资格获得重新委 师的决议案将于应届股东周年大会上提呈。

代表董事局 林家礼 主席

香港 2020年7月30日

Independent Auditor's Report 独立核数师报告



Independent auditor's report To the member of Hong Kong Cyberport Management Company Limited 香港数码港管理有限公司

(Incorporated in Hong Kong with limited liability)

Opinion

We have audited the consolidated financial statements of Hong Kong Cyberport Management Company Limited (the "Company") and its subsidiaries (collectively referred to as the "Group") set out on pages 100 to 188, which comprise the consolidated statement of financial position as at 31 March 2020. the consolidated statement of profit or loss, the consolidated statement of comprehensive income, the consolidated statement of changes in equity and the consolidated statement of cash flows for the year then ended, and notes to the consolidated financial statements, including a summary of significant accounting policies.

In our opinion, the consolidated financial statements give a true and fair view of the consolidated financial position of the Group as at 31 March 2020, and of its consolidated financial performance and its consolidated cash flows for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs") issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA") and have been properly prepared in compliance with the Hong 照香港《公司条例》妥为编制。 Kong Companies Ordinance.

Basis for opinion

We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on 我们已根据香港会计师公会颁布的《香港审计准 Auditing ("HKSAs") issued by the HKICPA. Our responsibilities under those standards are further described in the Auditor's responsibilities for the audit of the consolidated financial statements section of our report. We are 务报表须承担的责任一节中作进一步阐述。根 independent of the Group in accordance with the HKICPA's Code of Ethics 据香港会计师公会的专业会计师道德守则("《守 for Professional Accountants (the "Code"), and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with the Code. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for 计凭证能充分及适当地为我们的意见提供基础。 our opinion.

Information other than the consolidated financial statements 综合财务报表及核数师报告以外的资料 and auditor's report thereon

The Directors of the Company are responsible for the other information. The 贵公司董事对其他资料负责。其他资料包括载于 other information comprises the information included in the report of the 董事局报告的资料。 Directors

Our opinion on the consolidated financial statements does not cover the other information and we do not express any form of assurance conclusion thereon.

独立核数师报告 致香港数码港管理有限公司股东 香港数码港管理有限公司 (干香港注册成立的有限公司)

意见

我们已审计载干第100至188页香港数码港管理有 限公司("贵公司")及其附属公司(统称"贵集 团")的综合财务报表,当中包括干2020年3月31日 的综合财务状况表、截至该日止年度的综合损益 表、综合全面收益表、综合权益变动表及综合现 金流量表,以及综合财务报表附注(包括主要会计 政策概要)。

我们认为,综合财务报表已根据香港会计师公会 ("香港会计师公会")颁布的《香港财务报告准则》 ("《香港财务报告准则》")真实而公平地反映 贵 集团干2020年3月31日的综合财务状况及截至该日 止年度的综合财务表现及综合现金流量,并已按

意见的基础

则》("《香港审计准则》")进行审计。我们根据该 等准则承担的责任于本报告核数师就审计综合财 则》"),我们独立于 贵集团,并已根据《守则》 履行其他道德责任。我们相信,我们所获得的审

我们对综合财务报表的意见并不涵盖其他资料, 我们亦不对该等其他资料发表任何形式的鉴证结 论。

综合财务报表及核数师报告以外的资料 Information other than the consolidated financial statements and auditor's report thereon (continued) (续)

In connection with our audit of the consolidated financial statements, our responsibility is to read the other information and, in doing so, consider whether the other information is materially inconsistent with the consolidated financial statements or our knowledge obtained in the audit or otherwise appears to be materially misstated. If, based on the work we have performed, we conclude that there is a material misstatement of this other information, we are required to report that fact. We have nothing to report in this regard.

Responsibilities of the Directors for the consolidated financial statements

The Directors of the Company are responsible for the preparation of the consolidated financial statements that give a true and fair view in accordance with HKFRSs issued by the HKICPA and the Hong Kong Companies Ordinance, and for such internal control as the Directors determine is necessary to enable the preparation of consolidated financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the consolidated financial statements, the Directors of the 在编制综合财务报表时, 贵公司董事负责评 Company are responsible for assessing the Group's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless the Directors of the Company either intend to liquidate the Group or to cease operations or have no realistic alternative but to do so.

Auditor's responsibilities for the audit of the consolidated financial statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the consolidated financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Our report is made solely to you, as a body, in accordance with section 405 of the Hong Kong Companies Ordinance, and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report.

Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with HKSAs will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these consolidated financial statements.

就我们审计综合财务报表而言,我们的责任是阅 读其他资料,并于此过程中考虑其他资料是否与 综合财务报表或我们于审计过程中获悉的资料存 在重大不符,或存在重大错误陈述。倘我们基于 已执行的工作认为有关其他资料存在重大错误陈 述,我们须报告有关事实。就此,我们毋须作出 报告。

董事就综合财务报表须承担的责任

贵公司董事须负责根据香港会计师公会颁布的《香 港财务报告准则》及香港《公司条例》编制综合财 务报表,以作出真实而公平的反映,并落实其认 为编制综合财务报表所必需的内部监控,以使综 合财务报表不存在由于欺诈或错误而导致的重大 错误陈述。

估 贵集团持续经营的能力,并在适用情况下披 露与持续经营有关的事项以及使用持续经营为会 计基础,除非 贵公司董事有意将 贵集团清盘 或停止经营,或别无其他实际的替代方案。

核数师就审计综合财务报表须承担的责 任

我们的目标是就综合财务报表整体是否不存在由 于欺诈或错误而导致的重大错误陈述取得合理保 证,并出具包括我们意见的核数师报告。我们是 根据香港《公司条例》第405条的规定,仅向整体 股东报告。除此之外,我们的报告不可用作其他 用途。我们概不就本报告的内容,对任何其他人 士负责或承担责任。

合理保证为高水平的保证,但不能确保根据《香港 审计准则》进行的审计总能于出现重大错误陈述时 发现。错误陈述可由欺诈或错误引起,倘合理预 期其个别或整体可能影响综合财务报表使用者据 此所作出的经济决定,则有关错误陈述可被视作 重大。

Auditor's responsibilities for the audit of the consolidated financial statements (continued)

As part of an audit in accordance with HKSAs, we exercise professional 在根据《香港审计准则》进行审计的过程中,我们 judgement and maintain professional scepticism throughout the audit. We also:

- Identify and assess the risks of material misstatement of the 🔹 . consolidated financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Group's internal control.
- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by the Directors.
- Conclude on the appropriateness of the Directors' use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Group's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the consolidated financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Group to cease to continue as a going concern.
- Evaluate the overall presentation, structure and content of the . consolidated financial statements, including the disclosures, and whether the consolidated financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation.

核数师就审计综合财务报表须承担的责 任(续)

运用专业判断保持专业怀疑态度。我们亦:

- 识别及评估由于欺诈或错误而导致综合财务 报表存在重大错误陈述的风险,设计及执行 审计程序以应对该等风险,以及获取充足且 适当的审计凭证,作为我们意见的基础。由 于欺诈可能涉及串谋、伪造、蓄意遗漏、虚 假陈述,或凌驾于内部监控之上,因此未能 发现因欺诈而导致的重大错误陈述的风险高 于未能发现因错误而导致的重大错误陈述的 风险。
- 了解与审计相关的内部监控,以设计适当的 审计程序,但目的并非对 贵集团内部控制 的有效性发表意见。
- 评价董事所采用会计政策的恰当性及作出会 计估计及相关披露的合理性。
- 对董事采用持续经营会计基础的恰当性作出 结论,并根据所获取的审计凭证,确定是否 存在与事项或情况有关的重大不确定性,从 而可能导致对 贵集团的持续经营能力产生 重大疑虑。倘我们认为存在重大不确定性, 则有必要在核数师报告中提请使用者注意综 合财务报表中的相关披露。倘有关披露不 足,则我们应当发表非无保留意见。我们的 结论是基于核数师报告日期止所取得的审计 凭证。然而,未来事项或情况可能导致 贵 集团不能持续经营。
- 评估综合财务报表的整体列报方式、结构和 内容(包括披露),以及综合财务报表是否 公平反映相关交易及事项。

Auditor's responsibilities for the audit of the consolidated 核数师就审计综合财务报表须承担的责 financial statements (continued) 任(续)

Obtain sufficient appropriate audit evidence regarding the financial information of the entities or business activities within the Group to express an opinion on the consolidated financial statements. We are responsible for the direction, supervision and performance of the group audit. We remain solely responsible for our audit opinion.

We communicate with the Board of Directors regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

Certified Public Accountants

Hong Kong 30 July 2020

就 贵集团内各实体或业务活动的财务资料 . 获得充足及恰当的审计凭证,以就综合财务 报表发表意见。我们须负责指导、监督及执 行集团审计工作。我们须为我们的审计意见 承担全部责任。

我们与董事局就(其中包括)审计的计划范围及时 间,以及重大审计发现进行沟通,其中包括我们 在审计过程中所识别内部监控的任何重大不足之 处。

执业会计师

香港 2020年7月30日

Consolidated Statement of Profit or Loss 综合损益表

Year ended 31 March 2020 截至2020年3月31日止年度

			2020	2019
		Notes	нк\$	HK\$
		附注	港元	港元
REVENUE	收入	4	478,264,533	509,547,500
Other net income	其他收入净额	4	35,731,925	47,335,291
			513,996,458	556,882,791
EXPENSES BEFORE PUBLIC MISSION ACTIVITIES EXPENSES AND DEPRECIATION	未计公众使命活动支出及 折旧之支出			
Building management expenses	物业管理支出		(159,133,049)	(151,254,179)
Staff costs	员工成本	5	(102,402,072)	(101,615,660)
Government rent and rates	地租及差饷	9	(16,881,122)	(14,509,109)
Other operating expenses	其他经营支出		(82,662,362)	(100,046,060)
Finance costs	财务费用	6	(154,787)	(2,834)
			(361,233,392)	(367,427,842)
DPERATING PROFIT BEFORE PUBLIC MISSION ACTIVITIES EXPENSES AND DEPRECIATION	未计公众使命活动支出及 折旧之经营溢利		152,763,066	189,454,949
Public mission activities expenses	公众使命活动支出	10	(153,418,150)	(133,357,811)
Fair value loss on a debt investment at	按公允价值计入损益之	10	(100)410)100)	(100,007,011)
fair value through profit or loss	债务投资公允价值亏损		(2,305,517)	-
DPERATING (LOSS)/PROFIT BEFORE DEPRECIATION	未计折旧的经营 (亏损)/ 溢利		(2,960,601)	56,097,138
Depreciation	折旧		(137,511,547)	(132,648,616)
OSS BEFORE TAX	除税前亏损	6	(140,472,148)	(76,551,478)
ncome tax	所得税	11	-	-
OSS FOR THE YEAR	年内亏损		(140,472,148)	(76,551,478)

		2020	2019
		нк\$	HK\$
		港元	港元
LOSS FOR THE YEAR	年内亏损	(140,472,148)	(76,551,478)
OTHER COMPREHENSIVE (LOSS)/INCOME	其他全面 (亏损) ⁄ 收益		
Other comprehensive (loss)/income that will not be reclassified to profit or loss in subsequent periods:	于随后期间不会重新分类至损益 之其他全面 (亏损) / 收益:		
 Changes in fair value of equity investments designated at fair value through other 	 – 指定按公允价值计入其他 全面收益之股本投资之 		
comprehensive income	公允价值变动	(6,492,498)	14,569,725
OTHER COMPREHENSIVE (LOSS)/INCOME	年内其他全面 (亏损)/		
FOR THE YEAR, NET OF TAX	收益 (扣除税项)	(6,492,498)	14,569,725
TOTAL COMPREHENSIVE LOSS FOR THE YEAR	年内全面亏损总额	(146,964,646)	(61,981,753)

Consolidated Statement of Comprehensive Income 综合全面收益表

Year ended 31 March 2020 截至2020年3月31日止年度

Consolidated Statement of Financial Position 综合财务状况表

As at 31 March 2020 于2020年3月31日

			2020	2019
		Notes	нк\$	HK\$
		附注	港元	港元
	化济生发支			
NON-CURRENT ASSETS	非流动资产	10		
Property, plant and equipment	物业、机器及设备	13	2,834,964,584	2,869,506,312
Right-of-use assets	使用权资产	14(a)	6,606,435	-
Deferred rental receivables	递延应收租金		7,274,144	8,503,155
Cyberport Macro Fund investments	数码港投资创业基金投资	15	99,768,100	54,866,109
Investments in securities	证券投资	16	84,074,954	70,830,649
Prepayments and deposits	预付款项及按金	18	22,999,823	27,755,272
Total non-current assets	非流动资产总额		3,055,688,040	3,031,461,497
CURRENT ASSETS	流动资产			
Inventories	存货		319,821	337,411
Trade receivables	应收账款	17	19,780,948	10,986,266
Prepayments, deposits and other receivables	预付款项、按金及 其他应收款项	18	26,514,196	20,999,761
Amounts due from fellow subsidiaries	应收同系附属公司款项	27(b)	3,293,234	261,000
Investments in securities	证券投资	16	708,251,929	680,463,448
Cash and bank balances	现金及银行结存	19	417,576,079	647,997,733
Total current assets	流动资产总额		1,175,736,207	1,361,045,619
CURRENT LIABILITIES	流动负债			
Trade payables	应付账款		41,976,221	28,514,375
Other payables and accruals	其他应付款项及应计费用	20	101,432,350	148,158,795
Rental and other deposits	租金及其他按金	21	94,797,218	82,132,286
Amount due to the immediate	应付直接控股公司款项			
holding company		27(b)	254,293,578	254,293,578
Amount due to a fellow subsidiary	应付一间同系附属公司款项	27(b)	-	192,321
Lease liabilities	租赁负债	14(b)	1,941,181	-
Total current liabilities	流动负债总额		494,440,548	513,291,355
NET CURRENT ASSETS	流动资产净值		681,295,659	847,754,264
TOTAL ASSETS LESS CURRENT LIABILITIES	资产总额减流动负债		3,736,983,699	3,879,215,761

NON-CURRENT LIABILITIES	非流动负债
Development maintenance fund	发展维修基金
Deferred rental payable	递延应付租金
Lease liabilities	租赁负债
Total non-current liabilities	非流动负债总额
Net assets	资产净值
EQUITY	权益
Share capital	股本
Reserves	储备
Total equity	权益总额

Lee George LAM
林家礼
Director
董事

Consolidated Statement of Financial Position 综合财务状况表

2020 2019 Notes HK\$ HK\$ 附注 港元 港元 22 390,999,654 397,612,582 222,775 -14(b) 4,955,359 -395,955,013 397,835,357 3,341,028,686 3,481,380,404 23 300,000,002 300,000,002 3,041,028,684 3,181,380,402 3,341,028,686 3,481,380,404

As at 31 March 2020 于2020年3月31日

Victor NG Chi-keung 伍志强 Director 董事

Consolidated Statement of Changes in Equity 综合权益变动表

Year ended 31 March 2020 截至2020年3月31日止年度

			Share	Capital	Fair value	Accumulated	Total
			capital	reserve	reserve	losses	equity
			股本	资本储备	公允价值储备	累计亏损	权益总额
		Notes	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$
		附注	港元	港元	港元	港元	港元
At 1 April 2018	于2018年4月1日		2	5,366,157,807	-	(2,124,271,674)	3,241,886,135
Loss for the year	年内亏损		-	-	-	(76,551,478)	(76,551,478)
Other comprehensive income for the year:	年内其他全面收益:						
- Changes in fair value of equity investments	一指定按公允价值计入其他						
designated at fair value through other	全面收益之股本投资之				1/ 5/0 705		1/ 5/0 505
comprehensive income, net of tax	公允价值变动 (扣除税项) -			-	14,569,725	-	14,569,725
Total comprehensive loss for the year	年内全面亏损总额		-	-	14,569,725	(76,551,478)	(61,981,753)
Subtotal	小计		2	5,366,157,807	14,569,725	(2,200,823,152)	3,179,904,382
Issue of shares	发行股份	23	300,000,000	-	-	-	300,000,000
Transfer from development maintenance	由发展维修基金转拨至						
fund to capital reserve	资本储备	22	-	1,476,022	-	-	1,476,022
At 31 March 2019 and at 1 April 2019	于2019年3月31日及 于2019年4月1日		300,000,002	5,367,633,829*	14,569,725*	(2,200,823,152)*	3,481,380,404
Loss for the year	- 年内亏损		-	_	_	(140,472,148)	(140,472,148)
Other comprehensive loss for the year:	年内其他全面亏损:					(140)472(140)	(140)472)140)
 Changes in fair value of equity investments designated at fair value through other 	 指定按公允价值计入其他 全面收益之股本投资之 						
comprehensive income, net of tax	空面收益之成本及负之 公允价值变动 (扣除税项)		-	-	(6,492,498)	-	(6,492,498)
Total comprehensive loss for the year	年内全面亏损总额		-	-	(6,492,498)	(140,472,148)	(146,964,646)
Subtotal	小计		300,000,002	5,367,633,829	8,077,227	(2,341,295,300)	3,334,415,758
Transfer from development maintenance	由发展维修基金转拨至						
fund to capital reserve	资本储备	22	-	6,612,928	-	-	6,612,928

These reserve accounts comprise the consolidated reserves of
HK\$3,041,028,684 (2019: HK\$3,181,380,402) in the consolidated* 该等储备账目包括综合财务状况表之综合储备3,041,028,684港元
(2019年: 3,181,380,402港元)。 * statement of financial position.

			2020	2019
		Notes	нк\$	HK\$
		附注	港元	港元
CASH FLOWS FROM OPERATING ACTIVITIES	经营活动之现金流量			
Loss before tax	除税前亏损		(140,472,148)	(76,551,478)
Adjustments for:	调整:			
Depreciation of property, plant and equipment	物业、机器及设备折旧	6	135,595,484	132,648,616
Depreciation of right-of-use assets	使用权资产折旧	6	1,916,063	-
Realisation of government grants	政府补助金变现		(4,297,395)	(2,000,000)
Interest income from financial assets at amortised cost, net of amortisation of premium	按摊销成本列账之金融 资产利息收入减摊销 溢价	4	(3,376,292)	(9,574,292)
Interest income from investments at fair	按公允价值计入损益之	-	(0)07012727	(1,014,212)
value through profit or loss	投资利息收入	4	(20,935,716)	(16,411,555)
Fair value loss/(gain) on a debt investment at fair value through profit or loss	按公允价值计入损益之 债务投资公允价值 亏损/(收益)		2,305,517	(340,024)
Net realised/unrealised losses/(gains) on investments at fair value through	按公允价值计入损益之 投资已变现/未变现			
profit or loss	亏损/(收益)净额	4	3,090,074	(3,978,725)
Interest income on bank deposits	银行存款利息收入	4	(9,146,004)	(6,601,200)
Impairment of trade receivables	应收账款减值	6	48,507	48,658
Reversal of impairment of trade receivables	应收账款减值拨回	6	(60,908)	(803,259)
Loss on disposal of items of property, plant and equipment, net	出售物业、机器及设备 项目之亏损净额	6	153,327	744,357
Finance costs	财务费用		154,787	2,834
Revaluation losses/(gains) on investments	投资重估亏损/(收益)		996,824	(248,646)
			(34,027,880)	16,935,286
Decrease in deferred rental receivables	递延应收租金减少		1,229,011	3,886,524
Decrease in inventories	存货减少		17,590	202,398
Increase in trade receivables	应收账款增加		(8,782,281)	(1,807,169)
Increase in prepayments, deposits and other receivables	预付款项、按金及其他 应收款项增加		(16,100,683)	(22,907,376)
(Increase)/decrease in amounts due	应收同系附属公司			(00.005
from fellow subsidiaries	款项 (增加) /减少		(3,032,234)	638,937
Increase in trade payables	应付账款增加		13,487,886	194,394
(Decrease)/increase in other payables and accruals	其他应付款项及应计 费用(减少)/增加		(47,875,990)	48,735,269
(Decrease)/increase in an amount due to a fellow subsidiary	应付同系附属公司 款项 (减少)/增加		(192,321)	192,321
Increase/(decrease) in rental and other deposits	租金及其他按金增加/(减少)		12,664,932	(3,067,709)
Decrease in deferred rental payable	递延应付租金减少		-	(46,900)
Cash (used in)/generated from operations	经营 (所用) /产生之现金		(82,611,970)	42,955,975
Interest on lease liabilities	租赁负债利息		(154,787)	-
Net cash flows (used in)/from operating activities	经营活动 (所用) / 产生之 现金流量净额		(82,766,757)	42,955,975

cash flows (used in)/from perating activities	经营活动 现金流量
erest on lease liabilities	租赁负债利
sh (used in)/generated from operations	经营 (所用
crease in deferred rental payable	递延应付积
rease/(decrease) in rental and other deposits	租金及其任
crease)/increase in an amount due o a fellow subsidiary	应付同系M 款项(凋
crease)/increase in other payables nd accruals	其他应付款 费用(减
rease in trade payables	应付账款均
crease)/decrease in amounts due rom fellow subsidiaries	应收同系隊 款项 (增
rease in prepayments, deposits and ther receivables	预付款项 应收款环
rease in trade receivables	应收账款均
crease in inventories	存货减少
crease in deferred rental receivables	递延应收积

Consolidated Statement of Cash Flows 综合现金流量表

Year ended 31 March 2020 截至2020年3月31日止年度

Consolidated Statement of Cash Flows 综合现金流量表

Year ended 31 March 2020 截至2020年3月31日止年度

			2020	2019
		Notes	нк\$	HK\$
		附注	港元	港元
CASH FLOWS FROM INVESTING ACTIVITIES	投资活动之现金流量			
Purchase of items of property,	购入物业、机器及设备项目			
plant and equipment			(96,641,012)	(63,430,752)
	购入物业、机器及设备项目 所付预付款项及按金		(10,000,202)	(12,940,534)
of items of property, plant and equipment Purchase of Cyberport Macro Fund investments	购入数码港投资创业基金投资		(10,888,302) (39,570,276)	(12,940,534)
Deposit paid for the purchase of Cyberport	购入数码港投资创业基金		(37,370,278)	(7,000,007)
Macro Fund investment	投资所付按金		-	(14,129,730)
Purchase of investments at fair value	购入按公允价值计入损益之			
through profit or loss	投资		(395,718,342)	(338,154,071)
Purchase of financial assets at amortised cost	购入按摊销成本列账之		(1 (001 000)	
Descends from only and and constinue of financial	金融资产		(14,331,839)	-
Proceeds from sale and redemption of financial assets at amortised cost	出售及赎回按摊销成本列账之 金融资产所得款项		151,188,111	281,062,645
Proceeds from disposal of items of property,	出售物业、机器及设备项目		,,	
plant and equipment	所得款项		-	2,000
Proceeds from sale and redemption of	出售及赎回按公允价值计入			
investments at fair value through	损益之投资所得款项		212 575 (10	207 1/0 000
profit or loss Interest income received from:	已收利息收入:		213,575,419	307,169,990
 Financial assets at amortised cost 	一 按摊销成本列账之金融资产		5,477,885	13.534.168
- Investments at fair value through	- 按公允价值计入损益之		0,477,000	10,004,100
profit or loss	投资		25,562,253	10,284,236
- Bank deposits	-银行存款		8,712,784	6,601,200
Decrease/(increase) in time deposits with	原到期日为三个月以上之			
original maturity of more than three months	定期存款减少/(增加)		358,873,875	(358,873,875)
Net each flows from ((and in))	机次送升印度 /(印度)			
Net cash flows from/(used in) investing activities	投资活动所得 / (所用) 现金流量净额		206,240,556	(176,740,732)

Consolidated Statement of Cash Flows 综合现金流量表

Year ended 31 March 2020 截至2020年3月31日止年度

1. Corporate information

Hong Kong Cyberport Management Company Limited (the "Company") is a limited liability company incorporated in Hong Kong. The registered office of the Company as at 31 March 2019 was located at Units 1102-1104. Level 11. Cyberport 2, 100 Cyberport Road. Hong Kong and was subsequently changed to Level 6, Cyberport 2, 100 Cyberport Road, Hong Kong with effect from 6 January 2020.

The principal activity of the Company is to support and promote innovation and technology development in Hong Kong through the creation of a comprehensive ecosystem of digital technology companies.

With a vision to build Cyberport as a main force in developing the digital technology industry as a key economic driver of Hong Kong (the "Vision"), the public mission of the Company are anchored on three strategic directions:

- Nurtures youth and start-ups by providing comprehensive _ entrepreneurship programmes and early stage funding;
- Scales digital technology companies with Cyberport's global network: and
- Connects enterprises, SMEs and the public in fostering digital _ economy

Under the Group's relentless pursuit of excellence, the Group takes a pragmatic and comprehensive approach in realising its Vision. To ensure the line-up of services is dynamic and flexible in meeting the needs of budding technology entrepreneurs, investor community and industry talents, the Company actively builds strong partnerships with leaders from technology industry, academia, research institutes and professional bodies.

To further extend the Group's entrepreneurial support to scalable startups, the Company has launched the Cyberport Macro Fund ("CMF") for Hong Kong-based digital entrepreneurs in 2017. With an initial size of HK\$200 million, the CMF aims to accelerate the growth of digital technology start-ups. As an investment fund that targets to co-invest in Cyberport digital entrepreneurs with other private and public investors as seed to Series A stage funding, the CMF also aims to encourage the development of a venture capital ecosystem for start-ups in Hong Kong. Further details of the investments made up to the end of the reporting period are included in note 15 to the consolidated financial statements.

1. 公司资料

香港数码港管理有限公司("本公司")为于 香港注册成立之有限公司,其于2019年3月 31日的注册办事处地址为香港数码港道100 号数码港2座11楼1102-1104室,其后改为香 港数码港道100号数码港2座6楼,自2020年1 月6日起生效。

本公司之主要业务为透过创立汇聚数码技术 公司之综合生态系统促进和推动香港之创新 及科技发展。

数码港之愿景是发展成为数码科技产业之主 力军,并将数码科技产业缔造成香港之主要 经济驱动力("愿景"),本公司公众使命由 三个策略方向主导:

- _ 通过提供全面企业发展计划及早期资 金扶植青年及初创企业;
- 藉数码港之全球网络扩展数码技术公 _ 司;及
- 一 联系企业、中小型企业及公众,促进 数字经济发展。

本集团孜孜不倦追求卓越,以务实又全面的 策略实现愿景。为确保服务内容有活力且 灵活,切合年轻科技创业家、投资者团体或 业界专才之需要,本公司积极与来自科技业 界、学界、研究所及专业团体之领袖建立强 大伙伴关系。

为进一步加大本集团对可扩展初创企业之创 业支持,本公司于2017年为以香港为基地之 数码企业推出数码港投资创业基金("数码 港投资创业基金")。数码港投资创业基金 之初始投资额为2亿港元,旨在加快数码科 技初创企业之发展。作为旨在与其他私人及 公共投资者合作投资于数码港数码企业之A 轮阶段融资种子,数码港投资创业基金亦用 于鼓励香港之初创企业发展风险投资生态环 境。截至报告期末,已作出投资之进一步详 情载于综合财务报表附注15。

1. Corporate information (continued)

The Group has established various teams ("Operating Teams") to achieve the above public mission. The expenses incurred by Operating Teams that contribute to the successful running of the public mission activities are disclosed in note 10 to the consolidated financial statements

The Company is a direct wholly-owned subsidiary of Hong Kong Cyberport Development Holdings Limited, a company incorporated in Hong Kong and is wholly owned by the Government of the Hong Kong Special Administrative Region ("HKSAR") via The Financial Secretary Incorporated.

Information about subsidiaries

Particulars of the Company's subsidiaries are as follows:

Name 名称	Place of incorporation 注册成立地点	lssued ordinary share capital 已发行普通股本	Percentage of e attributable to the (本公司应占权益)	Company	Principal activities 主要业务
			Direct	Indirect	
			直接	间接	
Cyberport Macro Fund Limited	Hong Kong	HK\$1	100	-	Investment holding
	香港	1港元			投资控股
CMF One Limited	Hong Kong	HK\$1	-	100	Investment holding
	香港	1港元			投资控股
CMF Two Limited	Hong Kong	HK\$1	-	100	Investment holding
	香港	1港元			投资控股
CMF Three Limited	Hong Kong	HK\$1	-	100	Investment holding
	香港	1港元			投资控股
CMF Four Limited	Hong Kong	HK\$1	-	100	Investment holding
	香港	1港元			投资控股
CMF Five Limited	Hong Kong	HK\$1	-	100	Investment holding
	香港	1港元			投资控股
CMF Six Limited	Hong Kong	HK\$1	-	100	Investment holding
	香港	1港元			投资控股
CMF Seven Limited	Hong Kong	HK\$1	-	100	Investment holding
	香港	1港元			投资控股
CMF Eight Limited	Hong Kong	HK\$1	-	100	Investment holding
	香港	1港元			投资控股

Cyberport Macro Fund Limited	Hong Kong 香港
CMF One Limited	Hong Kong 香港
CMF Two Limited	Hong Kong 香港
CMF Three Limited	Hong Kong 香港
CMF Four Limited	Hong Kong 香港
CMF Five Limited	Hong Kong 香港
CMF Six Limited	Hong Kong 香港
CMF Seven Limited	Hong Kong 香港
CMF Eight Limited	Hong Kong 香港

Notes to The Consolidated Financial Statements 综合财务报表附注

1. 公司资料 (续)

为达致上述公众使命,本集团已成立多支团 队("营运团队")。营运团队为成功举办公 众使命活动而承担的开支于综合财务报表附 注10披露。

本公司为香港数码港发展控股有限公司(于 香港注册成立并由香港特别行政区("香港 特区")政府透过财政司法团全资拥有的公 司) 之直接全资附属公司。

有关附属公司的资料

本公司之附属公司详情如下:

2.1 Basis of preparation

These consolidated financial statements have been prepared in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs") (which include all Hong Kong Financial Reporting Standards, Hong Kong Accounting Standards and Interpretations) issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants, accounting principles generally accepted in Hong Kong and the Hong Kong Companies Ordinance. They have been prepared under the historical cost convention, except for financial assets at fair value through profit or loss, a debt investment at fair value through profit or loss and equity investments at fair value through other comprehensive income which have been measured at fair value. These consolidated financial statements are presented in Hong Kong dollars ("HK\$"), which is also the functional currency of the Group.

Basis of consolidation

The consolidated financial statements include the financial statements of the Company and its subsidiaries (collectively referred to as the "Group") for the year ended 31 March 2020. A subsidiary is an entity (including a structured entity), directly or indirectly, controlled by the Group. Control is achieved when the Group is exposed, or has rights, to variable returns from its involvement with the investee and has the ability to affect those returns through its power over the investee (i.e., existing rights that give the Group the current ability to direct the relevant activities of the investee).

When the Group has, directly or indirectly, less than a majority of the voting or similar rights of an investee, the Group considers all relevant facts and circumstances in assessing whether it has power over an investee, including:

- (a) the contractual arrangement with the other vote holders of the investee:
- (b) rights arising from other contractual arrangements; and
- (c) the Group's voting rights and potential voting rights.

The financial statements of the subsidiaries are prepared for the same reporting period as the Group, using consistent accounting policies. The results of subsidiaries are consolidated from the date on which the Group obtains control, and continue to be consolidated until the date that such control ceases.

2.1 编制基准

该等综合财务报表乃根据香港会计师公会颁 布之香港财务报告准则("香港财务报告准 则")(包括所有香港财务报告准则、香港会 计准则及诠释)、香港公认会计准则及香港 《公司条例》编制。除按公允价值计入损益 之金融资产、按公允价值计入损益之债务投 资及按公允价值计入其他全面收益之股本投 资按公允价值计量外,财务报表乃按历史成 本法编制。该等综合财务报表以港元("港 元")呈列,而港元亦是本集团之功能货币。

综合基准

综合财务报表包括本公司及其附属公司(统 称"本集团") 干截至2020年3月31日止年度 之财务报表。附属公司指由本集团直接或间 接控制之实体(包括结构性实体)。当本集 团就自参与被投资方而产生之可变回报承担 风险或有权获取有关回报且有能力透过其对 被投资方之权力影响该等回报(即赋予本集 团指导被投资方进行相关活动之现有能力之 现时权利)时,则获得控制权。

当本集团直接或间接拥有被投资方不足多数 之投票权或类似权利,本集团会省览所有相 关事实及情况以评估其是否对被投资方拥有 权力,包括:

- 与被投资方其他投票权持有人之合约 (a) 安排;
- (b) 其他合约安排所产生之权利;及
- (c) 本集团之投票权及潜在投票权。

附属公司的财务报表乃于与本集团相同之报 告期内采纳一致的会计政策编制。附属公司 业绩是自本集团取得控制权当日起进行综合 列账,且持续综合列账直至该控制权终止当 日为止。

2.1 Basis of preparation (continued)

Basis of consolidation (continued)

Profit or loss and each component of other comprehensive income are attributed to the owners of the parent of the Group and to the noncontrolling interests, even if this results in the non-controlling interests having a deficit balance. All intra-group assets and liabilities, equity, income, expenses and cash flows relating to transactions between members of the Group are eliminated in full on consolidation.

The Group reassesses whether or not it controls an investee if facts and circumstances indicate that there are changes to one or more of the three elements of control described above. A change in the ownership interest of a subsidiary, without a loss of control, is accounted for as an equity transaction.

If the Group loses control over a subsidiary, it derecognises (i) the assets (including goodwill) and liabilities of the subsidiary, (ii) the carrying amount of any non-controlling interest and (iii) the cumulative translation differences recorded in equity; and recognises (i) the fair value of the consideration received, (ii) the fair value of any investment retained and (iii) any resulting surplus or deficit in profit or loss. The Group's share of components previously recognised in other comprehensive income is reclassified to profit or loss or retained profits, as appropriate, on the same basis as would be required if the Group had directly disposed of the related assets or liabilities.

2.1 编制基准 (续)

综合基准 (续)

损益及其他全面收益的各个组成部分归属于 本集团母公司之拥有人及非控股权益,即使 此举会导致非控股权益有亏绌结余。所有有 关本集团各成员公司间之交易之集团内部公 司间资产及负债、权益、收入、开支及现金 流量会于综合列账时全数抵销。

倘事实及情况显示上文所述三项控制因素的 一项或多项出现变化,本集团会重新评估其 是否控制被投资方。并无失去控制权之附属 公司拥有权权益变动以权益交易入账。

倘本集团失去对附属公司之控制权,则终止 确认(i)该附属公司之资产(包括商誉)及负 债,(ii)任何非控股权益之账面值及(iii)于权 益内记录之累计换算差额; 及确认(i)已收代 价之公允价值,(ii)所保留任何投资之公允 价值及(iii)损益中任何因此产生之盈余或亏 绌。先前已于其他全面收益内确认之本集团 应占部分重新分类至损益或保留溢利 (如适 当),基准与本集团直接出售相关资产或负 债所需使用者相同。

2.2 Changes in accounting policies and disclosures

The Group has adopted the following new and revised HKFRSs for the first time for the current year's consolidated financial statements.

Amendments to HKFRS 9	Prepayment Features with Negative Compensation	香
HKFRS 16	Leases	香
Amendments to HKAS 19	Plan Amendment, Curtailment or Settlement	香
Amendments to HKAS 28	Long-term Interests in Associates and Joint Ventures	香
HK(IFRIC)-Int 23	Uncertainty over Income Tax Treatments	香
Annual Improvements to HKFRSs 2015-2017 Cycle	Amendments to HKFRS 3, HKFRS 11, HKAS 12 and HKAS 23	20

Except for the amendments to HKFRS 9, HKAS 19 and HKAS 28, and Annual Improvements to HKFRSs 2015-2017 Cycle, which are not relevant to the preparation of the Group's consolidated financial statements, the nature and the impact of the new and revised HKERSs. are described below:

(a) HKFRS 16 replaces HKAS 17 Leases, HK(IFRIC)-Int 4 Determining whether an Arrangement contains a Lease, HK(SIC)-Int 15 Operating Leases - Incentives and HK(SIC)-Int 27 Evaluating the Substance of Transactions Involving the Legal Form of a Lease. The standard sets out the principles for the recognition, measurement, presentation and disclosure of leases and requires lessees to account for all leases under a single on-balance sheet model to recognise and measure right-of-use assets and lease liabilities, except for certain recognition exemptions. Lessor accounting under HKFRS 16 is substantially unchanged from HKAS 17. Lessors continue to classify leases as either operating or finance leases using similar principles as in HKAS 17. For a sublease arrangement, the classification of the sublease is made by reference to the right-of-use asset arising from the head lease, instead of by reference to the underlying asset. HKFRS 16 did not have any significant impact on leases where the Group is the lessor.

The Group has adopted HKFRS 16 using the modified retrospective method with the date of initial application of 1 April 2019. Under this method, the standard has been applied retrospectively with the cumulative effect of initial adoption recognised as an adjustment to the opening balance of accumulated losses at 1 April 2019, and the comparative information for 2019 was not restated and continued to be reported under HKAS 17 and related interpretations.

2.2 会计政策及披露变动

本集团已于本年度之综合财务报表首次采纳 下列新订及经修订香港财务报告准则。

香港财务报告准则第9号的修订	<i>负补偿的预付款项特性</i>
香港财务报告准则第16号	租赁
香港会计准则第19号的修订	计划修订、缩减或支付
香港会计准则第28号的修订	<i>于联营公司及合营企业的 长期权益</i>
香港(国际财务报告诠释委员会) 一 诠释第23号	所得税处理的不确定性
2015年至2017年周期的	香港财务报告准则第3号、
年度改进	香港财务报告准则第11
	号、香港会计准则第12
	号及香港会计准则第23
	号的修订

除香港财务报告准则第9号、香港会计准则 第19号及香港会计准则第28号以及2015年至 2017年周期的年度改进与本集团的综合财务 报表之编制无关外,新订及经修订香港财务 报告准则之性质及影响说明如下:

(a) 香港财务报告准则第16号取代香港会 计准则第17号租赁、香港(国际财务 报告诠释委员会)一诠释第4号厘定 安排是否包括租赁、香港(准则诠释 委员会)- 诠释第15号经营租赁-优 惠及香港(准则诠释委员会)-诠释 第27号评估涉及租赁法律形式交易的 内容。该准则载列确认、计量、呈列 及披露租赁的原则,并要求承租人就 所有租赁单一以资产负债表内的模式 入账,以确认及计量使用权资产及租 赁负债,惟有若干确认豁免除外。香 港财务报告准则第16号大致沿用香港 会计准则第17号内出租人之会计处理 方式。出租人将继续使用与香港会计 准则第17号类似的原则将租赁分类为 经营租赁或融资租赁。就分租安排而 言,分租的分类乃参照主租赁产生的 使用权资产而非参照相关资产。香港 财务报告准则第16号对本集团为出租 人的租赁并无任何重大影响。

> 本集团使用经修订追溯法采纳香港财 务报告准则第16号,首次应用日期为 2019年4月1日。根据此方法,本集团 已追溯应用该准则,并将首次采纳的 累计影响确认为对于2019年4月1日之 期初累计亏损结余之调整,且2019年 比较资料并未重列,并继续根据香港 会计准则第17号及相关诠释呈报。

2.2 Changes in accounting policies and disclosures (continued) 2.2 会计政策及披露变动 (续)

(a) (continued)

New definition of a lease

Under HKFRS 16. a contract is, or contains, a lease if the contract conveys a right to control the use of an identified asset for a period of time in exchange for consideration. Control is conveyed where the customer has both the right to obtain substantially all of the economic benefits from use of the identified asset and the right to direct the use of the identified asset. The Group elected to use the transition practical expedient allowing the standard to be applied only to contracts that were previously identified as leases applying HKAS 17 and HK(IFRIC)-Int 4 at the date of initial application. Contracts that were not identified as leases under HKAS 17 and HK(IFRIC)-Int 4 were not reassessed. Therefore, the definition of a lease under HKFRS 16 has been applied only to contracts entered into or changed on or after 1 April 2019.

As a lessee - Leases previously classified as operating leases

Nature of the effect of adoption of HKFRS 16

The Group has lease contracts for various items of office premises, office equipment and information technology facilities. As a lessee, the Group previously classified leases as either finance leases or operating leases based on the assessment of whether the lease transferred substantially all the rewards and risks of ownership of assets to the Group. Under HKFRS 16, the Group applies a single approach to recognise and measure rightof-use assets and lease liabilities for all leases, except for two elective exemptions for leases of low-value assets (elected on a lease-by-lease basis) and leases with a lease term of 12 months or less ("short-term leases") (elected by class of underlying asset). Instead of recognising rental expenses under operating leases on a straight-line basis over the lease term commencing from 1 April 2019, the Group recognises depreciation (and impairment, if any) of the right-of-use assets and interest accrued on the outstanding lease liabilities (as finance costs).

(a) (续)

租赁的新定义

根据香港财务报告准则第16号,倘合 约为换取代价而授出可在一段时间内 控制使用已识别资产的权利,则该合 约为租赁或包含租赁。当客户有权于 使用已识别资产时从中获得绝大部分 经济利益,且有权主导已识别资产的 用途,则控制权已被让渡。本集团选 择使用过渡性的实际权宜办法,使该 准则仅适用于先前根据香港会计准则 第17号及香港(国际财务报告诠释委 员会)- 诠释第4号于首次应用日期确 定为租赁的合约。在香港会计准则第 17号及香港(国际财务报告诠释委员 会)- 诠释第4号下未识别为租赁的合 约不予重新评估。因此,香港财务报 告准则第16号项下的租赁定义仅适用 于在2019年4月1日或之后订立或变更 的合约。

作为承租人一先前分类为经营租赁的 和信

采纳香港财务报告准则第16号的影响 性质

本集团就多项办公室物业、办公室设 备及资讯科技设施项目拥有租赁合 约。作为承租人,本集团先前基于租 赁是否将资产所有权的绝大部分回报 和风险转移至本集团的评估,将租赁 分类为融资租赁或经营租赁。根据香 港财务报告准则第16号,本集团采 用单一方法确认及计量所有租赁的使 用权资产及租赁负债,惟低价值资产 (基于每一项租赁选择)与租期为12个 月或以内的租赁("短期租赁")(基于 每一类相关资产选择) 两类租赁的选 择性豁免除外。本集团并无就租期于 2019年4月1日开始的经营租赁按直线 法确认租金开支,取而代之,本集团 确认使用权资产折旧(及减值,如有) 及尚未偿还租赁负债的应计利息(作 为融资成本)。

2.2 Changes in accounting policies and disclosures (continued)

2.2	会计政策	及披露变动	(续)
-----	------	--------------	-----

(a)	(continued)	(a)	(续)
	As a lessee - Leases previously classified as operating leases (continued)		作为承租人 ーク 租赁 (续)
	Impact on transition		过渡影响
	Lease liabilities at 1 April 2019 were recognised based on the present value of the remaining lease payments, discounted using the incremental borrowing rate at 1 April 2019 and separately presented in the consolidated statement of financial position. The right-of-use assets were measured at the amount of the lease liability, adjusted by the amount of any prepaid or accrued lease payments relating to the lease recognised in the consolidated statement of financial position immediately before 1 April 2019.		于2019年4月1日 余租赁付款按于 借贷利率折现的 综合财务状况表 按租赁负债的金 2019年4月1日前 确认与租赁相关 赁付款金额进行
	All these assets were assessed for any impairment based on HKAS 36 on that date. The Group elected to present the right-of- use assets separately in the consolidated statement of financial position.		所有该等资产已 准则第36号就任 集团已选择将使 财务状况表内列
	The Group has used the following elective practical expedients when applying HKFRS 16 at 1 April 2019:		本集团于2019年 报告准则第16号 实际权宜办法:
	 Applying the short-term lease exemptions to leases with a lease term that ends within 12 months from the date of initial application 		 ・ 対于租期 个月内终 赁豁免

- Using hindsight in determining the lease term where the contract contains options to extend/terminate the lease
- Applying a single discount rate to a portfolio of leases with reasonably similar characteristics

作为承租人 - 先前分类为经营租赁的 租赁(续) 过*滚影响* 于2019年4月1日的租赁负债乃根据剩 余租赁付款按于2019年4月1日的递增 借贷利率折现的现值确认,并分开在 综合财务状况表内列账。使用权资产 按租赁负债的金额计量,并按就紧接 2019年4月1日前于综合财务状况表内 确认与租赁相关的任何预付或应计租 赁付款金额进行调整。

所有该等资产已于该日根据香港会计 准则第36号就任何减值作出评估。本 集团已选择将使用权资产分开在综合 财务状况表内列账。

本集团于2019年4月1日应用香港财务 报告准则第16号时已使用以下选择性 实际权宜办法:

- 对于租期自初步应用之日起12 个月内终止的租赁应用短期租 赁豁免
- 倘合约包含延期/终止租赁的
 选择权,则于事后厘定租期
- · 对具有合理相似特征的租赁组 合采用单一折现率

2.2 Changes in accounting policies and disclosures

(a) (continued)

Financial impact at 1 April 2019

The impact arising from the adoption of HKFRS 16 at was as follows:

Assets

Increase in right-of-use assets and increase in total assets

Liabilities

- Increase in lease liabilities Decrease in trade payables
- Decrease in deferred rental payable

Increase in total liabilities

The lease liabilities as at 1 April 2019 reconciled to the o lease commitments as at 31 March 2019 are as follows:

Operating lease commitments as at 31 March 2019

Less: Commitments relating to short-term leases and those leases with a remaining lease term ended on or before 31 March 2020

Weighted average incremental borrowing rate as at 1 April 2019

Discounted operating lease commitments and lease liabilities as at 1 April 2019

Notes to The Consolidated Financial Statements 综合财务报表附注

(continued)	2.2	会거	政策及披露变动 (续)
		(a)	(续)
			于2019年4月1日的财务影响
1 April 2019			于2019年4月1日采纳香港财务报告准 则第16号所产生的影响如下:
			Increase/(decrease)
			增加/(减少)
			НК\$

港元

港元

资	产	

使用权资产增加	及资产总额增加	8,238,082
负债		
租赁负债增加		8,486,897
应付账款减少		(26,040)
递延应付租金减	少 少	(222,775)
负债总额增加		8,238,082
operating	于2019年4月1日之和 31日之经营租赁承担	且赁负债与于2019年3月 3对账如下:
		НК\$

	于2019年3月31日之经营租赁承担	10,497,757
nd	减:与短期租赁及剩余租期	
	于2020年3月31日或之前终止	
	之租赁有关的承担	(1,968,608)
		8,529,149
	于2019年4月1日之加权平均递增	
	借贷利率	2.18%
	于2019年4月1日之已折现经营	
	租赁承担及租赁负债	8,486,897

2.2 Changes in accounting policies and disclosures (continued) 2.2 会计政策及披露变动 (续)

(b) HK(IFRIC)-Int 23 addresses the accounting for income taxes (current and deferred) when tax treatments involve uncertainty that affects the application of HKAS 12 (often referred to as "uncertain tax positions"). The interpretation does not apply to taxes or levies outside the scope of HKAS 12, nor does it specifically include requirements relating to interest and penalties associated with uncertain tax treatments. The interpretation specifically addresses (i) whether an entity considers uncertain tax treatments separately; (ii) the assumptions an entity makes about the examination of tax treatments by taxation authorities; (iii) how an entity determines taxable profits or tax losses, tax bases, unused tax losses, unused tax credits and tax rates; and (iv) how an entity considers changes in facts and circumstances. The Group determined that the interpretation did not have any impact on the financial position or performance of the Group.

2.3 Issued but not yet effective Hong Kong financial 2.3 已颁布但尚未生效之香港财务报告 reporting standards

The Group has not applied the following new and revised HKFRSs, that have been issued but are not yet effective, in these consolidated financial statements.

Amendm	nents to HKFRS 3	Definition of a Business ¹		香港财务	务报告准则第3号的修订	业务
Amendm	nents to HKFRS 3	Reference to the Conceptual Framework	di di	香港财务	务报告准则第3号的修订	概念
	nents to HKFRS 9, 39 and HKFRS 7	Interest Rate Benchmark Reform ¹		会计准	5报告准则第9号、香港 挂则第39号及香港财务报 J第7号的修订	<i>利率</i> {
	nents to HKFRS 10 IKAS 28 (2011)	Sale or Contribution of Assets between an Investor and its Associate or Joint Venture ⁵		香港会	务报告准则第10号及 ☆计准则第28号 年)的修订	投资 企 资
Amendm	nent to HKFRS 16	Covid-19-Related Rent Concessions ²		香港财务	务报告准则第16号的修订	Covi
HKFRS	17	Insurance Contracts ³		香港财务	务报告准则第17号	保险
Amendm HKAS	nents to HKAS 1 and	Definition of Material ¹			+准则第1号及香港 ŧ则第8号的修订	重大
Amendm	nents to HKAS 16	Proceeds before Intended Use ⁴		香港会计	十准则第16号的修订	作抄
Amendr	nents to HKAS 37	Onerous Contracts - Cost of Fulfilling a	Contract⁴	香港会计	十准则第37号的修订	繁重 成
	Improvements to HKFRSs 2020 Cycle	Amendments to HKFRS 1, HKFRS 9, HKI and HKAS 41 ⁴	FRS 16		各报告准则2018至2020年 约年度改进	E 香港香香及的
1	Effective for annual period	s beginning on or after 1 January	2020	1	于2020年1月1日或 生效	之后
2	Effective for annual periods	s beginning on or after 1 June 202	20	2	于2020年6月1日或 效	之后
3	Effective for annual period	s beginning on or after 1 January	2021	3	于2021年1月1日或 效	之后
4	Effective for annual period	s beginning on or after 1 January	2022	4	于2022年1月1日或 效	之后
5	No mandatory effective dat	e yet determined but available for	adoption	5	并未厘定强制生效	日期

(b) 香港(国际财务报告诠释委员会)-诠释第23号提供倘税项处理涉及影 响香港会计准则第12号之应用之不 确定性(通常称之为"不确定税务状 况"),对所得税(即期及递延)之会 计处理方法。该诠释不适用于香港会 计准则第12号范围外之税项或征税, 尤其亦不包括与不确定税项处理相关 之权益及处罚相关之规定。该诠释具 体处理下列各项:(i)实体是否考虑对 不确定税项进行单独处理;(ii)实体 对税务机关之税项处理检查所作之假 设;(iii)实体如何厘定应课税溢利或 税项亏损、税基、未动用税项亏损、 未动用税收抵免及税率;及(iv)实体 如何考虑事实及情况之变动。本集团 认为该诠释对本集团的财务状况或表 现并无任何影响。

准则

本集团并未于此等财务报表内应用下列已颁 布但尚未生效之新订及经修订香港财务报告 准则。

香港财务报告准则第3号的修订	业务的定义!
香港财务报告准则第3号的修订	概念框架的提述4
香港财务报告准则第9号、香港 会计准则第39号及香港财务报 告准则第7号的修订	利率基准改革
香港财务报告准则第10号及 香港会计准则第28号 (2011年)的修订	投资者与其联营公司或合营 企业之间的资产出售或注 资 ⁵
香港财务报告准则第16号的修订	Covid-19相关租金宽减2
香港财务报告准则第17号	保险合约。
香港会计准则第1号及香港 会计准则第8号的修订	重大的定义'
香港会计准则第16号的修订	作拟定用途前的所得款项。
香港会计准则第37号的修订	繁重合约 <i>一履行合约的</i> 成本 ⁴
香港财务报告准则2018至2020年 周期的年度改进	香港财务报告准则第1号、 香港财务报告准则第9号、 香港财务报告准则第16号 及香港会计准则第41号 的修订4
'于2020年1月1日或 生效	之后开始的年度期间

- 后开始的年度期间生 后开始的年度期间生
- 后开始的年度期间生
- 期,惟可供采纳

2.3 Issued but not yet effective Hong Kong financial 2.3 已颁布但尚未生效之香港财务报告 **准则**(续) reporting standards (continued)

Further information about those HKFRSs that are expected to be applicable to the Group is described below.

Amendments to HKFRS 3 clarify and provide additional guidance on the definition of a business. The amendments clarify that for an integrated set of activities and assets to be considered a business, it must include, at a minimum, an input and a substantive process that together significantly contribute to the ability to create output. A business can exist without including all of the inputs and processes needed to create outputs. The amendments remove the assessment of whether market participants are capable of acquiring the business and continue to produce outputs. Instead, the focus is on whether acquired inputs and acquired substantive processes together significantly contribute to the ability to create outputs. The amendments have also narrowed the definition of outputs to focus on goods or services provided to customers, investment income or other income from ordinary activities. Furthermore, the amendments provide guidance to assess whether an acquired process is substantive and introduce an optional fair value concentration test to permit a simplified assessment of whether an acquired set of activities and assets is not a business. The Group expects to adopt the amendments prospectively from 1 April 2020. Since the amendments apply prospectively to transactions or other events that occur on or after the date of first application, the Group will not be affected by these amendments on the date of transition.

Amendments to HKFRS 9, HKAS 39 and HKFRS 7 address the effects of interbank offered rate reform on financial reporting. The amendments provide temporary reliefs which enable hedge accounting to continue during the period of uncertainty before the replacement of an existing interest rate benchmark. In addition, the amendments require companies to provide additional information to investors about their hedging relationships which are directly affected by these uncertainties. The amendments are effective for annual periods beginning on or after 1 April 2020. Early application is permitted. The amendments are not expected to have any significant impact on the Group's consolidated financial statements.

Amendment to HKFRS 16 exempts lessees from having to consider individual lease contracts to determine whether rent concessions occurring as a direct consequence of the covid-19 pandemic are lease modifications and allows lessees to account for such rent concessions as if they were not lease modifications. It applies to covid-19-related rent concessions that reduce lease payments due on or before 30 June 2021. The amendment does not affect lessors. The amendment is to be applied retrospectively and is effective for annual periods beginning on or after 1 June 2020. Early application is permitted, including in consolidated financial statements not authorised for issue at 4 June 2020. The amendment is not expected to have any significant impact on the Group's consolidated financial statements.

下文载述有关预期将适用于本集团之该等香 港财务报告准则之进一步资料。

香港财务报告准则第3号的修订澄清业务的 定义,并提供额外指引。该等修订阐明可视 为业务之一组整合活动及资产,必须至少包 括一项投入及一项重要过程,而两者必须对 形成收入之能力有重大贡献。业务毋须包括 形成收入所需之所有投入或过程。该等修订 取消了评估市场参与者是否有能力收购业务 并能持续获得收入之规定,转为重点关注所 取得之投入及重要过程共同对形成收入之能 力有否重大贡献。该等修订亦已收窄收入之 定义范围,重点关注为客户提供之货品或服 务、投资收入或日常活动产生之其他收入。 此外,该等修订亦提供有关评估所取得过程 是否重大之指引,并引入公允价值集中度测 试选项,允许对所取得之一组活动及资产是 否不属于业务进行简化评估。本集团预期自 2020年4月1日起采纳该修订。由于该等修订 预期适用于首次应用日期或之后发生之交易 或其他事件,故本集团于过渡日期将不受该 等修订影响。

香港财务报告准则第9号、香港会计准则第 39号及香港财务报告准则第7号(修订)旨在 解决银行同业拆息改革对财务申报之影响。 该等修订提供可在替换现有利率基准前之不 确定期限内继续进行对冲会计处理之暂时性 补救措施。此外,该等修订规定公司须向投 资者提供有关直接受该等不确定因素影响之 对冲关系之额外资料。该等修订自2020年4 月1日或之后开始的年度期间生效并且允许 被提早采纳。预期该等修订不会对本集团财 务报表造成任何重大影响。

香港财务报告准则第16号的修订豁免承租人 考虑个别租赁合约以厘定covid-19疫情直接 导致的租金宽减是否租赁变更,并允许承租 人将有关租金宽减入账犹如并非租赁变更。 该修订适用于扣减于2021年6月30日或之前 到期的租赁付款的covid-19相关租金宽减。 该修订对出租人并无影响。该修订追溯应 用,于2020年6月1日或之后开始的年度期间 生效,并允许提早应用,包括于2020年6月4 日尚未授权刊发的综合财务报表中应用。预 期该修订不会对本集团的综合财务报表产生 任何重大影响。

2.3 Issued but not yet effective Hong Kong financial 2.3 已颁布但尚未生效之香港财务报告 reporting standards (continued)

Amendments to HKAS 1 and HKAS 8 provide a new definition of material. The new definition states that information is material if omitting, misstating or obscuring it could reasonably be expected to influence decisions that the primary users of general purpose financial statements make on the basis of those financial statements. The amendments clarify that materiality will depend on the nature or magnitude of information. A misstatement of information is material if it could reasonably be expected to influence decisions made by the primary users. The Group expects to adopt the amendments prospectively from 1 April 2020. The amendments are not expected to have any significant impact on the Group's consolidated financial statements.

2.4 Summary of significant accounting policies

Fair value measurement

The Group measures its financial assets at fair value through profit or loss, a debt investment at fair value through profit or loss, and equity investments at fair value through other comprehensive income at fair value at the end of each reporting period. Fair value is the price that would be received to sell an asset or paid to transfer a liability in an orderly transaction between market participants at the measurement date. The fair value measurement is based on the presumption that the transaction to sell the asset or transfer the liability takes place either in the principal market for the asset or liability, or in the absence of a principal market, in the most advantageous market for the asset or liability. The principal or the most advantageous market must be accessible by the Group. The fair value of an asset or a liability is measured using the assumptions that market participants would use when pricing the asset or liability, assuming that market participants act in their economic best interest.

The Group uses valuation techniques that are appropriate in the circumstances and for which sufficient data are available to measure fair value, maximising the use of relevant observable inputs and minimising the use of unobservable inputs.

All assets and liabilities for which fair value is measured or disclosed in the consolidated financial statements are categorised within the fair value hierarchy, described as follows, based on the lowest level input that is significant to the fair value measurement as a whole:

- Level 1 based on guoted prices (unadjusted) in active markets for identical assets or liabilities
- Level 2 based on valuation techniques for which the lowest level input that is significant to the fair value measurement is observable, either directly or indirectly
- Level 3 based on valuation techniques for which the lowest level input that is significant to the fair value measurement is unobservable

准则(续)

香港会计准则第1号及香港会计准则第8号的 修订提供重大的新定义。新定义列明,倘资 料遭忽略、错误陈述或隐瞒时可合理预期会 影响一般用途财务报表主要使用者根据该等 财务报表作出之决定,则资料属重大。该等 修订澄清重大与否视乎资料之性质或幅度。 倘可合理预期会影响主要使用者之决定,则 资料错误陈述属重大。本集团预期于2020 年4月1日起采纳该等修订。该等修订预期不 会对本集团之综合财务报表造成任何重大影 юю

2.4 主要会计政策概要

公允价值计量

本集团于各报告期末按公允价值计量其按公 允价值计入损益之金融资产、按公允价值计 入损益之债务投资及按公允价值计入其他全 面收益之股本投资/可供出售投资。

公允 价值为于计量日期在市场参与者之有序交易 中因出售资产而收取或因转让负债而支付之 价格。公允价值计量乃基于假设出售资产或 转让负债之交易干资产或负债之主要市场发 生,或如并无主要市场,则于资产或负债之 最有利市场发生。主要或最有利市场须为本 集团可进入之市场。资产或负债之公允价值 乃使用市场参与者于对资产或负债进行定价 时所使用之假设予以计量 (假设市场参与者 按其最佳经济利益行事)。

本集团采纳适用于不同情况且具备充分数据 以供计量公允价值之估值技术,以最大限度 使用相关可观察输入数据及尽量减少使用不 可观察输入数据。

公允价值干综合财务报表计量或披露之所有 资产及负债,乃根据对整体公允价值计量而 言属重大之最低层级输入值于公允价值等级 分类,载列如下:

- 第一级 基于相同资产或负债于活跃市 场之报价(未经调整)
- 第二级 基于对公允价值计量而言属重 大之最低层级输入值可观察(不 论直接或间接) 之估值技术
- 第三级 基于对公允价值计量而言属重 大之最低层级输入值不可观察 之估值技术

2.4 Summary of significant accounting policies (continued)

Fair value measurement (continued)

For assets and liabilities that are recognised in the consolidated financial statements on a recurring basis, the Group determines whether transfers have occurred between levels in the hierarchy by reassessing categorisation (based on the lowest level input that is significant to the fair value measurement as a whole) at the end of each reporting period.

Impairment of non-financial assets

Where an indication of impairment exists, or when annual impairment testing for an asset is required (other than inventories, financial assets and deferred tax assets) the asset's recoverable amount is estimated An asset's recoverable amount is the higher of the asset's or cashgenerating unit's value in use and its fair value less costs of disposal, and is determined for an individual asset, unless the asset does not generate cash inflows that are largely independent of those from other assets or groups of assets, in which case the recoverable amount is determined for the cash-generating unit to which the asset belongs.

An impairment loss is recognised only if the carrying amount of an asset exceeds its recoverable amount. In assessing value in use, the estimated future cash flows are discounted to their present value using a pre-tax discount rate that reflects current market assessments of the time value of money and the risks specific to the asset. An impairment loss is charged to profit or loss in the period in which it arises in those expense categories consistent with the function of the impaired asset.

An assessment is made at the end of each reporting period as to whether there is an indication that previously recognised impairment losses may no longer exist or may have decreased. If such an indication exists, the recoverable amount is estimated. A previously recognised impairment loss of an asset other than goodwill is reversed only if there has been a change in the estimates used to determine the recoverable amount of that asset, but not to an amount higher than the carrying amount that would have been determined (net of any depreciation) had no impairment loss been recognised for the asset in prior years. A reversal of such an impairment loss is credited to profit or loss in the period in which it arises.

2.4 主要会计政策概要 (续)

公允价值计量(续)

就按经常性基准干综合财务报表确认之资产 及负债而言,本集团诱过干各报告期末重新 评估分类 (基于对整体公允价值计量而言属 重大之最低层输入值) 以厘定不同层级之间 是否发生转拨。

非金融资产之减值

倘一项资产(存货、金融资产及递延税项资 产除外)存在减值迹象,或需要进行年度减 值测试,则会估计资产之可收回金额。资产 可收回金额按该资产或现金产生单位之使用 价值与其公允价值减出售成本两者中之较高 者计算,并按个别资产厘定,除非该资产产 生之现金流入基本上不能独立于其他资产或 资产组别所产生之现金流入,在该情况下, 可收回金额将按该资产所属现金产生单位厘 定。

减值亏损仅干资产账面值超过其可收回金额 时方会确认。于评估使用价值时,估计未来 现金流量采用反映当前市场对货币时间价值 及资产特定风险之评估之税前折现率折现至 其现值。减值亏损按与该减值资产功能相符 之开支类别于其产生期间之损益中扣除。

本公司于各报告期末评估是否有迹象显示先 前确认之减值亏损可能已不存在或可能已 减少。倘存在上述迹象,则会估计可收回金 额。先前确认之资产(商誉除外)减值亏损 仅干用以厘定该资产可收回金额之估计出现 变动时方予拨回,惟拨回金额不得高干倘过 往年度并无就该资产确认减值亏损情况下原 应厘定之账面值(扣除任何折旧)。该减值 亏损拨回计入其产生期间之损益中。

2.4		imary ted pa	of significant accounting policies (continued)	2.4	主要会 [。] 关联方	计政策概要 (续)
			onsidered to be related to the Group if:		倘符合以 团有关连	下情况,有关人士将被视为与本集 :
	(a)		arty is a person or a close member of that person's family hat person:		(a) 该	人士为以下人士或其近亲:
		(i)	has control or joint control over the Group;		(i)	对本集团具有控制权或共同控 制权;
		(ii)	has significant influence over the Group; or		(ii)	对本集团具有重大影响力;或
		(iii)	is a member of the key management personnel of the Group or of a parent of the Group;		(iii) 为本集团或本集团母公司之主 要管理层成员;
	or				或	
	(b)	the p applie	party is an entity where any of the following conditions es:		(b) 该	人士为符合下列任何条件之实体:
		(i)	the entity and the Group are members of the same group;		(i)	该实体与本集团属同一集团之 成员公司;
		(ii)	one entity is an associate or joint venture of the other entity (or of a parent, subsidiary or fellow subsidiary of the other entity);		(ii)	实体为另一实体 (或另一实体 之母公司、附属公司或同系附 属公司) 之联营公司或合营企 业;
		(iii)	the entity and the Group are joint ventures of the same third party;		(iii) 该实体与本集团为同一第三方 之合营企业;
		(iv)	one entity is a joint venture of a third entity and the other entity is an associate of the third entity;		(iv)) 实体为第三方实体之合营企 业,而另一实体为该第三方实 体之联营公司;
		(v)	the entity is a post-employment benefit plan for the benefit of employees of either the Group or an entity related to the Group;		(v)	该实体为本集团或与本集团关 联之实体就雇员福利设立之离 职后福利计划;
		(vi)	the entity is controlled or jointly controlled by a person identified in (a);		(vi) 该实体由(a)项所列人士控制或 共同控制;
		(vii)	a person identified in (a)(i) has significant influence over the entity or is a member of the key management personnel of the entity (or of a parent of the entity); and		(vi	i) (a)(i)项所列人士对该实体具有 重大影响力或为该实体(或该 实体之母公司)之主要管理层 成员;及
		(viii)	the entity, or any member of a group of which it is a part, provides key management personnel services to the Group		(vi	ii) 该实体或其所属集团之任何成 员公司,向本集团或本集团之

母公司提供主要管理层服务。

2.4 Summary of significant accounting policies (continued)

Property, plant and equipment and depreciation

Property, plant and equipment are stated at cost less accumulated depreciation and any impairment losses. The cost of an item of property, plant and equipment comprises its purchase price and any directly attributable costs of bringing the asset to its working condition and location for its intended use.

Expenditure incurred after items of property, plant and equipment have been put into operation, such as repairs and maintenance, is normally charged to profit or loss in the period in which it is incurred. In situations where the recognition criteria are satisfied, the expenditure for a major inspection is capitalised in the carrying amount of the asset as a replacement. Where significant parts of property, plant and equipment are required to be replaced at intervals, the Group recognises such parts as individual assets with specific useful lives and depreciates them accordingly.

Depreciation is calculated on the straight-line basis to write off the cost of each item of property, plant and equipment to its residual value over its estimated useful life. The principal annual rates used for this purpose are as follows:

Buildings	0ve
Building services and support facilities	
Information technology facilities	
Centres equipment	2
Leasehold improvements	
Furniture and equipment	
Motor vehicles	

Where parts of an item of property, plant and equipment have different useful lives, the cost of that item is allocated on a reasonable basis among the parts and each part is depreciated separately. Residual values, useful lives and the depreciation method are reviewed, and adjusted if appropriate, at least at each financial year end.

An item of property, plant and equipment including any significant part initially recognised is derecognised upon disposal or when no future economic benefits are expected from its use or disposal. Any gain or loss on disposal or retirement recognised in profit or loss in the year the asset is derecognised is the difference between the net sales proceeds and the carrying amount of the relevant asset.

er the period of the lease 10% 20% $20\% - 33^{1}/_{3}\%$ 10% 10% - 20% 20%

车辆

2.4 主要会计政策概要 (续)

物业、机器及设备以及折旧

物业、机器及设备按成本减累计折旧及任何 减值亏损列账。物业、机器及设备项目之成 本由其购买价以及使该资产达致其营运状况 及运至地点作拟定用途之任何直接应占成本 组成。

物业、机器及设备项目投产后所产生之支出 (例如维修及保养费) 一般于其产生期间在 损益中扣除。于符合确认标准之情况下,用 于重大检测之支出将于该资产之账面值中拨 充资本,列作重置项目。倘物业、机器及设 备之重要部分需不时更换,则本集团会将该 等部分确认为具有特定可使用年期之个别资 产,并予以相应折旧。

折旧于估计可使用年期按直线法计算,将各 项物业、机器及设备成本撇销至剩余价值。 就此所采用之主要年率如下:

楼宇	按租期
楼宇服务与支援设施	10%
资讯科技设施	20%
中心设备	20%-33 ¹ / ₃ %
租赁物改良工程	10%
家俬及设备	10%-20%

倘物业、机器及设备项目中部分之可使用年 期不同,该项目之成本按合理基准分摊至有 关部分,而各部分均单独计提折旧。剩余价 值、可使用年期及折旧方法将至少干各财政 年度末检讨及作出调整(如适用)。

20%

物业、机器及设备(包括任何初步确认之重 大部分)于出售时或预期使用或出售有关项 目概无产生未来经济利益时终止确认。资产 出售或报废之任何收益或亏损,为销售所得 款项净额与有关资产账面值之差额,并于其 终止确认年度在损益中确认。

Leases (applicable from 1 April 2019)

The Group assesses at contract inception whether a contract is, or contains, a lease. A contract is, or contains, a lease if the contract conveys the right to control the use of an identified asset for a period of time in exchange for consideration.

Group as a lessee

The Group applies a single recognition and measurement approach for all leases, except for short-term leases and leases of low-value assets. The Group recognises lease liabilities to make lease payments and right-of-use assets representing the right to use the underlying assets.

(a) Right-of-use assets

Right-of-use assets are recognised at the commencement date of the lease (that is the date the underlying asset is available for use). Right-of-use assets are measured at cost, less any accumulated depreciation and any impairment losses, and adjusted for any remeasurement of lease liabilities. The cost of right-of-use assets includes the amount of lease liabilities recognised, initial direct costs incurred, and lease payments made at or before the commencement date less any lease incentives received. Right-of-use assets are depreciated on a straight-line basis over the lease terms.

If ownership of the leased asset transfers to the Group by the end of the lease term or the cost reflects the exercise of a purchase option, depreciation is calculated using the estimated useful life of the asset.

(b) Lease liabilities

Lease liabilities are recognised at the commencement date of the lease at the present value of lease payments to be made over the lease term. The lease payments include fixed payments (including in-substance fixed payments) less any lease incentives receivable, variable lease payments that depend on an index or a rate, and amounts expected to be paid under residual value guarantees. The lease payments also include the exercise price of a purchase option reasonably certain to be exercised by the Group and payments of penalties for termination of a lease, if the lease term reflects the Group exercising the option to terminate. The variable lease payments that do not depend on an index or a rate are recognised as an expense in the period in which the event or condition that triggers the payment occurs.

2.4 主要会计政策概要 (续)

租赁(自2019年4月1日起适用)

本集团干合约开始时评估合约是否为租赁或 包含租赁。倘合约转让于一段时间内控制已 识别资产使用的权利以换取代价,则该合约 为租赁或包含租赁。

本集团作为承租人

本集团对所有租赁采用单一确认及计量方 法,惟短期租赁及低价值资产租赁除外。本 集团确认用于支付租赁款项的租赁负债及代 表相关资产使用权的使用权资产。

(a) 使用权资产

使用权资产于租赁开始日期(即相关 资产可供使用日期)确认。使用权资 产按成本减任何累计折旧及任何减值 亏损计量,并可就任何租赁负债重新 计量予以调整。使用权资产的成本包 括已确认租赁负债金额、已产生初始 直接成本以及于开始日期或之前所作 出租赁付款减任何已收取租赁优惠。 使用权资产按直线法于租期内折旧。

倘租赁资产的拥有权于租期完结前转 让予本集团,或成本反映购买权获行 使,则使用资产的估计可使用年期计 算折旧。

(b) 相恁负债

租赁负债于租赁开始日期按于租期内 作出之租赁付款现值确认。租赁付款 包括固定付款(包括实质固定付款) 减任何应收租赁优惠、取决于某一指 数或比率之可变租赁付款及预期根据 在剩余价值担保中将支付之金额。租 赁付款亦包括本集团合理确定行使购 买选择权之行使价,并倘租期反映了 本集团行使终止选择权,则须就终止 租赁支付罚款。并非取决于某一指数 或比率之可变租赁付款于触发付款之 事件或状况出现期间确认为开支。

2.4 Summary of significant accounting policies (continued)

Leases (applicable from 1 April 2019) (continued) Group as a lessee (continued)

(b) Lease liabilities (continued)

In calculating the present value of lease payments, the Group uses its incremental borrowing rate at the lease commencement date because the interest rate implicit in the lease is not readily determinable. After the commencement date, the amount of lease liabilities is increased to reflect the accretion of interest and reduced for the lease payments made. In addition, the carrying amount of lease liabilities is remeasured if there is a modification, a change in the lease term, a change in lease payments (e.g., a change to future lease payments resulting from a change in an index or rate) or a change in assessment of an option to purchase the underlying asset.

(c) Short-term leases and leases of low-value assets

The Group applies the short-term lease recognition exemption to its short-term leases (that is those leases that have a lease term of 12 months or less from the commencement date and do not contain a purchase option). Lease payments on short-term leases are recognised as an expense on a straight-line basis over the lease term.

Group as a lessor

When the Group acts as a lessor, it classifies at lease inception (or when there is a lease modification) each of its leases as either an operating lease or a finance lease.

Leases in which the Group does not transfer substantially all the risks and rewards incidental to ownership of an asset are classified as operating leases. When a contract contains lease and non-lease components, the Group allocates the consideration in the contract to each component on a relative stand-alone selling price basis. Rental income is accounted for on a straight-line basis over the lease terms and is included in revenue in the statement of profit or loss due to its operating nature. Initial direct costs incurred in negotiating and arranging an operating lease are added to the carrying amount of the leased asset and recognised over the lease term on the same basis as rental income. Contingent rents are recognised as revenue in the period in which they are earned.

2.4 主要会计政策概要 (续)

租赁(自2019年4月1日起适用)(续) 本集团作为承租人 (续)

(b) 租赁负债(续)

于计算租赁付款现值时,由于租赁中 所隐含之利率不易厘定,本集团则于 租赁开始日期使用其递增借贷利率。 于开始日期后,租赁负债金额增加, 以反映利息增加及就所付之租赁付 款减少。此外,倘出现修改、租期变 动、租赁付款变动 (如指数或比率变 动所产生之未来租赁付款变动) 或购 买相关资产之选择权评估更改,则租 恁负债之账面值将重新计量。

(c) 短期租赁及低价值资产租赁 本集团将短期租赁确认豁免应用于其 短期租赁(即自开始日期起租期为12 个月或以下且不包含购买选择权的租 赁)。短期租赁的租赁付款于租期内 按直线法确认为开支。

本集团作为出租人

当本集团为出租人时,在租赁开始时(或发 生租赁变更时)将其每项租赁分类为经营租 赁或融资租赁。

本集团不转移与资产所有权有关的绝大部分 风险及回报的租赁分类为经营租赁。当合约 包含租赁及非租赁组成部分时,本集团以相 对独立的售价为基础将合约中的代价分配至 各组成部分。租金收入在租期内按直线法入 账,且由于其经营性质而计入损益表的收入 内。磋商及安排经营租赁所产生的初始直接 成本加入租赁资产的账面值中,并在租期内 以与租金收入相同的基础确认。或然租金在 其获得的期间内确认为收入。

Leases (applicable from 1 April 2019) (continued)

Group as a lessor (continued)

When the Group is an intermediate lessor, a sublease is classified as a finance lease or operating lease with reference to the right-of-use asset arising from the head lease. If the head lease is a short-term lease to which the Group applies the on-balance sheet recognition exemption, the Group classifies the sublease as an operating lease.

Leases (applicable before 1 April 2019)

Leases that transfer substantially all the rewards and risks of ownership of assets to the Group, other than legal title, are accounted for as finance leases. At the inception of a finance lease, the cost of the leased asset is capitalised at the present value of the minimum lease payments and recorded together with the obligation, excluding the interest element, to reflect the purchase and financing. Assets held under capitalised finance leases, including prepaid land lease payments under finance leases, are included in property, plant and equipment, and depreciated over the shorter of the lease terms and the estimated useful lives of the assets. The finance costs of such leases are charged to profit or loss so as to provide a constant periodic rate of charge over the lease terms.

Assets acquired through hire purchase contracts of a financing nature are accounted for as finance leases, but are depreciated over their estimated useful lives.

Leases where substantially all the rewards and risks of ownership of assets remain with the lessor are accounted for as operating leases. Where the Group is the lessor, assets leased by the Group under operating leases are included in non-current assets, and rentals receivable under the operating leases are credited to profit or loss on the straight-line basis over the lease terms. Where the Group is the lessee, rentals payable under operating leases net of any incentives received from the lessor are charged to profit or loss on the straightline basis over the lease terms.

2.4 主要会计政策概要 (续)

租赁(自2019年4月1日起适用)(续) 本集团作为出租人 (续)

倘本集团为中间出租人,分租乃参考原租赁 之使用权资产分类为融资租赁或经营租赁。 倘原租赁为本集团应用资产负债表确认豁免 的短期租赁,则本集团将分租分类为经营租 信。

租赁(于2019年4月1日前适用)

将资产所有权(法定所有权除外)之绝大部 分风险及回报转移至本集团之租赁均列为融 资租赁。融资租赁订立时,租赁资产成本按 最低租赁付款现值资本化,并连同反映购买 及融资之债务(不包括利息部分)入账。资 本化融资租赁项下持有之资产(包括融资租 赁项下预付土地租赁付款) 计入物业、机器 及设备,并按资产租期及估计可使用年期两 者中较低者计提折旧。该等租赁之融资成本 自损益中扣除,以就租期订出固定之定期收 **费**家。

透过具备融资性质之租购合约购入之资产列 为融资租赁,但于其估计可使用年期折旧。

资产所有权之绝大部分回报及风险由出租人 保留的租赁列为经营租赁。倘本集团为出租 人,本集团于经营租赁项下的出租资产将于 非流动资产项下列账,而经营租赁项下之应 收租金干租期内按直线法计入损益。倘本集 团为承租人,经营租赁项下之应付租金(扣 除自出租人收取之任何优惠后) 于租期内按 直线法自损益扣除。

2.4 Summary of significant accounting policies (continued)

Investments and other financial assets Initial recognition and measurement

Financial assets are classified, at initial recognition, as subsequently measured at amortised cost, fair value through other comprehensive income, and fair value through profit or loss.

The classification of financial assets at initial recognition depends on the financial asset's contractual cash flow characteristics and the Group's business model for managing them. With the exception of trade receivables that do not contain a significant financing component or for which the Group has applied the practical expedient of not adjusting the effect of a significant financing component, the Group initially measures a financial asset at its fair value, plus in the case of a financial asset not at fair value through profit or loss, transaction costs. Trade receivables that do not contain a significant financing component or for which the Group has applied the practical expedient are measured at the transaction price determined under HKFRS 15 in accordance with the policies set out for "Revenue recognition" below.

In order for a financial asset to be classified and measured at amortised cost or fair value through other comprehensive income, it needs to give rise to cash flows that are solely payments of principal and interest ("SPPI") on the principal amount outstanding. Financial assets with cash flows that are not SPPI are classified and measured at fair value through profit or loss, irrespective of the business model.

The Group's business model for managing financial assets refers to how it manages its financial assets in order to generate cash flows. The business model determines whether cash flows will result from collecting contractual cash flows, selling the financial assets, or both, Financial assets classified and measured at amortised cost are held within a business model with the objective to hold financial assets in order to collect contractual cash flows, while financial assets classified and measured at fair value through other comprehensive income are held within a business model with the objective of both holding to collect contractual cash flows and selling. Financial assets which are not held within the aforementioned business models are classified and measured at fair value through profit or loss.

All regular way purchases and sales of financial assets are recognised on the trade date, that is, the date that the Group commits to purchase or sell the asset. Regular way purchases or sales are purchases or sales of financial assets that require delivery of assets within the period generally established by regulation or convention in the marketplace.

2.4 主要会计政策概要 (续)

投资及其他金融资产 初步确认及计量

金融资产在初步确认时乃分类为其后按摊销 成本、按公允价值计入其他全面收益以及按 公允价值计入损益计量。

金融资产在初步确认时之分类取决于其合约 现金流量特征以及本集团管理该等金融资产 之业务模式。惟不包含重要融资成分或本集 团已采取不调整重大融资成分影响之可行权 宜方法之应收账款除外,本集团初步按其公 允价值加交易成本 (如属并非按公允价值计 入损益之金融资产) 计量金融资产。不包含 重要融资成分或本集团已采取可行权宜方法 之应收账款根据下文"收入确认"所载政策 按香港财务报告准则第15号所厘定之交易价 格计量。

为使金融资产按摊销成本或按公允价值计入 其他全面收益进行分类及计量,需产生仅为 支付本金及未偿还本金之利息("仅为支付 本金及利息")之现金流量。现金流量并非 仅为支付本金及利息的金融资产按公允价值 计入损益分类及计量,而不论业务模式。

本集团管理金融资产之业务模式指其如何管 理其金融资产以产生现金流量。业务模式厘 定现金流量是否来自收取合约现金流量、出 售金融资产或两者同时进行。按摊销成本分 类及计量的金融资产于以持有金融资产为目 标的业务模式内持有,旨在收取合约现金流 量,而按公允价值计入其他全面收益分类及 计量的金融资产于旨在持有以收取合约现金 流量及出售的业务模式内持有。并非以上述 业务模式内持有的金融资产按公允价值计入 损益分类及计量。

金融资产之所有常规买卖概干交易日(即本 集团承诺买卖该资产日期)确认。常规买卖 指须干一般按规例或市场惯例指定之期间交 付资产之金融资产买卖。

Investments and other financial assets (continued)

Subsequent measurement

The subsequent measurement of financial assets depends on their classification as follows:

Financial assets at amortised cost (debt instruments)

Financial assets at amortised cost are subsequently measured using the effective interest method and are subject to impairment. Gains and losses are recognised in the statement of profit or loss when the asset is derecognised, modified or impaired.

Financial assets designated at fair value through other comprehensive income (equity investments)

Upon initial recognition, the Group can elect to classify irrevocably its equity investments as equity investments designated at fair value through other comprehensive income when they meet the definition of equity under HKAS 32 Financial Instruments: Presentation and are not held for trading. The classification is determined on an instrument-byinstrument basis.

Gains and losses on these financial assets are never recycled to the statement of profit or loss. Dividends are recognised as other income in the statement of profit or loss when the right of payment has been established, it is probable that the economic benefits associated with the dividend will flow to the Group and the amount of the dividend can be measured reliably, except when the Group benefits from such proceeds as a recovery of part of the cost of the financial asset, in which case, such gains are recorded in other comprehensive income. Equity investments designated at fair value through other comprehensive income are not subject to impairment assessment.

2.4 主要会计政策概要 (续)

投资及其他金融资产(续) 其后计量 金融资产之其后计量取决于其下列分类:

按摊销成本列账之金融资产(债务工具)

按摊销成本列账之金融资产其后使用实际利 率法计量并可能受减值影响。当资产终止确 认、修订或减值时,收益及亏损于损益表中 确认。

指定按公允价值计入其他全面收益之金融资 产(股本投资)

于初步确认后,倘股本投资符合香港会计准 则第32号金融工具:呈列项下之股本定义, 且并非持作买卖,本集团可选择不可撤回地 将其股本投资分类作指定按公允价值计入其 他全面收益之股本投资。分类乃按个别工具 基准而厘定。

该等金融资产之收益及亏损永不重新计入至 损益。当支付权确立,股息相关经济利益 很可能流向本集团,且股息金额能可靠计量 时,则股息会于损益确认为其他收入,惟倘 本集团受惠于该等所得款项作为收回部分金 融资产成本则作别论,在此情况下,有关收 益会入账为其他全面收益。指定按公允价值 计入其他全面收益之股本投资无须进行减值 评估。

2.4 Summary of significant accounting policies (continued)

Investments and other financial assets (continued) Subsequent measurement (continued)

Financial assets at fair value through profit or loss

Financial assets at fair value through profit or loss are carried in the statement of financial position at fair value with net changes in fair value recognised in the statement of profit or loss.

This category includes derivative instruments and equity investments which the Group had not irrevocably elected to classify at fair value through other comprehensive income. Dividends on equity investments classified as financial assets at fair value through profit or loss are also recognised as other income in the statement of profit or loss when the right of payment has been established, it is probable that the economic benefits associated with the dividend will flow to the Group and the amount of the dividend can be measured reliably.

A derivative embedded within a hybrid contract containing a financial asset host is not accounted for separately. The financial asset host together with the embedded derivative is required to be classified in its entirety as a financial asset at fair value through profit or loss.

Derecognition of financial assets

A financial asset (or, where applicable, a part of a financial asset or part of a group of similar financial assets) is primarily derecognised (i.e., removed from the Group's consolidated statement of financial position) when:

- the rights to receive cash flows from the asset have expired; or
- . the Group has transferred its rights to receive cash flows from the asset or has assumed an obligation to pay the received cash flows in full without material delay to a third party under a "passthrough" arrangement; and either (a) the Group has transferred substantially all the risks and rewards of the asset, or (b) the Group has neither transferred nor retained substantially all the risks and rewards of the asset, but has transferred control of the asset

Notes to The Consolidated Financial Statements 综合财务报表附注

2.4 主要会计政策概要 (续)

投资及其他金融资产(续) **其后计量**(续)

按公允价值计入损益之金融资产

按公允价值计入损益之金融资产按公允价值 于财务状况表入账,而公允价值变动净值于 损益表确认。

此类别包括衍生工具及股本投资,而本集团 并无不可撤销地选择按公允价值计入其他全 面收益进行分类。分类为按公允价值计入损 益之金融资产之股本投资股息亦于支付权确 立,股息相关经济利益很可能流向本集团, 且股息金额能可靠计量时,在损益表确认为 其他收入。

嵌入于混合合约(包含金融资产主合约)之 衍生工具并非单独入账。金融资产主合约连 同嵌入式衍生工具须全部分类为按公允价值 计入损益之金融资产。

终止确认金融资产

金融资产(或(倘适用)一项金融资产之一 部分或一组类似金融资产之一部分) 主要在 下列情况下终止确认(即从本集团之综合财 务状况表刪除):

- · 自该项资产收取现金流量之权利已届 满: 武
- 本集团已转让其自该项资产收取现金 流量之权利,或已承担"转付"安排 项下悉数向第三方支付所收取现金流 量之责任,且并无出现重大延误;及 (a)本集团已转让该项资产之绝大部分 风险及回报,或(b)本集团并无转让 或保留该项资产之绝大部分风险及回 报,惟已转让该项资产之控制权。

Derecognition of financial assets (continued)

When the Group has transferred its rights to receive cash flows from an asset or has entered into a pass-through arrangement, it evaluates, if and to what extent, it has retained the risk and rewards of ownership of the asset. When it has neither transferred nor retained substantially all the risks and rewards of the asset nor transferred control of the asset, the Group continues to recognise the transferred asset to the extent of the Group's continuing involvement. In that case, the Group also recognises an associated liability. The transferred asset and the associated liability are measured on a basis that reflects the rights and obligations that the Group has retained.

Continuing involvement that takes the form of a guarantee over the transferred asset is measured at the lower of the original carrying amount of the asset and the maximum amount of consideration that the Group could be required to repay.

Impairment of financial assets

The Group recognises an allowance for expected credit losses ("ECLs") for all debt instruments not held at fair value through profit or loss. ECLs are based on the difference between the contractual cash flows due in accordance with the contract and all the cash flows that the Group expects to receive, discounted at an approximation of the original effective interest rate. The expected cash flows will include cash flows from the sale of collateral held or other credit enhancements that are integral to the contractual terms.

General approach

ECLs are recognised in two stages. For credit exposures for which there has not been a significant increase in credit risk since initial recognition, ECLs are provided for credit losses that result from default events that are possible within the next 12 months (a 12-month ECL). For those credit exposures for which there has been a significant increase in credit risk since initial recognition, a loss allowance is required for credit losses expected over the remaining life of the exposure, irrespective of the timing of the default (a lifetime ECL).

At each reporting date, the Group assesses whether the credit risk on a financial instrument has increased significantly since initial recognition. When making the assessment, the Group compares the risk of a default occurring on the financial instrument as at the reporting date with the risk of a default occurring on the financial instrument as at the date of initial recognition and considers reasonable and supportable information that is available without undue cost or effort, including historical and forward-looking information.

2.4 主要会计政策概要 (续)

终止确认金融资产 (续)

倘本集团已转让其自该项资产收取现金流量 之权利或已订立转付安排,其会评估其是否 已保留该项资产所有权绝大部分之风险及回 报以及保留程度。倘并无转让或保留该项资 产之绝大部分风险及回报或转让该项资产之 控制权,本集团将于其持续参与程度内继续 确认已转让资产。在此情况下,本集团亦确 认相关负债。已转让资产及相关负债按可反 映本集团所保留权利及责任之基准计量。

以就所转让资产作出担保之形式进行之持续 参与,按该项资产之原账面值及本集团或须 偿还之代价金额上限(以较低者为准)计量。

金融资产减值

本集团确认对并非按公允价值计入损益之所 有债务工具之预期信贷亏损拨备。预期信贷 亏损乃基于根据合约到期之合约现金流量与 本集团预期收取之所有现金流量之间的差额 而厘定,并以原实际利率之近似值折现。预 期现金流量将包括出售所持抵押之现金流量 或组成合约条款之其他信贷提升措施。

一般方法

预期信贷亏损分两个阶段进行确认。就自初 步确认起未有显着增加之信贷风险而言,预 期信贷亏损提供予由未来12个月内可能发生 违约事件而导致之信贷亏损(12个月预期信 贷亏损)。就自初步确认起已经显着增加之 信贷风险而言,不论何时发生违约,于余下 风险年期内之预期信贷亏损均须计提亏损拨 备 (全期预期信贷亏损)。

干各报告日期,本集团评估金融工具信贷风 险是否自初步确认以来大幅上升。于作出评 估时,本集团会比较于报告日期金融工具发 生违约之风险与于初步确认日期金融工具发 生违约之风险及本集团会考虑合理可靠、毋 须付出过多成本或努力即可获得之资料,包 括过往资料及前瞻性资料。

2.4 Summary of significant accounting policies (continued)

Impairment of financial assets (continued)

General approach (continued)

The Group considers a financial asset in default when contractual payments are 90 days past due. However, in certain cases, the Group may also consider a financial asset to be in default when internal or external information indicates that the Group is unlikely to receive the outstanding contractual amounts in full before taking into account any credit enhancements held by the Group. A financial asset is written off when there is no reasonable expectation of recovering the contractual cash flows.

Financial assets at amortised cost are subject to impairment under the general approach and they are classified within the following stages for measurement of ECLs except for trade receivables which apply the simplified approach as detailed below.

- Stage 1 Financial instruments for which credit risk has not increased significantly since initial recognition and for which the loss allowance is measured at an amount equal to 12-month ECLs
- Stage 2 Financial instruments for which credit risk has increased significantly since initial recognition but that are not creditimpaired financial assets and for which the loss allowance is measured at an amount equal to lifetime ECLs
- Stage 3 Financial assets that are credit-impaired at the reporting date (but that are not purchased or originated creditimpaired) and for which the loss allowance is measured at an amount equal to lifetime ECLs

2.4 主要会计政策概要 (续)

金融资产减值(续)

一般方法(续)

本集团会在合约付款逾期90日时考虑金融资 产违约。然而,在若干情况下,倘内部或外 部资料显示,在没有计及本集团任何现有信 贷提升措施前,本集团不大可能悉数收取未 偿还合约款项,则本集团亦可认为金融资产 将会违约。金融资产于无合理期望可收回合 约现金流量时撇销。

按摊销成本列账之金融资产按一般方法进行 减值,并就计量预期信贷亏损于下列阶段进 行分类,惟下文详述应用简化法之应收账款 除外。

- 阶段一 金融工具之信贷风险自初步确 认以来并无显着增加,其亏损 拨备按等同12个月预期信贷亏 损之金额计量
- 阶段二 金融工具之信贷风险自初步确 认以来显着增加但并非信贷减 值金融资产,其亏损拨备按等 同全期预期信贷亏损之金额计 믊
- 阶段三 干报告日期为信贷减值之金融 资产(但并非购买或源生信贷减 值),其亏损拨备按等同全期预 期信贷亏损之金额计量

Impairment of financial assets (continued)

Simplified approach

For trade receivables that do not contain a significant financing component or when the Group applies the practical expedient of not adjusting the effect of a significant financing component, the Group applies the simplified approach in calculating ECLs. Under the simplified approach, the Group does not track changes in credit risk, but instead recognises a loss allowance based on lifetime ECLs at each reporting date. The Group has established a provision matrix that is based on its historical credit loss experience, adjusted for forwardlooking factors specific to the debtors and the economic environment.

For trade receivables that contain a significant financing component and lease receivables, the Group chooses as its accounting policy to adopt the simplified approach in calculating ECLs with policies as described above

Financial liabilities

Initial recognition and measurement

Financial liabilities are classified, at initial recognition, as loans and borrowings and payables

All financial liabilities are recognised initially at fair value and net of directly attributable transaction costs.

Subsequent measurement of financial liabilities at amortised cost (loans and borrowings and payables)

After initial recognition, interest-bearing loans and borrowings are subsequently measured at amortised cost, using the effective interest rate method unless the effect of discounting would be immaterial, in which case they are stated at cost. Gains and losses are recognised in profit or loss when the liabilities are derecognised as well as through the effective interest rate amortisation process.

Amortised cost is calculated by taking into account any discount or premium on acquisition and fees or costs that are an integral part of the effective interest rate. The effective interest rate amortisation is included in finance costs in profit or loss.

2.4 主要会计政策概要 (续)

金融资产减值 (续)

简化法

就不含重大融资成分之应收账款或当本集团 采取不调整重大融资成分影响之可行权宜方 法而言,本集团于计算预期信贷亏损时采用 简化法。根据简化法,本集团并无追踪信贷 风险之变化,而是于各报告日期根据全期预 期信贷亏损确认减值拨备。本集团已根据其 过往信贷亏损经验,建立拨备矩阵,并就 债务人及经济环境之特定前瞻性因素作出调 敕。

就包含重大融资成分之应收账款及租赁应收 款项而言,本集团选择采用简化法根据上述 政策计算预期信贷亏损作为其会计政策。

金融负债

初步确认及计量

金融负债干初步确认时分类为贷款及借贷以 及应付款项。

所有金融负债初步按公允价值确认,并扣除 直接应占交易成本。

按摊销成本列账之金融负债(贷款及借贷以 及应付款项)的其后计量

干初步确认后,计息贷款及借贷其后采用实 际利率法按摊销成本计量,除非折现影响并 不重大,则按成本列账。当终止确认负债并 透过实际利率法摊销时,收益及亏损于损益 中确认。

摊销成本计及收购之任何折让或溢价以及组 成实际利率一部分之费用或成本计算。实际 利率摊销计入损益之财务费用。

2.4 Summary of significant accounting policies (continued)

Derecognition of financial liabilities

A financial liability is derecognised when the obligation under the liability is discharged or cancelled, or expires.

When an existing financial liability is replaced by another from the same lender on substantially different terms, or the terms of an existing liability are substantially modified, such an exchange or modification is treated as a derecognition of the original liability and a recognition of a new liability, and the difference between the respective carrying amounts is recognised in profit or loss.

Offsetting of financial instruments

Financial assets and financial liabilities are offset and the net amount is reported in the consolidated statement of financial position if there is a currently enforceable legal right to offset the recognised amounts and there is an intention to settle on a net basis, or to realise the assets and settle the liabilities simultaneously.

Inventories

Inventories are stated at the lower of cost and net realisable value. Cost is calculated using the weighted average cost method. Net realisable value is based on estimated selling prices less any estimated costs of disposal.

Cash and cash equivalents

For the purpose of the consolidated statement of cash flows, cash and cash equivalents comprise cash on hand and demand deposits, and short term highly liquid investments that are readily convertible into known amounts of cash, are subject to an insignificant risk of changes in value, and have a short maturity of generally within three months when acquired, less bank overdrafts which are repayable on demand and form an integral part of the Group's cash management.

For the purpose of the consolidated statement of financial position, cash and bank balances comprise cash on hand and at banks, including term deposits, and assets similar in nature to cash, which are not restricted as to use.

Notes to The Consolidated Financial Statements 综合财务报表附注

2.4 主要会计政策概要 (续)

终止确认金融负债

倘负债项下之责任获履行或撤销或届满,则 终止确认金融负债。

倘现有金融负债由同一债权人按有重大差别 之条款所提供借贷取代,或现有负债之条款 作出重大修订,有关交换或修订作为终止确 认原有负债及确认新负债处理,相关账面值 之间的差额干损益确认。

抵销金融工具

倘当前有可依法强制执行之权利抵销已确认 金额,目有意以净额结算或同时变现资产 及清偿负债,则金融资产与金融负债相互抵 销,净额于综合财务状况表呈列。

存货

存货按成本与可变现净值两者中之较低者入 账。成本按加权平均成本法计算。可变现净 值按估计售价减任何估计出售成本计算。

现金及现金等值项目

就综合现金流量表而言,现金及现金等值项 日包括手头现金、活期存款及可随时兑换为 已知金额现金之短期高流动性投资(该等投 资之价值变动风险不大,并于购入时一般在 三个月内到期),减须按要求偿还及构成本 集团现金管理组成部分之银行透支。

就综合财务状况表而言,现金及银行结存包 括手头现金与存放于银行之现金(包括定期 存款及性质与现金类似且用途不受限制之资 产)。

Provisions

A provision is recognised when a present obligation (legal or constructive) has arisen as a result of a past event and it is probable that a future outflow of resources will be required to settle the obligation, provided that a reliable estimate can be made of the amount of the obligation.

When the effect of discounting is material, the amount recognised for a provision is the present value at the end of each reporting period of the future expenditures expected to be required to settle the obligation. The increase in the discounted present value amount arising from the passage of time is included in finance costs in profit or loss.

Income tax

Income tax comprises current and deferred tax. Income tax relating to items recognised outside profit or loss is recognised outside profit or loss, either in other comprehensive income or directly in equity.

Current tax assets and liabilities for the current and prior periods are measured at the amount expected to be recovered from or paid to the taxation authorities, based on tax rates (and tax laws) that have been enacted or substantively enacted by the end of each reporting period. taking into consideration interpretations and practices prevailing in the jurisdictions in which the Group operates.

Deferred tax is provided, using the liability method, on all temporary differences at the end of each reporting period between the tax bases of assets and liabilities and their carrying amounts for financial reporting purposes.

Deferred tax liabilities are recognised for all taxable temporary differences, except:

- when the deferred tax liability arises from the initial recognition of goodwill or an asset or liability in a transaction that is not a business combination and, at the time of the transaction, affects neither the accounting profit nor taxable profit or loss; and
- in respect of taxable temporary differences associated with investments in subsidiaries, when the timing of the reversal of the temporary differences can be controlled and it is probable that the temporary differences will not reverse in the foreseeable future.

2.4 主要会计政策概要 (续)

拨备

倘若因过往事件导致现有债务(法定或推 定)及日后可能需要资源流出以偿还债务, 则确认拨备,前提为对有关债务金额可以作 出可靠估计。

倘折现影响重大,则确认之拨备金额为预期 需用作偿还债务之日后支出于各报告期末之 现值。因时间推移而产生之折现现值增额, 计入损益之财务费用。

所得税

所得税包括即期及递延税项。有关损益外确 认项目之所得税于损益外 (其他全面收益或 直接于权益内)确认。

本期间及过往期间之即期税项资产及负债根 据于各报告期末已颁布或实际上已颁布之税 率(及税法),并考虑本集团业务所在司法 权区之现行诠释及惯例,按预期自税务机关 退回或付予税务机关之金额计量。

递延税项采用负债法,就干各报告期末资产 及负债之税基与就财务申报之账面值之间所 有暂时差额作出拨备。

递延税项负债就所有应课税暂时差额而确 认,惟下列情况除外:

- 递延税项负债干初步确认商誉或并非 业务合并且干进行时概不影响会计溢 利或应课税溢利或亏损之交易之资产 或负债时产生;及
- 就与于附属公司投资相关之应课税暂 . 时差额而言,倘能控制暂时差额之拨 回时间,且暂时差额不大可能在可预 见未来拨回。

2.4 Summary of significant accounting policies (continued)

Income tax (continued)

Deferred tax assets are recognised for all deductible temporary differences, and the carryforward of unused tax credits and any unused tax losses. Deferred tax assets are recognised to the extent that it is probable that taxable profit will be available against which the deductible temporary differences, the carryforward of unused tax credits and unused tax losses can be utilised, except:

- when the deferred tax asset relating to the deductible temporary . differences arises from the initial recognition of an asset or liability in a transaction that is not a business combination and, at the time of the transaction, affects neither the accounting profit nor taxable profit or loss; and
- in respect of deductible temporary differences associated with investments in subsidiaries, deferred tax assets are only recognised to the extent that it is probable that the temporary differences will reverse in the foreseeable future and taxable profit will be available against which the temporary differences can be utilised

The carrying amount of deferred tax assets is reviewed at the end of each reporting period and reduced to the extent that it is no longer probable that sufficient taxable profit will be available to allow all or part of the deferred tax asset to be utilised. Unrecognised deferred tax assets are reassessed at the end of each reporting period and are recognised to the extent that it has become probable that sufficient taxable profit will be available to allow all or part of the deferred tax asset to be recovered

Deferred tax assets and liabilities are measured at the tax rates that are expected to apply to the period when the asset is realised or the liability is settled, based on tax rates (and tax laws) that have been enacted or substantively enacted by the end of each reporting period.

Deferred tax assets and deferred tax liabilities are offset if and only if the Group has a legally enforceable right to set off current tax assets and current tax liabilities and the deferred tax assets and deferred tax liabilities relate to income taxes levied by the same taxation authority on either the same taxable entity or different taxable entities which intend either to settle current tax liabilities and assets on a net basis, or to realise the assets and settle the liabilities simultaneously, in each future period in which significant amounts of deferred tax liabilities or assets are expected to be settled or recovered.

2.4 主要会计政策概要 (续)

所得税 (续)

递延税项资产就所有可扣税暂时差额、未动 用税项抵免及任何未动用税项亏损结转而确 认。递延税项资产于可能有应课税溢利以动 用可扣税暂时差额、未动用税项抵免及未动 用税项亏损结转之情况下确认,惟下列情况 除外:

- 倘递延税项资产与初步确认并非业务 合并且于进行时不影响会计溢利或应 课税溢利或亏损之交易之资产或负债 所产生可扣税暂时差额有关;及
- 就与干附属公司投资相关之可扣税暂 . 时差额而言,仅于暂时差额可能于可 预见未来拨回及可能有应课税溢利以 动用暂时差额之情况下确认递延税项 资产。

递延税项资产之账面值于各报告期末审阅, 并予以扣减直至不再可能有足够应课税溢利 以动用全部或部分递延税项资产。未确认之 递延税项资产会于各报告期末重新评估,并 于有可能有足够应课税溢利以收回全部或部 分递延税项资产之情况下予以确认。

递延税项资产及负债按预期干变现资产或清 偿负债期间适用之税率计量,而该税率基 于各报告期末已颁布或实际上已颁布之税率 (及税法) 厘定。

仅当本集团有可合法执行权利,可将即期税 项资产与即期税项负债抵销,且递延税项资 产与递延税项负债与同一税务机关对同一应 税实体或于各未来期间预期有大额递延税项 负债或资产需要结算或清偿时,拟按净额基 准结算即期税项负债及资产或同时变现资产 及结算负债之不同税务实体征收之所得税相 关,则递延税项资产与递延税项负债可予抵 销。

Government grants

Government grants are recognised at their fair value where there is reasonable assurance that the grant will be received and all attaching conditions will be complied with. When the grant relates to an expense item, it is recognised as income on a systematic basis over the periods that the costs, which it is intended to compensate, are expensed.

Revenue recognition

Revenue from contracts with customers

Revenue from contracts with customers is recognised when control of goods or services is transferred to the customers at an amount that reflects the consideration to which the Group expects to be entitled in exchange for those goods or services.

When the consideration in a contract includes a variable amount, the amount of consideration is estimated to which the Group will be entitled in exchange for transferring the goods or services to the customer. The variable consideration is estimated at contract inception and constrained until it is highly probable that a significant revenue reversal in the amount of cumulative revenue recognised will not occur when the associated uncertainty with the variable consideration is subsequently resolved.

When the contract contains a financing component which provides the customer with a significant benefit of financing the transfer of goods or services to the customer for more than one year, revenue is measured at the present value of the amount receivable, discounted using the discount rate that would be reflected in a separate financing transaction between the Group and the customer at contract inception. When the contract contains a financing component which provides the Group with a significant financial benefit for more than one year, revenue recognised under the contract includes the interest expense accreted on the contract liability under the effective interest method. For a contract where the period between the payment by the customer and the transfer of the promised goods or services is one year or less, the transaction price is not adjusted for the effects of a significant financing component, using the practical expedient in HKFRS 15.

2.4 主要会计政策概要 (续)

政府补助金

政府补助金干可合理保证将收取补助金且所 有附带条件将获遵守时按公允价值确认。当 补助金与开支项目相关时,则于其拟补偿之 成本支销之期间按系统基准确认为收入。

收入确认 客户合约收入

客户合约收入干货品或服务之控制权转移至 客户时确认,有关金额反映本集团预期就交 换该等货品或服务有权获得之对价。

当合约中之对价包括可变金额时,估计对价 金额将为本集团有权以换取将货品或服务转 移至客户之金额。可变对价在合约开始时估 计并受到限制,直至与可变对价之不确定性 其后得以解决时,很有可能所确认累计收益 金额中不会出现重大收入拨回。

倘合约载有向客户提供超过一年之货品或服 务转让之重大融资利益之融资部分,则收入 按应收账款之现值计量,并使用反映于本集 团与客户之间在合约开始时之独立融资交易 之折现率进行折现。倘合约载有向本集团提 供超过一年之重大融资利益之融资部分,则 根据该合约确认之收入包括根据实际利率法 合约负债附有之利息开支。就客户付款与转 让承诺货品或服务之间的期限为一年或更短 之合约而言,交易价格不会使用香港财务报 告准则第15号之可行权宜方法就重大融资部 分之影响作出调整。

2.4 Summary of significant accounting policies (continued)

Revenue recognition (continued)

Revenue from contracts with customers (continued)

Hotel and management services

Revenue from the provision of hotel and management services is recognised over the scheduled period on a straight-line basis because the customer simultaneously receives and consumes the benefits provided by the Group.

Revenue from food and beverage

Revenue from sale of food and beverages is recognised at the point in time when the control of the assets is transferred to the buyer, generally upon consumption of the food and beverage items by the customer.

Other facilities services

Revenue from promotion, additional air-conditioning and chilled water charge, license fee and other facilities charge is recognised over time as services are rendered if the customer simultaneously receives and consumes the benefits provided by the Group.

Revenue from event and venue fee, vetting and coordination fee, tenants bus ticket and other premise fee is recognised at the point in time when customer has obtained control of the service, generally when the services are rendered.

Revenue from other sources

Rental income is recognised on a time proportion basis over the lease terms. Variable lease payments that do not depend on an index or a rate are recognised as income in the accounting period in which they are incurred.

Car park fee is recognised when the services are rendered.

Other incidental income and services income are recognised when the income is entitled and services are rendered.

Other income

Interest income is recognised on an accrual basis using the effective interest method by applying the rate that exactly discounts the estimated future cash receipts over the expected life of the financial instrument or a shorter period, when appropriate, to the net carrying amount of the financial asset

Notes to The Consolidated Financial Statements 综合财务报表附注

2.4 主要会计政策概要 (续)

收入确认 (续) 客户合约收入 (续) 洒店及管理服务

提供酒店及管理服务之收入于预定期间内以 直线法确认,原因为客户同时接收及消耗本 集团提供之利益。

食品及饮料收入

销售食品及饮料之收入于资产控制权转移予 买方时(通常于客户消耗食品及饮料后)确 il o

其他设施服务

推广、额外空调及冷冻水费、牌照费及其他 设施费用之收入干提供服务时随着时间推移 而确认,惟客户同时收取及消耗本集团提供 ン利益。

活动及场地费、审批及统筹费、租户巴士车 票及其他物业费用之收入于客户获得服务控 制权之时间点 (通常干提供服务时) 确认。

其他来源之收入

租金收入于租约期按时间比例确认。并非取 决于某项指数或收费率的可变租赁付款于产 生的会计期间内确认为收入。

泊车费于提供服务时确认。

其他杂项收入及服务收入干获取收入及提供 服务时确认。

其他收入

利息收入按应计基准以实际利率法,诱过采 用将金融工具在预期可使用年期(或较短期 间)(倘适用)之估计未来现金收入准确折现 至金融资产账面净值之比率予以确认。

Contract liabilities

A contract liability is recognised when a payment is received or a payment is due (whichever is earlier) from a customer before the Group transfers the related goods or services. Contract liabilities are recognised as revenue when the Group performs under the contract (i.e., transfers control of the related goods or services to the customer).

Employee benefits

Retirement benefit scheme

The Group operates a defined contribution Mandatory Provident Fund retirement benefit scheme (the "MPF Scheme") under the Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance for all of its employees. Contributions are made based on a percentage of the employees' basic salaries and are charged to profit or loss as they become payable in accordance with the rules of the MPF Scheme. The assets of the MPF Scheme are held separately from those of the Group in an independently administered fund. The Group's employer contributions vest fully with the employees when contributed into the MPF Scheme.

Foreign currency transactions

These consolidated financial statements are presented in Hong Kong dollars, which is the Group's functional currency. Each entity in the Group determines its own functional currency and items included in the consolidated financial statements of each entity are measured using that functional currency. Foreign currency transactions recorded by the entities in the Group are initially recorded using their respective functional currency rates prevailing at the dates of the transactions. Monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies are translated at the functional currency rates of exchange ruling at the end of each reporting period. Differences arising on settlement or translation of monetary items are recognised in profit or loss. Nonmonetary items that are measured in terms of historical cost in a foreign currency are translated using the exchange rates at the dates of the initial transactions.

In determining the exchange rate on initial recognition of the related asset, expense or income on the derecognition of a non-monetary asset or non-monetary liability relating to an advance consideration, the date of initial transaction is the date on which the Group initially recognises the non-monetary asset or non-monetary liability arising from the advance consideration. If there are multiple payments or receipts in advance, the Group determines the transaction date for each payment or receipt of the advance consideration.

2.4 主要会计政策概要 (续)

合约负债

在本集团转移有关货品或服务前,合约负债 于从客户收取付款或付款到期时(以较早者 为准)确认。合约负债于本集团履行合约时 (即向客户转移有关货品或服务的控制权时) 确认为收入。

雇员福利 退休福利计划

根据强制性公积金计划条例,本集团为所有 雇员设立界定供款强制性公积金退休福利计 划("强积金计划")。供款金额按雇员基本 薪金之某100分比计算,并于根据强积金计 划规则应付时自损益扣除。强积金计划之资 产与本集团之资产分开持有,存放于独立监 管之基金内。本集团向强积金计划作出之雇 主供款会全数归属于雇员。

外币交易

该等综合财务报表以本集团之功能货币港元 呈列。本集团旗下各实体自行决定其本身之 功能货币,而各实体综合财务报表内之项目 以该功能货币计量。本集团旗下实体记录之 外币交易初步按其各自于交易日期适用之功 能货币汇率记录。以外币计值之货币资产与 负债按于各报告期末规定之功能货币汇率换 算。结算或换算货币项目产生之差额均于损 益内确认。按外币历史成本计量之非货币项 目按初步交易日期之汇率换算。

就终止确认与预付代价有关之非货币资产或 非货币负债之相关资产、开支或收入而言, 于厘定初步确认之汇率时,初步交易日期为 本集团初步确认预付代价所产生之非货币资 产或非货币负债之日期。倘有多笔预付付款 或收款,本集团就每笔预付代价之付款或收 款分别厘定交易日期。

3. Significant accounting estimates

The preparation of the Group's consolidated financial statements requires management to make judgements, estimates and assumptions that affect the reported amounts of revenues, expenses, assets and liabilities, and their accompanying disclosures, and the disclosure of contingent liabilities. Uncertainty about these assumptions and estimates could result in outcomes that could require a material adjustment to the carrying amounts of the assets or liabilities affected in the future

Estimation uncertainties

The key assumptions concerning the future and other key sources of estimation uncertainty at the end of the reporting period, that have a significant risk of causing a material adjustment to the carrying amounts of assets and liabilities within the next financial year, are described below.

Impairment of non-financial assets

The Group performs review for impairment of non-financial assets whenever events or changes in circumstances indicate that the carrying amount of the assets may not be recoverable.

The Group reviews certain indicators of potential impairment of these assets such as reported sales and purchase prices, market demand and general market conditions. The Group considers "Buildings held for rental", "Hotel building" and "Building services and support facilities" as a portfolio of assets and identifies the cash-generating unit to which the portfolio of assets belongs by referring to the valuation performed by independent external valuers, after taking into consideration the net income allowing for reversionary potential. The assumptions adopted in the property valuation are based on the market conditions existing at the end of the reporting period, with reference to current market sales prices and the appropriate capitalisation rate.

Based on the Group's best estimates, no provision for impairment loss on the non-financial assets is necessary.

Notes to The Consolidated Financial Statements 综合财务报表附注

3. 重大会计估计

干编制本集团综合财务报表时,管理层须作 出影响所申报收入、开支、资产与负债金 额及其随附之披露,以及或然负债披露之判 断、估计及假设。有关假设及估计具有不确 定因素,可能导致日后须就受影响之资产或 负债账面值作出重大调整。

估计不确定因素

产生须对下一个财政年度资产与负债账面值 作出重大调整之重大风险之日后相关主要假 设及干报告期末其他主要估计不确定因素来 源所述如下。

非金融资产之减值

每当出现显示资产之账面值未能收回之情况 或情形变化时,本集团就会对非金融资产减 值进行审视。

本集团会检讨该等资产若干潜在之减值迹 象,如所申报买卖价格、市场需求及一般市 场状况。本集团将"持作出租楼宇"、"酒店 楼宇"及"楼宇服务及支援设施"视为一个 资产组合,并经计及收入净额及复归潜力后 参考独立外聘估值师之估值,确定该资产组 合所属之现金产生单位。物业估值所采用之 假设以报告期末现存之市况为依据,并参考 当时市场成交价及合适资本化比率。

根据本集团之最佳估计,毋须对非金融资产 之减值亏损作出拨备。

3. Significant accounting estimates (continued)

Estimation uncertainties (continued)

Investments in securities

The Group follows the guidance of HKFRS 9 on initial classification of non-derivative financial assets with fixed or determinable payments and fixed maturity as financial assets at amortised cost if the Group has the intention and ability to hold such investments to maturity; or at fair value through profit or loss if the investments are managed by external fund managers and their performance is evaluated on a fair value basis, and information about the investments is provided internally on that basis to the Group's key management.

For financial assets at amortised cost, the Group evaluates its intention and ability to hold such investments to maturity. If the Group fails to keep these investments to maturity other than for specific circumstances - for example, selling an insignificant amount close to maturity - it will be required to reclassify the entire class as debt investments at fair value through other comprehensive income. The investments would, therefore, be measured at fair value not at amortised cost

For investments designated as at fair value through profit or loss, the Group engages external fund managers to manage the investment portfolio which is evaluated and reported internally on a fair value basis. Accordingly, these investments are designated as at fair value through profit or loss and are stated at fair value with subsequent changes in fair value recognised in the consolidated statement of profit or loss.

Provision for expected credit losses on trade receivables

The Group uses a provision matrix to calculate ECLs for trade receivables. The provision rates are based on days past due for groupings of various customer segments that have similar loss patterns (i.e., by geography, product type, customer type and rating, and coverage by letters of credit and other forms of credit insurance).

The provision matrix is initially based on the Group's historical observed default rates. The Group will calibrate the matrix to adjust the historical credit loss experience with forward-looking information. For instance, if forecast economic conditions (i.e., gross domestic product) are expected to deteriorate over the next year which can lead to an increased number of defaults in the financial services, media and retail sectors, the historical default rates are adjusted. At each reporting date, the historical observed default rates are updated and changes in the forward-looking estimates are analysed.

3. 重大会计估计 (续)

估计不确定因素 (续) 证券投资

本集团按照香港财务报告准则第9号之指 引,将有固定或可预计付款并有固定到期日 之非衍生金融资产初步分类为按摊销成本列 账之金融资产(倘本集团有意向及能力持有 该等投资至到期日) 或按公允价值计入损益 (倘该等投资由外聘基金经理管理且其表现 按公允价值基准评估,而有关该等投资之资 料乃按此基准内部呈报予本集团主要管理人 ⊟)。

就按摊销成本列账之金融资产而言,本集团 评估其是否有意向及能力持有该等投资至到 期日。倘除特定情况(例如于临近到期日出 售少量投资)外,本集团无法持有该等投资 至到期日,则整个类别须重新分类为按公允 价值计入其他全面收益之债务投资。因此, 该等投资将按公允价值而非摊销成本计量。

就指定按公允价值计入损益之投资而言,本 集团委聘外界基金经理负责管理按公允价值 基准进行评估及作内部报告之投资组合。因 此,该等投资乃指定按公允价值计入损益, 并按公允价值列账,而其后出现之公允价值 变动则于综合损益表内确认。

应收账款之预期信贷亏损拨备

本集团使用拨备矩阵计算应收账款之预期信 贷亏损。拨备率乃根据具有类似模式(即按 地理位置、产品类型、客户类型及评级以及 信用证及其他形式之信贷保险之覆盖范围) 之多个客户分部组别之逾期天数厘定。

拨备矩阵最初基于本集团之历史观察违约率 作出。本集团将校准矩阵以调整历史信贷亏 损经验与前瞻性资料。例如,倘预测经济状 况(即国内生产总值)预期将在未来一年内 恶化,可能导致金融服务、媒体及零售业违 约数量增加,历史违约率将会调整。在各报 告日期,本公司会更新历史观察违约率,并 分析前瞻性估计之变化。

3. Significant accounting estimates (continued)

Estimation uncertainties (continued)

Provision for expected credit losses on trade receivables (continued)

The assessment of the correlation among historical observed default rates, forecast economic conditions and ECLs is a significant estimate. The amount of ECLs is sensitive to changes in circumstances and forecast economic conditions. The Group's historical credit loss experience and forecast of economic conditions may also not be representative of a customer's actual default in the future. The information about the ECLs on the Group's trade receivables is disclosed in note 17 to the consolidated financial statements.

Fair value of Cyberport Macro Fund investments

The unlisted equity investments and an unlisted debt investment have been valued based on the recent market transaction prices, market-based valuation technique and expected cash flows discounted at current rates applicable for items with similar terms and risk characteristics. The valuations require the Group to make estimates about expected future cash flows, credit risk, volatility and discount rates, and to determine the comparable public companies (peers) and select the price multiple, and hence, they are subject to uncertainty. The fair values of the unlisted equity investments and an unlisted debt investment at 31 March 2020 were HK\$91,921,406 and HK\$7,846,694, respectively. Further details are included in note 15 to the consolidated financial statements

Useful lives and residual values of items of property, plant and equipment

In determining the useful lives and residual values of items of property, plant and equipment, the Group has to consider various factors, such as technical or commercial obsolescence arising from change or improvements in the provision of services, or from a change in the market demand for the service output of the asset, the expected usage of the asset, the expected physical wear and tear, the care and maintenance of the asset, and legal or similar limits on the use of the asset. The estimation of the useful life of the asset is based on the experience of the Group with similar assets that are used in a similar way. An adjustment of depreciation is made if the estimated useful lives and/or residual values of items of property, plant and equipment are different from previous estimation. Useful lives and residual values are reviewed at the end of each reporting period based on changes in circumstances

3. 重大会计估计 (续)

估计不确定因素 (续)

应收账款之预期信贷亏损拨备(续)

对历史观察违约率、预测经济状况及预期信 贷亏损之间的相关性评估乃重大估计。预期 信贷亏损之金额对环境变化及预测经济状况 较为敏感。本集团之历史信贷亏损经验及预 测经济状况也可能无法代表未来客户之实际 违约。有关本集团应收账款之预期信贷亏损 之资料于综合财务报表附注17披露。

数码港投资创业基金投资之公允价值

非上市股本投资及非上市债务投资根据近期 市场成交价、市场为基准估值技巧,以及 按适用于具有类似条款及风险特性的项目的 现行利率贴现计算得出的预期现金流量作 估值。估值时需要本集团对预期未来现金 流量、信贷风险波幅及贴现率作估计,并 厘定可比较的公众公司(同业)和选用价格 倍数,因而具有不确定性。于2020年3月31 日,非上市股本投资及非上市债务投资之公 允价值分别为91,921,406港元及7,846,694港 元。进一步详情载于综合财务报表附注15。

物业、机器及设备项目之可使用年期及剩余 价值

干厘定物业、机器及设备项目之可使用年期 及剩余价值时,本集团须考虑诸多因素,包 括所提供服务变动或改进或资产服务输出之 市场需求变动使技术或商业方面过时、资产 预期用途、预期实际损耗、资产维护保养以 及资产使用之法律或类似限制。资产可使用 年期之估计乃根据本集团就用途相似之类 似资产之经验作出。倘物业、机器及设备项 目之估计可使用年期及/或剩余价值有别 于先前估计,则作出折旧调整。于各报告期 末,本集团根据情况变动对可使用年期及剩 余价值进行检讨。

3. Significant accounting estimates (continued)

Estimation uncertainties (continued)

Leases - Estimating the incremental borrowing rate

The Group cannot readily determine the interest rate implicit in a lease, and therefore, it uses an incremental borrowing rate ("IBR") to measure lease liabilities. The IBR is the rate of interest that the Group would have to pay to borrow over a similar term, and with a similar security, the funds necessary to obtain an asset of a similar value to the right-ofuse asset in a similar economic environment. The IBR therefore reflects what the Group "would have to pay", which requires estimation when no observable rates are available (such as the Group that does not enter into financing transactions) or when it needs to be adjusted to reflect the terms and conditions of the lease (for example, when leases are not in the Group's functional currency). The Group estimates the IBR using observable inputs (such as market interest rates) when available and is required to make certain entity-specific estimates (such us the Company's stand-alone credit rating).

Deferred tax assets

Deferred tax assets are recognised for unused tax losses to the extent that it is probable that taxable profits will be available against which the losses can be utilised. Significant management judgement is required to determine the amount of deferred tax assets that can be recognised, based upon the likely timing and level of future taxable profits together with future tax planning strategies.

3. 重大会计估计 (续)

估计不确定因素 (续) 租赁一估计递增借贷利率

本集团无法轻易厘定租赁内所隐含的利率, 因此使用递增借贷利率("递增借贷利率") 计量租赁负债。递增借贷利率为本集团于类 似经济环境中为取得与使用权资产价值相近 之资产,而以类似抵押品与类似期间借入所 需资金应支付之利率。因此,递增借贷利 率反映了本集团"应支付"的利率,当无可 观察的利率时(例如对于并无订立融资交易 之本集团而言) 或当须对利率进行调整以反 映租赁之条款及条件时(如当租赁并非以本 集团的功能货币订立时),则须作出利率估 计。当可观察输入数据可用时,本集团使用 可观察输入数据(如市场利率)估算递增借 贷利率并须作出若干实体特定之估计 (例如 本公司的独立信贷评级)。

递延税项资产

递延税项资产仅于可能有应课税溢利可用于 抵销亏损之情况下就未动用税项亏损予以确 认。管理层须根据未来应课税溢利可能出现 之时间及水平连同未来税务规划策略作出重 大判断,以厘定可予确认之递延税项资产金 额。

4

An analysis of revenue is as follows:

Revenue from contracts with customers	
Income from hotel operation	
Building management income	
- Management fee income	
- Other facilities income	

Revenue from other sources	
Rental income	
Variable lease payments that do not depend on an index or a rate	
Other lease payments, including fixed payments	
Car park fee income	

(a)

		2020	2019
		нк\$	HK\$
		港元	港元
evenue from contracts with customers	客户合约收入		
Income from hotel operation	酒店营运收入	92,786,366	124,922,563
Building management income	物业管理收入		
- Management fee income	- 管理费收入	89,628,540	89,294,234
- Other facilities income	一其他设施收入	24,104,714	19,159,438
	-	206,519,620	233,376,235
evenue from other sources			
Rental income	租金收入		
Variable lease payments that do not	并不取决于某项指数或		
depend on an index or a rate	收费率之可变租赁付款	6,267,562	7,577,207
Other lease payments, including fixed payments	其他租赁付款,包括 固定付款	250,968,235	254,394,380
	-	257,235,797	261,971,587
Car park fee income	泊车费收入	14,232,358	13,998,390
Other incidental income	其他杂项收入	276,758	201,288
	-	271,744,913	276,171,265
		478,264,533	509,547,500
Disaggregated revenue information for contracts with customers	- revenue from (a)	478,264,533 客户合约收入之分	
	- revenue from (a) -		
	- revenue from (a) -	客户合约收入之分	类收入资料
	- revenue from (a) -	客户合约收入之分 2020	*类收入资料 2019
contracts with customers		客户合约收入之分 2020 HK\$	• 类收入资料 2019 HK\$
contracts with customers Type of services	服务类型	客户合约收入之分 2020 HK\$	• 类收入资料 2019 HK\$
contracts with customers Type of services Income from hotel operation	服务类型 酒店营运收入	客户合约收入之分 2020 HK\$ 港元	*类收入资料 2019 HK\$ 港元
contracts with customers Type of services Income from hotel operation – Room income	服务类型 酒店营运收入 一客户收入	客户合约收入之分 2020 HK\$ 港元 44,962,542	*类收入资料 2019 HK\$ 港元 72,386,629
contracts with customers Type of services Income from hotel operation	服务类型 酒店营运收入	客户合约收入之分 2020 HK\$ 港元	*类收入资料 2019 HK\$ 港元
contracts with customers Type of services Income from hotel operation – Room income	服务类型 酒店营运收入 一客户收入	客户合约收入之分 2020 HK\$ 港元 44,962,542	*类收入资料 2019 HK\$ 港元 72,386,629
contracts with customers Type of services Income from hotel operation - Room income - Food and beverage income	服务类型 酒店营运收入 一客户收入 一食品及饮料收入	客户合约收入之分 2020 HK\$ 港元 44,962,542	*类收入资料 2019 HK\$ 港元 72,386,629
contracts with customers Type of services Income from hotel operation - Room income - Food and beverage income Building management income	服务类型 酒店营运收入 -客户收入 -食品及饮料收入 物业管理收入	客户合约收入之分 2020 HK\$ 港元 44,962,542 47,823,824	*类收入资料 2019 HK\$ 港元 72,386,629 52,535,934

Notes to The Consolidated Financial Statements 综合财务报表附注

4. 收入与其他收入净额

收入之分析如下:

4. Revenue and other net income (continued)

4. 收入与其他收入净额 (续)

(a)	contracts with customers (continued) (续) 2020 2019 HK\$ HK\$ 港元 港元				
				2020	2019
				нк\$	HK\$
				港元	港元
	Geographical markets	地理市场			
	Hong Kong	香港		206,519,620	233,376,235
	Timing of revenue recognition	收入确认时间			
	Services transferred at a point in time	于某一个时间点转移之服务		63,034,579	63,148,412
	Services transferred over time	随时间转移之服务		143,485,041	170,227,823
	Total revenue from contracts with customers	客户合约收入总额		206,519,620	233,376,235
	The following table shows the amounts of reve the current reporting period that were include liabilities at the beginning of the reporting perio	ed in the contract		下表载列于本报告其 期初合约负债中之收	
				2020	2019
				НК\$	HK\$
				港元	港元
	Revenue recognised that was included in contract liabilities at the beginning of the reporting period:	确认计入报告期初合约 负债中之收入:			
	Income from hotel operation	酒店营运收入		1,979,225	3,302,947
(b)	Performance obligations	(1	b)	履约责任	
	Information about the Group's performanc summarised below:	e obligations is		有关本集团履约责 下:	任之资料概述如
	Income from hotel operation			酒店营运收入	
	The performance obligation is satisfied over tin are rendered.	ne when services		履约责任于提供服务 而履行。	5时随着时间推移
	Revenue from food and beverages			食品及饮料收入	
	The performance obligation is satisfied who obtains control of the promised goods, be when the customer consumes the food and restaurants. Payment of the transaction is du	ing at the point beverage at the		履约责任于客户取得 权时(即客户在餐馆 时)履行。客户消耗 即支付交易。	\$消耗食品及饮料

4. Revenue and other net income (continued)

(b) **Performance obligations** (continued)

Management fee income

The performance obligation is satisfied over time as services are rendered.

Other facilities income

The performance obligation is satisfied over time or at the point in time as services are rendered.

The amounts of transaction prices allocated to the remaining performance obligations (unsatisfied or partially unsatisfied) which amounted to HK\$2,528,683 as at 31 March 2020 (2019: HK\$1,979,225) are expected to be recognised within one year.

		2020	2019
		нк\$	HK\$
		港元	港元
Other net income	其他收入净额		
Interest income from financial assets at	按摊销成本列账之金融资产		
amortised cost, net of amortisation of	之利息收入,扣除溢价摊		
premium of HK\$166,967	销166,967港元(2019年:		
(2019: HK\$1,688,840)	1,688,840港元)	3,376,292	9,574,292
Interest income from investments	按公允价值计入损益之		
at fair value through profit or loss	投资之利息收入	20,935,716	16,411,555
Interest income on bank deposits	银行存款之利息收入	9,146,004	6,601,200
Rental deposits forfeited	被没收之租金按金	-	3,437,237
Services income from fellow	同系附属公司之服务		
subsidiaries (note)	收入(附注)	4,201,654	4,201,654
Net realised/unrealised (losses)/gains	按公允价值计入损益之		
on investments at fair value	投资之已变现/未变现		
through profit or loss	(亏损)/收益净额	(3,090,074)	3,978,725
Fair value gain on a debt investment	按公允价值计入损益之		
at fair value through profit or loss	债务投资公允价值收益	-	340,024
Foreign exchange differences, net	外汇差额净额	(5,096,946)	(1,336,452)
Gain on disposal of items of property,	出售物业、机器及设备		
plant and equipment	项目之收益	-	2,000
Bad debts recovered	收回坏账	790,113	3,321,797
Reversal of impairment of trade receivables	拨回应收账款之减值	60,908	803,259
Government grants	政府补助金	880,000	-
Others	其他	4,528,258	-
		35,731,925	47,335,291

the point when the customer consumes the food and beverage.

Notes to The Consolidated Financial Statements 综合财务报表附注

4. 收入与其他收入净额 (续)

(b) 履约责任 (续)

管理费收入

而履行。

时履行。

其他设施收入

于2020年3月31日,分配至剩余履约 责任(未获履行或部分未获履行)之 交易价格为2,528,683港元(2019年: 1,979,225港元),预期将于一年内确 认。

履约责任于提供服务时随着时间推移

履约责任随着时间推移或于提供服务

4. Revenue and other net income (continued)

(b) **Performance obligations** (continued)

Note:

On 24 May 2000, a portion of the Inland Lot No. 8969 at Telegraph Bay, Pokfulam (the "Residential Portion") was assigned to Hong Kong Cyberport (Ancillary Development) Limited ("HKCADL"), a fellow subsidiary, by Hong Kong Cyberport Development Holdings Limited (the "immediate holding company"). Pursuant to the services agreement dated 25 October 2003 entered into between the Company and HKCADL, fixed monthly services income of HK\$125,600 was received from HKCADL commencing from November 2003 for the provision of services by the Company to facilitate the operation of the Residential Portion. The fee was revised to HK\$200,000 commencing from April 2006 and to HK\$261,000 commencing from May 2008. The total amount received during the year was HK\$3,132,000 (2019: HK\$3.132.000).

Pursuant to the services agreement dated 12 March 2005 entered into between the Company and Skillful Limited, a fellow subsidiary, monthly services income was received for the provision of information technology and telecommunications services to the Residential Portion. The total amount received during the year was HK\$1,069,654 (2019: HK\$1,069,654).

5. Staff costs

5. 员工成本

An analysis of staff costs is as follows:	员工	[成本之分析如下:	
		2020	2019
		HK\$	HK\$
		港元	港元
Salaries and allowances	薪金及津贴	122,073,882	118,053,172
Unutilised annual leave	未享用年假	2,658,055	254,295
Retirement benefit scheme contributions	退休福利计划供款	5,112,622	3,591,643
Staff benefits and other staff costs	员工福利和其他员工成本	1,161,760	2,337,485
		131,006,319	124,236,595
Analysed into:	分析为:		
Hotel	酒店	53,389,069	58,073,653
Corporate office	公司办事处	49,013,003	43,542,007
		102,402,072	101,615,660
Operating Teams (note 10)	营运团队(附注10)	28,604,247	22,620,935
		131,006,319	124,236,595

4. 收入与其他收入净额 (续)

(b) 履约责任 (续) 附注:

于2000年5月24日,香港数码港发展控 股有公司("直接控股公司")向同系附 属公司香港数码港(附属发展)有限公司 ("HKCADL") 批出薄扶林钢线湾内地段 8969号其中一部分土地("住宅部分")。根 据本公司与HKCADL所订立日期为2003年 10月25日之服务协议,本公司就住宅部分 之营运提供服务,自2003年11月开始每月 向HKCADL收取125,600港元之固定服务收 入。自2006年4月及2008年5月起,此项收 费分别修订为每月200,000港元及261,000 港元。本年度已收总额为3,132,000港元 (2019年:3,132,000港元)。

根据本公司与同系附属公司Skillful Limited 所订立日期为2005年3月12日之服务协议, 本公司就住宅部分提供资讯科技及电讯服 务而每月收取服务收入。本年度已收总额 为1,069,654港元(2019年:1,069,654港元)。

6. L

Loss before tax	。 6. 除税前亏损				
The Group's loss before tax is arrived at a	loss before tax is arrived at after charging/(crediting):		集团之除税前亏损已扣除/(计入)下列 目:		
			2020	2019	
		Notes	нк\$	HK\$	
		附注	港元	港元	
Rental income less outgoings of HK\$15,277,822 (2019: HK\$13,050,309)	租金收入扣除开支15,277,822 港元 (2019:13,050,309港 元)		(241,957,975)	(248,921,278)	
Cost of inventories	存货成本		14,621,743	18,099,350	
Depreciation of property, plant and equipment	物业、机器及设备折旧	13	135,595,484	132,648,616	
Depreciation of right-of-use assets	使用权资产折旧	14(a)	1,916,063	-	
Minimum lease payments under operating leases	经营租赁下的最低租赁付款		-	10,851,445	
Lease payments not included in the measurement of lease liabilities	不计入租赁负债计量的 租赁付款	14(c)	2,711,686	-	
Auditor's remuneration	核数师酬金		310,000	328,701	
Impairment of trade receivables	应收账款之减值	17	48,507	48,658	
Reversal of impairment of trade receivables	拨回应收账款之减值	17	(60,908)	(803,259)	
Loss on disposal of items of property, plant and equipment, net	出售物业、机器及设备 项目之亏损净额		153,327	744,357	
Finance costs:	财务费用:				
Finance charges on obligations under a finance lease	融资租赁承担之财务支出		-	2,834	
Interest on lease liabilities	租赁负债之利息		154,787	-	

7. Directors' remuneration

The emoluments of the Directors of the Group disclosed pursuant to section 383(1) of the Hong Kong Companies Ordinance and Part 2 of the Companies (Disclosure of Information about Benefits of Directors) Regulation are as follows:

		2020 HK\$ 港元	2019 HK\$ 港元
Directors' fees	董事袍金		-
Salaries, allowances and benefits in kind	薪金、津贴及实物福利	-	-
Discretionary bonuses	酌情花红	-	-
Retirement scheme contributions	退休计划供款	-	-

Notes to The Consolidated Financial Statements 综合财务报表附注

7. 董事酬金

根据香港公司条例第383(1)条及公司(披露 董事利益资料)规例第2部披露之本集团董 事酬金如下:

8. Five highest paid employees

Details of the remuneration of the five non-director highest paid employees are as follows:

		2020	2019
		HK\$	HK\$
		港元	港元
Salaries and allowances	薪金及津贴	12,753,288	10,020,767
Retirement benefit scheme contribut	tions 退休福利计划供款	180,000	180,000
		12,933,288	10,200,767
The number of the non-director remuneration fell within the following		金介乎以下范围之非 如下:	董事最高薪雇员之数
		2020	2019
HK\$1,500,001 to HK\$2,000,000	1,500,001港元至2,000,000港元	-	3
HK\$2,000,001 to HK\$2,500,000	2,000,001港元至2,500,000港元	3	1
HK\$2,500,001 to HK\$3,000,000	2,500,001港元至3,000,000港元	1	1
HK\$3,500,001 to HK\$4,000,000	a = a a a a '# = = ; a a a a a a `# =		1
	3,500,001港元至4,000,000港元	1	-

9. Government rent and rates

9. 地租及差饷

8. 五名最高薪雇员

五名非董事最高薪雇员之酬金详情如下:

An analysis of government rent and rates	s is as follows:	地租及差饷之分析如下:	
		2020	2019
		нк\$	HK\$
		港元	港元
Hotel	酒店	1,603,300	1,458,800
Corporate office	公司办事处	15,277,822	13,050,309
		16,881,122	14,509,109
Operating Teams (note 10)	营运团队(附注10)	508,187	616,280
		17,389,309	15,125,389

10. Public mission activities expenses

All direct and indirect expenses incurred for the primary and dominant purpose of public mission and that contribute to the successful running of public mission activities as described in note 1 to the consolidated financial statements are considered as public mission activities expenses. Such expenses comprise:

	_		
		2020	2019
		нк\$	НК\$
		港元	港元
Staff costs	员工成本	28,604,247	22,620,935
Information technology facilities maintenance fees	信息科技设备保养费用	29,422,785	29,104,324
Financial assistance to industry start-ups	向业内初创企业提供资助	64,457,195	47,450,404
Programme expenses (seminars, trainings, competitions, workshops and exhibitions)	计划支出 (研讨会、培训、 比赛、工作坊及展览)	31,275,521	31,819,555
Government rent and rates	地租及差饷	508,187	616,280
Public mission communications	公众使命通讯	7,216,218	7,358,381
Operating expenses	经营支出	5,882,120	6,326,122
Recovery of direct expenses (including government grants of HK\$3,417,395 (2019: HK\$2,000,000))	收回直接支出(包括政府补助 金3,417,395港元(2019年:		
	2,000,000港元))	(13,948,123)	(11,938,190)
		153,418,150	133,357,811

Notes to The Consolidated Financial Statements 综合财务报表附注

10. 公众使命活动支出

就公众使命为主要目的及综合财务报表附 注1所述成功举办公众使命活动所产生之所 有直接及间接支出均被视为公众使命活动支 出。有关支出包括:

11. Income tax

No provision for Hong Kong profits tax has been made as the Group did not generate any assessable profits arising in Hong Kong during the year (2019: Nil).

A reconciliation of the tax credit applicable to the loss before tax at the Hong Kong statutory rate to the tax amount at the Group's effective tax rate is as follows:

11. 所得税

由于本集团本年度并无于香港产生任何应 课税溢利,故并无就香港利得税作出拨备 (2019年:无)。

适用于按香港法定税率计算之除税前亏损之 税项抵免与按本集团实际税率计算之税额之 对账如下:

12. C)eferre	d tax
-------	---------	-------

		2020 HK\$ 港元	2019 HK\$ 港元
Loss before tax	除税前亏损	(140,472,148)	(76,551,478)
Tax credit at the Hong Kong statutory tax rate of 16.5%	按香港法定税率16.5%计算 之税项抵免	(23,177,904)	(12,630,994)
Income not subject to tax	毋须课税之收入	(1,875,688)	(1,145,302)
Expenses not deductible for tax	不可扣税之开支	523,099	1,725,765
Tax losses not recognised	未确认之税项亏损	24,530,493	12,050,531
Tax amount at the Group's effective tax rate	按本集团实际税率计算之 税额	-	-

Losses Depreciation
available in excess
for offsetting of related
against future depreciation
taxable profits allowance Others Total
可供用作抵销 折旧超出 未来应课税 有关折旧
溢利之亏损 拨备之金额 其他 总计
HK\$ HK\$ HK\$ HK\$
港元 港元 港元 港元
于2018年4月1日 (114,800,693) 114,933,231 (132,538) - ed)/ 年内于损益(计入)/
or 扣除之递延税项 ar (12,144,666) 13,259,678 (1,115,012) -
d 于2019年3月31日及 2019年4月1日 (126,945,359) 128,192,909 (1,247,550) - d)/ 年内于损益(计入)/
br Loss 扣除之递延税项 (23,047,587) 21,808,041 1,239,546 -
于2020年3月31日 (149,992,946) 150,000,950 (8,004) -

of the related tax benefit through the future taxable profits. As at 31 March 2020, the Group had unrecognised tax losses of approximately HK\$2,390,000,000 (2019: approximately HK\$2,233,000,000). The tax losses have no expiry date and are yet to be agreed by the Inland Revenue Department.

Notes to The Consolidated Financial Statements 综合财务报表附注

12. 递延税项

所产生之暂时差额确认递延税项资产。 于2020年3月31日,本集团之未确认税项 亏损约为2,390,000,000港元(2019年:约 2,233,000,000港元)。税项亏损并无到期 日,但须待税务局确认。

13. Property, plant and equipment

Building services Information Buildings Hotel and support technology Centres Leasehold Furniture and held for rental building facilities facilities equipment improvements equipment 技学服务与 技術教育 酒店楼字 支援设施 信息科技设施 中心设备 租赁物改良 家低与设备 HK\$ HK\$ HK\$ HK\$ HK\$ HK\$ HK\$ 潜元 港元 港元 港元 港元 港元 港元 (note (iii)) (附注(iii)) (附注(iii)) (((Motor vehicles 车辆 HK\$ 港元	Total 总计 HK\$ 港元
BuildingsHoteland supporttechnologyCentresLeaseholdFurniture andheld for rentalbuildingfacilitiesfacilitiesequipmentimprovementsequipment枝子服务与水水水水水和水水持作出租楼字酒店楼字支援设施信息科技设施中心设备租赁物改良家低与设备HK\$HK\$HK\$HK\$HK\$HK\$HK\$港元港元港元港元港元港元市市市市市市	vehicles 车辆 HK \$	总计 HK \$
held for rental building facilities facilities equipment improvements equipment 楼字服务与 持作出租楼宇 酒店楼宇 支援设施 信息科技设施 中心设备 租赁物改良 家俬与设备 HK\$ HK\$ HK\$ HK\$ HK\$ HK\$ 港元 港元 港元 港元 港元 港元 (note (iii))	vehicles 车辆 HK \$	总计 HK \$
楼宇服务与 持作出租楼宇 酒店楼宇 支援设施 信息科技设施 中心设备 租赁物改良 家俬与设备 HK\$ HK\$ HK\$ HK\$ HK\$ HK\$ HK 港元 港元 港元 港元 港元 港元 港元 港元 (note (iii))	车辆 HK \$	总计 HK \$
持作出租楼宇 酒店楼宇 支援设施 信息科技设施 中心设备 租赁物改良 家俬与设备 HK\$ HK\$ HK\$ HK\$ HK\$ HK\$ HK\$ 港元 港元 港元 港元 港元 港元 港元 港元 (note (iii))	HK\$	HK\$
HK\$ HK\$ HK\$ HK\$ HK\$ 港元 港元 港元 港元 港元 (note (iii)) (note (iii))	HK\$	HK\$
港元 港元 港元 港元 港元 港元 港元 港元		
(note (iii))	港元	港元
31 March 2020 2020年3月31日 At 31 March 2019 and 于2019年3月31日及		
AC 31 March 2019 and 于2019年3月3日及 1 April 2019: 2019年4月1日:		
Cost 成本 3,557,123,776 274,937,912 1,264,350,171 237,234,722 60,886,254 171,485,488 193,484,489	930,137	5,760,432,949
Accumulated 累计折旧		
depreciation (1,155,137,321) (89,330,010) (1,164,904,220) (222,077,319) (60,886,254) (59,524,108) (138,444,935)	(622,470)	(2,890,926,637)
Net carrying amount 账面净值 2,401,986,455 185,607,902 99,445,951 15,157,403 - 111,961,380 55,039,554	307,667	2,869,506,312
At 1 April 2019, 于2019年4月1日,		
At 1 April 2019, 于2019年4月1日, net of accumulated 扣除累计折旧		
depreciation 2,401,986,455 185,607,902 99,445,951 15,157,403 - 111,961,380 55,039,554	307,667	2,869,506,312
Additions 添置 13,351,343 6,612,928 - 29,085,900 53,563,167	-	102,613,338
Depreciation provided 年内计提累折旧		
	(142,000)	(135,595,484)
Disposal/write-off 出售/撤销 (932,100) (260,580) (366,902)	-	(1,559,582)
At 31 March 2020, 于2020年3月31日,		
net of accumulated 扣除累计折旧		
depreciation 2,324,843,490 179,652,568 99,629,524 16,475,604 - 124,077,429 90,120,302	165,667	2,834,964,584
At 31 March 2020: 于2020年3月31日:		
Cost 成本 3,557,123,776 274,937,912 1,276,769,414 243,780,330 60,886,254 200,299,806 245,595,799	930,137	5,860,323,428
Accumulated 累计折旧		
	(764,470)	(3,025,358,844)
Net carrying amount 账面净值 2,324,843,490 179,652,568 99,629,524 16,475,604 - 124,077,429 90,120,302	165,667	2,834,964,584

13. 物业、机器及设备

13. Property, plant and equipment (continued)

Building		
services		
and support	Hotel	Buildings
facilities	building	held for rental
楼宇服务与		
支援设施	酒店楼宇	持作出租楼宇
HK\$	HK\$	HK\$
港元	港元	港元

				Building						
				services	Information					
		Buildings	Hotel	and support	technology	Centres	Leasehold	Furniture and	Motor	
		held for rental	building	facilities	facilities	equipment	improvements	equipment	vehicles	Total
				楼宇服务与						
		持作出租楼宇	酒店楼宇	支援设施	资讯科技设施	中心设备	租赁物改良	家俬与设备	车辆	总计
		HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$
		港元	港元	港元	港元	港元	港元	港元	港元	港元
						(note (iii))				
						(附注(iii))				
31 March 2019	2019年3月31日									
At 1 April 2018:	于2018年4月1日:									
Cost	成本	3,557,123,776	274,937,912	1,224,686,458	250,607,665	60,886,254	146,135,293	178,051,926	1,338,151	5,693,767,435
Accumulated	累计折旧									
depreciation		(1,077,994,356)	(83,374,676)	(1,155,546,958)	(231,615,486)	(60,886,254)	(48,368,583)	(125,355,603)	(888,484)	(2,784,030,400)
Net carrying amount	账面净值	2,479,129,420	191,563,236	69,139,500	18,992,179	-	97,766,710	52,696,323	449,667	2,909,737,035
At 1 April 2018,	于2018年4月1日,									
net of accumulated	扣除累计折旧									
depreciation		2,479,129,420	191,563,236	69,139,500	18,992,179	-	97,766,710	52,696,323	449,667	2,909,737,035
Additions	添置	-	-	39,663,713	1,476,022	-	28,682,433	23,342,082	-	93,164,250
Depreciation provided	年内计提累折旧	(99.1/0.0/5)		(0.057.0.0)	(5.010.700)		(1/ 077 110)	(00 (10 1 (7)	(1 (0 000)	(100 / 10 / 1 /)
during the year	ute	(77,142,965)	(5,955,334)	(9,357,262)	(5,310,798)	-	(14,277,110)	(20,463,147)	(142,000)	(132,648,616)
Disposal	出售		-	-	-	-	(210,653)	(535,704)	-	(746,357)
At 31 March 2019,	于2019年3月31日,									
net of accumulated	扣除累计折旧									
depreciation		2,401,986,455	185,607,902	99,445,951	15,157,403	-	111,961,380	55,039,554	307,667	2,869,506,312
At 31 March 2019:	于2019年3月31日:									
Cost	成本	3,557,123,776	274,937,912	1,264,350,171	237,234,722	60,886,254	171,485,488	193,484,489	930,137	5,760,432,949
Accumulated	累计折旧	()	(********	6	(000 0	(1000)	(********	(100 (110 - 20))	((0.000 (0.000)
depreciation		(1,155,137,321)	(89,330,010)	(1,164,904,220)	(222,077,319)	(60,886,254)	(59,524,108)	(138,444,935)	(622,470)	(2,890,926,637)
Net carrying amount	账面净值	2,401,986,455	185,607,902	99,445,951	15,157,403	-	111,961,380	55,039,554	307,667	2,869,506,312

Notes to The Consolidated Financial Statements 综合财务报表附注

13. 物业、机器及设备 (续)

13. Property, plant and equipment (continued)

Notes:

(i) On 22 May 2000, the Government of the HKSAR granted the Inland Lot No. 8969 at Telegraph Bay, Pokfulam to the immediate holding company for a term of 50 years at a lump sum initial premium of HK\$1,000 and an annual rent of an amount equal to 3% of the rateable value of the said Lot from time to time

On 24 May 2000, the Company entered into a sub-lease agreement with the immediate holding company whereby a portion of the Inland Lot No. 8969 at Telegraph Bay, Pokfulam (the "Cyberport Portion") is sub-leased to the Company from the immediate holding company at nil rental.

- (ii) The buildings are situated on the leasehold land granted.
- Centres equipment represents equipment of Entrepreneurship Centre and (iii) Technology Centre funded by government grant and used for the purpose of the designated projects.
- (iv) As at 31 March 2020, the fair value of the buildings held for rental (together with the associated building services and support facilities) amounted to HK\$7,012 million (2019: HK\$6,956 million). The aggregate carrying value of such assets amounted to HK\$2,424 million (2019: HK\$2,501 million). The fair value of the buildings held for rental (together with the associated buildings services and support facilities) as at 31 March 2020 was determined based on a valuation carried out by Colliers International (Hong Kong) Limited, an independent professional valuer.

The fair value of the buildings held for rental (together with the associated building services and support facilities) falls within Level 3 of the fair value hierarchy and is determined using the income capitalisation approach by discounting the expected rental income using a capitalisation rate adjusted for the quality and location of the buildings.

13. 物业、机器及设备(续)

附注:

于2000年5月22日,香港特区政府向直接控 (i) 股公司批出一幅位于薄扶林钢线湾内地段 8969号之土地,一次性土地溢价为1,000港 元,使用期为50年,而每年的租金金额相 当于上述地段不时的应课差饷租值3%。

> 于2000年5月24日,本公司与直接控股公司 订立一份分租协议,据此,本公司从直接 控股公司分租薄扶林钢线湾内地段8969号 其中一部分土地("数码港部分"),毋须支 付租金。

- (ii) 该等楼宇位于获批租赁土地。
- (iii) 中心设备乃由政府补助金资助并用于指定 项目之企业发展中心和科技中心之设备。
- (iv) 于2020年3月31日, 持作出租楼宇(连同 相关之楼宇服务与支援设施)之公允价值 为70.12亿港元(2019年:69.56亿港元)。 该等资产之账面总值为24.24亿港元 (2019 年:25.01亿港元)。该等持作出租楼宇(连 同相关之楼宇服务与支援设施)于2020年3 月31日之公允价值乃根据独立专业估值师 高力国际物业顾问(香港)有限公司进行之 估值厘定。

持作出租楼宇(连同相关之楼宇服务与支 援设施) 之公允价值属于公允价值等级中 之第三级,乃采用收入资本化方式厘定, 方法为采用已就有关楼宇之素质及地点作 出调整之资本化比率将预期租金收入折现 计算。

14. Leases

The Group as a lessee

The Group has lease contracts for office premises, office equipment, information technology facilities and storage area used in its operations. Lease of office premises has a lease term of six years, while office equipment, information technology facilities and storage area have lease terms of five years. There are several lease contracts that include variable lease payments, which are further discussed below.

(a) Right-of-use assets

The carrying amounts of the Group's right-of-use assets and the movements during the year are as follows:

				Information		
		Office	Office	technology	Storage	
		premises	equipment	facilities	area	Total
		办公室物业	办公室设备	信息科技设施	储存区	总计
		HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$
		港元	港元	港元	港元	港元
As at 1 April 2019	于2019年4月1日	7,382,087	570,020	285,975	-	8,238,082
Additions	添置	-	157,754	-	126,662	284,416
Depreciation charge	折旧开支	(1,554,120)	(188,672)	(95,325)	(77,946)	(1,916,063)
As at 31 March 2020	于2020年3月31日	5,827,967	539,102	190,650	48,716	6,606,435

Notes to The Consolidated Financial Statements 综合财务报表附注

14. 租赁

本集团作为承租人

本集团就其营运中使用的办公室物业、办公 室设备及信息科技设施和储存区订有租赁合 约。办公室物业的租赁期为六年,而办公室 设备、信息科技设施及储存区的租赁期为五 年。本集团订有数项其中包含可变租赁付款 的租赁合约,其在下文进一步论述。

(a) 使用权资产

本集团的使用权资产之账面值及年内 变动如下:

	ISES (continued)	14.	租赁		
The	Group as a lessee (continued)			团作为承租人	、(续)
(b)	Lease liabilities		(b)	租赁负债	
	The carrying amount of lease liabilities and the during the year are as follows:	movements		相货负债乙账	面值及年内变动如下
					HKS
					港元
	Carrying amount at 1 April 2019	于2019年4月1日	之账面(直	8,486,897
	New leases	新租赁			284,416
	Accretion of interest recognised during the year	年内确认之利息:	增幅		154,787
	Payments	付款			(2,029,560
	Carrying amount at 31 March 2020	于2020年3月31日]之账面	值	6,896,540
	Analysed into:	分析为:			
	Current portion	流动部分			1,941,181
	Non-current portion	非流动部分			4,955,359
					6,896,540
	The maturity analysis of lease liabilities is disclosed	in noto 20(a)		11 任 4 住 → コ	
	to the consolidated financial statements.			相负贝顶之到 附注30(a)内披	
(c)			(c)	附注30(a)内披	
(c)	to the consolidated financial statements. The amounts recognised in profit or loss in relation		(c)	附注30(a)内披	露。 赁确认之金额如下:
(c)	to the consolidated financial statements. The amounts recognised in profit or loss in relation		(c)	附注30(a)内披	露。 赁确认之金额如下: 2020
(c)	to the consolidated financial statements. The amounts recognised in profit or loss in relation		(c)	附注30(a)内披	露。 赁确认之金额如下: 2020 HK\$
(c)	to the consolidated financial statements. The amounts recognised in profit or loss in relation		(c)	附注30(a)内披	
(c)	to the consolidated financial statements. The amounts recognised in profit or loss in relation		(c)	附注30(a)内披	'露。 赁确认之金额如下: 2020 HK\$ 港元
(c)	to the consolidated financial statements. The amounts recognised in profit or loss in relationare as follows:	on to leases		附注30(a)内披	'露。 赁确认之金额如下: 2020 HK 港元 154,787
(c)	to the consolidated financial statements. The amounts recognised in profit or loss in relationare as follows: Interest on lease liabilities	on to leases 租赁负债利息	开支 余下租 月 日 式 2 日 式 2	附注30(a)内披 于损益中就租 期 前完结的	'露。 赁确认之金额如下: 2020 HK 港元 154,787 1,916,063
(c)	to the consolidated financial statements. The amounts recognised in profit or loss in relationare as follows: Interest on lease liabilities Depreciation charge of right-of-use assets Expense relating to short-term leases and other leases with remaining lease terms ended on or before 31 March 2020 (included in public mission activities expenses) Variable lease payments not included in the measurement of lease liabilities (included in	n to leases 租赁负债利息 使用权资产折旧: 有关短期租赁及; 于2020年3月3 其他租赁之支;	开支 余下租 1日 (计7) 计量之 7	附注30(a)内披 于损益中就租 前 前完结的 、公众 可变租赁	「露。 赁确认之金额如下: 2020 HK 港元 154,787 1,916,063 2,529,351
(c)	to the consolidated financial statements. The amounts recognised in profit or loss in relationare as follows: Interest on lease liabilities Depreciation charge of right-of-use assets Expense relating to short-term leases and other leases with remaining lease terms ended on or before 31 March 2020 (included in public mission activities expenses) Variable lease payments not included in the	201 to leases 租赁负债利息 使用权资产折旧: 有关短期租赁及; 于2020年3月3 其他租赁之支; 使命活动支过; 不计入租赁负债	开支 余下租 1日 (计7) 计量之 7	附注30(a)内披 于损益中就租 前 前完结的 、公众 可变租赁	'露。 赁确认之金额如下: 2020 HK 港元 154,787 1,916,063
(c)	to the consolidated financial statements. The amounts recognised in profit or loss in relationare as follows: Interest on lease liabilities Depreciation charge of right-of-use assets Expense relating to short-term leases and other leases with remaining lease terms ended on or before 31 March 2020 (included in public mission activities expenses) Variable lease payments not included in the measurement of lease liabilities (included in	201 to leases 租赁负债利息 使用权资产折旧: 有关短期租赁及; 于2020年3月3 其他租赁之支; 使命活动支过; 不计入租赁负债	开支 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5	附注30(a)内披 于损益中就租 前 前完结的 、公众 可变租赁	'露。 赁确认之金额如下: 2020 HK3 港元 1,916,063 2,529,351

14. Leases (continued)

The Group as a lessee (continued)

(d) Variable lease payments

The Group has a lease contract for an office that contains variable payments based on the met additional printout. The term is negotiated by manage the office equipment that is used to print without ste Management's objective is to align the lease expens additional printout. The following provides informat Group's variable lease payments, including the ma relation to fixed payments:

Fixed rent	固定租金
Variable rent only	仅支付可变租金

In addition, the Group leased a warehouse which contains a variable lease payment term that is based on the Group's storage per carton box in the warehouse. The amount of the variable lease payments recognised in profit or loss for the current year for the lease is HK\$118,420.

(e) 租赁的现金流出总额在综合财务报表 (e) The total cash outflow for leases is disclosed in note 25(c) to the consolidated financial statements. 附注25(c)内披露。

Notes to The Consolidated Financial Statements 综合财务报表附注

14. 租赁 (续)

本集团作为承租人(续)

(d) 可变租赁付款

equipment
eter rate of
agement for
eady usage.
se with the
tion on the
agnitude in

本集团订有一份办公室设备的租赁合 约,其中包含根据额外打印的测量度 数计算的可变付款。该条款是由管理 层就用作打印但并无恒定用量的办公 室设备商定。管理层之目的是使租赁 支出与额外打印量相对称。下表提供 有关本集团的可变租赁付款之资料, 包括有关固定付款之幅度:

Fixed	Variable	
payments	payments	Total
固定付款	可变付款	总计
HK\$	HK\$	HK\$
港元	港元	港元
156,000	-	156,000
-	63,915	63,915
156,000	63,915	219,915

此外,本集团租用一个货仓,其租约 包含根据本集团在货仓内每个纸箱储 存量所计算的可变租赁付款的条款。 就本年度的租赁在损益中确认之可变 租赁付款为118,420港元。

14. Leases (continued)

The Group as a lessor

The Group leases certain buildings (note 13) in Hong Kong under operating lease arrangements. The terms of the leases also require the tenants to pay a security deposit. Rental income recognised by the Group during the year was HK\$257,235,797 (2019: HK\$261,971,587), details of which are included in note 4 to the consolidated financial statements.

At the end of the reporting period, the undiscounted lease payments receivable by the Group in future periods under non-cancellable operating leases with its tenants are as follows:

		2020	2019
		нк\$	HK\$
		港元	港元
Within one year	一年内	227,155,630	195,598,378
After one year but within two years	一年后但两年内	130,144,148	116,667,752
After two years but within three years	两年后但三年内	66,130,531	47,618,780
After three years but within four years	三年后但四年内	15,430,218	16,775,545
After four years but within five years	四年后但五年内	9,538,220	-
After five years	五年后	49,965,009	-
		498,363,756	376,660,455

14. 租赁 (续)

本集团作为出租人

本集团根据经营租赁安排出租香港若干 楼宇(附注13)。租赁条款亦要求租户支 付保证金。本集团于年内确认之租金收 入为257,235,797港元(2019年:261,971,587 港元),有关详情载于综合财务报表附注4。

于报告期末,本集团根据与租户订立的不可 撤销经营租赁于未来期间应收的未折现租赁 付款如下:

15.

Cyberport macro fund investments	15	5. 数码》	巷投资创业基金抽	设资
			2020	2019
			нк\$	HK\$
			港元	港元
Equity investments designated at fair value through other comprehensive income	指定按公允价值计入其他 全面收益之股本投资			
- Unlisted equity investments, at fair value	- 非上市股本投资,按公	允价值	91,921,406	44,713,898
Debt investment at fair value through profit or loss	按公允价值计入损益之 债务投资			
- Unlisted debt investment, at fair value	- 非上市债务投资,按公	允价值	7,846,694	10,152,211
			99,768,100	54,866,109
The above equity investments were irrevocably through other comprehensive income as the investments to be strategic in nature. During the year ended 31 March 2020, the Group dividend income (2019: Nil) from the equity invest of the reporting period. The above debt investment was a hybrid contra- and an embedded derivative. It was mandatorily assets at fair value through profit or loss as its are not solely payments of principal and interest	Group considers these p did not recognise any stments held at the end ect consisting of a bond y classified as financial contractual cash flows	述其 于确股 上成计量 一步	集团认为该等投资属 投资不可撤销地指定 面收益。 2020年3月31日止年 自报告期末所持有的 (入(2019年:无)。 务投资为由债券及嵌 合合约。其被强制分 益之金融资产,原因 (仅为支付本金及利息	按公允价值计入 度,本集团并无 股本投资之任何 入式衍生工具组 类为按公允价值]为其合约现金流
To further extend the Group's entrepreneuria start-ups, the Group has launched the CMF digital entrepreneurs in 2017. With an initial s the CMF aims to accelerate the growth of digita As an investment fund that targets to co-inve entrepreneurs with other private and public inve A stage funding, the CMF also aims to encourag venture capital ecosystem for start-ups in Hong	for Hong Kong-based size of HK\$200 million, al technology start-ups. est in Cyberport digital estors as seed to Series ge the development of a	业支持 基动数 科女税 轮阶段	步加大本集团对可扩 ,本集团于2017年为 码港投资创业基金。 始投资额为二亿港元 创企业发展。作为旨 资者合作投资于数码 融资种子,数码港投 同者港的初创企业发展	香港数码创业家 数码港投资创业 ;,旨在加快数码 ;在与其他私人及 号港数码企业的A ;资创业基金亦用

vestments in securities	16.	证券投资		16. Investments in securities (continued)	16. 证券投资(续)	
		2020	2019	(b) Investments at fair value through profit or loss	(b) 按公允价值计入	员益之投资
		HK\$	HK\$		2020	201
		港元	港元		нк\$	HKS
					港元	港テ
on-current assets	非流动资产					
inancial assets at amortised cost	按摊销成本列账之金融资产	84,074,954	70,830,649	Listed fixed interest debt securities: 上市固定利息债务证:	券:	
				- In Hong Kong - 香港境内	249,367,429	191,439,07
urrent assets	流动资产			- Outside Hong Kong - 香港境外	351,773,574	248,081,875
nancial assets at amortised cost	按摊销成本列账之金融资产	-	151,266,273	Unlisted but quoted fixed interest debt 非上市但有报价固定		
vestments at fair value through profit or los	s 按公允价值计入损益之投资	708,251,929	529,197,175	securities	107,110,926	89,676,230
		708,251,929	680,463,448		708,251,929	529,197,175
otal	总计	792,326,883	751,294,097	17 Trade receivables	17 应收账款	
Financial assets at amortised cost		792,326,883		17. Trade receivables	17. 应收账款	2010
		(a) 按摊销成本列账之	之金融资产	17. Trade receivables	17. 应收账款 2020 HK\$	
				17. Trade receivables	2020	НК\$
		(a) 按摊销成本列账之 2020	2金融资产 2019	17. Trade receivables	2020 НК\$	2019 HK\$ 港元
		(a) 按摊销成本列账之 2020 HK\$	之金融资产 2019 HK\$	17. Trade receivables	2020 НК\$	HKS 港元
		(a) 按摊销成本列账之 2020 HK\$	之金融资产 2019 HK\$		2020 HK\$ 港元	нк\$ 港元 11,047,174
Financial assets at amortised cost		(a) 按摊销成本列账之 2020 HK\$	之金融资产 2019 HK\$	Trade receivables 应收账款	2020 HK\$ 港元 19,829,455 (48,507)	HK\$ 港元 11,047,174 (60,908
Financial assets at amortised cost		(a) 按摊销成本列账之 2020 HK\$ 港元	2金融资产 2019 HK\$ 港元	Trade receivables 应收账款 Impairment 减值	2020 HK\$ 港元 19,829,455 (48,507) 19,780,948	HK\$ 港元 11,047,174 (60,908 10,986,266
Financial assets at amortised cost Listed fixed interest debt securities in Hong Kong The net book amount is analysed as	香港上市固定利息债务证券	(a) 按摊销成本列账之 2020 HK\$ 港元	2金融资产 2019 HK\$ 港元	Trade receivables 应收账款	2020 HK\$ 港元 19,829,455 (48,507) 19,780,948 会予客户之信贷期一般为	HK\$ 港元 11,047,174 (60,908 10,986,266 50至30天。本集[
Financial assets at amortised cost Listed fixed interest debt securities in Hong Kong The net book amount is analysed as follows:	香港上市固定利息债务证券 账面净值分析如下:	(a) 按摊销成本列账之 2020 HK\$ 港元 84,074,954	2金融资产 2019 HK\$ 港元 222,096,922	Trade receivables 应收账款 Impairment 减值 The credit period given to customers is generally 0 to 30 days. The Group seeks to maintain strict control over its outstanding receivables to minimise credit risk. Overdue balances are reviewed regularly	2020 HK\$ 港元 19,829,455 (48,507) 19,780,948 	HKS 港元 11,047,174 (60,908 10,986,266 20至30天。本集 应收款项以使信 由高级管理层定
Financial assets at amortised cost Listed fixed interest debt securities in Hong Kong The net book amount is analysed as follows: Maturing over one year	香港上市固定利息债务证券 账面净值分析如下: 于一年以上到期	(a) 按摊销成本列账之 2020 HK\$ 港元 84,074,954	2金融资产 2019 HK\$ 港元 222,096,922 70,830,649	Trade receivables 应收账款 Impairment 减值 The credit period given to customers is generally 0 to 30 days. The Group seeks to maintain strict control over its outstanding receivables	2020 HK\$ 港元 19,829,455 (48,507) 19,780,948 给予客户之信贷期一般为 试图严格控制其未收回之 风险降至最低。逾期结余 审阅。本集团并无就其应	HKS 港元 11,047,174 (60,908 10,986,266 00至30天。本集 应收款项以使信 由高级管理层定 收账款结余持有

		2020 HK\$ 港元	2019 HK\$ 港元
At beginning of year Impairment losses recognised (note 6) Impairment losses reversed (note 6)	年初 确认减值亏损 (附注6) 拨回减值亏损 (附注6)	60,908 48,507 (60,908)	815,509 48,658 (803,259)
At end of year	年末	48,507	60,908

17. Trade receivables (continued)

An impairment analysis is performed at each reporting date using a provision matrix to measure expected credit losses. The provision rates are based on days past due for groupings of various customer segments with similar loss patterns (i.e., by geographical region, product type, customer type and rating, and coverage by letters of credit or other forms of credit insurance). The calculation reflects the probability-weighted outcome, the time value of money and reasonable and supportable information that is available at the reporting date about past events, current conditions and forecasts of future economic conditions. Generally, trade receivables are written off if past due for more than one year and are not subject to enforcement activity.

Set out below is the information about the credit risk exposure on the Group's trade receivables using a provision matrix:

17. 应收账款 (续)

本集团于各报告日期使用拨备矩阵进行减值 分析,以计量预期信贷亏损。拨备率乃根据 具有类似模式(即按地理位置、产品类型、 客户类型及评级以及信用证及其他形式之信 贷保险之覆盖范围) 之多个客户分部组别之 逾期天数厘定。该计算反映概率加权结果、 货币时间价值以及于报告日期可获得有关过 往事件、当前状况及未来经济状况预测之合 理可靠资料。一般而言,应收账款如逾期超 过一年且不受强制执行影响,则予以撇销。

以下载列有关本集团应收账款使用拨备矩阵 之信贷风险资料:

As at 31 March 2020	s at 31 March 2020 于2020年3月31日					
				Past due		
		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				
			Less than	One to three	Over three	
		Current	one month	months	months	Total
		即期	少于一个月	一至三个月	超过三个月	总计
		HK\$	HK\$	нк\$	НК\$	HK\$
		港元	港元	港元	港元	港元
Expected credit loss rate	预期信贷亏损率	0%	0%	0%	1.63%	0.24%
Gross carrying amount (HK\$)	账面总值(港元)	12,610,432	2,207,493	2,040,480	2,971,050	19,829,455
Expected credit losses (HK\$)	预期信贷亏损 (港元)	-	-	-	48,507	48,507
As at 31 March 2019			:	于2019年3月3	81日	

		J 2017-07J01E						
		Past due						
	_			逾期				
			Less than	One to three	Over three			
		Current	one month	months	months	Total		
		即期	少于一个月	一至三个月	超过三个月	总计		
		HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$		
		港元	港元	港元	港元	港元		
Expected credit loss rate	预期信贷亏损率	0%	0%	0%	7.42%	0.55%		
Gross carrying amount (HK\$)	账面总值 (港元)	8,324,098	1,173,440	728,664	820,972	11,047,174		
Expected credit losses (HK\$)	预期信贷亏损(港元)	-	-	-	60,908	60,908		

18. P

Prepayments, deposits and other rec	款项、按金及其他应收款项		
	_	2020	2019
		нк\$	HK\$
		港元	港元
Prepayments	预付款项	2,882,951	4,661,026
Lease incentives	租赁优惠	19,649,943	-
Prepayments and deposits paid for the purchase of items of property, plant and	就购入物业、机器及设备项目支付 之预付款项及按金		
equipment		16,600,613	12,940,534
Deposits paid for premises leasing	就物业租赁支付之按金	685,008	685,008
Deposit paid for Cyberport Macro Fund investment	数码港投资创业基金投资所付按金	_	14,129,730
Other deposits	其他按金	2,307,583	1,812,956
Other receivables	其他应收款项	7,387,921	14,525,779
		49,514,019	48,755,033
Analysed into:	分析为:		
Non-current portion	非流动部分	22,999,823	27,755,272
Current portion	流动部分	26,514,196	20,999,761
		49,514,019	48,755,033

Prepayments, deposits and other reco	款项、按金及其佣	也应收款项	
	_	2020	2019
		нк\$	HK\$
		港元	港元
Prepayments	预付款项	2,882,951	4,661,026
Lease incentives	租赁优惠	19,649,943	-
Prepayments and deposits paid for the purchase of items of property, plant and	就购入物业、机器及设备项目支付 之预付款项及按金		
equipment		16,600,613	12,940,534
Deposits paid for premises leasing	就物业租赁支付之按金	685,008	685,008
Deposit paid for Cyberport Macro Fund investment	数码港投资创业基金投资所付按金		14,129,730
Other deposits	其他按金	2,307,583	1,812,956
Other receivables	其他应收款项	7,387,921	14,525,779
		49,514,019	48,755,033
Analysed into:	分析为:		
Non-current portion	非流动部分	22,999,823	27,755,272
Current portion	流动部分	26,514,196	20,999,761
		49,514,019	48,755,033

Impairment of deposits and other receivables

The carrying amount of deposits and other receivables approximated to their fair value as at 31 March 2020 and 2019. Their recoverability was assessed with reference to the credit status of the debtors, and the expected credit losses as at 31 March 2020 and 2019 were considered to be minimal.

Notes to The Consolidated Financial Statements 综合财务报表附注

按金及其他应收款项之减值

于2020年及2019年3月31日,按金及其他应 收款项之账面值与其公允价值相若。其可 收回性乃参考债务人之信贷状况评估,而于 2020年及2019年3月31日之预期信贷亏损被 视为甚低。

19. Cash and bank balances	19.	现金及银行结存		
		2020 НК\$	2019 НК\$	
		港元	港元	
Cash and bank balances	现金及银行结存	109,010,217	163,526,258	
Non-pledged time deposit with an original maturity of less than three months when acquired	于获得时原到期日为少于 三个月之无抵押定期存款	308,565,862	125,597,600	
Non-pledged time deposits with original maturity of more than three months when acquired	于获得时原到期日为三个月 以上之无抵押定期存款		358,873,875	
		417,576,079	647,997,733	

Cash at banks earns interest at floating rates based on daily bank deposit rates. Time deposits are made for varying periods of between one months and one year depending on the immediate cash requirements of the Group, and earns interest at the respective time deposit rates. The bank balances and time deposits are deposited with creditworthy banks with no recent history of default.

银行现金根据每日银行存款利率以浮动利率 赚取利息。定期存款视乎本集团之即时现 金需求而定,存款期限介乎一个月至一年不 等,并以各自之定期存款利率赚取利息。银 行结存及定期存款存入近期并无违约记录且 信誉良好之银行。

20. 0

Other payables and accruals		20. 其他[应付款项及应计图	费用
			2020	2019
		Notes	HK\$	HK\$
		附注	港元	港元
Contract liabilities	合约负债	(a)	2,528,683	1,979,225
Other payables	其他应付款项	(b)	1,387,502	5,870,554
Accruals	应计费用		83,753,225	118,221,334
Receipt in advance	预收款项		2,424,808	6,488,582
Government grants	政府补助金		2,555,800	-
Provisions	拔备		8,782,332	15,599,100
			101,432,350	148,158,795
Notes:		附注:		
(a) Details of contract liabilities are as f	ollows:	(a)	合约负债详情如下:	
		31 March 2020 2020年3月31日 HKS 港元	2019年3月31日 HK\$	1 April 2018 2018年4月1日 HK\$ 港元
Short-term advances received from customers	向客户收取之短期垫款			
Income from hotel operation	酒店营运收入	2,528,683	1,979,225	3,302,947
in short-term advances received fro The decrease in contract liabilities in	n 2020 was mainly due to the increase om customers at the end of the year. In 2019 was mainly due to the decrease om customers at the end of the prior		于2020年合约负债增加 收取之短期垫款于年末 年合约负债减少,主要 短期垫款于上年度末减:	增加所致。于2019 由于向客户收取之
(b) Other payables are non-interest-be	earing and have an average term of	(b)	其他应付款项为免息,	平均期限为三个月。

Short-term advances received	向客户收取之短期
from customers	
Income from hotel operation	酒店营运收入

three months.

21. Rental and other deposits

Included in rental deposits are amounts of HK\$49,888,836 (2019: HK\$57,040,472) which are not expected to be settled within one year.

22. Development maintenance fund

It represents a fund received by the Group in accordance with the terms of a project agreement entered into among the Company, the immediate holding company, HKCADL, Pacific Century Cyberworks Limited (now renamed as PCCW Limited) and Cyber-Port Limited on 17 May 2000 (the "Project Agreement"). Pursuant to the Project Agreement, the purpose of the fund is for upkeep and maintenance of the common telecommunications, media and information technology facilities available to the tenants and visitors (the "Shared Cyberport facilities").

Upon acquisition of relevant assets for replacements, the costs of the acquired assets will be transferred from the Development Maintenance Fund (the "DMF") account to the Capital Reserve account in accordance with the Group's accounting policy.

During the year, the Shared Cyberport facilities of HK\$6,612,928 (2019: HK\$1,476,022) were acquired and funded by the DMF. Accordingly, this amount has been transferred from the DMF to the Capital Reserve account.

23.

21. 租金及其他按金

租金按金包括预期不会于一年内偿付之款项 49,888,836港元 (2019年:57,040,472港元)。

22. 发展维修基金

该项基金是本集团根据由本公司、直接控 股公司、HKCADL、盈科数码动力有限公司 (现称电讯盈科有限公司) 及资讯港有限公 司于2000年5月17日所签订之数码港计划协 议("计划协议")之条款所收取之基金。根 据该计划协议,该项基金用作保养及维修供 租户及访客使用之共用电讯、媒体及资讯科 技设施("数码港共用设施")。

根据本集团之会计政策,于购置相关资产以 作更换后,已购置资产之成本从发展维修基 金("发展维修基金")账户转拨至资本储备 账户。

年内,金额为6,612,928港元(2019年: 1,476,022港元) 之数码港共用设施已由发展 维修基金购置并提供资金。因此,该笔款项 已从发展维修基金转拨至资本储备账户。

2020	2019
HK\$	HK\$
港元	港元
300,000,002	300,000,002

On 12 September 2018, 300,000,000 ordinary shares of the Company of \$1 each were issued and allotted to the immediate holding company in consideration of the injection of an aggregate sum of HK\$300 million into the Company.

于2018年9月12日,本公司向直接控股公司 发行并配发300,000,000股每股面值一港元之 普通股,作为向本公司注入总值三亿港元之 代价。

24. Reser

The an the cur of char

25. Notes

(a)

(b)

erves				备		
amounts of the Group's reserves and the movements therein for urrent and prior years are presented in the consolidated statement anges in equity.				【团于本年度及过往年 为呈列于综合权益变式		
es to the consolidated statement	of cash flows	25.	综	合现金流量表附注	È	
Major non-cash transactions			(a)	主要非现金交易		
During the year, the Group had non-cash additions to right-of- use assets and lease liabilities of HK\$284,416 and HK\$284,416, respectively, in respect of lease arrangements for office equipment and storage area (2019: Nil).				区之租赁安排有使	动公室设备及储存 用权资产之非现金 别为284,416港元及 年:零)。	
Changes in liabilities arising from 1 2020	inancing activities		(b)	融资活动所产生 2020年	负债变动	
				Government grants included in other payables and accruals	Lease liabilities	
				计入其他应付 款项及应计费用 之政府补助金	租赁负债	
				нк\$	нк\$	
				港元	港元	
At 31 March 2019 Effect of adoption of HKFRS 16	于2019年3月31日 采纳香港财务报告准则			-	-	
	第16号之影响			-	8,486,897	
At 1 April 2019 (restated)	于2019年4月1日(重列)			-	8,486,897	
Changes from financing cash flows	融资现金流量变动			2,555,800	(1,874,773)	
New leases	新租赁			-	284,416	
Interest expense	利息支出			-	154,787	
Interest paid classified as operating cash flows	分类为经营现金流量之ē	3付利,	息	-	(154,787)	
At 31 March 2020	于2020年3月31日			2,555,800	6,896,540	

25. Notes to the consolidated statement of cash flows **25.** 综合现金流量表附注 (续) (continued)

- (b) Changes in liabilities arising from financing activities (continued)
- (b) 融资活动所产生负债变动 (续)

019		2019年	
		Government	
		grants included	Obligations
		in other payables	under a
		and accruals	finance lease
		计入其他应付 款项及应计费用	
		之政府补助金	融资租赁承担
		HK\$	HK\$
		港元	港元
At 1 April 2018	于2018年4月1日	320,035	1,577,476
Changes from financing cash flows	融资现金流量变动	(320,035)	(1,577,476)
At 31 March 2019	于2019年3月31日	-	-

在经营活动内

在融资活动内

(c) Total cash outflow for leases

Within operating activities

Within financing activities

(c) 租赁之现金流出总额

The total cash outflow for leases included in the consolidated statement of cash flows is as follows:

计入综↑ 总额如 [−]	ते现金流量表之租赁现金流出 ऽ∶
	2020
	HK\$

港元

2,866,473

1,874,773

4,741,246

26.	Commitments

(a) The Group had the following capital commitme end of the reporting period.

Contracted, but not provided for 已订约但未 (b) Operating lease commitments as at 31 March 20 The Group leases its information technology facilities premises under operating lease arrangements. Lease facilities and property are negotiated for terms rangin to six years. At 31 March 2019, the Group had total future minin payments under non-cancellable operating leases fall follows:

> Within one year In the second to fifth years, inclusive

	26.	承担	!		
ents at the		(a)	本集团于报告期末有以下资: 担。		
			2020	2019	
			НК\$	НК\$	
			港元	港元	
未拨备			68,100,956	75,501,010	
2019		(b)	于2019年3月31 担	日之经营租赁承	
es and office				且赁安排租赁资讯科	
ses for these				• 租赁该等设施及 期介乎一年至六年不	
ing from one			等。	的刀丁一千王八千八、	
nimum lease			于2019年3月31日	,本集团根据不可	
alling due as			撤销经营租赁的制额到期情况如下。	未来最低租赁付款总 :	
				2019	
				HK\$	
				港元	
<u>(</u>					
一年内		- /- / -		3,870,268	
第二年	全第王	1年(包	1.括首尾两年)	6,627,489	
				10,497,757	

27. Related party transactions

(a) The Company is wholly owned by the Government of the HKSAR via The Financial Secretary Incorporated. In accordance with revised HKAS 24 Related Party Disclosures issued by the HKICPA, government-related entities and their subsidiaries, directly or indirectly controlled, jointly controlled or significantly influenced by the Government of the HKSAR are defined as related parties of the Group. On that basis, related parties include the immediate holding company and its subsidiaries (other than the Company), other government-related entities and their subsidiaries, other entities and corporations in which the Group is able to control or exercise significant influence and key management personnel of the Group.

During the year ended 31 March 2020, approximately 3% (2019: 3%) of the Group's revenue was rental income, building management income and other facilities income derived from the Government of the HKSAR and other government-related entities. All these services are conducted in the normal course of business and in accordance with the Group's pricing policy.

- (b) The balances with the immediate holding company and fellow subsidiaries are unsecured, interest-free and repayable on demand.
- (c) Details of the compensation of the key management personnel of the Group in respect of their services rendered to the Group are disclosed in notes 7 and 8 to the consolidated financial statements.

27. 关联方交易

(a) 本公司由香港特区政府透过财政司司 长法团全资拥有。根据香港会计师公 会颁布之经修订香港会计准则第24号 关联方披露之规定,凡由香港特区政 府直接或间接控制、共同控制或受其 重大影响之政府相关实体及其附属公 司,均界定为本集团之关联方。根据 该基础,关联方包括直接控股公司及 其附属公司(本公司除外)、其他政府 相关实体及其附属公司、本集团能控 制或可施加重大影响之其他实体及企 业以及本集团之主要管理人员。

> 截至2020年3月31日止年度,来自香 港特区政府及其他政府相关实体之 租金收入、楼宇管理收入及其他设施 收入约占本集团收入之3%(2019年: 3%)。所有该等服务均在正常业务过 程中按本集团之定价政策进行。

- (b) 与直接控股公司及同系附属公司之结 余均为无抵押、免息及按要求偿还。
- (c) 本集团主要管理人员向本集团提供服 务而获支付之酬金详情在综合财务报 表附注7及8披露。

28. Financial instruments by category

The carrying amounts of each of the categories of financial instruments at the end of the reporting period are as follows:

31 March 2020

Financial assets

		Financial assets at fair value through other comprehensive income 按公允价值计入 其他全面收益之 金融资产	assets at fair value through other comprehensive Financial assets at fair income value through profit or loss 按公允价值计入 其他全面收益之 按公允价值计入损益之		_	
		Equity investments	Mandatorily designated as such	Debt investment	Financial assets at amortised cost	Total
		股本投资	强制指定 为该类别	债务投资	按摊销成本列账 之金融资产	总计
		HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$
		港元	港元	港元	港元	港元
Deferred rental receivables	递延应收租金	-	-	-	7,274,144	7,274,144
Cyberport Macro Fund investments	数码港投资创业基金投资	91,921,406	-	7,846,694	-	99,768,100
Investments in securities	证券投资	-	708,251,929		84,074,954	792,326,883
Trade receivables	应收账款	-	-	-	19,780,948	19,780,948
Financial assets included in prepayments, deposits and	计入预付款项、按金及 其他应收款项之					
other receivables	金融资产	-	-	-	11,914,566	11,914,566
Amounts due from fellow subsidiaries	应收同系附属公司款项	-	-	-	3,293,234	3,293,234
Cash and bank balances	现金及银行结存	-	-	-	417,576,079	417,576,079
		91,921,406	708,251,929	7,846,694	543,913,925	1,351,933,954

Financial liabilities

Trade payables

Financial liabilities included in other payables and accruals Rental and other deposits Amount due to the immediate holding company Lease liabilities

Notes to The Consolidated Financial Statements 综合财务报表附注

28. 按类别划分的金融工具

各类别金融工具于报告期末之账面值如下:

2020年3月31日

金融资产

金融负债

	Financial liabilities at amortised cost
	按摊销成本列账之 金融负债
	HK\$
	港元
应付账款	41,976,221
计入其他应付款项及应计费用之金融负债	91,473,312
租金及其他按金	94,797,218
应付直接控股公司款项	254,293,578
租赁负债	6,896,540
	489,436,869

28. Financial instruments by category (continued) 28. 按类别划分的金融工具 (续)

82,132,286

254,293,578

192,321

222,775

501,921,739

31 March 2019		2019年3月31日					
Financial assets		金融资产					
	Financial assets at fair value through other comprehensive Financial assets at fair income value through profit or loss 按公允价值计入 其他全面收益之 按公允价值计入损益之 金融资产 金融资产		profit or loss 入损益之				
		Equity investments	Mandatorily designated as such	Debt investment	- Financial assets at amortised cost 按摊销成本列账	Total	
		股本投资	强制指定为该类别	债务投资	之金融资产	总计	
		HK\$ 港元	HK\$ 港元	HK\$ 港元	HK\$ 港元	HK\$ 港元	
		/8/L	/E/L	/e/L	787L	787L	
Deferred rental receivables	递延应收租金	-	-	-	8,503,155	8,503,155	
Cyberport Macro Fund investments	数码港投资创业基金投资	44,713,898	_	10,152,211	_	54,866,109	
Investments in securities	证券投资		529,197,175	-	222,096,922	751,294,097	
Trade receivables	应收账款	-	-	-	10,986,266	10,986,266	
Financial assets included in prepayments, deposits and other receivables	计入预付款项、按金及 其他应收款项之 金融资产	_	-	_	17,724,883	17,724,883	
Amount due from a fellow subsidiary	应收同系附属公司款项	_	_	_	261,000	261,000	
Cash and bank balances	现金及银行结存	-	-	-	647,997,733	647,997,733	
		44,713,898	529,197,175	10,152,211	907,569,959	1,491,633,243	
Financial liabilities			金	融负债			
						Financial liabilities at amortised cost	
					按排	唯销成本列账之	
						金融负债	
						HK\$	
						港元	
Trade payables		应付	RV 当行			00 51/ 075	
Trade payables		<u>/\\</u> 1J	火下 元火			28,514,375	

租金及其他按金 应付直接控股公司款项

递延应付租金

应付同系附属公司款项

29. Fair value and fair value hierarchy of financial 29. 金融工具之公允价值及公允价值等 级 instruments

The carrying amounts and fair values of the Group's financial instruments, other than those with carrying amounts that reasonably approximate to fair values, are as follows:

		Carrying	amounts	Fair v	alues
		账面	面值	公允	价值
		2020	2019	2020	2019
		нк\$	HK\$	НК\$	HK\$
		港元	港元	港元	港元
Financial assets	金融资产				
Equity investments designated at fair value through other	指定按公允价值 计入其他全面				
comprehensive income	收益之股本投资	91,921,406	44,713,898	91,921,406	44,713,898
Debt investment at fair value	按公允价值计入				
through profit or loss	损益之债务投资	7,846,694	10,152,211	7,846,694	10,152,211
Investments in securities	证券投资	792,326,883	751,294,097	794,802,435	751,432,775
		892,094,983	806,160,206	894,570,535	806,298,884
receivables, trade receivables, finan deposits and other receivables, cas fellow subsidiaries and the immedia financial liabilities included in othe other deposits, and a deferred re carrying amounts largely due to instruments.	ances with payables, rental and re to their	产、现金及银行结存、与同系附属公司及II es, 接控股公司之结余、应付账款、计入其他II nd 付款项及应计费用之金融负债、租金及其值 eir 按金以及递延应付租金之公允价值与其账II			
The fair values of the financial a included at the amount at which th a current transaction between willi liquidation sale. The following met estimate the fair value:	changed in a forced or	ed in 愿(强迫或清盘出售除外)进行之当前3 ed or 中交换工具的金额入账。下列方法及假设			
The fair values of the lease lia discounting the expected future available for instruments with simi maturities. The changes in fair val non-performance risk for lease lia assessed to be insignificant.	cash flows using rates lar terms, credit risk and ues as a result of the Gr	currently remaining roup's own	似条款、信 率,将预期 集团本身于	公允价值乃使用 贷风险及余下年 未来现金流量折 2020年3月31日就 险而产生的公允(F期的工具之利 现而计算。因本 就租赁负债承担

Rental and other deposits

Deferred rental payable

Amount due to a fellow subsidiary

Amount due to the immediate holding company

Notes to The Consolidated Financial Statements 综合财务报表附注

本集团金融工具之账面值及公允价值(账面 值与公允价值合理相若之金融工具除外)如 下:

29. Fair value and fair value hierarchy of financial 29. 金融工具之公允价值及公允价值等 instruments (continued)

The fair value of an unlisted equity investment designated at fair value through other comprehensive income as at 31 March 2020 has been estimated using the market-based valuation technique based on assumptions that are not supported by observable market prices or rates. The valuation requires the Directors to determine comparable public companies (peers) based on industry, size, leverage and strategy, and to calculate an appropriate price multiple, such as price to sales ("P/S") multiple, for each comparable company identified. The multiple is calculated by dividing the enterprise value of the comparable company by sales measure. The Directors believe that the estimated fair value resulting from the valuation technique, which is recorded in the consolidated statement of financial position, and the related change in fair value, which is recorded in other comprehensive income, is reasonable, and that it was the most appropriate value at the end of the reporting period. The fair values of the remaining unlisted equity investments designated at fair value through other comprehensive income as at 31 March 2020 have been estimated using the recent market transaction price.

The fair values of unlisted equity investments designated at fair value through other comprehensive income as at 31 March 2019 have been estimated using the recent market transaction price.

The fair values of an unlisted debt investment at fair value through profit or loss as at 31 March 2020 and 31 March 2019 have been estimated using a binomial tree pricing model based on assumptions that are not supported by observable market prices or rates. The valuation requires the Directors to make estimates about the expected future cash flows discounted at the interest. The Directors believe that the estimated fair value resulting from the valuation technique, which is recorded in the consolidated statement of financial position, and the related changes in fair value, which are recorded in the consolidated statement of profit or loss, are reasonable, and that they were the most appropriate values at the end of the reporting period.

The fair values of listed debt investments are based on guoted market prices.

级(续)

于2020年3月31日,指定按公允价值计入其 他全面收益之非上市股本投资之公允价值已 采用以市场为基准估值技巧,根据并非由可 观察市价或费率支持之假设进行估计。进行 估值时,董事须要根据行业、规模、杠杆及 策略来厘定可比较公众公司(同业),并就 每家识别的可比较公司计算合适的价格倍数 (例如市销倍数)。该倍数乃按可比较公司的 企业价值除以销售计量数字而计算。董事认 为,于报告期末因估值技术产生之估计公允 价值(计入综合财务状况表)及公允价值之 相关变动(计入其他全面收益)属合理,并 为最合适的价值。于2020年3月31日,余下 的指定按公允价值计入其他全面收益之非上 市股本投资之公允价值已采用近期市场成交 价作出估计。

于2019年3月31日,指定按公允价值计入其 他全面收益之非上市股本投资之公允价值已 采用近期市场成交价作出估计。

于2020年3月31日及2019年3月31日,按公允 价值计入损益之非上市债务投资之公允价值 已采用二项式树状定价模型,根据并非由可 观察市价或费率支持之假设进行估计。估值 要求董事就预期未来现金流量按利息折现作 出估计。董事认为,于报告期末因估值技 术产生之估计公允价值 (计入综合财务状况 表) 及公允价值之相关变动 (计入综合损益 表)属合理,并为最合适之价值。

上市债务投资之公允价值按市场报价计算得 出。

29. Fair value and fair value hierarchy of financial 29. 金融工具之公允价值及公允价值等 级(续) instruments (continued)

以下为于2020年及2019年3月31日对金融工 Below is a summary of significant unobservable inputs to the valuation 具估值之重大不可观察输入数据概要连同定 of financial instruments together with a quantitative sensitivity analysis 量敏感度分析: as at 31 March 2020 and 2019:

As at 31 March 2020 Valuation Significant technique unobservabl 估值方法 重大不可观察 Unlisted equity Valuation P/S multiple investment multiples 非上市股本投资 估值倍数 同业市销倍数

Discount for of marketa

缺乏市场流通

The discount for lack of marketability represents the a premiums and discounts determined by the Group th participants would take into account when pricing the invest Notes to The Consolidated Financial Statements 综合财务报表附注

于2020年3月31日

le input 察输入数据	Amour 数额	Sensitivity of fair nt value to the input 公允价值对输入数值之敏感度
e of peers	2.2x	1% increase/decrease in multiple would result in increase/decrease in fair value by HK\$23,000/ HK\$23,000
数	2.2倍	倍数上升/下跌1%将导致公允价值增 加/减少23,000港元/23,000港元
lack ability	20%	1% increase/decrease in discount would result in decrease/increase in fair value by HK\$8,000/HK\$8,000
通性之折让		倍数上升/下跌1%将导致公允价值减 少/增加8,000港元/8,000港元
amounts of hat market tments.		缺乏市场流通性之折让指本集团厘定市场参 与者在为投资定价时会考虑的溢价及折让金 额。

Fair value and fair value hierarchy of financial 29. nstruments (continued)		级	(续)	29.	Fair value and fair instruments (continued)	value hier	archy of fin	
As at 31 March 2020 (d	continued) Valuation technique 估值方法	Significant unobservable input 重大不可观察输入数据	于: Amount 数额	2020年3月31日 (续) Sensitivity of fair value to the input 公允价值对输入数值之敏感度		As at 31 March 2019	Valuation technique 估值方法	Significant unobservable in 重大不可观察输
Unlisted debt investment	Binomial tree pricing model	Credit spread	14.65%	1% increase/decrease in credit spread would result in decrease/increase in fair value by HK\$16,000/HK\$16,000		Unlisted debt investment	Binomial tree pricing model	Credit spread
非上市债务投资	二项树式 定价法	信贷息差		信贷息差上升/下跌1%将导致公允价值 减少/增加16,000港元/16,000港元		非上市债务投资	二项树式 定价法	信贷息差
		Risk free rate	0.38%	1% increase/decrease in risk free rate would result in decrease/increase in fair value by HK\$1,000/HK\$1,000				Risk free rate
		无风险利率		无风险利率上升/下跌1%将导致公允价 值减少/增加1,000港元/1,000港元				无风险利率
		Risky rate	15.03%	1% increase/decrease in risky rate would result in decrease/increase in fair value by HK\$16,000/HK\$16,000				Risky rate
		风险利率		风险利率上升/下跌1%将导致公允价值 减少/增加16,000港元/16,000港元				风险利率
		Volatility	61.42%	1% increase/decrease in volatility would result in increase/decrease in fair value by HK\$16,000/HK\$16,000				Volatility
		波动率		波动率上升/下跌1%将导致公允价值增 加/减少16,000港元/16,000港元				波动率

Notes to The Consolidated Financial Statements 综合财务报表附注

chy of financial 29. 金融工具之公允价值及公允价值等 级(续)

于2019年3月31日					
e input 《输入数据	Amount 数额	Sensitivity of fair value to the input 公允价值对输入数值之敏感度			
1	13.12%	1% increase/decrease in credit spread would result in decrease/increase in fair value by HK\$24,000/HK\$25,000			
		信贷息差上升/下跌1%将导致公允价值 减少/增加24,000港元/25,000港元			
2	2.07%	1% increase/decrease in risk free rate would result in decrease/increase in fair value by HK\$166,000/HK\$184,000 无风险利率上升/下跌1%将导致公允价 值减少/増加166,000港元/184,000 港元			
	15.19%	1% increase/decrease in risky rate would result in decrease/increase in fair value by HK\$24,000/HK\$25,000 风险利率上升 / 下跌1%将导致公允价值 减少 / 增加24,000港元 / 25,000港元			
	48.13%	1% increase/decrease in volatility would result in increase/decrease in fair value by HK\$1,000/HK\$1,000 波动率上升/下跌1%将导致公允价值增 加/减少1,000港元/1,000港元			

29. Fair value and fair value hierarchy of financial 29. 金融工具之公允价值及公允价值等 instruments (continued)

Fair value hierarchy

The following tables illustrate the fair value measurement hierarchy of the Group's financial instruments:

Assets measured at fair value:

 级 (续)
公允价值等级
下表显示本集团金融工具之公允价值计量等
级:

按公允价值计量之资产:

As at 31 March 2020		于2020年3月31日				
		Fair val 公允化				
		Quoted prices in active markets (Level 1)	Significant observable inputs (Level 2)	Significant unobservable inputs (Level 3)	Total	
		活跃市场报价 (第一级)	重大可观察 输入数据 (第二级)	重大不可观察 输入数据 (第三级)	总计	
		НК\$	HK\$	HK\$	HK\$	
		港元	港元	港元	港元	
Equity investments designated at fair value through other comprehensive income	指定按公允价值 计入其他全面 收益之股本投资		89,486,760	2,434,646	91,921,406	
Debt investment at fair value through	按公允价值计入 损益之债务投资		07,400,700			
profit or loss Investments in securities	证券投资	- 601,141,003	- 107,110,926	7,846,694	7,846,694 708,251,929	
		601,141,003	196,597,686	10,281,340	808,020,029	

29. Fair value and fair value hierarchy of financial 29. 金融工具之公允价值及公允价值等 级(续) instruments (continued)

Assets measured at fair value: (continued) As at 31 March 2019

	0	Fair value measurement using 公允价值采用以下各项计量			
	Significant	Significant	Quoted prices		
	unobservable	observable	in active		
	inputs	inputs	markets		
Tota	(Level 3)	(Level 2)	(Level 1)		
	重大不可观察	重大可观察			
	输入数据	输入数据	活跃市场报价		
总计	(第三级)	(第二级)	(第一级)		
НК	HK\$	HK\$	HK\$		
港テ	港元	港元	港元		
				指定按公允价值 计入其他全面	Equity investments designated at fair
44,713,89	-	44,713,898	-	收益之股本投资	value through other comprehensive income
				按公允价值计入 损益之债务投资	Debt investment at fair value through
10,152,21	10,152,211	-	-		profit or loss
529,197,17	-	89,676,230	439,520,945	证券投资	Investments in securities
584,063,28	10,152,211	134,390,128	439,520,945		

		Fair val 公允价			
		Quoted prices in active markets (Level 1)	Significant observable inputs (Level 2)	Significant unobservable inputs (Level 3)	Total
		活跃市场报价 (第一级)	重大可观察 输入数据 (第二级)	重大不可观察 输入数据 (第三级)	总计
		HK\$ 港元	HK\$ 港元	HK\$ 港元	HK\$ 港元
Equity investments designated at fair value through other comprehensive income	指定按公允价值 计入其他全面 收益之股本投资	-	44,713,898	-	44,713,898
Debt investment at fair value through profit or loss	按公允价值计入 损益之债务投资	-	-	10,152,211	10,152,211
Investments in securities	证券投资	439,520,945	89,676,230	-	529,197,175
		439,520,945	134,390,128	10,152,211	584,063,284

Notes to The Consolidated Financial Statements 综合财务报表附注

按公允价值计量之资产:(续) 于2019年3月31日

29. Fair value and fair value hierarchy of financial 29. 金融工具之公允价值及公允价值等 instruments (continued)

Assets measured at fair value: (continued)

During the year, there were no transfers of fair value measurements between Level 1 and Level 2 for financial assets (2019: Nil). The movements in fair value measurements within Level 3 are as follows:

级(续)

按公允价值计量之资产:(续) 年内,就金融资产而言,第一级与第二级之

间并无转移公允价值计量(2019年:无)。 第三级内之公允价值计量变动如下:

		2020	2019
		HK\$	HK\$
		港元	港元
Financial assets at fair value through other comprehensive income or profit or loss:	按公允价值计入其他全面收益 或损益之金融资产		
At 1 April	于4月1日	10,152,211	6,221,450
Transfer from Level 2 during the year	年内由第二级转出	6,286,952	-
Transfer to Level 2 during the year	年内转入至第二级	-	(6,221,450)
Total (loss)/gain recognised in the	于综合损益表确认之		
consolidated statement of profit or loss	(亏损)/收益总额	(2,305,517)	340,024
Total loss recognised in other comprehensive income	于其他全面收益确认之亏损总额	(3,852,306)	-
Purchase	购买	-	9,812,187
At 31 March	于3月31日	10,281,340	10,152,211

Liabilities measured at fair value:

As at 31 March 2020

The Group did not have any financial liabilities measured at fair value as at 31 March 2020.

As at 31 March 2019

The Group did not have any financial liabilities measured at fair value as at 31 March 2019.

During the year, there were no transfers of fair value measurements between Level 1 and Level 2 and no transfers into or out of Level 3 for financial liabilities (2019: Nil).

按公允价值计量之负债:

于2020年3月31日

本集团于2020年3月31日并无任何按公允价 值计量之金融负债。

于2019年3月31日

本集团于2019年3月31日并无任何按公允价 值计量之金融负债。

年内,就金融负债而言,第一级与第二级之 间并无转移公允价值计量,亦无转入或转出 第三级(2019年:无)。

30. Financial risk management objectives and policies

(a) Financial risk factors

The Group's principal financial instruments comprise investments in securities, equity investments at fair value through other comprehensive income, a debt investment at fair value through profit or loss and cash and bank balances. The main purpose of these financial instruments is to finance for the Group's operations.

The main risks arising from the Group's financial instruments are credit risk, equity price risk, liquidity risk and currency risk. The Board reviews and agrees policies for managing each of these risks and they are summarised below.

Credit risk

All the Group's cash and cash equivalents are held in major financial institutions located in Hong Kong, which management believes are of high credit quality. The Group has policies in place to evaluate credit risk when accepting new business and to limit its credit exposure to individual customers.

Maximum exposure and year-end staging

The tables below show the credit quality and the maximum exposure to credit risk based on the Group's credit policy, which is mainly based on past due information unless other information is available without undue cost or effort, and year-end staging classification as at 31 March. For listed debt investments, the Group also monitors them by using external credit ratings. The amounts presented are gross carrying amounts for financial assets.

30. 财务风险管理目标及政策

(a) 财务风险因素

本集团之主要金融工具包括证券投 资、按公允价值计入其他全面收益之 股本投资、按公允价值计入损益之债 务投资以及现金及银行结存。该等金 融工具之主要目的是为本集团之营运 提供资金。

本集团金融工具产生之主要风险为信 贷风险、股价风险、流动资金风险及 货币风险。董事局审查及协定管理各 项相关风险之政策,概述如下。

信贷风险

本集团所有现金及现金等值项目均存 放于管理层认为信贷素质良好之香港 主要金融机构。本集团已制定政策, 以评估接纳新业务时之信贷风险及限 制其所承受来自个别客户之信贷风 ß☆ ∘

最高风险及年末分阶段分类

下表显示基于本公司信贷政策之信贷 素质及最高信贷风险(主要根据逾期 资料得出,除非其他资料毋须付出过 多成本或努力即可获得),以及于3月 31日之年末分阶段分类。就上市债务 投资而言,本集团亦使用外部信贷评 级进行监控。所呈列数额为金融资产 之账面总值。

30. Financial risk management objectives and policies 30. 财务风险管理目标及政策 (续) (continued)

Financial risk factors (continued) Credit risk (continued) Maximum exposure and year-end staging (continued) As at 31 March 2020			(a) 财务风险因素 (续) 信贷风险(续) 最高风险及年末分阶段分类 于2020年3月31日			分类 (续)
		12-month ECLs 12个月预期 信贷亏损		Lifetime ECLs 朝预期信贷亏		
		Stage 1 阶段一 HK <mark>\$</mark> 港元	Stage 2 阶段二 HK\$ 港元	Stage 3 阶段三 HK\$ 港元	Simplified approach 简化法 HK \$ 港元	ー Tota 总订 HK 港汀
Debt investment at fair value through profit or loss#	按公允价值计入损益之 债务投资#	7,846,694	-	_	_	7,846,69
Investments in securities#	证券投资#	792,326,883	_	_	_	792,326,88
Trade receivables*	应收账款*	-	-	-	19,829,455	19,829,45
Deferred rental receivables#	递延应收租金#	7,274,144	-	-	-	7,274,14
Financial assets included in prepayments, deposits and other receivables#	计入预付款项、按金及 其他应收款项之 金融资产#	11,914,566	-	-	-	11,914,56
Amounts due from fellow subsidiaries – Not yet past due	应收同系附属公司款项 一 尚未逾期	3,293,234	-	-	-	3,293,23
Cash and bank balances – Not yet past due	现金及银行结存 一尚未逾期	417,576,079	-	-	-	417,576,07
		1,240,231,600	-	-	19,829,455	1,260,061,0

- **30.** Financial risk management objectives and policies 30. 财务风险管理目标及政策 (续) (continued)
 - (a) Financial Credit risk Maximum As at 31 M

Financial risk factors (continued) Credit risk (continued) Maximum exposure and year-end staging (continued) As at 31 March 2019			(a)	分类(续)		
		12-month ECLs 12个月预期 信贷亏损	숲	Lifetime ECLs 計预期信贷亏打	员	
		Stage 1 阶段一 HK \$ 港元	Stage 2 阶段二 HK \$ 港元	Stage 3 阶段三 HK \$ 港元	Simplified approach 简化法 HK\$ 港元	- Total 总计 HK \$ 港元
Debt investment at fair value through profit or loss#	按公允价值计入损益之 债务投资#	10,152,211	_	-	-	10,152,211
Investments in securities#	证券投资#	751,294,097	-	-	-	751,294,097
Trade receivables*	应收账款*	-	-	-	11,047,174	11,047,174
Deferred rental receivables#	递延应收租金#	8,503,155	-	-	-	8,503,155
Financial assets included in prepayments, deposits and other receivables#	计入预付款项、按金及 其他应收款项之 金融资产#	17,724,883	-	-	-	17,724,883
Amount due from a fellow subsidiary – Not yet past due	应收同系附属公司款项 一 尚未逾期	261,000	-	-	-	261,000
Cash and bank balances - Not yet past due	现金及银行结存 一尚未逾期	647,997,733	-	-	-	647,997,733
		1,435,933,079	-	-	11,047,174	1,446,980,253
approach for impairment,	which the Group applies t information based on the pro the consolidated financial sta	vision matrix		款而言		咸值法之应收账 矩阵计量之资料 注17披露。
"normal" when they are indicating that the finar credit risk since initial re	ne financial assets is consi not past due and there is no icial assets had a significan ecognition. Otherwise, the cre nsidered to be "doubtful".	o information t increase in		且并无 险自初 为 "正	资料显示金融 1步确认以来;	素在尚未逾期, 融资产之信贷风 大幅增加时被视 融资产之信贷质
Details in respect of the arising from trade receivab				有关本集团 情,于综合I		信贷风险之详 注17披露。

- For * appr is dis
- The # "nor indic credit the f

Details in arising from trade receivables are consolidated financial statements.

30. Financial risk management objectives and policies 30. 财务风险管理目标及政策 (续) (continued)

(a) Financial risk factors (continued)

Equity price risk

Equity price risk is the risk that the fair values of equity securities decrease as a result of changes in the value of underlying individual securities. The Group is exposed to equity price risk arising from individual equity investments classified as equity investments designated at fair value through other comprehensive income (note 15) as at 31 March 2020.

The following table demonstrates the sensitivity to every 10% change in the fair values of the equity investments to which the Group has significant exposure at the end of the reporting period, with all other variables held constant and before any impact on tax. For the purpose of this analysis, the impact is deemed to be on the fair value reserve.

(a) 财务风险因素 (续)

股价风险

股价风险指股本证券公允价值因相关 个别证券之价值变动而降低之风险。 于2020年3月31日,本集团面对之股 价风险来自分类为指定按公允价值计 入其他全面收益之股本投资之个别股 本投资(附注15)。

下表显示于报告期末本集团承担重大 风险之股本投资公允价值每变动10% (所有其他变量保持不变且未计入任 何税务影响前)之敏感度。就此分析 而言,有关影响被视为与公允价值储 备有关。

Carrying	
amount of	Change
investments	in equity*
投资账面值	权益变动*
HK\$	нк\$
港元	港元

As at 31 March 2020 于2020年3月31日 Unlisted equity investments: 非上市股本投资: - Equity investments designated - 指定按公允价值计入 at fair value through other 其他全面收益之 comprehensive income 91,921,406 9,192,141 股本投资 As at 31 March 2019 于2019年3月31日 Unlisted equity investments: 非上市股本投资: - Equity investments designated - 指定按公允价值计入 at fair value through other 其他全面收益之 comprehensive income 股本投资 44,713,898 4,471,390

* 不包括累计亏损 Excluding accumulated losses

30. Financial risk management objectives and policies 30. 财务风险管理目标及政策 (续) (continued)

(a) Financial risk factors (continued) Liquidity risk

Liquidity risk is the risk that the Group is unable to meet its current obligations when they fall due. Prudent liquidity risk management includes maintaining sufficient cash and the availability of funding through operating cash flows and advance from the immediate holding company.

The Group's policy is to regularly monitor its current and expected liquidity requirements to ensure that it maintains sufficient reserves of cash to meet its liquidity requirements in the short and longer term.

The maturity profile of the Group's financial liabilities as at the end of the reporting period, based on the contractual undiscounted payments, is as follows:

		2020			
		Repayable on demand/less than 1 year 按要求偿还/	1 to 2 years	Over 2 years	Total
		一年以下	一至两年	两年以上	总计
		нк\$	HK\$	HK\$	нк\$
		港元	港元	港元	港元
Trade payables	应付账款	41,976,221	-	-	41,976,221
Financial liabilities included in other payables and accruals	计入其他应付款项及 应计费用之金融负债	91,473,312	-	-	91,473,312
Rental and other deposits	租金及其他按金	44,908,382	21,643,443	28,245,393	94,797,218
Amount due to the immediate	应付直接控股公司款项				
holding company		254,293,578	-	-	254,293,578
Lease liabilities	租赁负债	2,030,670	1,981,920	3,117,080	7,129,670
		434,682,163	23,625,363	31,362,473	489,669,999

(a)	财务风险因素 (续)
	流动资金风险

流动资金风险指本集团未能偿还到期 之即期债务之风险。审慎之流动资金 风险管理包括透过营运现金流量及直 接控股公司之垫款维持充裕现金及可 供动用资金。

本集团之政策是定期监察目前及预期 之流动资金需求,确保维持足够现金 储备,以满足其短期及长期流动资金 需求。

本集团于报告期末根据合约未折现付 款之金融负债到期情况如下:

30. Financial risk management objectives and policies 30. 财务风险管理目标及政策(续) (continued)

Financial risk factors (continued Liquidity risk (continued)	1)	(a		财务风险因素 (续) 流动资金风险(续) 2019	
			201		
		Repayable on demand/less than 1 year	1 to 2 years	Over 2 years	Total
		按要求偿还 / 一年以下	一至两年	两年以上	总计
		HK\$ 港元	HK\$ 港元	HK\$ 港元	HK\$ 港元
		787L	'ел	лель 	'ел
Trade payables	应付账款	28,514,375	-	-	28,514,375
Financial liabilities included in other payables and accruals	计入其他应付款项及 应计费用之金融负债	136,566,404	-	-	136,566,404
Rental and other deposits	租金及其他按金	25,091,814	25,956,248	31,084,224	82,132,286
Amount due to the immediate holding company	应付直接控股公司款项	254,293,578	-	-	254,293,578
Amount due to a fellow subsidiary	应付同系附属公司款项	192,321	-	-	192,321
Deferred rental payable	递延应付租金	46,900	46,900	128,975	222,775
		444,705,392	26,003,148	31,213,199	501,921,739

30. Financial risk management objectives and policies 30. 财务风险管理目标及政策 (续) (continued)

(a) Financial risk factors (continued) Currency risk

The Group's functional currency is HK\$. The Group is exposed to currency risk primarily through investments in securities that are denominated in another currency, being primarily United States dollars ("USD"). As the HK\$ is pegged to the USD, the Group considers the risk of movements in exchange rates between the HK\$ and the USD to be insignificant.

(b) Capital management

The primary objective of the Group's capital management is to safeguard the Group's ability to continue as a going concern in order to provide returns for shareholder and benefits for other stakeholders and to maintain an optimal capital structure to reduce the cost of capital. No changes were made in the objectives, policies or processes for managing capital during the year.

Capital of the Group comprises all components of shareholder's equity. Management reviews the capital structure periodically and manages its overall capital structure if necessary. As at 31 March 2020 and 2019, the Group was in a net cash position.

31. Comparative amounts

As further explained in note 2.2 to the consolidated financial statements, the Group adopted HKFRS 16 on 1 April 2019 using the modified retrospective approach. Under this approach, the comparative amounts in the consolidated financial statements were not restated and continued to be reported under the requirements of the previous standard, HKAS 17, and related interpretations.

(a) 财务风险因素 (续) 货币风险

本集团之功能货币为港元。本集团承 担之货币风险主要来自以另一货币 (主要为美元)计值之证券投资。由于 港元与美元挂钩,本集团认为港元与 美元之间的汇率变动风险不大。

(b) 资本管理

本集团资本管理之主要目标为保障本 集团持续经营之能力,从而为股东带 来回报及为其他持分者带来利益,并 维持最理想之资本结构,以减少资本 成本。年内,资本管理之目标、政策 或程序并无任何变动。

本集团之资本包括股东权益之所有部 分。管理层定期检讨资本结构,并在 必要时调度其总体资本结构。本集团 于2020年及2019年3月31日均处于现 金净额状况。

31. 比较数字

按综合财务报表附注2.2进一步解释,本集 团于2019年4月1日使用经修订追溯法采纳香 港财务报告准则第16号。根据此方法,综合 财务报表内之比较数字并未重列,而继续根 据先前准则、香港会计准则第17号及相关诠 释列报。 the end of the reporting period is as follows:

32. Statement of financial position of the company

Information about the statement of financial position of the Company at

TOTAL ASSETS LESS CURRENT LIABILITIES 资产总额减流动负债

32. 本公司财务状况表

本公司财务状况表于报告期末之资料如下:

3,733,722,880

3,867,697,426

2020 2019 HK\$ HK\$ 港元 港元 **NON-CURRENT ASSETS** 非流动资产 物业、机器及设备 2,834,964,584 2,869,506,312 Property, plant and equipment Right-of-use assets 使用权资产 6,606,435 Deferred rental receivables 递延应收租金 7,274,144 8,503,155 84,074,954 70,830,649 Investments in securities 证券投资 附属公司投资 Investment in a subsidiary 1 1 22,999,823 13,625,542 Prepayments and deposits 预付款项及按金 2,962,465,659 Total non-current assets 非流动资产总额 2,955,919,941 **CURRENT ASSETS** 流动资产 Inventories 存货 319,821 337,411 应收账款 19,780,948 10,986,266 Trade receivables 26,514,196 20,999,761 Prepayments, deposits and other receivables 预付款项、按金及其他应收款项 Amounts due from fellow subsidiaries 应收同系附属公司款项 3,293,234 261,000 Amounts due from subsidiaries 96,590,998 57,477,503 应收附属公司款项 708,251,929 680,463,448 Investments in securities 证券投资 Cash and bank balances 银行及现金结存 417,492,361 647,997,733 流动资产总额 Total current assets 1,272,243,487 1,418,523,122 CURRENT LIABILITIES 流动负债 Trade payables 应付账款 41,976,221 28,514,375 其他应付款项及应计费用 101,432,350 148,158,795 Other payables and accruals Rental and other deposits 租金及其他按金 94,797,218 82,132,286 Amount due to the immediate holding company 应付直接控股公司款项 254,293,578 254,293,578 Amount due to a fellow subsidiary 应付一间同系附属公司款项 192,321 Lease liabilities 租赁负债 1,941,181 _ Total current liabilities 流动负债总额 494,440,548 513,291,355 NET CURRENT ASSETS 流动资产净值 777,802,939 905,231,767

32. Statement of financial position of the company (continued) 32. 本公司财务状况表 (续)

		2020	2019
		нк\$	HK\$
		港元	港元
NON-CURRENT LIABILITIES	非流动负债		
Development maintenance fund	发展维修基金	390,999,654	397,612,582
Deferred rental payable	递延应付租金	-	222,775
Lease liabilities	租赁负债	4,955,359	-
Total non-current liabilities	非流动负债总额	395,955,013	397,835,357
Net assets	资产净值	3,337,767,867	3,469,862,069
EQUITY	权益		
Share capital	股本	300,000,002	300,000,002
Reserves (note)	储备(附注)	3,037,767,865	3,169,862,067
Total equity	权益总额	3,337,767,867	3,469,862,069

Lee George LAM
林家礼
Director
董事

Notes to The Consolidated Financial Statements 综合财务报表附注

Victor NG Chi-keung 伍志强 Director 董事

32. Statement of financial position of the company (continued)

32. 本公司财务状况表 (续) 附注:

A summary of the Company's reserves is as follows:

Note:

1/1 •

本公司储备之概要如下:

		Capital reserve 资本储备 HK\$ 港元	Accumulated losses 累计亏损 HK\$ 港元	Total 总计 HK\$ 港元
At 1 April 2018	干2018年4月1日	5,366,157,807	(2,123,100,341)	3,243,057,466
Loss and total comprehensive loss	年内亏损及全面亏损总额	5,500,157,007	(2,120,100,041)	0,240,007,400
for the year		-	(74,671,421)	(74,671,421)
Transfer from development maintenance	由发展维修基金转拨至资本储备			
fund to capital reserve		1,476,022	-	1,476,022
At 31 March 2019 and at 1 April 2019	- 于2019年3月31日及2019年4月1日	5,367,633,829	(2,197,771,762)	3,169,862,067
Loss and total comprehensive loss	年内亏损及全面亏损总额	5,507,005,027	(2,177,771,702)	0,107,002,007
for the year		-	(138,707,130)	(138,707,130)
Transfer from development maintenance	由发展维修基金转拨至资本储备			
fund to capital reserve		6,612,928	-	6,612,928
At 31 March 2020	- 干2020年3月31日	5,374,246,757	(2,336,478,892)	3,037,767,865

33. Approval of the consolidated financial statements

The consolidated financial statements were approved and authorised for issue by the Board of Directors on 30 July 2020.

33. 核准综合财务报表

综合财务报表于2020年7月30日获董事局核 准并许可发出。





Scan this QR code to read the Annual Report e-version 扫描二维码浏览数码港年报电子版





www.cyberport.hk

🖪 cyberport.hk in cyberport hong kong 🧠 hkcyberport 🔘 cyberporthkofficial 🎔 @cyberport_hk

Level 6, Cyberport 2, 100 Cyberport Road, Hong Kong | 香港数码港道100号数码港2座6楼 | 🕲 +852 3166 3800